

Radiocorriere

A colori il
Boris Godunov
in diretta alla TV
dal Bolshoi
di Mosca



**INSERTO
OMAGGIO:
IL LIBRETTO DELL'OPERA**

Radiocorriere

SETTIMANALE DELLA RADIO E DELLA TELEVISIONE
anno 54 - n. 40 - dal 2 all'8 ottobre 1977

Direttore responsabile: GINO NEBIOLO

Vice-direttore: GIANNI MANZOLINI

Servizi

CHE COSA C'E DI NUOVO NELLE ABITUDINI TV	
servizi a cura di Maurizio Adriani, Ernesto Baldi, Stefania Barile, Gianni De Chiara e Fiammetta Rossi	8-12
- BORIS GODUNOV - IN DIRETTA DAL BOLSHOI	
Con i protagonisti dell'opera in una Mosca già invernale di Demetrio Volcic	14-16
Niente donne? Bocciata! di Laura Padellaro	16-17
Sta a vedere che rivista non è uguale ad antiquariato	
servizi di Gino Bramieri e Carlo Dapporto	20-21
Signori giallisti: fuori il vostro sogno giallo	
di Lina Agostini	22-24
Pippo Baudo v'insegna a vincere	
di Pippo Baudo	26-28
Che noia quella ghigliottina!	
di Pablo Volta	114-115
Con Woody Allen in testa e un morto in camera da letto	
di Franco Scaglia	117 e 132

Speciale

Il libretto completo dell'opera - Boris Godunov - 61-84

Affiliato
alla Federazione
Italiana
Editori
Giornalisti



editore: ERI - EDIZIONI RAI RADIOTELEVISIONE ITALIANA

direzione e amministrazione: v. Arsenal, 41 / 10121 Torino / tel. 57 101

redazione torinese: v. F. Postiglione / 10024 Moncalieri (Torino) / tel. 64 02 02

redazione romana: via Giandomenico Romagnosi, 1 b / 00196 Roma / tel. 38 781, int. 22 66

pubblicità: SIPRA / v. Bertoia, 34 / 10122 Torino / tel. 57 53 — sede di Milano p. IV Novembre, 5 / 20124 Milano / tel. 69 82 — sede di Roma, v. degli Scialoja, 23 / 00196 Roma / tel. 360 17 41 2/3/4/5 — distribuzione per l'Italia: SO.D.I.P. - Angelo Patuzzi - v. Zuretti, 25 / 20125 Milano / tel. 69 67

distribuzione per l'estero: Messaggerie Internazionali / v. Maurizio Gonzaga, 4 / 20123 Milano / tel. 87 29 71/2

stampato dalla ILTE / 10024 Moncalieri (Torino) - Zona Bauduccini / tel. 63 9 51
18/12/1948 — diritti riservati / riprod. vietata / articoli e foto non si restituiscono

printed in Italy



In copertina

Una scena del Boris Godunov che i telespettatori vedranno in diretta dal Bolshoi di Mosca lunedì 3 ottobre alle ore 16,45 sulla Rete 1. Orchestra e Coro del Teatro Bolshoi sono diretti da Boris Chaikin, la regia è di A. Pokrovski. Interpreti principali Evgeni Nesterenko (Boris), Irina Arkhipova (Marina), Valery Pivko (Dmitri). Servizi alle pag. 14-17

Guida giornaliera radio e TV

domenica	33-39	giovedì	89-95
lunedì	41-47	venerdì	97-103
martedì	49-55	sabato	105-111
mercoledì	57-87		

Rubriche

Lettere al direttore 2 e 134	Cucina	126
Linea diretta	Il medico	128
La TV dei ragazzi	Le nostre pratiche	129
C'è disco e disco 118-119	Moda	130-131
Dischi classici	Padre Cremona	136
Ottava nota	Qui il tecnico	138
Dalla parte dei piccoli 123	L'oroscopo	140
Leggiamo insieme 124-125	In poltrona	143

Un numero: lire 350 / arretrato: lire 450 / prezzi di vendita all'estero: Jugoslavia Din. 20; Malta 15 c; Monaco Principato Fr. 4; Canton Ticino Sfr. 2,40; U.S.A. \$ 1,25

ABBONAMENTI: annuali (52 numeri) L. 15.000; semestrali (26 numeri) L. 8.200 / estero: annuali L. 21.500; semestrali L. 11.500

I versamenti possono essere effettuati sul conto corrente postale n. 2/13500 intestato a RADIOCORRIERE TV
sped. in abb. post. / gr. II/70 / registrazione del Tribunale di Torino n° 384 del 18/12/1948 — diritti riservati / riprod. vietata / articoli e foto non si restituiscono

lettere al direttore

Una tendenza pericolosa

«Signor direttore, sono d'accordo con la lettrice Luisa Sofietti. Bene ha fatto la TV a riproporre tempestivamente il dossier sull'eccidio delle Ardeatine. L'agghiaccianti efficienza con cui Kappler portò a termine il massacro, controllando lo sgomento dei suoi soldati con razioni di cognac e minacce di fucilazione immediata, avrà certo sgombrato il campo da mal riposti sentimenti di clemenza. Purtroppo il tempo che passa rende possibili certi errori, soprattutto oggi che la tendenza a dimenticare è diventata in certi ambienti, tedeschi e no, quasi una regola di saper vivere. Motivo che rende altrettanto valida e opportuna la riproposta, sempre sul video, dell'inchiesta che Liliana Ca-

vani realizzò sul Terzo Reich. E a questo proposito voglio citarvi due esempi. La "curiosa" constatazione fatta da un mio amico durante un recente viaggio a Mauthausen, con le indicazioni per arrivare al campo di sterminio, oggi trasformato in sacrario, praticamente scomparso. Così o vai apposta nel paese e allora, magari con un po' di fatica, trovi il campo, oppure ci passi vicino e neppure te ne accorgi. E la notizia altrettanto "curiosa" che a celebrare la ricorrenza dell'attentato a Hitler, fra le pagine più nobili della Resistenza tedesca al nazismo, si erano trovati a Berlino in pochi intimi. Si pensi alla partecipazione di popoli che accompagnavano cerimonie analoghe nei Paesi che hanno sofferto la dittatura nazifascista. Due esempi di quella tendenza

cui accennavo e che nasconde pericoli gravissimi. Come quello di considerare Hitler e la sua banda con la stessa generosa comprensione che qualche voce autorevole ci aveva suggerito per il boia travestito da soldato Herbert Kappler » (Mario Franchini).

Non Jacobo ma Girolamo

«Egregio direttore, mi consente una precisazione circa una risposta data a proposito della piazza Rusticucci in Roma. Dello Stradario Romano del Blasi rilevo che la piazza prendeva nome non da Jacobo Rusticucci, come scritto sul Radiocorriere TV, ma dal palazzo del card. Rusticucci, costruito dal Madero (1556-1629). Per erigerlo si dovette procedere, all'espatrio di alcune casette, ma una vecchietta, tale Mascetti,

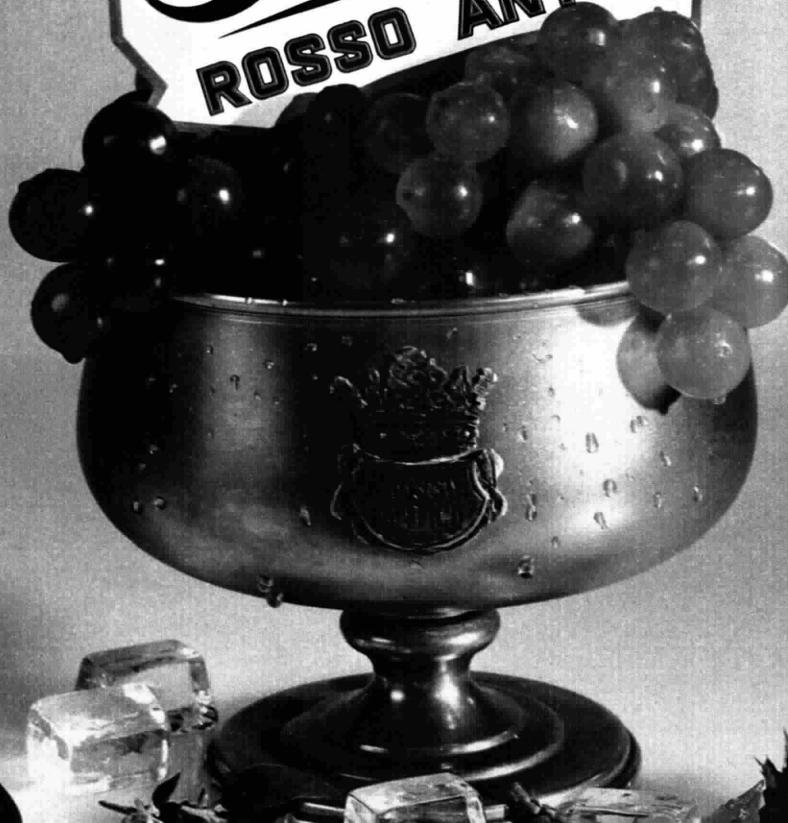
non volle cedere la propria. Il cardinale dispose allora di costruire il palazzo raccuhiendo la casetta tra i muri e lasciando l'agilità delle camere alla vecchietta (analogo esempio trovasi in Palazzo Altieri). Il palazzo per l'apertura di via della Conciliazione è stato abbattuto e ricostruito » (Attilio Fiorini - Roma).

«Signor direttore, la ringrazio per avermi risposto nel n. 35 del suo giornale. Ma ora mi sorge un quesito. Dopo aver letto la vostra risposta alcune settimane ho continuato le mie ricerche consultando vari dizionari ed in uno solo ho trovato quello che vi trascrivo. «Rusticucci Girolamo (1537-1603). Ecclesiastico, cardinale dal 1570, segretario di Stato di Pio V

segue a pag. 134

Button

ROSSO ANTICO



**genuinità
e tradizione**

Button Rosso Antico è tradizione, è vini pregiati, è erbe
selezionate: non tenerlo solo per te, offrilo anche ai tuoi amici.



**Certe cose piú vengono imitate
piú restano uniche.
Proprio perché sono originali.**

Chissà quante volte ci capita di vedere delle persone imitare qualcuno famoso, importante, originale. Un qualcuno che è diventato tale proprio perché non ha mai imitato nessuno, è sempre stato sè stesso: originale. Come Amaretto di Saronno che è il primo, e l'originale. E forse è per questa ragione che molti lo bevono, lo regalano, lo offrono. E magari lo copiano. È il destino di chi ha una tradizione: quella di essere originali. Amaretto di Saronno, un'idea originale della ILLVA di Saronno.



Amaretto di Saronno, un'idea originale della ILLVA di Saronno.





"Alla vostra destra un bucato lavato con un altro
buon detergente,
a sinistra un bucato lavato con Amba Superbucato.
Guardate: nessuna differenza di pulito!"



Ma la differenza è che con 450 lire di un normale
prodotto vi fermate qui. Mentre con 450 lire
di Amba Superbucato lavate ancora 3 camicie,
6 tovaglioli, 2 asciugamani..."

Nuovo.
Amba Superbucato a mano.
Niente è più conveniente.



Personaggi TV in palcoscenico

La stagione teatrale che sta per aprire si ha, fra le altre, una caratteristica: quella di presentare in palcoscenico molti personaggi che hanno avuto rilievo in TV, che sono stati lanciati dalla TV o che si accingono nelle prossime settimane a tornare sul piccolo schermo come protagonisti di trasmissioni di prosa, di sceneggiati o di varietà.

Le ugole

Massimo Ranieri fa addirittura notizia a sé: il cantante napoletano, che ha già avuto esperienze cinematografiche e teatrali, quest'anno entra a far parte nientemeno che della compagnia dell'Eliseo, diretta da Giorgio De Lullo e Romolo Valli: la commedia si intitola «*Valzer dei cani*», un inedito del sovietico Leonid Andreev con la regia di Patrini Griffi. Johnny Dorelli, ormai più duci cinematografico che «ugola», riprenderà «*Aggiungi un posto a tavola*» con Jenny Tamburi (lanciata dalla TV) al posto di Loretta Goggi. Nada figura in una nuova edizione de «*Il diario di Anna Frank*» con Giulio Bosetti che sta adesso girando con Pasquale Festa Campanile un film per la TV: «*Il ritorno di Casanova*». Rita Pavone, dopo Macario e Dapporto, fa «*ditta*» con Piero Mazzarella mentre Memo Remigi (conduttore di «*A modo mio*») è nella compagnia di Rosanna Schiaffino, Arnaldo Foà, Lia Zopelli e Cinzia De Carolis per una novità italiana: «*Un angelo calibro 9*».

I « Deb »



Paola Tedesco
esordisce
in teatro

Sono due: Paola Tedesco, già valletta di Pippo Baudo, già stellina di cinema e di cabare, esordisce adesso nel grande teatro: è coprotagonista di «*Anche i bancari hanno un'anima*» accanto a Gino Bramieri e Valeria Valeri («prima a Trieste il 7 ottobre»), e Michele Placido, rivelatosi in TV ne «*Il picciotto*» (presto lo rivedremo sul piccolo schermo in «*Volontari per destinazione ignota*» di Negrin) che ha un ruolo ne «*La potenza delle tenebre*» di Leone Tostoli con Sbragia. Gianna (che è anche il regista), Valentina Fortunato e Paola Mannoni.

Le primedonne

Madame Bovary, fra non molto in TV, «*Elettra*» in gennaio in teatro: così la «primadonna» Carla Gravina

Incontro con Katia Ricciarelli



Massimo Scaglione, Katia Ricciarelli e Raoul Grassilli durante le prove dell'«*Incontro*» televisivo

Katia Ricciarelli è la protagonista di un «*Incontro*» registrato a colori nello studio TV 1 di Torino con la regia di Massimo Scaglione e le scene di Ezio Vincenti. Nel corso del programma, oltre a interpretare brani del suo repertorio, il soprano parla di alcuni problemi riguardanti la vita e la carriera di una cantante lirica (per esempio i viaggi, la dieta e l'abbigliamento) che dovrebbero mettere a fuoco non solo la sua personalità artistica ma anche quella umana. «Provocatore» di queste confidenze è l'attore

Raoul Grassilli. Accompagnata dall'orchestra la Ricciarelli interpreterà «*Non so se le tette immagini*», dal «*Corsaro*» di Verdi, «*Ave Maria*», dall'«*Otello*» di Verdi, «*Fatidica foresta*», da «*Giovanna d'Arco*» di Verdi, «*Senza mamma*», da «*Suor Angelica*» di Puccini. In altri quattro brani, «*Habanera*», di Ravel, «*Regata veneziana*», di Rossini, «*Chiara di luna*», di Fauré, «*Chi forse ai miei di*», di Cherubini, la cantante sarà invece accompagnata al pianoforte dal maestro Luciano Silvestri.

divide la sua prossima stagione. Sul palcoscenico avrà come partner Corrado Pani in «*Elettra amore mio*» dell'ungherese Gyurke con un regista di fama internazionale, Miklos Jancsó. L'aria Occhini torna in televisione quest'inverno nei panni della regina Margherita in uno sceneggiato di Boichi, «*1898*» e in teatro fa coppia con Nando Gazzolo nello spettacolo «*William Shakespeare*» di Angelo Dallagiacoma che apre il 5 ottobre il «*Quirino*» di Roma, Edmonda Aldini che vedremo in TV in «*Yerma*» di Marco Ferreri sarà Cristina di Svezia in «*Confessione scandalosa*» di Ruth Wolff con Duilio Del Prete. Anna Mazzamauro e Aldo Giuffrè fanno coppia teatrale per «*Malhumor*» di Maurizio Costanzo e Franco Scaglia. Due lavori di prosa attendono Valeria Moriconi: «*Storia del bosco viennese*» di Odon Von Horvath, e «*La vita che ti diedi*» di Pirandello (e questo è il primo Pirandello della sua carriera).

I mattatori

Tino Buazzelli, che ha in programma «*L'uomo con la valigia*» di Ionesco e «*L'aula bruciata*» di Bettini, sarà l'ultimo a salire in palcoscenico perché in questi mesi la TV lo tiene impegnato per le riprese di «*Il baltoro*» di Piero Chiara, Giorgio Albertazzi, invece, è già in scena con Anna Proclemer. La ricostituita coppia di attori dà «*Antonio e Cleopatra*» di Shakespeare: regista Roberto Guicciardini, Mario Scaccia, il Petrolini televisivo, e Alberto Lionello, prossimo

protagonista in video di «*Castigo*», inaugureranno ciascuno la stagione di un teatro romano. Scaccia l'«*Argentina*» (27 ottobre) con il «*Volpone*» di Ben Jonson e Lionello il «*Parioli*» (26 ottobre) con «*Due gemelli veneziani*» di Goldoni: entrambe le regie portano la firma di Squarzina.

Sergio Fantoni e Giancarlo Sbragia, da quest'anno in «società» con il teatro regionale dell'Emilia e Romagna, proporranno rispettivamente, nella duplice veste di protagonisti e registi, «*L'uomo difficile*» di Hugo von Hofmannsthal e «*Il commedione* di Giuseppe Gioachino Belli poeta e impiegato pontificio» di Diego Fabbri.



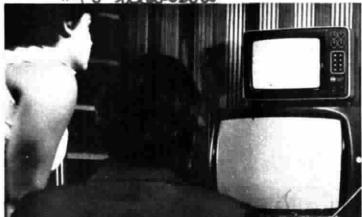
Buazzelli sarà
«il baltoro»
di Chiara in TV

Anche per Glaucio Mauri e Anna Maria Guarnieri, protagonisti sul piccolo schermo de «*L'agente segreto*» di Conrad, impegni teatrali diversi ma per lo Stabile di Torino: lei «*Zio Vania*» di Cecov e «*Verso Damasco*» di Strindberg, spettacolo nel quale c'è anche Mauri.

Quello che vedrete nelle prossime settimane e quello che troverete in giorni

Che cosa c'è di nuovo

IX G telespettatori



Uno, due, tre televisori spenti: pronto uno dei tre ad essere acceso. Che cosa sceglie la telespettatrice, il telespettatore? In queste pagine il « Radiocorriere TV » ha tentato un panorama delle « offerte » TV nelle prossime settimane, quello che vedremo subito, a breve scadenza, e quello che si prevede fino a Natale; ma soprattutto ha cercato di indicare certe variazioni nella collocazione oraria di taluni appuntamenti. I film ad esempio con i loro nuovi « giorni fissi »; lo spostamento di una rubrica giornalistica da un giorno ad un altro; l'anticipazione di questa o quella trasmissione. Se si è creata un'abitudine all'appuntamento fisso con un certo genere di spettacolo, la lettura di queste pagine vi fornisce un quadro immediato di tutte le leggere o più importanti variazioni, oltre che delle novità vere e proprie.

Più film sulle due Reti

Con ottobre più film in TV. Anche la Rete 1 aumenta lo spazio cinematografico. E' noto che la Rete 2 da tempo ha aggiunto al film del martedì quello del sabato; ora la Rete 1, oltre alla sera del lunedì, ha ottenuto un nuovo spazio al venerdì. In seconda serata, dopo gli *Speciali del TG 1*, si inizia il 7 ottobre la « Stagione cinematografica del venerdì » con un ciclo dedicato a Rita Hayworth, la « bomba rossa » di Hollywood. Comincia con il suo primo successo mondiale, *Gilda*, girato nel '48 insieme a Glenn Ford. Seguono *La signora di Shanghai* sempre del '48, *Trinidad* del '52, *La pioggia* del '53 e infine *Cordura* del '59, girato insieme con Gary Cooper

Steven Geray, Glenn Ford e Rita Hayworth in « Gilda », che inaugura il ciclo TV sull'attrice americana

poco prima che l'attrice morisse. Sempre al venerdì, dopo la diva di Hollywood, la *Commedia cinematografica francese*. I film, scelti fra quelli dal '35 al '38, vogliono offrire uno « squarcio sul gusto comico un po' vaudevillle della prima cinematografia francese ». Il primo in programma è *A fare fatto* del '32 di

Il 1949

20.40

21.30

Pierre Prévert, una satira surreale; poi, di Jean Renoir, *Boudou salvato dalle acque* del '32; *La kermesse eroica* di Jacques Feyder del '35; *L'avventura del dr. Molinéaux* del '37 (famosi il regista, Marcel Carné, e gli attori, Louis Jouvet e Jean-Louis Barrault); infine *Le perle della corona* (Guitry vi impersona diversi per-



Gli sceneggiati da qui a Natale: sta per riaprirsi

20.40



Eleonora Giorgi e Alberto Lionello nel teleromanzo « Castigo ». Nell'altra foto: Flavio Bucci nell'originale TV sul pittore naïf Ligabue



Prepariamoci a una ricca stagione di sceneggiati equamente distribuiti tra le due reti nel corso della settimana. Si comincia la domenica, territorio della Rete 1. Dal 16 ottobre, per sei puntate, avremo un lavoro con Ivo Garrani, Eleonora Giorgi e Giulia De Sio (una ventenne esordiente): *Una donna*. E' la storia di una ragazza del Nord emigrata nel Sud

con tutta la famiglia alla fine dell'800 che anticipa con lucidità il tema dell'emancipazione femminile. Le quattro domeniche successive saranno occupate da *Castigo*, tratto dall'omonimo romanzo di Matilde Serao: due donne si contendono la memoria di una donna che si uccide all'inizio del racconto.

Sempre sulla Rete 1 un altro appuntamento fisso

è quello del martedì. Dalla fine di ottobre, per tre puntate, andrà in onda *Una devastante voglia di vincere*, con Ugo Cardea, Alessio Orano e Debora Berger. Racconta l'amicizia tra un campione alle prime armi, un corridore affermato e una ragazza, turbata dalla rivalità sportiva, nell'ambiente delle gare motociclistiche. Dopo sarà la volta di *Ligabue*, una sin-

tesi drammatica e poetica della vita del grande pittore naïf, un uomo infelice e incapace di rapporti sociali che vive solitario sulle rive del Po. L'interprete è Flavio Bucci che, da La propria non è più un furto a Suspiria, ha sempre avuto dei grossi ruoli nel cinema.

Il mercoledì è la volta della Rete 2 che debutta con *Il processo a Maria*

Tarnowska, la contessa accusata di aver plagiato il suo giovane amante e di averlo spinto ad uccidere un ricco aristocratico che, dopo averla chiesta in moglie, aveva commesso l'imprudenza di intestare una grossa polizza di assicurazione. Alle vicende della Tarnowska dal « fascino slavo » fa seguito un « spettacolo » di Dario Fo. *La signora è da buttare*. La stessa Rete 2

o in ore diversi dal consueto, in bianconero o a colori, sui vostri teleschermi

nelle abitudini TV

sonaggi e vi partecipa anche Ermete Zaccoppi) e *Le schoupunkt* del '38 (titolo slavo perché l'operatore Pagnol definiva così i fanatici del cinema, tema della pellicola).

Nel tradizionale spazio del lunedì, la Rete 1 sta mandando in onda un ciclo dedicato a *Katherine Hepburn*. Dal 10 ottobre per un totale di dieci settimane, appariranno i film più noti dell'attrice statunitense, che la vedono protagonista, da sola e in coppia con Spencer Tracy. Dopo *Il diavolo è femmina* del '37, *Maria di Scozia* del '38, *Palcoscenico* del '37, *Susanna* del '38, *Maria d'Erba del '47, *La costola d'Adam* del '49, *Tempo d'estate* del '55, *Improvvisamente l'estate scorsa*, insieme con Elizabeth Taylor e Montgomery Clift del '59, *Leone d'inverno* del '68 per la cui interpretazione l'attrice prese il suo secondo Oscar, e infine *Un amore fra le rovine*, del '75, inedito per l'Italia. Per il resto la Rete 1 prevede film*



Chaplin e Dawn Addams in « Un re a New York »

sfusi, fra cui alcune pellicole d'impresa, come *Domenica maledetta domenica* di John Schlesinger. Solo sfusi invece per la Rete 2 (unico ciclo, alla fine di dicembre). Al sabato, sei film di Charlie Chaplin, *Da Charlie soldato e il pellegrino al Circo a Luci della città, a Tempi moderni, Monsieur Ver-*

deux, e Un re a New York). Tra gli altri: *Teresa Radin, Elvira Madigan*. Per il martedì sono previsti *Sedotta e abbandonata* di Germi, *Luv vuol dire amore, Uomini contro di Francesco Rosi, e Indagine su un cittadino al di sopra di ogni sospetto*, il film di Elio Petri con Gian Maria Volonté.

un celebre processo

ha poi in serbo per le serate del 16 e 23 novembre La paga del sabato, uno sceneggiato che Sandro Bolchi ha tratto dal romanzo di Beppe Fenoglio. La vicenda è ambientata nelle Langhe nell'immediato dopoguerra ed è affidata a Lino Capolicchio e Jenny Tamburi. Ma la lista del mercoledì non è finita. Dopo due puntate del lavoro di Gianni Serra, *Nero muove, vedremo uno sceneggiato tratto da un racconto di Natalia Ginzburg*: « E' stato così: « lei » maestra elemolare, « lui » benestante si incontrano e si sposano quasi per caso ».

I venerdì di tutto il mese di novembre sono invece occupati da due lavori di Dario Fo, *Giociglio e canzoni d'istinto buffo*. Per finire, nella programmazione del sabato, dopo Rita ed io, ed uno « Special » dalla Bussola, si inserisce un giallo della Rete 1 tratto da un originale di Francis Durbridge. Un uomo in più. La scomparsa di un inglese avvenuta in Italia, porterà alla scoperta di un misterioso caso di spionaggio.



Rada Rassimov e Ornella Orsini in « Maria Tarnowska »



TG e rubriche: che cosa cambia

Quali le novità del quarto trimestre sul « fronte » dell'informazione giornalistica televisiva? Cominciamo da *TG 1*. Nessuna variazione nella formula del telegiornale vero e proprio: come sempre l'edizione delle 20, e quelle delle 13,30 e della notte, vengono trasmesse parzialmente a colori. Qualche novità da segnalare invece per le rubriche. Alla fine di ottobre alle ore 13 riprende *Filo diretto - dalla parte del consumatore, dalla parte del cittadino*. Il programma, bisettimanale, trasmesso il martedì al giovedì e condotto da Luisa Rivelli va in onda per la prima volta a colori. Come di consueto vengono affrontati tutti quei temi (consumi, salute, lavoro, pensioni, sicurezza sociale ecc.) che sono oggetto di interesse e preoccupazione quotidiana per il cittadino. Rispetto al passato, la rubrica ha una strutturazione diversa: l'edizione del martedì è dedicata esclusivamente a un dibattito in studio, mentre quella del giovedì è costituita da un ampio notiziario arricchito dalla cronaca regionale.

Tg l'una, il solo telegiornale quotidiano di Alfredo Ferruzzi, prende finalmente il via domenica 2 ottobre con la novità del colore. Nella conduzione della trasmissione si alterneranno ancora una volta Paolo Cavallina e Romano Battaglia.



« Sante oracola »



Giuseppe Flori, curatore di « Omnibus », a destra, Paolo Cavallina (« TG l'una »)

Alcune variazioni nella formula: intanto l'ospite, che prima rappresentava un distensivo « trait d'union » tra un servizio e l'altro, ora sarà esso stesso « servizio » nel senso che su di lui si apputerà un interesse più approfondito da parte del conduttore. Un'altra variante: la seconda parte della rubrica, dopo il *TG* delle 13,30 sarà coperta da un servizio monografico invece che da due o tre « pezzi ».

Circo, Servizi Speciali e il settimanale d'attualità *Tam Tam* resteranno nella formula, ma novità nella collocazione oraria: *Servizi Speciali* vengono spostati dal sabato al giovedì in seconda serata e avranno una cadenza quindicinale; *Tam Tam* verrà trasmesso sempre di venerdì ma in prima serata.

Anche per *TG 2*, stesso discorso: medesimo orario, alle 13, alle 19,45, e poi l'edizione della notte, e tutti parzialmente a colori. Da registrare invece novità nelle rubriche. Sabato 8 ottobre, alle 13,30 ha inizio *Omnibus* una rubrica curata da Giuseppe Fiori. Il programma presenterà brevi dibattiti su temi politici o d'attualità fra giornalisti televisivi o della carta stampata di tendenza diversa; frammenti di vecchia informazione giornalistica televisiva riproposti in chiave storica o documentaristica o in collegamento a un fatto problema del nostro tempo; commenti su avvenimenti sportivi o di spettacolo; vignette satiriche, schizzi seduta stante da un noto disegnatore (se fa il noto tra gli altri di Forattini), e cose che si fanno in volta scambiano dati fatti e dall'attualità settimanale. Mercoledì 5 ottobre riprende, immutata nella formula, la rubrica di attualità culturali *Ne siamo parlando*. Proseguono infine, alla stessa ora la domenica *Dossier* (22) e il martedì *Odeon* (20,40).





**Abbiamo costruito il nostro successo
su tutto quello che sai fare con le mani.
Oltre a lavare i piatti.**

Infatti se siamo il numero uno
dei guanti di gomma, è perché abbiamo una
gamma completa di tipi per ogni esigenza.

E tutti i tipi abbinano la massima
sensibilità alla massima resistenza.

Unico svantaggio, costano
un po' più degli altri. Ma
ti ripagano ampiamente
per la differenza!

Marigold
I più venduti nel mondo.



Quiz a colori o no?



Bongiorno e Tortora: riconfermati con le loro trasmissioni

Colore sì, colore no: il dubbio vale per *Scommettiamo?*, il quiz del giovedì di Mike Bongiorno (Rete 1), e per *Portobello*, il mercatino televisivo di Enzo Tortora (Rete 2).

Per ora la partenza di *Scommettiamo?*, giovedì 1° dicembre. Con molta probabilità la valletta sarà ancora Paola Manfrin. Minimi i cambiamenti nella struttura del gioco. Le «orse» saranno ridotte da 8 a 7. In più, però, un intermezzo per i telespettatori che verranno chiamati a partecipare telefonicamente. Nuove chances per i concorrenti: dell'errore di uno potrà approfittare gli altri, che gareggeranno per recuperare la vittoria.

Nuova la collocazione di *Portobello*. Alla ripresa lo troveremo sempre al venerdì, ma in prima serata (20.40). E' una promozione, dopo il successo dello scorso anno: più di 17 milioni di ascoltatori e punte di gradimento fino ad 84. *Portobello* rimarrà sui teleschermi per ben 13 settimane, sulla falsariga della precedente edizione. Unico enigma: il pappagallo. Nella scorsa stagione non ha parlato. Adesso cercheranno di convincerlo anche gli spettatori in sala.

20.40
VIA

21.50
VIA

Varietà: bisticci e cabaret

Anche quest'anno gli auguri natalizi verranno fatti al pubblico dei telespettatori dalla coppia Mondaini-Vianello. Dal 10 dicembre infatti comincerà ad andare in onda sulla Rete 1 il loro show *«Noi no»*, uno spettacolo curato dallo stesso Vianello insieme a Terzoli e Vaino. Per sette puntate i due comici daranno vita ad una lunga «litigata», presenti i personaggi fissi ereditati dagli altri due show: il suggeritore Tonino Micheluzzi, il barman Massimo Giuliani, il capoclaque Enzo Liberti e l'assistente di studio Ottello Belardi. Il programma, prevede anche numerosi ospiti tra i quali i Matia Bazar, i Daniel Sentacruz Ensemble, i Pandemonium, i Ricchi e Poveri, Peppino Gagliardi, Marcella e Gino Paoli. A Torino si sta girando a colori *«Non stop»*, in onda in ottobre per la

20.40
VIA

21.50
VIA



«Non stop»:
Nicola Arigliano con le
cinque Chocolat's in
una scena del varietà
che si gira a Torino

Rete 1. Ogni puntata comprende una serie di siparietti, interpretati dai giovani attori di cabaret, quasi tutti al debutto in TV, legati a «non stop» a numeri musicali più tradizionali.

Fra gli ospiti fissi, i cabarettisti Enrico Beruschi, Marco Messeri, I Gatti di Vicolo Miracoli, La Smorfia e inoltre Les Chocolat's, Asha Putly, una cantante indiana, e Nicola Arigliano nelle vesti di un misterioso killer.

Anche la Rete 2 prevede molti nuovi spettacoli musicali con vedette di gran richiamo. Sono pronti due special, uno con Donna Summer, la cantante sexy di recente esibita alla Bussola di Viareggio (dove appunto è stato registrato lo speciale), il secondo con i Santana. Poi uno spettacolo con Gabriella Ferri, *«E adesso andiamo a incominciare»*.

L'anno della rivista o della commedia musicale

Questo è l'anno della rivista (ma anche della commedia musicale) sul video? In tempi di revival non v'è da temere come la rivista, considerato erroneamente da molti alla stregua di un pezzo d'antiquariato, torna a riempire le serate TV.

Le premesse di un'anata, tutta o quasi, fatta di «passerelle», soubrettes, «spalle» e capocomici vi sono tutte: sia la Rete 1 sia la Rete 2 infatti hanno in cartellone titoli che fanno sognare ad occhi aperti molti uomini di teatro: titoli che riportano alla ribalta i matrimoni della risata: primi, in ordine di tempo, Gino Bramieri e Carlo Dapporto.

La Rete 1 si è accapprattata *«Macario»*, l'intramontabile inventore di tante splendide «donne», che per otto settimane proporrà riedizioni di alcune delle sue più famose riviste, da Febbre azzurra a *Follie*, da *Amleto*, da *Oklahoma* a *Le sei mogli di Erminio* VIII.

Certamente questi titoli non diranno nulla ai giovani d'oggi ma per coloro che sono sui cinquanta (Febbre azzurra, ad esempio, rievoca momenti ed emozioni indimenticabili. Chi dei giovani di trent'anni fa non ricorda cosa fosse quel «morbo»

di color azzurro che in palcoscenico attaccava anche la sorella «bacchettona» del protagonista, un Erminio Macario nelle vesti di un prete protestante? E come dimenticare le «passerelle» di Liana Rovis, Mara Landi, Ila Thao e delle debuttanti *Lea Padovani*?

Cosa dire di *Oklahoma* che nella stagione '48-'49 costò la bellezza di 30 milioni di lire? Pensate: il primo quadro mostrava una valle arazzata con un solo cannone puntato sulla pubblica e sacra città di *Shanghai*, e fra cui Gilda, Marino, Isa Barzizza, Tina De Mola e Marisa Merlini.

20.40
VIA



«La granduchessa e i camerieri», cioè Valentina Cortese e la coppia Franchi-Ingrassia; a destra Massimo Serato (il granduca)

La Rete 2, invece, punta sulla più prestigiosa sigla teatrale *«Garinie e Giovannini»*. Per Natale arriverà *«La granduchessa e i camerieri»* con Valentina Cortese, i camerieri Franco Franchi e Ciccio Ingrassia; il granduca è Massimo Serato. Per i più giovani diremo che questo spettacolo fu messo in scena la prima volta nell'autunno del 1955 e fu il frutto del lavoro di un collaudatissimo equipaggio che oltre ai due G. contavano Gormi Kramer, Giulio Coltellacci e Paul Steffen. Gli interpreti principali erano allora: Wanda Osiris, Gino Bramieri, Mario Riva e Riccardo

Billi. Poi c'erano Alba Arnova, Diana Dei, Ernesto Bonino, Adriano Rimoldi e le soubrette France Gandolfi (moglie di Domenico Modugno), Ondina di San Giusto, Primarosa Battistella.

Altro famoso spettacolo in canzone sarebbe *Rugantino*. Anno di nascita 1962, autori, oltre a Garinei e Giovannini, Pasquale Franciosi. Nel finale il protagonista — maschera romane arrogante e spacciata in vena di conquistare dignità d'uomo agli occhi della donna da lui sedotta per il gioco, sale addirittura sul patibolo. E' questo lo spettacolo che lancia le canzoni di *Trovajoli*, Ciumachella de Trastevere e soprattutto Roma nun fa' la stupida stasera. L'apporto degli interpreti fu determinante. Rugantino era allora Nino Manfredi, attorniato da Lea Massari, Aldo Fabrizi, Bice Valori e Tony Ucci che si alternava nel ruolo di protagonista. Nella seconda stagione Rosetta divenne Ornella Vanoni e senza Lea Massari lo spettacolo arrivò a Broadway. Adesso Rugantino torna in palcoscenico e questa riedizione teatrale sarà forse registrata per il piccolo schermo.

Le domeniche degli sportivi (e il resto)



Due gradite novità per i tifosi: Gianni Brera alla «Domenica in»



sportiva» (Rete 1) e Gigi Riva a «Domenica sprint» (Rete 2)

Il panorama sportivo della settimana televisiva prevede sette superappuntamenti: tre sulla Rete 1 («Domenica in», «Domenica sportiva» e «Mercoledì sport») e quattro sulla Rete 2 («Domenica sport», «Domenica sprint», «Eurogol» e «Dribbling») oltre al quotidiano notiziario, «Sport sera», delle 18.35.

«Noi», spiega Tito Stagno, responsabile sportivo del TG 1, «cerchiamo di rimediare alla mancanza di spazi per appuntamenti fissi con riprese in diretta di grandi avvenimenti che consentono alla Rete di conservare il suo elevato ascolto. La serie degli appuntamenti internazionali prevede, per l'altro, l'incontro di pugilato Valdés-Briscoe per la successione di Monzón e il 12 ottobre Lussemburgo-Inghilterra di calcio».

«Noi», ribatte Maurizio Barendson, responsabile sportivo del TG 2, «ci soffermiamo maggiormente sui Gran Premi automobilistici senza trascurare ovviamente gli altri sporti. Oggi, dopo il calcio, il pugilato, è l'automobilismo che appassiona maggiormente il pubblico. Un Gran Premio interessa 5,6 milioni di telespettatori contro i 3,4 milioni di un match di tennis! Tuttavia il TG 2 non trascura il tennis: la finale di Davis, Australia-Italia, per la differenza del fuso orario, la trasmetteremo forse due volte nella

stessa giornata: all'alba in diretta e al pomeriggio in differita».

Rete 1:

Nel corso di «Domenica in» è previsto che Corrado ceda salutariamente la parola a Paolo Valentini per gli aggiornamenti riguardanti soprattutto i campionati di calcio. Si arriva così a 90° minuto nel corso del quale lo stesso Valentini proporrà i commenti a caldo» di fine partita. Anche quest'anno «Domenica sportiva» è condotta da Adriano De Zan con la partecipazione, per tutta la durata del campionato, di Gianni Brera nel ruolo di commentatore e critico calcistico; mentre periodicamente sono previsti da Roma interventi in tema tennistico o di varietà di Nicola Pietrangeli che avrà accanto un personaggio del mondo dello spettacolo particolarmente legato alla prestazione sportiva di cui si parla. Qualcuno giudica il ruolo di De Zan ridimensionato, precepiro Tito Stagno, ma è una convinzione errata. De Zan resta il conduttore della rubrica, e soltanto un uomo di mestiere come lui può mandare avanti una trasmissione che va in onda senza una scaletta prestabilita e in cui, per questioni di tempo, può essere necessario togliere la parola ad un Brera o a un Pietrangeli (autorità che uno speaker non ha). Inoltre senza un De Zan

in studio non si potrebbe ravvivare la trasmissione con le dirette che cercheremo di inserire ogni domenica».

In quanto al terzo appuntamento fisso, «Mercoledì sport», piuttosto di declassarlo con avvenimenti di scarsa attrazione Stagno preferisce cederlo alla Rete in cambio di altri spazi: eventualità tuttavia non prevista per i prossimi due mesi.

Rete 2:

«Diretta sport» è la parentesi sportiva condotta da Maurizio Barendson di «Altra domenica». Va in onda dalle 15.15 alle 17: la durata del programma potrà essere dilatata in occasione degli ultimi Gran Premi automobilistici valevoli per il campionato mondiale. «Domenica sprint», condotta da Guido Gatto, va in onda alle 20, nel TG 2. Le novità di quest'anno sono i commenti, a settimana alternata, di Gigi Riva di Helenio Herrera. Tra i commentatori di «Domenica sprint» avrebbe dovuto esserci anche Omar Sivori il quale per ragioni familiari (ha dovuto portare in Sud America il figliolato) è stato in extremis rimpiazzato da Herrera.

«Eurogol» è invece un programma di Gianfranco de Laurentiis e Giorgio Martino che viene trasmesso la sera (22.55 circa) del giorno successivo al turno delle coppe internazionali di calcio

(mercoledì) ed offre agli sportivi la possibilità di ammirare i gol segnati nelle varie competizioni. «Dribbling» infine è il settimanale sportivo del TG 2 che per tutto ottobre va in onda il sabato alle 19.05; dopodiché sarà trasferito al lunedì, nella stessa collocazione oraria: lo conduce in studio Gianfranco de Laurentiis.

Come sempre le cronache di un tempo di una partita di calcio di serie A e di un tempo di una partita di calcio di serie B vengono trasmesse a domeniche alternate sulle due Reti.

Il proliferare degli avvenimenti delle rubriche sportive si ripercuote tuttropoco sulla qualità dei servizi. «Ci è stato rimproverato», osserva Stagno, «che la moviola della «Domenica sportiva» è peggiorata. E verò! Avevamo chiesto un operatore in più ed invece ne abbiamo ottenuto uno in meno». Lo stesso discorso vale per la Rete 2. ««Dribbling»», aggiunge Barendson, «non può essere un settimanale di servizi filmati», come «Odeon» e come il vecchio «Sprint», perché non dispone di sufficienti mezzi tecnici. Dobbiamo rimediare ogni settimana portando gente in studio».

(Servizi a cura di Maurizio Adriani, Ernesto Baldi, Stefania Barile, Gianni De Chiara e Fiammetta Rossi).

A proposito d'aria pura: il "candore" di questo signore è garanzia dell'aria che si respira in Val d'Aosta.



Ma l'aria che si respira non è che uno dei motivi che possono spingervi a venire in Val d'Aosta per una bella vacanza. Con i suoi 700 km di piste sempre ricche di neve e con i suoi 150 impianti di risalita la Val d'Aosta vi offre quanto di meglio possiate desiderare se vi piace lo sci, tanto che siete dei campioni, quanto dei principianti. In Val d'Aosta potrete godere di uno splendido relax, immersi in un paesaggio veramente

incantevole, tra montagne grandiose e spazi infiniti.

In Val d'Aosta potrete scoprire sorprendenti tesori d'arte, di folklore e d'artigianato, gustare la tipica cucina valdostana, trascorrere piacevoli serate in un night club o al Casinò. Se volete trascorrere vacanze veramente indimenticabili, venite, la Val d'Aosta v'aspetta con la sua tradizionale ospitalità.



Valle d'Aosta: tante vacanze in una.

Secondo collegamento televisivo col Bolshoi: in diretta la sera del 3 ottobre «Boris Godunov» di Mussorgsky

UNIVERSITY OF TORONTO LIBRARIES



Mosca. Una foto notturna del Bolshoi. Inaugurato nel 1825 il teatro fu distrutto da un incendio e ricostruito nel 1856 come lo vediamo oggi. Ha 2200 posti suddivisi in sei piani di balconate



Con i protagonisti del Boris Godunov in una Mosca già inver

**Tutti e tre chiusi in casa,
con l'incubo del raffreddore,
per il repentino mutare
della temperatura.**

**Evgheni Nesterenko (Boris):
«Non ho mai parlato male
della Scala». Irina Arkhipova**

**(Marina): «Quanto sono
diversi i maestri italiani con
noi donne». Valery Pivko
(il falso Dimitri): «Ero
persuaso del mio fallimento,
invece...»**

di Demetrio Volcic

Mosca, settembre

La temperatura è scesa velocemente a 15 gradi e da dieci giorni piove; un brutto momento per i cantanti, i protagonisti del *Boris*. Infatti sono ammalati, ma solo ufficialmente, per evitare il rischio di essere assenti all'appuntamento del 3 ottobre, a cui tengono molto, e preferiscono rimanere rintanati nelle loro stanze.

Quando gli telefoniamo il protagonista

gheni Nesterenko (Boris) si sta applicando le ventose in piccole coppe di vetro attaccate al corpo. Sostituiscono le antiche sanguisughe e servono per attivare il circuito sanguigno: « Caduto il mito dei sulfamidici », dice, « si ritorna alla medicina popolare, al latte e miele, agli intrugli di erbe che guariscono tutti i mali, veri e immaginari, di cui patiscono il corpo e l'anima di un cantante ».

Con questo tempo non esce di casa nemmeno **Irina Arkhipova (Marina)**, nel suo eremo gli fa compagnia il

falso Dimitri, Valery Pivko. Oltre alla paura di prendere il raffreddore, i tre protagonisti di *Boris Godunov* hanno in comune altri dati meno contingenti. E una partenza artistica non comune. Il trio rappresenta infatti un nucleo formidabile di una compagnia di cantanti, ma potrebbe fondare anche una impresa edile. Nesterenko ha esercitato il mestiere di ingegnere; la Arkhipova è stata apprezzato architetto; Pivko infine ha passato la sua gioventù come guidatore di automezzi pesanti. « Per i cantanti que-



rnale

sta partenza eterogenea non è un fatto eccezionale», spiega Nesterenko. «Uno strumentista comincia il suo tirocinio a sette anni, un cantante solo quando diventa maggiorenne, perché un cantante soltanto da maggiorenne può capire se il suo strumento vale qualcosa».

Chi comincia a cantare troppo giovane rischia la frustrazione, nel caso che la voce non risponda alle ambizioni, e può finire maestro deluso, in qualche scuola musicale di provincia. Perciò un giovane saggio non si chiude ad altri mestieri, pur colti-

vando il sogno di poter un giorno calcare la scena. Molto tuttavia dipende dal caso. Sia Nesterenko che l'Arkhipova devono la loro fortuna all'aver incontrato nel momento giusto i maestri adatti. C'è voluta pure la tenacia: l'Arkhipova, ad esempio, architetto di qualche fama, per due volte fu bocciata al concorso per il *Bolshoi*. Senza la spinta *interna*, non avrebbe continuato per altri mesi a disegnare di giorno e cantare di sera, per vincere poi al terzo tentativo di entrare a far parte del massimo teatro. Anche la vita di Nesterenko per alcuni anni seguì il doppio binario. I suoi dubbi si sciolsero solo quando il Teatro Kirov

di Leningrado gli offrì il posto di solista. Il lancio su scala nazionale avvenne a Mosca, quando il basso dovette sostituire un celebre collega ammalato. La serata finì in trionfo, altrimenti non saremmo qui a parlare di lui.

Il *Boris* è il sogno di ogni basso russo. Nesterenko lo studiava fin dai tempi del coro studentesco di Leningrado e ha potuto realizzarlo sulla scena per la prima volta nel 1970. «Ho cercato di arricchire il personaggio in occasione di ogni ripresa successiva. Anche quest'anno per l'edizione della RAI c'è qualche novità. Ho trascorso l'estate in campagna nei luoghi di Mussorgsky e penso di

aver capito nuove cose del nostro genio nazionale». Il suo studio sul *Boris*, ci tiene a sottolineare, finirà solo con l'addio al teatro.

In quest'opera c'è l'inganno politico, c'è un'atmosfera di tensione e di energia, anche un po' di amore, ma mancano le situazioni drammatiche per il ruolo di Marina, lamenta Irina Arkhipova. Scherzando aggiunge che i compositori russi erano dei maschilisti. Hanno scritto pagine bellissime per i bassi, ma lasciano poco spazio alle donne. «Quanto sono diversi i maestri italiani, quante stupende parti per noi!». La strada verso il mondo del teatro è stata spianata alla Arkhipova da Mario Del

Monaco, che l'aveva sentita per caso a Mosca. Il suo grande lancio le fu invece assicurato con una *Carmen* cantata alla Scala. Questi due fatti legati con l'Italia Irina, deputato del Soviet Supremo, non li dimenticherà.

La conversazione si allarga così al rapporto, che è sostanzialmente di amore, ma talvolta anche di concorrenza tra i due cantori e le due scuole. Scialpin ogni anno sospenderà i suoi impegni per qualche mese e se ne andava turista in Italia per aggiustare, diceva, la voce e l'orecchio. La ricetta è ancora valida?, domando. Per la Arkhipova non ci sono dubbi



Oltre alle ambizioni del repertorio mondiale italiano chi non ha cantato e ascoltato musica e vissuto musica nei teatri italiani, chi non ha vissuto insieme ai direttori d'orchestra e colleghi non imparerà mai a cantare nel modo giusto».

A Nesterenko sono invece stati attribuiti giudizi poco lusinghieri su questa mania filo-italiana. Egli avrebbe parlato d'una pseudo-pianca che sarebbe la scuola della Scala. Il cantante ci precisa di non aver mai parlato in questi termini, ma di aver sostenuto semplicemente che ai giovani bassi, che avrebbero dovuto cantare prevalentemente parti russe, conveniva studiare a Mosca. Per essi rimane valida la scuola nazionale fondata da Glinkà, sebbene ogni nuovo apporto può essere valido.

«Per tutti gli altri il mio discorso è questo: non ha senso mandare un cantante in Italia per un solo anno scolastico, perché rischia di tornare disorientato. Italia sì, ma che uno ci vada giovane e rimanga cinque-sei anni. Solo così imparerà veramente qualcosa».

Cura efficace

Il falso Dimitri, Vassily Piatko, in parte conferma le tesi di Nesterenko, ma nello stesso tempo sottolinea la priorità di poter lavorare alla Scala. «Ottenni la borsa di studio per due anni scolastici. Il primo maestro che incontrai volle cambiarmi completamente la tecnica vocale. Persuaso ormai del mio fallimento, appresi il secondo anno alla Scala. Ebbi la fortuna di imbattermi in un insegnante di grandi doti umane e musicali, Renato Pastorini. Egli non cercò più di redimermi; ma lavorò per migliorare la mia impostazione originaria, datami a Mosca». Dopo questa cura Piatko, borsista mediocre, vinse concorsi internazionali e approdò infine al Bolshoi.

Il Teatro ha festeggiato da poco duecento anni. Nel marzo 1776 il principe Ursuov ottenne dall'imperatrice

Caterina II il permesso di gestire tutti gli spettacoli teatrali di Mosca in esclusiva per la durata di dieci anni «onde la sua autorità non sia pregiudicata dalla concorrenza d'altri», che poi sarebbero state le compagnie italiane fino allora dominatrici della scena. Ursuov mise a disposizione venti dei suoi servi della gleba, e furono i primi cantanti a fondare la compagnia di ballo con i bambini del locale bretofonio. Due sale sono andate distrutte dalle fiamme, quella di oggi è la terza e risale al 1856. Bolshoi significa «grande» e in questo caso il nome non mente.

Almeno una volta

Per il nostro *Boris*, sulla scena si muovono cinquecento coristi, il personale artistico e tecnico è di duemila persone e tanti sono anche i posti per gli spettatori. In un anno il Bolshoi accoglie comunque non più di settecentomila persone. Molti sono i biglietti per gli spettatori di passaggio, in quanto una serata teatrale fa parte di ogni giro turistico che si rispetti. In questa situazione è chiaro che non è realizzabile il sogno di tutti quei sovietici che almeno una volta nella vita vorrebbero assistere ad uno spettacolo dalla sala rosso- dorato. Si spiegano anche le lunghe code notturne davanti al botteghino per quei pochi biglietti che alla mattina vengono venduti al pubblico normale, quando non protettori.

Per sbloccare in qualche modo la situazione dal 1961 funziona la succursale che ha trovato ospitalità nel Palazzo dei Congressi al Cremlino. È una specie di palazzo dello sport di lusso, dove la voce deve essere amplificata attraverso i microfoni. Molti spettatori si accettano di questa soluzione di ripiegio che non ha certo il fascino del vecchio Bolshoi da dove il 3 ottobre va in onda per gli spettatori di Mosca e per i telespettatori italiani il capolavoro del Risorgimento russo, *Boris Godunov*.

Demetrio Volcic

I/S I
La travagliata storia del «Boris

Niente donne?

Così fu giudicata la prima stesura. Passò la seconda, e l'opera venne rappresentata nel 1874. Morto Mussorgsky, ci rimise le mani Rimsky-Korsakov ma scoppiò una polemica: ripulitura o massacro? Che cosa ricupera l'edizione ora alla TV

di Laura Padellaro

Roma, settembre

Anche lui è là, con tutti quelli che hanno fatto la musica russa e con Dostoevskij. L'autore del *Boris Godunov*, Modest Petrovich Mussorgsky, riposa nel cimitero di Leningrado, in una delle tombe che ogni inverno si coprono di neve ghiacciata. Una morte miserabile. Ricoverato nell'ospedale San Nicola di Pietroburgo per alcolismo e per epilessia, Mussorgsky muore a 42 anni, il marzo 1881. Sono le cinque del mattino: durante la notte il musicista ha bevuto, di nascosto agli infermieri, una bottiglia di cognac per festeggiare se stesso, il suo compleanno. Ma da parecchio tempo, prima di quel 1881, l'anima di Mussorgsky era senza sole: il buio, forse, è sceso nel momento in cui, dopo la rappresentazione del *Boris*, il giornale diretto da Dostoevskij pubblica un'indignata protesta contro «l'ingiuria fatta a Puskin» dal compositore che ha manipolato senza scrupoli, nel libretto dell'opera, il testo del dramma.

Una vita incominciata bene, con doni profusi. L'amico Borodin descrive Mussorgsky così: «Aveva l'aria di un bambino. Era molto elegante: un piccolo ufficiale da libro illustrato, tirato ai quattro spicchi, piedi in fuori, pettinato e impomatato. Mani da gran signore, perfette. Aveva modi orrendamente eleganti, parlava con affettazione e infarciva i discorsi di pa-

role francesi ricercate; tratti ineguagliabili di fatuità. Le donne impazzivano per lui. Mussorgsky suonava il pianoforte: pagine della *Traviata* e del *Trovatore*, eseguite con tenera grazia, con gesti pieni di civetteria. Tutti mormoravano in coro: «Affascinante, delizioso!».

Questo damerino, di nobile famiglia, avviato alla carriera militare, poi impiegato all'amministrazione delle acque e foreste, e il creatore di un capolavoro assoluto, il *Boris Godunov*; è uno dei cinque musicisti che fonderanno la scuola nazionale russa dopo le pietre angolari poste da Glinkà e da Dargomîjskij. In Russia il solo patrimonio musicale, prima di Glinkà, è quello dei cantî liturgici e popolari. Gli strumenti musicali sono considerati dagli austeri patriarchi armi del diavolo. L'avvento di Pietro



La prima scena del quarto atto del «Boris Godunov» Korsakov che si chiude con la morte di Boris, ma

I
Godunov», una partitura più volte rimaneggiata

Bocciata!

date dell'opera, è considerato il manifesto della nascente scuola nazionale russa.

Cinque giovani uomini s'isolano nel sentiero tracciato dal Glinski e dal suo discepolo Alexandre Dargomitski. Sono tutti autodidatti, dilettanti di musica: il generale Cesar Cui, Borodin, figlio naturale di un principe e professore di chimica, Rimsky-Korsakov, ufficiale di marina, Balakirev, il fanatico che crede nel diavolo e non in Dio, Mussorgsky che non impara mai la musica dei trattati.

Il «gruppo dei cinque», o, come dirà il critico Vladimir Stassov, la invincibile «piccola banda», si ribella ai dogmi della musica occidentale, muove guerra a Wagner e al suo dramma «concepto nello spirito della musica». La grande scuola nazionale russa fiorisce su questi ardori nel 1856. Nati per combattere insieme, i cinque finiranno per separarsi. Al duro giudizio di Cesar Cui sul Boris Godunov Mussorgsky risponde con un altro giudizio, ancora più duro: «Ma che piccola banda potente! Un mucchio di degenerati

traditori, senza cervello, che agitano una frusta da cavallino di legno in luogo di un grosso staffile!». Opera sovversiva, di grande e rude stile, il Boris Godunov: opera epica, lirica, tragica e, a tratti, realistica e gaia in cui Mussorgsky si studia di «scoprire i tratti delicati della natura umana, di sondare con ostinazione questo terreno vergine per conquistarlo». Ecco, per Mussorgsky, la vero missione dell'artista.

La storia del Boris Godunov è travagliata. Due le versioni dell'opera di mano dell'autore. La prima, del 1868-69, viene bocciata dalla commissione di lettura del Teatro Imperiale di Pietroburgo. Uno dei motivi è che nell'opera non ci sono donne: la mestia Xenia, la nutrice, l'ostessa, non sono figure femminili dei sogni amorosi. Mussorgsky, deluso, impasta nuovamente la partitura. Inserisce il cosiddetto «atto polacca» in cui appare la principessa Marina Mniszek, sibillata dal gesuita Rangoni, a sua volta sibillatrice dell'impotente Grigori, assentata di potere; eliminata il «quadro» di San



Un'altra scena del «Boris» che i telespettatori vedranno in diretta dal Teatro Bolshoi nell'interpretazione di Nesterenko, Irina Arkhipova e del basso Plavko

Basilio, la scena in cui l'Innocente, derubato di un suo «copeco» da una turba di monelli, invoca giustizia da Boris e fa giustizia di lui con una tremenda canzone: «Falli sgazzare, quei ragazzacci, come facessi uccidere lo zarevic Dimitri!».

Nella nuova versione l'opera viene rappresentata il 1874. Morto il musicista da molti anni, Rimsky-Korsakov riprende fra le mani l'opera, corregge accurata-

mente gli «errori» di grammatica musicale: le modulazioni senza logica, l'orchestrazione sbagliata. Toglie di pagina le cosiddette «quinte parallele» vietate dai trattati di armonia (ma stranamente, dopo averle cancellate dal Boris, le usa nel suo Gallo d'oro). Ripulitura o massacro? La polemica sulla revisione di Rimsky-Korsakov divampa furiosa nel 1928, quando Pavel Lamm pubblica nelle Edizioni Russi di Stato l'originale di Mussorgsky. Le discussioni si riaccenderanno nel 1940 al Maggio Musicale Fiorentino e nel 1956 alla Scala dove l'opera avrà magistrale interprete Nicola Rossi-Lemeni.

L'edizione che vedremo in televisione il 3 ottobre, trasmessa «in diretta» dal Bolshoi di Mosca, è quella firmata da Rimsky-Korsakov ma con l'inserimento della scena di San Basilio nel secondo quadro del terzo atto. E' la versione che si chiude con la morte di Boris e che getta una luce intensa sul dramma dell'uomo: più pura, a giudizio di molti, l'altra versione, in cui l'accento cade sul dramma di un popolo opppresso assetato di libertà e di giustizia.

La grandezza del Bo-

ris, comunque, sta nel fatto che i due drammaturghi s'intrecciano nel misterioso corso delle umane vicende, l'uno generatore dell'altro; nel fatto che le scene grandiose coesistono con quelle del «piccolo quotidiano»; nel fatto che i bricconi, gli ipocriti, i criminali e i buoni vivono, tutti insieme, in questo capolavoro: in questa storia di tenerezze, diceva Bontempi, di dolorosa barbarie, di disperata amarezza. Non occorre conoscere la musica per capire il Boris Godunov. La scena del delirio, mentre la pendola batte il suo monotono tic-tac, la scena della morte di cui Scialapin e Boris Christoff ci hanno mostrato la grandezza, sono persino di là della musica, in quella sfera dell'universale dove tutto è facile e rivelato. Boris Godunov, anche se viene eseguito in russo davanti agli arabi, conquista ed esalta, dice Marcel Maratin, in un suo utile libricino. Capiremo tuttavia anche noi che l'opera, questa splendida asurda, l'abbiamo inventata.

Boris Godunov va in onda lunedì 3 ottobre alle ore 16,45 sulla Rete 1 TV.



L'edizione allestita dal Teatro Bolshoi è quella firmata da Nikolai Rimsky-Korsakov con l'inserimento, nel secondo quadro del terzo atto, della scena di San Basilio

E oggi cosa fa?

Sofficini Findus, l'alt

Fuori, crespella
dorata e croccante.
Dentro, ripieni
morbidi e gustosi.
Un secondo diverso,
tutto ingredienti genuini.



al formaggio L.520
agli spinaci L.520
ai funghi L.580
alla carne L.580

FINDUS

cosí, solo Findus

per secondo?

ernativa appetitosa.



Sta a vedere che rivista no

Il 9646



Tre momenti di «Felicibumta» con Gino Bramieri. Il 7 ottobre il comico debutterà a Trieste con la nuova rivista, «Anche i bancari hanno un'anima», sempre di Terzoli e Vaini. «Felicibumta» va in onda domenica sulla Rete 2

V/E Vaine II C'è sempre un bum nella felicità di un comico

Allora per quattro settimane appuntamento sulla Rete 2. Ormai è confermato: Felicibumta, lo spettacolo che ho portato sulle scene per due stagioni, verrà proposto anche alle più numerose platee televisive. A me, e questo voglio dirlo subito, la cosa fa piacere due volte. Innanzitutto, perché secondo il sottoscritto (ma anche secondo critica e pubblico) si tratta di un lavoro che merita di essere seguito fino in fondo e per la storia che racconta, per le musiche, le fantasiose scenografie e coreografie. Le belle donne, ma anche, se permettete, per l'impegno che il signor Gino Bramieri vi profonde, interpretando qualcosa come 20 personaggi: e scusate se è poco! La seconda ragione che mi riempie di gioia è la seguente: Felicibumta è ambientato in quel favoloso mondo che fu il teatro di rivista e lo spirito che animò tutti noi (Terzoli e Vaini, Garinei e Giovannini e chi scrive) al momento del debutto teatrale è rimasto immutato. Anche oggi,

alla vigilia della «prima» televisiva, abbiamo dentro di noi lo stesso «motivo»; anche stavolta cioè, ci conforta soprattutto la consapevolezza di far riprovare a tutti coloro che conobbero il «pianeta rivista» le medesime sensazioni di quegli anni ruggenti. Ai giovani, poi, che non hanno mai avuto la fortuna di assistere ad uno spettacolo di quel genere, vogliamo dare questa possibilità anche se «filtrata» dal teleschermo.

Molti mi hanno chiesto del titolo: Ma perché, scusa, Felicibumta? Il perché è semplicissimo. Dovete sapere che il più delle volte la canzone che l'intera compagnia cantava in coro prima della passerella finale terminava con la parola «felicità», che si cantava così: fel-i-ci, colpo di gran cassa, bumaaaaa. Come è vero quindi quando si dice che «la felicità di un comico ha sempre un bum in mezzo». Il comico di Felicibumta si chiama Dedo Lodi. Ormai è famoso, sta festeggiando in teatro il suo 50° spettacolo. Serata di gala, grande euforia. Ma ecco che

Susci, lei quanti anni ha? «Diciotto». Le piace la rivista? «Rivista, ha detto?». E' possibile che, fermato per la strada e richiesto di un parere su questo genere di spettacolo, un ragazzo di oggi risponda perplesso. Non ha fatto in tempo a vedere le ultime riviste, quella girandola di quadri colorati, balletti, sketches, canzoni, ancora balletti, ancora quadri, barzellette e scenette fulmine con il comico protagonista. Né oggi, questo ipotetico interlocutore diciottenne, avrebbe termini di richiamo, di raffronto: i comici che piacevano a papà quarantenne (o più che quarantenne), fanno commedie musicali o passano alla prosa; oppure sono i mattatori degli show televisivi. Chi scrive più riviste? Quale imprenditore ha il coraggio (e la forza economica, perché ce ne vuole tanta) per mettere su uno spettacolo di rivista?



il favoloso Dedo ha in serbo una sorpresa per tutti. Ecco che ad un certo punto chiama accanto a sé in palcoscenico sei anziane soubrette che negli anni passati hanno diviso con lui momenti tristi e ore di successo. Insieme a loro Dedo Lodi ripercorre le tappe più significative della sua carriera artistica. E' inutile dire che nei flash-back le ballerine di mezza età sono sostituite da sei colleghi ventenni, autentiche e splendide fanciulle in fiore. Naturalmente i ricordi di Dedo Lodi, che abbracciano 40 anni di storia dell'avanspettacolo e della rivista, si intrecciano a fatti e personaggi della storia del Paese. Per finire due notizie tecniche. Rispetto all'edizione teatrale, lo spettacolo che vedrete in TV è stato allungato di due ore e 30 minuti. A rinforzare il cast sono stati chiamati Stefano Satta Flores ed Enzo Garinei. Ah, dimenticavo. La regia è a cura di Gino Landi, il coreografo passato definitivamente dietro la telegiara.

Gino Bramieri

«Radiocorriere TV» i loro due diversi spettacoli televisivi

n è uguale ad antiquariato

Ecco perché due riviste di genere diverso, ma due riviste come quella di Gino Bramieri, «Felicibumta», e «Risate in salotto», con Dapporto e Rita Pavone, hanno suscitato tanto interesse e attirato tanta gente a teatro: gli adulti per l'innocente nostalgia della «vecchia rivista» (si dice così, ma solo per affetto) e i giovani per la curiosità. Ed ecco perché è interessante l'esperimento che le due reti televisive realizzano, proponendo alle loro platee la versione-video di «Felicibumta» e «Rita ed io», uno show che attinge anche allo spettacolo teatrale «Risate in salotto». Sta a vedere che rivista, alla che, non è uguale ad antiquariato. Il nostro giornale ha chiesto a Gino Bramieri di presentare lui stesso ai lettori il suo spettacolo e a Dapporto di illustrare lo show a puntate con la Pavone in una intervista. Sentiamo che cosa dicono i due popolarissimi comici.



Carlo Dapporto con Rita Pavone e, a sinistra, ancora la cantante-soubrette con Jackie La Cayenne nei panni di Braccio di Ferro in due scene del varietà «Rita ed io» in onda sabato 8 ottobre alle 20,40 sulla Rete 1 della televisione

Se il "maliardo" provasse a intervistare se stesso

Gli studi della Fiera di Milano. Un'agitazione incredibile. Carlo Dapporto nelle prime ore di un pomeriggio affoso; lui però sembra sentirsi a suo agio. Ha fretta. Tanta fretta: «Il signor Dapporto è atteso urgentemente in studio di registrazione». La voce dell'altoparlante lo insegue. Va a monte l'intervista? No. E se Dapporto intervistasse se stesso? Che domande si farebbe in occasione del suo ritorno in TV? Proviamo.

— Allora, Rita ed io. Che cosa diresti per prima cosa?

— Che quando me l'hanno proposto ho subito accettato: sarebbe stato un peccato rinunciare a portare sul video un'accoppiata tanto brillante.

— Ti riferisci, ovviamente, a te e Rita...

— Certo, Risate in salotto, la rivista che abbiamo rappresentato per la stagione scorsa ha costituito per me un vero divertimento. Del resto, era logico; io, modestamente, credo di aver imparato a divertire il pubblico,

e, in più, questa volta ho avuto vicino una Rita Pavone scatenatissima.

— Sugli schermi vedremo dunque una versione televisiva di quanto avete fatto insieme a teatro?

— Solo in parte perché lo spettacolo TV è stato costruito con criteri diversi e naturalmente con l'aggiunta di altre scene. Le quattro puntate, imprimate su un argomento diverso ogni volta, avranno degli ospiti fissi, come i quali io e Rita ci esibiremo separatamente. Io potrò riproporre, in duò con Carlo Campanini, un numero che mi è particolarmente caro, quello di «Stanlio e Ollio»; pensa, la prima volta che io e Campanini abbiamo lavorato insieme, è stato proprio per fare questo sketch, e da allora, ne sono passati di anni. Era il 1936. Rita, invece, avrà al suo fianco Teddy Reno; con il marito ha finalmente la possibilità di costituire una coppia canora, sai, un po' come i Vianella.

— Tutto questo entusiasmo fa pensare che l'anno venturo ritroveremo la coppia «Car-

lo Dapporto-Rita Pavone» sui palcoscenici.

— Invece qui ti sbagli. Rita vuol cambiare ancora genere, e fa benissimo perché è giovane; credo che nella prossima stagione voglia cimentarsi con la Santarellina di Eduardo Scarpetta.

— Per Dapporto, invece, che progetti ci sono?

— I progetti sono quelli di sempre, di ogni mattina al risveglio. Tanto e, soprattutto, animati da una voglia di fare che quasi mi stupisce.

— Ma quanti sono i personaggi che hai interpretato?

— Nella mia carriera ho cambiato tanti personaggi che a un certo punto ho deciso di scrivere un libro, una specie di raccolta delle cose migliori...

— E lo scriverai davvero?

— Come sarebbe «lo scriverai?», l'ho già finito e dovrebbe essere in libreria, si intitola Il Maliardo.

Carlo Dapporto

Signori giallisti: fuori il vostro sogno giallo

Un curioso sondaggio del nostro giornale mentre in TV prende il via la nuova serie d'un autore classico, Edgar Wallace

di Lina Agostini

Roma, settembre

Bisogna riconoscere che Edgar Wallace per renderlo antipatico ce l'ha messa proprio tutta. Già lo tratta con distacco quando lo chiamava signor Reeder e guai d'ora in avanti a omettere quel «signore». Nel descriverlo, poi, gli si accanisce contro e lo mortifica affibbiandogli connotati alquanto scomodi per un personaggio che aspira alla celebrità: alto, magro, quasi cadaverico, scrive il perfido Wallace. E fin qui, a parte quel «cadaverico», potrebbe anche andare. Ma insiste sui dettagli, con lucida cattiveria: il viso è scarso, gli occhi scialbi, l'espressione triste. Porta quasi sulla punta del naso un paio di lenti rotonde, le orec-

chie sono larghe e a ventola, tanto «che si sarebbe detto stessa ad angolo retto con la testa». A questo punto Wallace potrebbe avere qualche riguardo almeno per l'abbigliamento del signor Reeder. Invece niente. E si compiace quando scrive che «costui veste un soprabito logoro, un cappello cilindro un po' sudicio gettato all'indietro sulla testa, sotto il braccio porta un ombrello mal chiuso e le mani sono coperte da guanti grigi di cotone».

Inutile dunque cercare in questo strano «investigatore» nato nel 1925 e ora approdato in televisione quei connotati che la narrativa poliziesca ha sempre attribuito ai propri eroi: l'eleganza di Arsenio Lupin, la bonarietà di Maigret, le sfrenatezze di James Bond, la mi-



Hugh Burden (con la bombetta) è Mr. Reeder

Il «giallo», dicono gli indici di gradimento, è il sono o quali dovrebbero essere i connotati del gli specialisti di questo genere. Come, secondo



Lazzarini e Cortese, coppia TV in «La donna di picche»

**Mario Casacei e Alberto Ciambriko:
IL GIALLO COME AZIONE**

Nei pensiamo che il «giallo» realizzato per i teleschermi — come gran parte degli spettacoli realizzati direttamente per la TV — debba presentare innanzitutto un requisito che noi definiamo «specifico televisivo»: una impostazione — in questo caso — del «giallo» che coinvolga lo spettatore, offrendogli il modo e il tempo, il gusto e l'interesse per una partecipazione quasi in prima persona allo spettacolo.

Ci sia consentito un esempio magari banale, ma indubbiamente chiarificatore.

Si può partecipare ad una cena occasionale, magari raffinata, in una occasione ed anche gravemente compagnia; si può invece partecipare ad una cena di famiglia, prestando (perché conosciamo la cucina) cibi da mangiare e la conversazione con gli amici che incontriamo. Ecco, in questo caso, c'è qualcosa di diverso, qualcosa di familiare, un maggiore e pregiudicato interesse. Se quest'ultimo tipo di incontro lo adeguiamo — fate le debite differenze al serale appuntamento televisivo — ecco individuato quel qualcosa di «diverso» che noi chiamiamo appunto «specifico televisivo».

Per restare al campo del «giallo», a nostro avviso hanno lo «specifico televisivo» a tutte le «serie» (sul livello di qualità diremo poi) a protagonista fisso; o, meglio, con un nucleo di protagonisti fisso; e, in particolare, i romanzi a puntate. E, a proposito di questi ultimi, sarebbe fare subito una precisazione: la programmazione del «giallo» ideale puntate dovrebbe avvenire a serate consecutive. Ad esempio, un romanzo in 5 puntate dovrebbe cominciare la sc. del mercoledì e concludersi la sera della domenica successiva.

Dunque, connotato fondamentale del nostro «giallo» ideale lo «specifico televisivo». Altri fondamentali connotati: la struttura del romanzo a puntate (non meno di tre, non più di cinque); importante anche la durata delle puntate: mai inferiore a un'ora.

Naturalmente questi requisiti, per così dire, formidabili sono estremamente importanti, ma vengono «dopo» la «qualità» del «giallo». E quello «ideale» che noi auspiciamo è rapido, sottile, ricco di dinamismo (intendiamo, sia chiaro, dinamismo interiore), con un dialogo serrato, incisivo (con colpi di scena tanto frequenti quanto inopportuni), con un finale (oh! «giallo» ideale!) che non consenti larghe spiegazioni: meglio ancora se le spiegazioni possono essere del tutto eliminate. Niente cigolii di porte, goffi nei quadri, inquadrature di piedi in movimento, tende mosse dal vento e altre dozzine di effetti facili e scontati. E che i personaggi — tutti i personaggi — non siano soltanto le pedine di un gioco: ma ognuno abbia una dimensione psicologica di preciso rilievo.

Insomma non solo storie di pistole e di impronte digitali, ma storie e problemi di uomini veri e di donne vere, beninteso coinvolti a vario titolo nel «mistero» giallo, perché è sempre bene prendere le giuste distanze dallo spettacolo cosiddetto impegnato (anche se il maestro dei gialli, Chandler, non è d'accordo). Violenza il meno possibile e niente effettismo macabro: la televisione può e deve farne a meno.

Infine — ma, questo, è ovvio — dei buoni interpreti e una buona regia. Ma molti attori e qualche regista pensano — e questo è ovvio — ma pericoloso per il «giallo» ideale — che interpretare o dirigere un «giallo» sia una «diminutio».

A conclusione vogliamo indicare una validissima variazione sul tema del «giallo» ideale per la TV: è quella che riesce a chiamare direttamente in causa gli spettatori come investigatori. E' il caso di Chi?, il giallo-quiz che l'anno scorso realizzammo e che era abbinato alla Lotteria Italia.

Mario Casacci e Alberto Ciambriko

« genere televisivo » che il pubblico preferisce. Ma al di là di questa approssimativa definizione quali « giallo TV » ideale? L'arrivo sul video dell'investigatore Reeder ci offre lo spunto per una inchiesta fra loro, dovrebbe essere un « giallo »? Ascoltiamoli, anche se sicuramente le risposte non andranno d'accordo

II 113475



Da « Senza uscita: Mia cara Anna addio » di Enrico Roda

II

Enrico Roda:

IL GIALLO COME IMMAGINAZIONE

Ecco le cinque regole del poliziesco televisivo: 1) Non scrivete « gialli ». Scrivetevi il meno possibile. Il critico è in genere indotto a scambiare l'importanza dell'argomento con quella del « prodotto ». Per riscattarsi occorre, subito dopo, mandare in onda un paio di inchieste sulle condizioni della donna nella Basilicata. Non interessa a nessuno, nemmeno alle donne della Basilicata, ma non oserrano dirlo.

2) La televisione non è cinema, nel senso che non può fargli concorrenza. Non serve far cadere un uomo dal treno o dal quindicesimo piano. Costa un milione e il pubblico resta indifferente. Date questa notizia a Leo Massari, che il suo uomo è caduto da un treno o da un cornicione. La sua faccia (di attrice) esprimera quanto avete desiderato.

3) Non scrivete « gialli » a puntate. Dopo una settimana il pubblico non ricorda niente. Ci sono i riassunti — vi diranno — ed è vero. Ma chissà perché tutti quelli che io conosco si sono sempre seduti davanti al video dopo che l'annunciatrice li ha letti. Sanno di non aver perso niente.

4) Non scrivete « gialli » a puntate, ma un « giallo », di spiegare tutto: c'è il rischio di ottenere il risultato contrario. Che il pubblico non capisca niente. Il critico capisce perché ha letto la locandina.

5) Tra i due mali, l'eccesso di chiarezza e la totale incomprendibilità, meglio scegliere il secondo. Nel primo caso vi diranno che l'effetto era scontato. Nel secondo ci sarà sempre il dubbio, da parte dello spettatore, di non aver capito. E' grottesco dire che il « giallo » deve copiare la « realtà », essere cioè plausibile, verosimile, ecc. La ragione del suo successo è proprio quella opposta, la gente, stanca di morti veri, si siede davanti alla TV per averne un po' di falsi.

Enrico Roda

II 134185



Giancarlo Zanetti in « Ho incontrato un'ombra » di Proietti

II

Biagio Proietti e Diana Crispo:

IL GIALLO COME CRONACA E COME SOGNO

Il « giallo » televisivo vive in Italia un momento interessante, perché da una fase di pura imitazione di modelli stranieri sta passando ad una fase di sviluppo con la creazione di opere autonome, autentiche. Si sta dando vita ad un genere italiano e proprio il successo di lavori televisivi ha determinato un forte impulso anche in campo letterario e cinematografico. Adesso il rischio è nell'inflazione del genere mentre si rende necessario un salto di qualità, possibile a mio avviso solo con l'accentuazione dell'impronta realistica. Fra le varie « scuole » di questo genere la mia preferenza va alla letteratura americana, soprattutto ai grandi maestri Chandler e Hammett, i quali ci hanno insegnato come è possibile superare lo schema di un meccanismo fine a se stesso, costretto nei limiti del genere dell'omicidio a ricostruire storie e fatti di secondo piano. In Italia ancora non si è uscita l'opera dove si è realizzato compiutamente questo componibile stile-contenuto ma è sicuramente in questa direzione che si deve lavorare per superare gli equivoci e i limiti nei quali una cultura accademica e spesso snobistica cerca di ingabbiare questo genere, nobile come gli altri quando realizzato seriamente. Sembra assurdo che ancora oggi si debba continuare a fare questo tipo di polemica ma ciò è dovuto all'atteggiamento di sufficienza che si avverte nella critica e negli operatori culturali, sempre pronti a catalogare e a schematizzare al di là del valore della singola opera.

Gli autori italiani di « gialli » hanno molte colpe ma va loro riconosciuto, quanto meno ad alcuni, il tentativo di rompere facili schemi e l'intenzione di creare spettacoli nei quali l'aggancio con il pubblico, spesso confortato da alti indici di ascolto e di gradimento, è cercato non attraverso l'uso di facili effetti ma con la proposta di storie avenuti un profondo legame con la realtà italiana, costruite seguendo uno stile che rimane uno dei più affascinanti e complessi.

Biagio Proietti

Finora ho sempre lavorato in coppia con Biagio Proietti e sono perciò d'accordo su quanto egli sostiene a proposito del « giallo »-cronaca, del « giallo »-realistico. Sosterò però una divergenza a proposito degli shock che il « giallo » può avere in televisione, io sono decisamente favorevole all'introduzione di elementi estremi, che possono anche essere considerati « inquietanti ». Parlo di elementi onirici, fantastici, anche surreali e al limite parapsicologico, al fine di dare nuova linfa ad un tipo di spettacolo troppo volte costretto negli schemi avvizziti del poliziesco tout court. Il pericolo dell'inquietudine è un falso problema perché, a mio avviso, il « giallo » non è un « genere » ma un modo di porsi di fronte alla vita, di affrontarla, la crudeltà e la complessità. Nel « giallo » lo spettatore si trova di fronte ad un mistero ed ha una posizione di disarmo, di debolezza, anche di paura, il che determina il suo totale coinvolgimento. Tale interesse è stato spesso sfruttato per fini puramente « enigmistici », intrigando lo spettatore in giochi meccanici, riguardo a impronte digitali, perizie balistiche e alibi più o meno falsi, mentre invece deve essere utilizzato a fini diversi, soprattutto per scandagliare la profondità della psiche umana e dell'inconscio. Quindi « gialli » di dimensione fantastica, dove il centro motore sia determinato dall'ambizione di cercare nuove vie di conoscenza, all'interno delle vicende umane. Può sembrare un paradosso ma l'aspirazione va verso storie « gialle » senza cadaveri, senza iniquità, senza facili effetti, dove la suspense è data dal muoversi in modo misterioso, angoscioso del labirinto della mente umana.

Diana Crispo

Signori giallisti: fuori il vostro sogno giallo

←
sogno di Nero Wolfe, lo snobismo di Sherlock Holmes, l'efficienza di Perry Mason, l'arroganza sofisticata di Paul Temple. Il signor Reeder, non assomiglia a nessuno dei suoi colleghi letterari e televisivi. Come scalcagnatezza può competere al massimo con l'italo-americano Colombo.

Reeder nasce antieroe dalla penna di uno scrittore inglese reazionario e prolifico come Edgar Wallace che alla propria creatura non concede neppure l'onore della penna, ma lo affida alla fredda meccanica di un dattafonna lasciando ad efficienti segretarie il compito di trascrivere le storie che gli inventa addosso a getto continuo. I biografî raccontano che Wallace arrivava a mandarne avanti diverse contemporaneamente sempre seguendo uno schema fisso: un antefatto misterioso che sarà spiegato, se verrà spiegato, solo alla fine con contorno di vari dettagli quasi sempre commessi da pistole preerbilmente impugnate da mani che escono minacciose da angoli bui, porte semiaperte, folti cespugli, tende tirate. E al centro di questo schema fisso troviamo un ingegnoso investigatore, appunto il signor Reeder, che alla prima occasione rivela strane tendenze e confessava: «Ho questa perversità! E' una disgrazia, ma pure è così. Vedo il male dappertutto... ho la mentalità di un criminale e questo è veramente deplorevole!».

Nelle storie di Wallace non manca mai una splendida eroïna che può chiamarsi Lena, Betta, Dana, Gianina, Teresa, Carolina, come se l'autore non avesse voluto fare nemmeno la fatica di dare nomi meno domestici a queste «fanciulle» che spesso, quando sono proprio «buone», vengono mandate a letto la sera a sognar farfalle».

L'amore dell'investigatore per l'eroina introduce in questo schema fisso di Wallace una tensione quasi maggiore di quella introdotta nella vicenda dalla lotta tra l'investigatore e

il cattivo: come ogni reazionario che si rispetti, Wallace era un inquadrabile sentimentale. Per non parlare poi di tutte le cose che fanno commuovere Reeder: tipo liberare conigli in gabbia, la vista delle campane e delle rose. Ma le debolezze di questo antieroe forse ricco, certamente avaro, amante dei giardini e dei fiori e che si autodefinisce «indagatore», non finiscono qui. Il signor Reeder ha un animo gentile e chiede scusa all'uscire ogni volta che deve suonare il campanello; va a teatro solo se qualcuno gli offre il biglietto; si veste di rado perché sembra un inutile spreco di tempo; si vanta di avere la testa più dura di tutta la polizia, tanto dura che qualche volta gli duole.

E anche sulla vita sentimentale del povero signor Reeder la cattiveria di Wallace ha influito crudelmente. Nell'avventura *Il covo sul mare* che sta nascendo fra l'investigatore timido e una certa Rita naufragata nel ridicollo. «Perché non si ride di quei suoi basettini?», gli domanda la ragazza, «ringiovanirebbe di dieci anni». Non ci tengo a sembrar più giovane di dieci anni, mia cara Rita», è la risposta di Reeder. Ventiquattr'ore dopo, forse pentito, Wallace offre al personaggio una gratificazione: «E per la prima volta in vita sua J. G. Reeder, che aveva conosciuto ogni sorta di esperienza per lo più sgradevoli, sentì due morbide labbra di donna contro le proprie. «Dio!», esclamò qualche istante dopo Reeder, riprendendo fiato, «Com'era dolce!». Ed è proprio con il cando che il signor Reeder timido, brutto, vecchietto e malandato conquista la simpatia del lettore, alla faccia del cinismo e della cattiveria di Wallace. Come il più tradizionale degli eroi. E' la sua vendetta di «punk» d'inizio del secolo.

Lina Agostini

Il genio criminale di Mr. Reeder va in onda mercoledì 5 ottobre alle ore 20,40 sulla Rete 1 TV.



Sergio Renda, Armando Bandini e Renzo Montagnani in «Il superspia»

Massimo Felisatti e Fabio Pittorru:

IL GIALLO COME GIOCO E COME REBUS

Il «giallo» è chiaramente un gioco; e a qualunque età, nella vita di ciascuno, il gioco non è solo qualcosa di importante, ma di irrinunciabile. Guai a chi non gioca (ride) mai. Certo, c'è gioco e giuoco; e nel caso del «giallo» deve essere un «gioco».

Un «gioco» costruito sapientemente, con un calcolato equilibrio di tessere che alla fine vanno a comporsi in un racconto che richiede attenzione, viva osservazione, analisi, deduzione e può essere non meno intelligente e stimolante del gioco degli scacchi. Ma il «giallo» può anche essere qualche altra cosa.

Ogni «giallo» deve partire da un crimine, cioè dalla violazione di una norma sociale. E subito si deve porre il problema: chi è il colpevole? E anche: perché è successo?

Queste domande possono portare perfino a risposte rivoluzionarie. La caccia alla verità che si apre può consentire di entrare spregiudicatamente nel mondo in cui viviamo, meglio di quanto non faccia qualunque altra forma espressiva.

La televisione inaugura i propri «gialli» all'insegna del puro gioco, con «cercatori della verità» che si chiamano Shirley, Marcello e Perry Mason. Qui squadrare nubile (con tanti deprecabili vizii) rappresenta non solo un cambiamento di nomi e commissari che si chiamavano Solini, Carrara, Salemi — ma anche l'impegno a parlare di storie nostre, a misurarsi con la realtà italiana.

Gli interrogativi nel mondo in cui viviamo (chi è il colpevole? perché?) ci stringono da tutte le parti. E le risposte non saranno ovvie, ma solo problematiche. Certo, l'importante resta sempre che sia un buon «giallo».

Massimo Felisatti

Tutti quelli che si occupano di «gialli» conoscono certamente le classiche distinzioni fra i due grandi filoni del «genere»: il «giallo» ispirato alla cronaca nera, di taglio realistico, che presenta il «crimine» come l'aspetto patologico di una precisa realtà sociale (pressappoco il tipo di racconto «giallo» difeso da Chandler nel suo saggio *La semplice arte del delitto*), e il «giallo» come gioco, come sciàrada, come sfida all'intelligenza del lettore e dello spettatore, o quanto meno come macchina costruita espressamente per

creare colpi di scena imprevedibili ma non inverosimili.

Personalmente ritengo validi entrambi questi due filoni, e ugualmente adatti allo spettacolo televisivo. E se fino ad ora nei «gialli» televisivi italiani qualcosa non ha funzionato, questo è dovuto, a mio parere, alla pretesa dei funzionari televisivi di puntare alla commistione di questi due generi, impresa secondo me difilissima per non dire disperata.

Infatti i funzionari temono sempre che un «giallo» «romanzo» possa spettacolare che il giallo è divertimento, sia poco realistico. Però, gli porri un caso di cronaca giudiziaria, pretendono l'eroe positivo, l'andamento romanzesco e, ovviamente, il lieto fine. Però se, pensando di accontentarli, gli porri un «giallo»-rebus dove l'eroe positivo, l'andamento romanzesco e il lieto fine sono d'obbligo, le loro pretese si fanno ancora più eterodosse, perché in questo caso esigono profondità psicologica nei personaggi, verosimiglianza nella vicenda, un pizzico di sociologia e una massiccia dose di critica di costume.

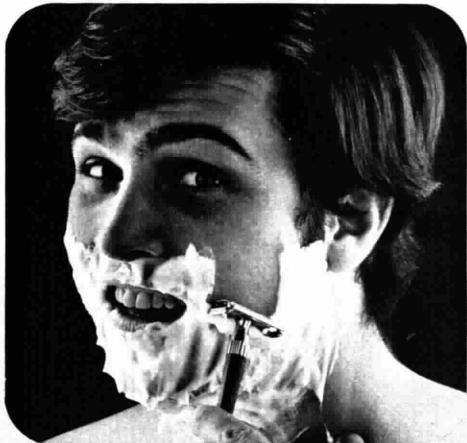
Se poi gli fai notare che in fondo un «giallo» di quel tipo deve solo divertire e catturare non ignobilmente l'attenzione dello spettatore, loro ti zittiscono citando la «novella goica». Delitto e castigo e i romanzi brevi di Henry James.

In questa loro opera di manipolazione del «giallo»-rebus i funzionari hanno quasi sempre come validi alleati i registi, che solitamente affrontano un «giallo» come un troppo serio di fronte a un testo di Strindberg o di Ibsen. Per non parlare dei critici televisivi che nel loro piatto e opaco moralismo detestano forse il «giallo»-rebus e non si lasciano scappare una sola volta l'occasione di dare prove di civiche virtù sparando a zero contro questo filone.

In altre parole, per migliorare il «giallo» televisivo bisognerebbe farlo uscire dal ghetto in cui l'hanno relegato dotti e pensosi funzionari, registi diplomati all'Accademia, critici severi e impietosi, non vergognarsene come di una cosa immunda, rinunciare alle velleità sociologiche e culturali e anche perché no?, lasciare un po' più di libertà agli autori... questa è una cosa che non guasta mai, anche quando si tratta di «gialli»-divertimento, anzi...

Fabio Pittorru

la sua faccia viene prima di tutto



...per questo ogni mattina
Robert Stahl, prima di infilarsi
nel suo tram di San Francisco,
si concede alla dolcezza della
Lama Gillette® Platinum Plus.



**Lame Gillette® Platinum Plus:
la rasatura più dolce del mondo.**



 Gillette Italy S.p.A.

IX E
Questa settimana sulla Rete 1 della televisione debutta «*Secondo voi*», il telequiz a colori collegato con la Lotteria Italia
IX E



Pippo Baudo con lo « staff » del suo telequiz. Da sinistra, Fioretta Mari, Tullio Solenghi, Giuseppe Grillo e Juana Stefan. Al posto delle solite « vallette mutte », un gruppo di attori e di attrici

Pippo Baudo v'insegna a vincere

di Pippo Baudo

Milano, settembre

Mi sembra di tornare ai vecchi tempi, quando per l'inaugurazione dello spettacolo legato alla lotteria si scatenava una bagarre indescrivibile di interventi, pettegolezzi, anticipazioni, esclusive. Sarà solo una sensazione o la moda del revival ha aggredito anche noi?

Da quando è stato deciso di rinnovare ogni anno la formula i problemi sono tanti, perché, anche se rinnovarsi è il nostro mestiere, fare cose completamente nuove non è poi così facile. Il pubblico ha ragione, i critici altrettanto, ma mettetevi nei nostri panni.

« Allora Baudo, anche quest'anno », mi dicono,

I telespettatori dovranno scommettere, segnando «giusto» oppure «sbagliato» sulla classica cartolina postale, se il concorrente-campione della puntata avrà indovinato o meno la risposta esatta

abbiamo pensato di affidarle la conduzione dello spettacolo di Capodanno».

« Grazie dell'onore, ma non potreste farmi fare un'altra cosa, così per cambiare? ».

« Ma siamo pazzi?

Squadra che vince non si cambia, quindi sotto al lavoro. Devi inventare una formula che non sia *Canzonissima*, non assomigli a *Un colpo di fortuna*, non ricordi la veste mista con lo sceneggiato in mezzo dello scorso anno, insomma una cosa completamente originale ».

« Ma come: *Bontà loro, Domenica in..., Giochi senza frontiere*, i

quiz di Mike, per non parlare poi del *Telegiornale*, continuano tranquilli con qualche piccola modifica, la lotteria no, « deve » cambiare! ». E va bene, ecco allora le novità.

Il colore

E il primo quiz che viene presentato non più in bianco e nero ma a colori. Era giusto che Milano, patria del telequiz, avesse questo privilegio. Il regista Antonio Moretti, nuovo per questa esperienza, mi dice che questa novità non creerà problemi. L'impor-

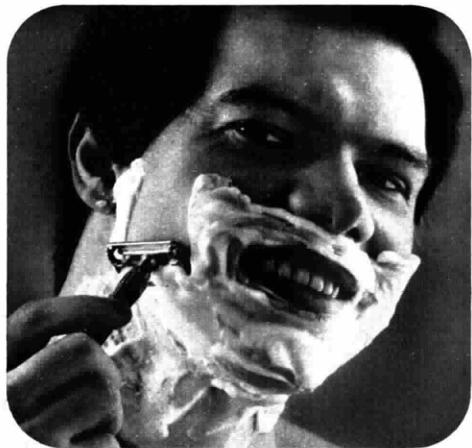
tante è non abusare dei colori, scegliendo toni morbidi, come si dice in gergo, in « nuance » con gli abiti degli ospiti, orchestrali e concorrenti. Non bisogna poi dimenticare che non tutti i telespettatori sono in possesso di un televisore a colori, quindi lo spettacolo non deve perdere di efficacia se visto alla vecchia maniera.

La formula

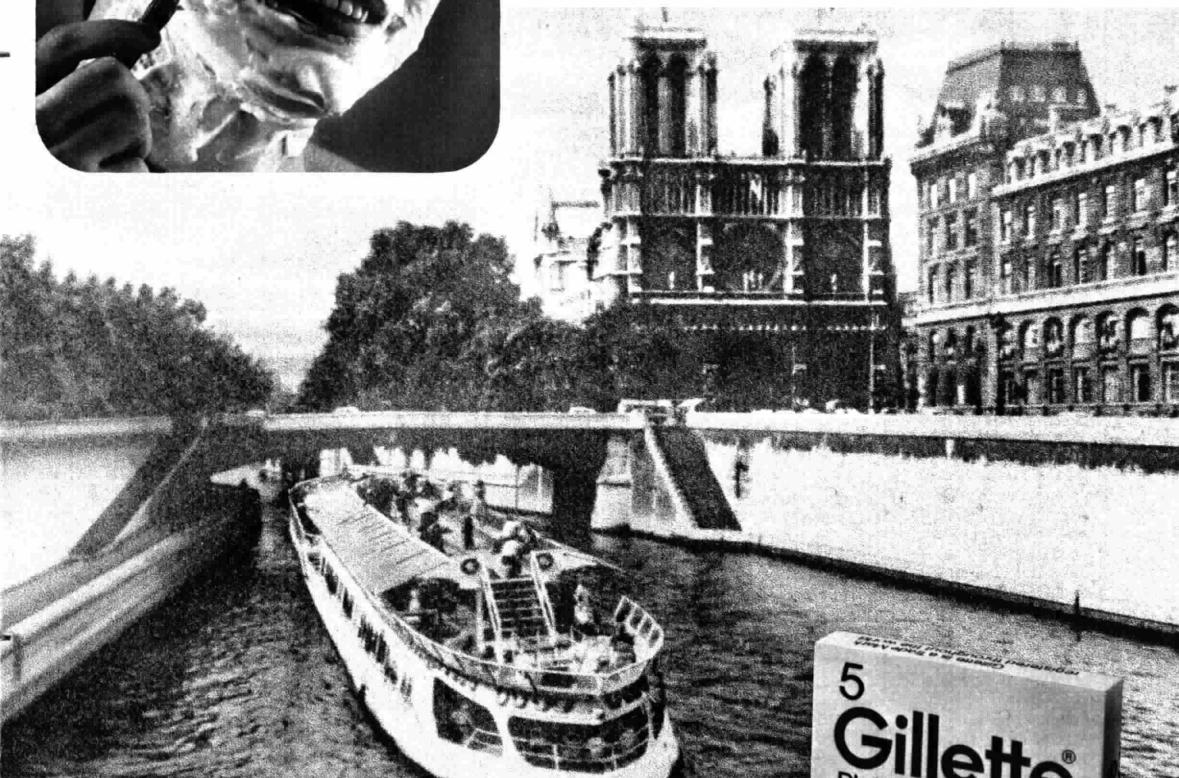
E molto ampia e consente di interessare direttamente concorrenti una fascia di pubblico che va dai diciotto ai ses-

sant'anni. Dal momento che siamo a poche ore dal debutto, rinfreschiamoci la memoria. Dunque, argomento di ogni puntata saranno cinque anni di vita italiana, partendo dal 1977 per finire alla decima puntata (quando darò il via alle semifinali) con i fatti, le immagini, i personaggi del lontano 1927. Insomma partiremo come «neonati» e finiremo vecchi di cinquant'anni e sarà un viaggio indietro nel tempo, che farà conoscere ai giovani cose non vissute e ai meno giovani darà il brivido di rivivere avvenimenti lontani con l'affetto della memoria. Una formula nuova senza dubbio che ci consente di abbracciare una lunghissima fetta di telespettatori, quella grande famiglia

la sua faccia viene prima di tutto



...per questo ogni mattina
Sergent Marceau, prima di affrontare
le curve della Senna,
si concede alla dolcezza della
Lama Gillette® Platinum Plus.



**Lame Gillette® Platinum Plus:
la rasatura più dolce del mondo.**



 Gillette Italy S.p.A.

Forfora: molti ancora non sanno come affrontarla.



Pierre Lachartre

■ Anche le mani, le braccia, ogni parte del nostro corpo, producono forfora. Vi è mai capitato di vedere da vicino un arto qualsiasi liberato dal gesso dopo una frattura? Vi sarete accorti che sulla pelle si è depositata una considerevole quantità di desquamazione furfuracea, come si dice nel linguaggio medico. Non è altro che il segno visibile di una fondamentale funzione della nostra pelle, e cioè il suo continuo rinnovamento.

L'uomo cambia la sua pelle più spesso di ogni altro animale. È un processo lento, continuo, legato al mutare delle condizioni atmosferiche, ai raggi ultravioletti del sole, all'umidità eccetera. Anche sulla nostra testa quindi avviene di continuo questo ricambio di cellule morte con cellule nuove. Quella che noi chiamiamo forfora è appunto il risultato naturale di questo processo.

Se ci lavassimo la testa tutte le volte che ci laviamo le mani probabilmente non noteremmo forfora sui nostri capelli. Sfortunatamente però non possiamo dedicare ai nostri capelli le cure igieniche che dedichiamo alle mani, al viso, ai denti ecc.

Per questo noi dei Laboratori Lachartre, come molti altri tricologi nel mondo, ripetiamo spesso che almeno nel 50% dei casi la forfora è essenzialmente un problema di igiene. D'altra parte bisogna prendere atto che è un po' difficile che ognuno di noi possa lavarsi realmente i capelli ogni giorno.

La possibilità concreta è quella di intervenire sulla forfora tutte le volte che ci si appresta a "fare lo shampoo" in genere cioè ogni 3 o 4 giorni. Sarebbe veramente poco raccomandabile lasciare che la forfora si stratifichi sempre più abbondantemente, legandosi alla secrezione sebacea, e diventando così un facile terreno per la flora batterica, che assieme ad agenti atmosferici inquinanti può portare a ogni tipo di conseguenza per il povero capello.

Per questo molti quando decidono di affrontare la forfora, cioè dopo aver fatto passare molti giorni, tendono ad aggredirla con shampoo che si limitano ad un'azione di pulizia ma che spesso non rispettano l'equilibrio lipidico del cuoio capelluto. Come dire favorire le condizioni per una nuova sovra-

produzione di forfora. Un problema che noi abbiamo affrontato e risolto con lo shampoo Hégor PL, diverso dagli altri a cominciare dal meccanismo d'azione.

Hégor PL è in due bottiglie separate perché altrimenti le sostanze che lo rendono così efficace, mescolate insieme, non si conserverebbero pure e attive.

La soluzione della prima bottiglia assicura la pulizia del capello, rispettandone il naturale equilibrio lipidico.

Questa prima fase è indispensabile per non danneggiare il capello e il cuoio capelluto con un'azione eccessivamente sgrassante. Il contenuto della seconda bottiglia elimina le stratificazioni di forfora dal cuoio capelluto.

Questo è un modo, noi crediamo, scientificamente corretto per affrontare il grande problema della forfora. Per questo gli shampoo Hégor li trovate in farmacia.

3 COSE DA SAPERE SULLA FORFORA.

- 1) La forfora: risultato di un processo naturale.
- 2) L'igiene continua: il primo rimedio
- 3) Lo shampoo non deve aggredire, deve svolgere un'azione equilibrata.



che, stando alle statistiche, trascorre la domenica in casa appiccicata al televisore.

Il concorso

È qui che il pubblico la fa da padrone. Scomparse per sempre le preferenze espresse per questo o quel cantante, il telespettatore ritorna ad essere protagonista, scommettendo sulla risposta data dal campione. Ecco il gioco. Nel corso della puntata saranno estratte cinque parole del testo della canzone più rappresentativa dei cinque anni trattati nella trasmissione. Il concorrente-campione dovrà indovinare il titolo esatto. A questo punto il telespettatore scommetterà attraverso la classica cartolina postale, segnando «giusto» o «sbagliato» a seconda se ritiene la risposta del campione azzecchiata o no. Insomma, travestita e truccata, la irriducibile canzonetta torna ad essere al centro dell'interesse del programma, prendendosi una rivincita su chi la vedeva decisamente fuori tempo e moda.

Gli attori

Addio valletta! Da Edy Campagni a Paola Manfrini, un esercito di belle ragazze-mute, portabuste, pronte al sorriso facile da bambola, hanno dominato la scena del telequiz. Anche il sottoscritto in merito ha la coscienza abbastanza sporca. Adesso giriamo pagina, non più donne silenziose, ma vere attrici in grado di animare uno spettacolo e gestirlo con personalità. E, per rompere con la tradizione in modo eclatante e definitivo, eccovi quattro attori-animatori dello spettacolo di lancio delle ore 14, la cosiddetta «anteprima».

Fate attenzione a questi nomi. Potrebbero essere la rivelazione dell'anno: **Juana Steffan**, nata in Argentina, dagli occhi sognanti illuminati di infinita dolcezza; **Tullio Solenghi**, attore giovane del Piccolo Teatro di Genova, allievo prediletto di Luigi Squarzina; **Fioretta Mari**, toscana, in arrivo da Catania dove è stata prima attrice giovane

IX E

dello Stabile in questi ultimi tempi; **Giuseppe Grillo**, un personaggio imprevedibile, monologhista, improvvisatore targato Genova e laureando in giurisprudenza.

L'orchestra

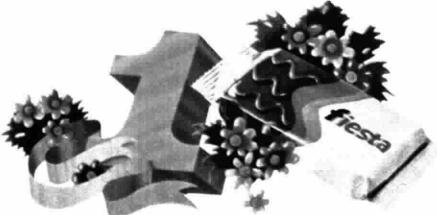
In mezzo a tante innovazioni, un punto fermo, una tradizione che va rispettata perché garanzia di successo: Pippo Caruso che, per allinearsi al clima nuovo che si respira in trasmissione, nel suo piccolo porta una sorpresa. L'orchestra sarà sempre quella della RAI di Milano arricchita da numerosi professori aggiunti, ma tre splendide vocaliste saranno la voce uida. Si chiamano **Silvana**, una torinese dagli occhi di gatta, **Anna Arizia**, milanese longilinea, e dalle Hawaii (si, avete capito bene, una cosa esotica) **Momilani**, un nome che significa «perla del mare». Pippo Caruso è autore delle sigle che (visto il passato) è facile prevedere avranno grande successo. Enzo Jannacci, al pomeriggio, canterà con il suo stile inconfondibile **Secondo te che gusto c'è**. Dopo pranzo invece ai ragazzi ci penserà Pippo Franco che scanzonatamente presenterà una vecchia e gloriosa vettura **Isotta**.

Gli autori

Poteva mancare **Adolfo Perani**, che dal lontano 1948 ha mezzo lo zampino nella maggioranza delle trasmissioni che fanno pomeriggio sui giochi? E allora, eccolo, in prima fila, affiancato da due giovani promesse «marca Trinacria». Si tratta di **Enzo Di Pisa** e **Michelangelo Guardi**. Il primo assistente all'Università di Palermo, il secondo affermato avvocato con tanta passione per il teatro. Abbandonando cattedra e fascicoli Di Pisa e Guardi ci promettono salutari e fresche risate. Benvenugano. E, infine, quanto al sottoscritto, ho poco da dirvi, tanto ormai di me sapete tutto. Una piccola cosa per chiudere: buon divertimento...

Pippo Baudo

Secondo voi va in onda domenica 2 ottobre alle ore 17 sulla Rete 1 della TV.



Fresca sempre freschissima,
grazie alla sua particolare confezione
"sigilla bontà", che ne mantiene
intatto il gusto, l'aroma,
la fragranza.



Leggera sempre leggerissima,
perché fatta con soffice
pan di spagna e delicate creme
al curaçao o tutti frutti.



Genuina sempre genuina,
perché i suoi ingredienti
sono semplici
e tradizionali:
latte, canditi, uova, burro
e tante altre bontà.

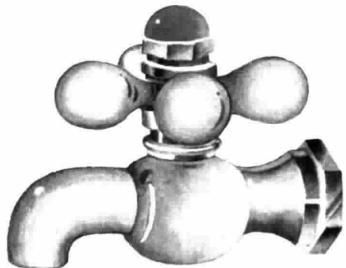
fiesta ti tenta tre volte tanto

Il vostro snack
é una cosa qualunque
o una Fiesta?



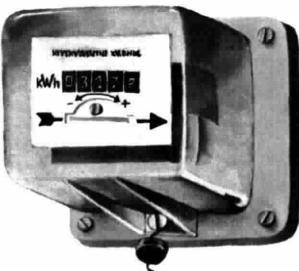
fiesta
SNACK
FERRERO

NON SG



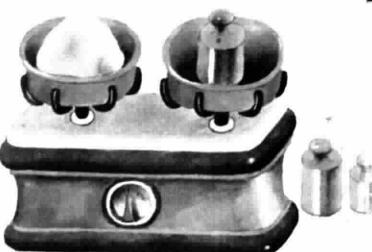
Quando hai
poca roba da lavare,
il **Variant 5-3 kg** ti fa risparmiare
fino a 20 litri di acqua.

L'acqua.



Secondo il grado di sporco,
con il **Tempo Variant** puoi
regolare la durata del lavaggio.
E risparmiare energia elettrica.

La luce.



Per un bucato piccolo,
ti basta una piccola quantità di
detersivo. Con il **Variant 5-3 kg**
addirittura un terzo meno.

Il detersivo.

Non sciupare. Per noi della Candy è una filosofia. Da sempre.
Ogni volta che progettiamo una delle nostre macchine, scegliamo
le soluzioni più intelligenti per dare il massimo del rendimento,
senza costare neanche una lira più del giusto.

Le nostre ultime lavatrici, per esempio, sono fatte apposta per non
sprecare. Perchè hanno i Variant, tre tasti che ti permettono
di risparmiare: sulla spesa del bucato, sul consumo di energia,
sul logorio dei tessuti.

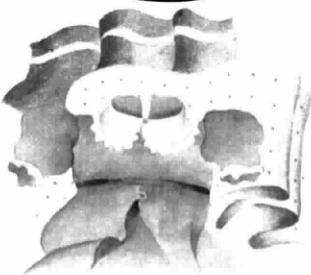
Costruite con materiali solidi, le Candy possono lavorare per anni
e anni senza stancarsi. Nè rompersi. Pensa che anche in caso
di eventuali guasti, il nostro Servizio Assistenza interviene
gratuitamente (pezzi di ricambio, manodopera, ma anche uscita
del tecnico) per un anno intero.

Candy
ti dà una mano



Servizio Assistenza Candy.
Dopo le tue, le uniche mani
cui affidare la tua preziosa Candy.

UPARE



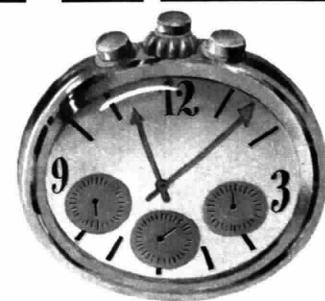
Con il **Thermo Variant** la roba dura di più. Perchè puoi diminuire la temperatura dell'acqua, senza diminuire i tempi di lavaggio.

La roba.



Il **Thermo Variant** e il **Tempo Variant** ti permettono di lavare anche quello che finora era impossibile. E che mandavi in tintoria.

I soldi.



Senza aspettare il carico completo, con il **Variant 5-3 kg** lavi subito quello che ti serve. E il bucato costa la metà.

Il tempo.



FIUGGI E' DA SECOLI
LA FORMULA NATURALE
PER FACILITARE
LA DISINTOSSICAZIONE
DELL'ORGANISMO



FIUGGI INGRESSO ALLE FONTI INTITOLATE A BONIFACIO VIII CHE NE FECE USO GIA' NEL 1299

FIUGGI

FIUGGI A CASA E ALLE TERME

rete 1

11 — Dal Santuario di Pompei
SANTA MESSA
 celebrata dall'Arcivescovo Mons. Aurelio Signore
 e
SUPPLICA ALLA MADONNA DEL ROSARIO
 Commento di Ciro Sarnataro
 Ripresa televisiva di Carlo Baima

12,30 Speciale - UN GIORNO DI FESTA C
 a cura di Pier Giorgio de Formenti e Gian Paolo Teddeini con la partecipazione di Laura De Rosa, Mario Poletti, Bartolomeo Rossetti
 Pubblicità

13-14 TG l'una C
 Quasi un rotocalco per la domenica
 a cura di Alfredo Ferruzza

14,15 TG 1 - Notizie
 Pubblicità

14,19-50 Domenica in...
 di Perette, Corina, Jurgena, Torti, condotta da Corrado Regia di Lino Procacci con

CRONACHE E AVVENTI- MENTI SPORTIVI
 a cura di Paolo Valenti con la collaborazione di Armando Pizzo
 Regia di Antonio Menra
IN... APERTURA

14,20 NOTIZIE SPORTIVE
14,25 IN... SIEME
 con Corrado
14,55 SCERIFFO A NEW YORK
 Meglio il cavollo
 Telefilm - Regia di Bruce Kessler
 Interpreti: Dennis Weaver, J. D. Cannon, Diana Muldaur, Lorraine Gary, Terry Carter
 Distribuzione: M.C.A.

15,45 IN... SIEME
15,50 NOTIZIE SPORTIVE
15,55 IN... SIEME
16,35 90° MINUTO
16,55 IN... SIEME
17 — Pippo Baudo presenta: Secondo voi

Spettacolo abbinato alla Lotteria Italia
 a cura di Baudo e Perani
 Orchestra diretta da Pippo Caruso
 Scena di Egle Zanni
 Costumi di Giovanna De Poli
 Regia di Antonio Moretti
 Pubblicità

18,10 IN... SIEME
18,15 CAMPIONATO ITALIANO DI CALCIO
 Cronaca registrata di un tempo di una partita di Serie B
18,55 NOTIZIE SPORTIVE
 Pubblicità

19,05 IN... SIEME
19,10 ARRIVA L'ELICO- TERO

Il posto dell'ostaggio
 Telefilm - Regia di Harry Falk
 Interpreti: Jim McMullan, Dirk Benedict, Ted Hartley, Skye Aubrey, Lou Frizzell
 Distribuzione: Metromedia

19,35 IN... SOMMA
 Pubblicità

CHE TEMPO FA C
20 — Telegiornale
 Pubblicità

20,40 Gli occhi del drago C

Soggetto e sceneggiatura di Lucio M. Battaglia
 Collaborazione alla sceneggiatura di Piero Schivazzappa
Seconda puntata
 Personaggi ed interpreti:
 (in ordine di apparizione)
 Il motociclista - Fausto Di Bella
 L'infermiera - Nada Cortese
 Il commissario Ferrari - Mario Adorf
 Giulio - Ugo Maria Morosi
 Il brigadiere Giuffrè - Ernesto Colli
 Il dottor Martini - Vittorio Fanfoni
 Franco - Roberto Posse
 Dora - Silvia Sedat
 Il sostituto procuratore - Renato Scarpa
 Renata - Stefania Casini
 Il meccanico Claudio Carofoli
 La ragazza del club - Laura Rizzi
 Il padrone del moto-salone - Michele Borelli
 La segretaria del moto-salone - Antonella Bronchi
 Il guardiano notturno - Luciano Rossi

Scene di Sandri Dell'Orco
 Costumi di Vera Cozzolino
 Musiche di Mario Migliardi
 Fotografia di Giuliano Giustini - Montaggio di Antonio Scialo - Direzione di produzione - Pierino Ciriaci
 Regia di Piero Schivazzappa (Una produzione RAI-Radiotelevisione Italiana realizzata dall'Intervision)
 Pubblicità

21,40 La domenica sportiva C

Cronache, filmate e commenti sui principali avvenimenti della giornata, con di Tito Stange, Cesare Sessini, con la collaborazione di Enzo Casagrande, Paolo Rosi, Sandro Petrucci e Adriano De Zan
 Regia di Giuliano Nicastro

22,40 PROSSIMAMENTE

Programmi per sette sera a cura di Pia Jacolucci

Pubblicità

Telegiornale

CHE TEMPO FA

svizzera

10,11 CULTO EVANGELICO

13,30 TELEGIORNALE - 1ª ediz. C

13,35 TELERAMA C

14 — AMANTI DEL BRIVIDO C

4º episodio

14,25 ZANOLIO E OLLIO

Lavori in corso

14,45 CORTEO DELLA FESTA DELLA VENDEMIA C

16 — In Eurovisione da Helsinki: CAMPIONATI EUROPEI DI ROLLEYBALL C

17,55 IL CUSCOLO DI UN IMPERIO

18,45 TELEGIORNALE - 2ª ediz. C

18,50 PIACERI DELLA MUSICA C

Georges Bizet - L'Arlesienne - Suite n.

19,30 LA PAROLA DEL SIGNORE C

19,45 IL MONDO IN CUI VIVIAMO

Indiani e bianchi in Amazonia: Colon poveri

20,05 INCONTRI C

Fatti e personaggi del nostro tempo: Pierre Salinger

20,30 TELEGIORNALE - 3ª ediz. C

20,45 LA VITA DI MARCELLA C

dal romanzo di Marievoux - Sceneggiatura di Jean Chatelet e Pierre Cardina - Nathalie Juvet, Malika Ribowska, Musa D'Albrey - Regia di Pierre Cardinal - 4ª puntata

21,40 LA DOMENICA SPORTIVA C

22,40-22,50 TELEGIORNALE - 4ª ed.

rete 2

12,30 Qui cartoni animati!

— **VIKI IL VICHINGO** C
 dal libro di Runer Jonsson

Il pedaggio C

Prod. Beta Film

— GEDEONE C

L'anatoccolo dal collo lungo

Prod. Trinacria Film

— Pubblicità

13 —

TG 2 -
Ore tredici

— Pubblicità

13,30 Renzo Arbore presenta

L'altra domenica C

Spettacoli nazionali ed esteri, musica, giochi, ricchi premi e cotillions

Regia di Salvatore Baldazzi

15,15-17

Diretta sport

Telecronache di avvenimenti sportivi in Italia e all'estero

— **PARMA: CAMPIONATO MONDIALE KARATING** C

— **NAPOLI: TENNIS** C

Campionati assoluti

— **EUROVISIONE**

Collegamento tra le reti televisive europee

FRANCIA: *Parigi*

IPPICA: *PREMIO ARCO DI TRIUNFO* C

17 — QUALCOSA DI SPECIALE C

Ann Margaret Show

Presenta Riz Ortolani

Testo di Buz Kohan e Michael Abrams

— Pubblicità

capodistria

18 — TELESPORT - PALLAVOLO C

Helsinki: Campionati europei - Finale

19,30 L'ANGOLINO DEL RAGAZZINO - 2ª parte alla manica - Telefilm della serie - Tre nipoti e un maggiordomo - 19,55 ZIG-ZAG C

20 — CANALE 27

I programmi della settimana

20,15 PUNTO D'INCONTRO

Settimanale del Telegiornale

20,35 QUILLA CAROGNA DI FRANCK MITRAGLIA C

Film con Johnny Hallyday, Michael Serrault, Eddie Constantine

Regia di John Barry

Un gruppo di giovani vorrà aprire una botte in

una zona di Parigi vicino ad un night, il proprietario del quale, Morelli, li ostacola in tutti i modi perché si trovano nella zona un colpo di ladro.

20,55 ZIG-ZAG C

22 — GLI ESATTORI C

Sceneggiato televisivo

2ª puntata

con Dragana Jović, Pavle Vujisic, Olivera Marković - Regia di Aleksander Jevđević

21,40 LA DOMENICA SPORTIVA C

22,40-22,50 TELEGIORNALE - 4ª ed.

— Pubblicità

Coreografie di Rob Iscove
 Orchestra diretta da Jack Parnell

Regia di Dwight Hemion
 Prodotto da Gary Smith e Dwight Hemion per la A.T.V.

17,50 PROSSIMAMENTE C

Programmi per sette sera

a cura di Pia Jacolucci

— Pubblicità

18,05 I PILOTI DI SPENCER C

L'inseguimento

Telefilm - Regia di Bill Bixby

Soggetto e sceneggiatura di Joe Viola
 con Christopher Stone, Todd Sussman, Gene Evans, Margaret Impert, Britt Leach

Altri interpreti: Brenda Benet, Will Kulova, Vince Martorano, Pernell Roberts, Tito Vando

Distr.: Worldvision Enterprises Inc.

— Pubblicità

19 — CAMPIONATO ITALIANO DI CALCIO

Cronaca registrata di un tempo di una partita di Serie A

— Pubblicità

PREVISIONI DEL TEMPO C

19,50

TG 2 -
Studio aperto

20 —

Domenica sprint C

Fatti e personaggi della giornata sportiva

a cura di Nino De Luca, Lino Ceccarelli, Remo Pascucci, Giovanni Garassino

In studio Guido Oddo

— Pubblicità

20,40 Garinei e Giovannini presentano Gino Bramieri in

Felicitabu C

Commedia musicale di Terzoli e Vaime

Musica di Franco Pisano

Scene e costumi di Giulio Coltellacci

Coreografie di Gino Landi

Luci di Corrado Bartoloni

Regia teatrale di Garinei e Giovannini

Regia di Gino Landi

Prima puntata

— Pubblicità

22 —

TG 2 - Dossier C

Il documento della settimana a cura di Ezio Zeffiri

— Pubblicità

22,55

TG 2 -
Stanotte C

23,10 PROTESTANTESIMO a cura della Federazione delle Chiese Evangeliche in Italia

— Pubblicità

Trasmissioni in lingua tedesca per la zona di Bolzano

SENDER BOZEN

SENDUNG IN DEUTSCHE SPRACHE

20 — Tagesschau

20,20 Kunst TV.

20,25 Ein Wort zum Nachdenken. Es spricht: Theologe- professor Dr. Arnold Stiglmaier

20,30-20,40 Reise zu den glücklichen Inseln. Impressionen einer Reise von F. W. Murnau. Verleih: Schonger Film

montecarlo

18,40 CORTONI ANIMATI

18,55 I MOSTRI: - Mia cara - con Yvonne De Carlo, Al Lewis, Beverley Owen, Fred Gwynne

19,25 PAROLARIO - Telequiz presentato da Lea Pericoli

19,50 NOTIZIARIO

20,10 F.B.I. - Le vie del Brasile -

21,05 OROSCOPO DI DOMANI

21,15 SOTTO DUE BANDIERE

Film di Frank Delaney con Claudette Colbert, Donald Colman

Presso un reggimento della legione straniera è giunto da poco un sergente inglese, se si può chiamarlo così, da una condanna infamante che lo ha colpito, innocente, invece di suo fratello. Una vivandiera che gestisce un modesto caffè, centro di riferimento di giovani s'è innamorata di lui spazzando l'assidua corte del maggiore.

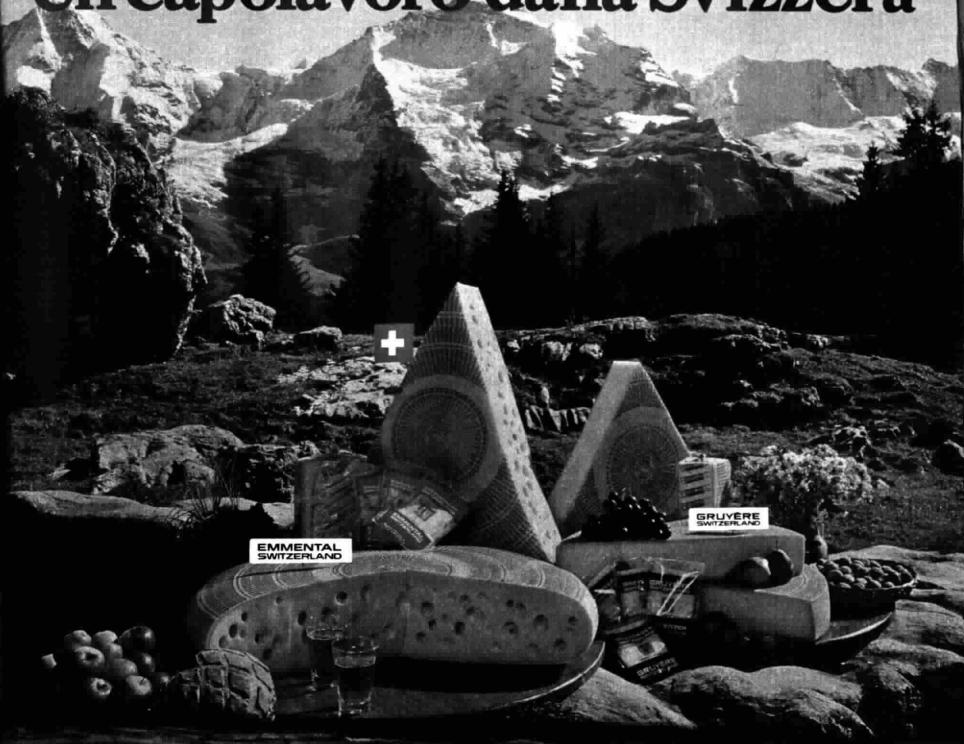
Ma il giovane s'è rifiutato, tutto assorto nel suo dolore, non la corrisponde. Intanto la vita, per gelosia, lo destina alle imprese più rischiose.

22,45 MONTECARLO SERA

22,50 NOTIZIARIO - 2ª ediz.

DO

Un capolavoro dalla Svizzera



Lo trovi dove c'è questa insegna!

Un capolavoro per tutti i gusti: la gamma dei Formaggi dalla Svizzera. Oggi ti suggeriamo il classico Emmental SWITZERLAND e il gustoso Gruyère SWITZERLAND. Ma domani, provane un altro!

L'appetitoso Sbrinz SWITZERLAND o l'Appenzell SWITZERLAND dal forte gusto o il saporito Royalp SWITZERLAND.

Nei Formaggi dalla Svizzera trovi varietà di sapori e qualità costante. Ma attenzione: diffida dalle imitazioni! Genuini e nutrienti i Formaggi dalla Svizzera sono garantiti ovunque solo dal marchio SWITZERLAND.

Cercala! Puoi trovare anche un premio.

Nei più importanti negozi che espongono questa insegna c'è un concorso: chiedi al tuo fornitore abituale quando e come potrai vincere nel suo negozio 2 kg. e $\frac{1}{2}$ di Formaggi dalla Svizzera su un elegante tagliere di legno, con l'esclusivo coltello da formaggio e... buona fortuna!



SWITZERLAND

IL POMERIGGIO DELLA RETE 2

ore 13,30 rete 2

Anche sulla Rete 2 cominciano da oggi i lunghi pomeriggi domenicali. Riprende infatti *L'altra domenica*, il programma che già lo scorso anno aveva rappresentato l'alternativa alla Domenica in... di Corrado dalla Rete 1. Poche le novità di rilievo: oltre un'ora e mezza di trasmissione, dalle 13,30 alle 15,15, a colori; le notizie sportive avranno una collocazione a parte, dopo le 15 con una rubrica apposta. Direttore sport, Renzo Arbori, sarà l'unico conduttore della trasmissione. Per il resto tutto rimane inalterato. Per il primo appuntamento sono previsti alcuni scontri sul Festival dell'amicizia e su quello dell'Unità. Passeremo poi al cinema con il festival che si svolge a New York e con l'ultimo «caso»

DOMENICA IN...

ore 14 rete 1

Anche quest'inverno il pomeriggio televisivo della Rete 1, dall'ora di pranzo fino alla cena, è interamente occupato da Corrado e dalla sua équipe. Spettacolo e notizie sportive si alternano salvo le due interruzioni di Secondo voi (la Lotteria di cui parliamo in parte), una breve alle 14 per i risultati della settimana precedente (che oggi naturalmente non andrà in onda) ed una lunga per il gioco vero e proprio alle 17. Per lo sport, risultati dei primi tempi alle 15,50; 90° minuto alle 16,35; la partita alle 18,15

IX/E

SECONDO VOI

ore 17 rete 1

Puntata di prova del nuovo telegioco abbinato alla Lotteria Italia. In gara, per beneficenza, 4 sportivi: Sara Simeoni, Sandro Mazzola, Marcello Guarducci e Tiziana Sartori. Materie del programma, presentato da Pippo Baudo, il costume, la vita del nostro Paese negli ultimi cinquant'anni. I concorrenti saranno sotto i vent'anni nella prima puntata (interamente dedicata agli avvenimenti dal '72 ad oggi); nella successiva

II/S di Battistecada

GLI OCCHI DEL DRAGO

Seconda puntata

ore 20,40 rete 1

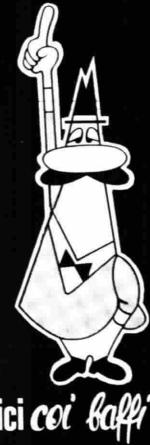
Il commissario Ferrari, indagando su un assurdo incidente motociclistico che ha causato due vittime, si trova di nuovo tra i piedi dell'ingegner Caffiero, che non vuole rivelargli quale ipotesi stia seguendo nelle sue indagini sui due precedenti delitti. Caffiero fa strani discorsi all'amica Renata, sui rapporti che, secondo lui, ci sono tra l'uomo e la macchina, per esempio una motocicletta. E una notte si fa arrestare all'interno di un negozio di motociclette. Ferrari crede proprio che l'ingegnere sia in pratica a qualche idea delittuosa. Anche il commissario è turbato nello scoprire che l'ultimo tragico incidente è pure dovuto a una moto.

II
FELICIBUMTA
Prima puntata

ore 20,40 rete 2

350 rappresentazioni in tutta Italia. Un anno e mezzo di tournée. Questo il bilancio teatrale di Felicibumta, la rivista con cui Gino Bramieri torna alla televisione. Lo spettacolo narra la storia di un comico di avanspettacolo, Dodo Lodi, ma in realtà è un pretesto per fare la storia della rivista. «Non è la rivistina di una volta», ha detto lo stesso Bramieri, «è una commedia musicale. Ha anche un piccolo contenuto politico con un piccolo uomo in mezzo alle cose grandi del teatro e della società. Contesto che sia un revival e nego che sia la mia autobiografia». Tutto questo, dopo il successo teatrale, è stato subito in quattro puntate sui teleschermi con la regia di Gino Landi. (Servizio alle pagine 20-21).

son BIALETTI
ne fo' cento
se tu bussi
t'accortento



questa
sera
in t.v.
gli elettrodomestici coi baffi

NUOVO! UNA SENSAZIONALE SCOPERTA DAGLI STATI UNITI!

Liberatevi dal grigio dei capelli.
Come e quanto volete.



L'azione graduale di Grecian 2000 permette di controllare l'eliminazione del grigio dai capelli - come e quanto volete.

Centinaia di migliaia di americani stanno già usando un prodotto così straordinario per eliminare gradualmente il grigio dai loro capelli. Come e quanto vogliono.

Grecian 2000 è un liquido quasi incolore, facile da usare come una lozione per capelli. Non è una normale tintura: la sua formula esclusiva agisce sui capelli di qualsiasi colore perché si combina naturalmente con la composizione chimica del capello in modo da riportarlo a un colore naturale. Senza ungere o macchiare.

Usatelo tutti i giorni per due o tre settimane sino a che non avrete eliminato, gradualmente, proprio il grigio che volete. Solo un po', la maggior parte o tutto. Poi basterà usarlo una volta alla settimana per mantenere i capelli così. L'azione di Grecian 2000 è così graduale e i capelli acquistano un colore così naturale, che nemmeno gli amici più vicini si accorgono del cambiamento.

Grecian 2000

In vendita in profumeria e farmacia

Distributore per l'Italia: A. Vidal S.p.A. C.P. 4125 - 30170 Venezia Mestre

radiouno

6 — Segnale orario
RISVEGLIO MUSICALE

6,30 GIORNO DI FESTA
Un programma musicale di Gisella Pagano
— L'oroscopo di Maria Maitan
— Accadde oggi: cronache dal mondo di ieri
— Ascoltate Radiouno

7,35 Culto evangelico

8 — GR 1 - 1^a edizione
— Edicola del GR 1

8,40 LA VOSTRA TERRA

9,10 Il mondo cattolico
Settimanale di fede e vita cristiana

9,30 Santa Messa
in lingua italiana, in collegamento con la Radio Vaticana con breve omelia di P. F. Battazzi

10,10 GR 1 - 2^a edizione

15,10 CARTA BIANCA
Dagli Studi e dagli Studi, a cura di Radiouno e della Redazione Sportiva del GR 1 conducono Antonio De Robertis e Massimo De Luca

15,50 Il Pool Sportivo, in collaborazione col GR 1, presenta:
Tutto il calcio minuto per minuto
a cura di Guglielmo Moretti con Roberto Bortoluzzi

17 — GR 1 - 4^a edizione

17,10 RADIOUNO PER TUTTI
Colloqui con il Direttore della Rete

17,30 CANZONI ITALIANE

18,10 ENTRIAMO NELLA COMMEDIA
Che, questa volta, è - Medea - di Euripide
Un programma di Adolfo Moriconi
Regia di Giacomo Colli
(Replica)

19 — GR 1 SERA - 5^a edizione

19,30 Ascolta, si fa sera

19,35 I programmi della sera
— **MUSICA, MUSICA**
leggera, classica, folk, pop, progressiva, jazz
Presenta Gianni Gualberto

21 — GR 1 - 6^a edizione

21,10 Teatro e costume
Femminazione
di Floriana Bossi e Bianca Garufi
Essa, Vanessa Giulia Lazzarini
Lei, Leila Franca Nuti
Ella, Gabriella Didi Pereggi
Amato e Amato Padre
Renzo Montagnani

10,20 Oggi.

TEMA: ESTATE

Svolgimento in musica, varietà, poesia, aneddoti e attualità in compagnia di Giancarlo Dettori e con la regia di Vilda Ciurlo che presentano: alle 10,35 Toni Santagata con Cristina Piras in

Miramare

alle 11,40 Paola Pitagora in

La favola... pitagorica

alle 12,15 Giancarlo Dettori in

Parliamo con Charlie

13 — GR 1 - 3^a edizione
alle 13,30 Stefano Satta Flores in

Perfida Rai

alle 14,25 Fiorella Gentile in

Popstar



Gisella Pagano (ore 6,30)

Prof. Ras e Ras Madre Piero Nuti
Primo e Primo Parroco Giancarlo Dettori

Le tre ragazze Anna Nogara
Graziella Porta
Marcella Mariotti

Voci maschili e Giampaolo Rossi
dall'alto-parlante Gianni Bortolotto

Regia di Vito Molinari
(Replica)

22,15 SOFT MUSICA

23 — GR 1 flash
Ultima edizione

23,05 Radiouno domani - BUONANOTTE DALLA DAMA DI CUORI: Emi Eco

Al termine: Chiusura

radiodue

6 — Domande a Radio 2

Musica e risposte ad alcune domande degli ascoltatori (I parte)

Nell'intervallo (ore 7):
Bollettino del mare

7,30 GR 2 - RADIOMATTINO

Al termine: Buon viaggio

7,55 Domande a Radio 2

(II parte)

8,15 OGGI E' DOMENICA

Rubrica religiosa del GR 2

8,30 GR 2 - RADIOMATTINO

8,45 ESSE TV

Programmi televisivi della settimana commentati da critici e protagonisti

Trasmissione in collaborazione con l'Ufficio Stampa della RAI
Conduce in studio Giuseppe Nava

9,30 GR 2 - Notizie

13,30 GR 2 - RADIOGIORNO

13,40 COLAZIONE SULL'ERBA
polke, mazurke, valzer

14 — Trasmissioni regionali

14,30 Musica - no stop -
(esclusa la Sicilia che trasmette notiziari regionali)

15 — Il Pool Sportivo, in collaborazione con il GR 2, presenta:
Domenica sport

a cura di Guglielmo Moretti e Gilberto Evangelisti con Enrico Ameri
Conduce Mario Giobbe
(I parte)

15,50 Un curioso autunno

Opinioni o quasi di Rita Savagnone e Nino Dal Fabbro
Testi di Marcello Casco e Riccardo Pazzaglia
Regia di Umberto Orti

16,55 GR 2 - Notizie

Bollettino del mare

17 — DOMENICA SPORT

(II parte)

17,45 CANZONI DI SERIE A

19986



Renata Scotto
(ore 16,45, radiotre)

9,35 Johnny Dorelli

presenta:

Buona domenica a tutti

ovvero

10 ANNI DI GRAN VARIETA'
Testi di Stefano Jurgens
Regia di Federico Sanguigni

11 — Radiotriunfo

Un programma di Renzo Arbore e Gianni Boncompagni con Giorgio Bracardi e Mario Morenco
(I parte)

11,30 GR 2 - Notizie

11,35 Radiotriunfo

(II parte)

12 — GR 2 - ANTEPRIMA SPORT

Notizie e anticipazioni sugli avvenimenti del pomeriggio

12,15 REVIVAL

12,30 GR 2 - RADIOGIORNO

12,45 Ritratti a matita

a cura di Turi Vasile

13,30 DISCO AZIONE

Un programma di Antonio Marapodi
Presenta Daniele Piombi

Nell'intervallo (ore 18,30):
GR 2 - Notizie di Radiosera



Daniele Piombi (ore 18,15)

19,30 GR 2 - RADIOSERA

19,50 FRANCO SOPRANO Opera '77

20,50 RADIO 2 SETTIMANA

21 — Cesare De Robertis Giorgio Onetti presentano:
RADIO 2 VENTUNOEVENTINOVE

Nuove musiche per i giovani
Incontri con personaggi della cultura e dello spettacolo
a cura di Tullio Grazzini
Realizzazione di Ugo Busoni

22,30 RADIONOTTE

Bollettino del mare

22,45 BUONANOTTE EUROPA

Divagazioni turistico-musicali

23,29 Chiusura

6 -

QUOTIDIANA Radiotre

La mattina di Radiotre in diretta dalle 6 alle 9
La musica, ascoltata insieme a **Paolo Meloni**
Temi dell'attualità e del lavoro, informazioni, notizie
Gli appuntamenti: -

6,45 GIORNALE RADIOTRE

Prime notizie del giorno - Panorama sindacale - Tempo e strade (collegamento con l'ACI) -

7,30 **Nazisti del GR 3 e PRIMA PAGINA**: i giornali del mattino letti e commentati da **Corrado Augias**
Il giornalista resta in studio fino alle 8,15 per rispondere alle domande degli ascoltatori che possono telefonare al 679 66 66 (pre-fisso 06)

8,45 SUCCIDE IN ITALIA - 1^o ediz. Collegamenti con le Sedi regionali della RAI - Notizie del Giornale Radiotre - Tempo e strade (ACI)

9 - Il cantatore
Venti secoli di canto d'amore, un programma ideato da **Beppe Chierici** e curato da **Anna Benassi** e **Antonello Caprino**
13^o ed d'ultime: L'amore dell'amore

9,30 Domenicate
Settimanale di politica e cultura

13 - Camille Saint-Saëns: la sinfonia con organo

Sinfonia n. 3 in do minore op. 78 (con organo) (Organista: Marcel Duruflé. Orchestra della Società dei Concerti del Conservatorio di Parigi diretta da Georges Prêtre)

13,45 GIORNALE RADIOTRE

14 - Camille Saint-Saëns: per violino

Introduzione e Rondò capriccioso op. 28 per violino e orchestra; Havanaise op. 83 per violino e orchestra; Concerto n. 3 in si minore op. 61 per violino e orchestra

14,45 GIORNALE RADIOTRE QUADRANTE INTERNAZIONALE
Settimanale di politica estera re-satellitare in collaborazione con il Servizio Italiano della B.B.C.

15 - Girotondo in musica

15,30 Oggi e domani (II parte)

1968-1977 - Storia della violenza raccontata dai giovani
• **Noi e il muro: il pregiudizio sociale**

Una trasmissione di **Francesco Alfonsi**
Regia di **Elio Girlanda**

19,15 XX Festival dei**Due Mondi**

Schubert e d'intorni

Franz Schubert: Scherzo in si bemolle maggiore; Improvviso in sol bemolle maggiore op. 90 n. 3; Improvviso in bemolle maggiore op. 90 n. 2 • **Carlo Maria von Weber**: Sonata n. 1 in do maggiore op. 24 (Pf. M. Candeloro) (Registration effettuata il 5 luglio 1977 al Teatro Caio Melisso di Spoleto)

20 - Il sole e il mio soccorso
Inno a canti al sole nelle culture primitive ed antiche, scelti e presentati da **Angelo L. Lucano**

20,15 Alla corte di Carlo V
Diego Pisador. In la fuente del rosel, canzone pastorale (Sopr. A. M. Miranda) Gruppo di strumenti antichi di Parigi dir. R. Cotte) • **Juan del Encina**: Una sana porfia, romance (+ Ensemble Poliphonique de Paris de l'ORTF - dir. C. Ravier) • **Pedro de Escobar**: Las mis penas madre, villancico (Sopr. A. M. Miranda) Gruppo di strumenti antichi di Parigi dir. R.

10,15 Camille Saint-Saëns
(Parigi, 1835 - Algeri, 1921):
pagine vocali
• La solitaire - su testo di Armand Renaud, da "Melodies personnes - op. 26. Pastorale", su testo di Durand Destouches: Ascane. La canzon di un cane Henry VIII. • Qui donc commande... Samson e Dallai. Printemps qui commence... • Arrêtes, ô mes Frères! • Mon cœur s'ouvre à ta voix -

10,45 GIORNALE RADIOTRE
Se ne parla oggi

10,55 DIMENSIONE EUROPA
Quotidiana di fatto, problemi internazionali, a cura di **Mario Arosio**: Agricoltura e produzione alimentare. Coordinamento di **Ritana D'Gennaro** e **Fausto Dall'Olio**. Realizzazione di **Nini Perno**

11,45 CAMILLE SAINT-SAËNS: per pianoforte

• A quattro mani: Feuillet d'album n. 81: Marche interalliee, per pianoforte a quattro mani op. 155. • Fantasia zoologica. Il Concerto n. 3 in si bemolle per due pianoforti e orchestra. • L'Egiziano. Concerto n. 5 in la maggiore per pianoforte e orchestra

12,45 SUCCIDE IN ITALIA - 2^o ediz. Collegamenti con le Sedi regionali della RAI - Notizie del Giornale Radiotre - Tempo e strade (ACI)

16,15 Camille Saint-Saëns: musica da camera

Quartetto in si bemolle maggiore op. 41, per pianoforte, violino, viola e violoncello (Carlo Bruno, pianoforte; Felix Ayo, violino; Alfonso Ghedini, viola; Enzo Altobelli, violoncello)

16,45 INVITO ALL'OPERA (II parte)
Andrea Chénier

Opera in quattro atti di Luigi Illica - Musica di **UMBERTO GIORDANO**

Andrea Chénier Placido Domingo
Maddalena di Coigny

Carlo Gerard Sherill Milnes
Contessa di Coigny Jean Kraft
Bersi Maria Ewing

Incredibile Michel Senechal
Paparazzo Renato Bruson
Mathieu Enzo Dara

Madelon Gwendolyn Killebrew
Fouquier-Tinville Stuart Harling
Fleville Terence Sharpe

Sabate Piero De Poli
Schiattini Peter Bushkin
Dumas Ma colma Koenig
Il maggiordomo Nigel Bevan

Direttore James Levine
National Philharmonic Orchestra e John Alldis Choir

Ma del Coro John Alldis

18,45 GIORNALE RADIOTRE

Cotte) • Luis Milan: 6 Pavane (Chit. N. Yepes)

20,45 GIORNALE RADIOTRE
Note e commenti ai fatti del giorno

21 - CONCERTO SINFONICO

Direttore **Karl Böhm**

Franz Schubert: Sinfonia n. 5 in si bemolle maggiore. Allegro Andante molto. Minuetto. Allegro molto. Allegro vivace •

Anton Bruckner: Sinfonia n. 7 in mi maggiore: Allegro moderato - Adagio (Molto solenne e molto espressivo) - Allegro (Molto animato) - Finale (Molto marziale, non veloce)

Orchestra Sinfonica del Bayerischer Rundfunk di Monaco di Baviera

(Registration effettuata il 4 aprile 1977 dal Bayerischer Rundfunk di Monaco di Baviera)

22,45 GIORNALE RADIOTRE Le avanguardie letterarie in Polonia, il futurismo, Conversione di Lionello Costantini

23 - GIORNALE RADIOTRE - Ultieme della notte - Se ne è parlato oggi - Al termine: Chiusura

IL SANTO: Angeli Custodi. Altri Santi: S. Modesto, S. Eleuterio, S. Primo, S. Cirillo, S. Teofilo.

Il solo scrittore: 6,27; Milano 6,21; Trieste 6,03; Roma 6,07; Palermo 6,02; Bari 5,6. Il sole tramonto: Torino 18,09; Milano 18,03; Trieste 17,45; Roma 17,51; Palermo 17,49; Bari 17,34.

RICORRENZE: In questo giorno, nel 1859 nasce a Burlington John Dewey. **PENSIERI DEL GIORNO:** Il malvagio ha due maniere di nuocere: facendo il male e facendo il bene. (J. Roux).

Orchestra Sinfonica di Monaco

II/S

Dirige Karl Böhm

ore 21 radiotre

delle sue sinfonie hanno in fatti l'aspetto di estasiante parate di "Lieder".

Scriveva acutamente Curt Sachs che, sebbene fedele ammiratore di Beethoven, Schubert fu in molti sensi assolutamente al suo opposto: «All'immaginazione preminentemente strumentale del più anziano maestro egli oppose un atteggiamento fondamentalmente vocale; all'elaborazione concentrata di motivi preferì melodie di largo respiro; alla maschile energia e disciplina di Beethoven una sottomissione quasi femminile al flusso dell'ispirazione».

In queste battute, come in quelle dell'opera pianistica degli stessi anni, Schubert conserva gli eleganti caratteri melodici, per cui, dai violini agli oboi, dai violoncelli ai clarinetti, è tutto un intrecciarsi e un elevarsi di motivi squisiti, che si ripetono in quella divina proflissità, peculiare appunto del maestro dell'*Incompiuuta*.

In queste battute, come in quelle dell'opera pianistica degli stessi anni, Schubert conserva gli eleganti caratteri melodici, per cui, dai violini agli oboi, dai violoncelli ai clarinetti, è tutto un intrecciarsi e un elevarsi di motivi squisiti, che si ripetono in quella divina proflissità, peculiare appunto del maestro dell'*Incompiuuta*.

XII/Q

Teatro e costume

II/S

Femminazione

ore 21,10 radiouno

«La donna non può né insegnare, né far testimonianza, né tantomeno condannare» (sant'Agostino). «La donna viva dà all'uomo perché faccia dei figli. E' quindi una proprietà sua come l'albero lo è del giardiniere» (Napoleone). «La soluzione non è che la donna governi il mondo bensì che cessi di rovinarlo» (Leone Tolstoj). «Quando vai con le donne non dimenticare la frusta» (Nietzsche).

Sono rapidissime battute che fanno parte di questo cu-

rioso e intelligente testo di **Floriana Bossi** e **Bianca Galati**, attraverso un fuoco di fila di battute rapidissime, mai occasionali, una sorta di collage ben costruito, strutturato su vari piani sonori.

Tre donne, una casalinga borghese, una professionista e una domestica, si confidano a vicenda i guai, le difficoltà, le ansie della loro condizione soffocata dalla tirannia maschile. Così matura in loro una presa di coscienza.

Alla fine il grande nemico, l'uomo, sarà catturato ma solo per essere definitivamente collocato su un piedistallo.

Da oggi le Edizioni del GR1 saranno trasmesse nei seguenti orari:

7-7,20 GR1 - 1^o edizione
(tranne la giornata festiva)

8-8,30 GR1 - 2^o edizione

10-10,05 GR1 flash - 3^o edizione

12-12,05 GR1 flash - 4^o edizione
(tranne la giornata festiva)

13-13,30 GR1 - 5^o edizione

14-14,05 GR1 flash - 6^o edizione
(tranne la giornata festiva)

15-15,05 GR1 flash - 7^o edizione
(tranne la giornata festiva)

17-17,10 GR1 - 8^o edizione

19-19,30 GR1 sera - 9^o edizione

21-21,05 GR1 flash - 10^o edizione

23-23,05 GR1 flash - ultima ediz.

notturno italiano

e giornale di mezzanotte

Dalle ore 23,31 alle 5,57: Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kHz 895 pari a m 355, da Milano 1 su kHz 899 pari a m 333,7, dalla stazione di Roma O.C. su kHz 6060 pari a m 49,50 e dalle ore 24 alle 5,57 dal IV Canale della Filodifusione.

23,31 Ascolto la musica e pensa: Importante. Il concerto del mare, I shot the sheriff. Comerì bella, Balas, Abbacriati, G. Gershwin: Concerto per piano e orchestra in fa maggiore. 0,13 Qualcosa di vecchio, qualcosa di nuovo, qualcosa di blues: Abbacriati, Vivaldi, Gershwin, St. Louis blues, Che bambola, Feelings, Stormy blues. Don't forget, You should be dancing, Creole love call, Tico tico, Se mi lasci non vale, Royal garden blues, Mister Paganini. **1,06 Incontro musicali:** Yes may be, Baby, Baby, different mood, Baby, Nel tu di dipinto di blu, Bach round the world, Zazie, Tema di Alba, Rhythmo tropical. **1,36 Sosta vieta:** The entertainer, Tiger baby, The peanut vendor, Up and away, Canta canta minha gente, Are you happy, Boogie woogie, Boogie, Tiger boy. **2,08 Appunti di viaggio:** Manha do Carnaval, Naga do cabelo duro bala como bala, Se mi lasci non vale, In the mood, Colpa mia, Black brothers. **2,36 Orchestra alla ribalta:** G. Gershwin: Rhapsody in blue, P. I. Czajkowski (Ilbera trascr.). **3,01 Sosta:** Hippo, Hippo, Hippo, a Milano, The look of life. **3,06 Canzonissime:** Giù la testa. From souvenir to souvenirs, Io me non andrei, Non lo faccio più, Ponte, Venet. **3,36 Per automobilisti:** Summer samba, Summer samba, Se ci pensi, Cari, Hello Dolly, Oh happy day. **4,06 Complessi alla ribalta:** La bamba, Raid, Dribbling, Riviera in... Nineteen eighteen march, Ghost riders in the sky, The continental, Booty boy. **4,36 Piccola discoteca:** Mc Arthur, Baby, Get on, my way, The sound of silence, Una notte suonata, Corsa di passi, Footprints on the moon, Flash. **5,06 Due voci e un'orchestra:** Sonatina sui nastri, neri, Che bella idea, Perché sono una donna, Ice dream, Luli, Dalle fiabe, Hook tit hook. **5,36 Per un buongiorno:** Oye como va, Hello Dolly, Samba de una nota sola, Hurt so bad, Men qui nada, Too much mustard, Fallie d'archi.

24: Giornale di mezzanotte.

Notiziari in italiano: alle ore 1 - 2 - 3 - 4 - 5; in inglese: alle ore 1,03 - 2,03 - 3,03 - 4,03 - 5,03; in francese: alle ore 0,30 - 1,30 - 2,30 - 3,30 - 4,30 - 5,30; in tedesco: alle ore 0,33 - 1,33 - 2,33 - 3,33 - 4,33 - 5,33.

regioni a statuto speciale

Trentino-Alto Adige - 12,30 Tra monti e valli, trasmissione per gli agricoltori. **12,40-13 Gazzettino del Trentino-Alto Adige - Cronache regionali - Corriere del Trentino - Corriere dell'Alto Adige - Lo sport - Il tempo.** **14,10-13** - Sette giorni nelle Dolomiti -. Suplemento domenicale del Giornale Radio. **19,15 Gazzettino del Trentino-Alto Adige - Bianca e nera della Regione - Lo sport - Il tempo.** **19,30-19,45** Microfono sul Trentino - Passerella musicale.

Friuli-Venezia Giulia - 8,40 Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia. **8,50** Vita nei campi - Trasmissione per gli agricoltori del Friuli-Venezia Giulia. **9,15-10,10** Santa Messa. **12 - Speciale TS - Un programma realizzato e condotto da Ugo Amodeo - Testi di Carpinteri e Farugia, Euro Metelli e Mario Sestan (Replica).** **14,30-15,15** L'opera in 30' Don Pasquale. Un programma di Carlo de Incontra.

Sardegna - 8,44-9,06 Il settimanale degli agricoltori a cura del Gazzettino sardo. **14 Gazzettino sardo.** **14,30** Maremontagna: musica. Scacciapensieri estivo in compagnia di Werner Assetta. **15,10-15,30** Coro folkloristico - I Nughi - di Sestu diretto da G. Piroddi. **19,23** Qualche ritmo. **19,45-20** Gazzettino sardo.

Sicilia - 14-16 Domenica qua e là, con Giovanna Conti e Roberto Milone. **19,30-20** Sicilia sport a cura di Orlando Scarlata e Luigi Tripisciano. **20,40-21** Sicilia sport a cura di Orlando Scarlata e Luigi Tripisciano.

13,30 L'ora della Venezia Giulia - Tra-

regioni a statuto ordinario

Piemonte - 14-14,30 - Sette giorni in Piemonte -, supplemento domenicale.

Lombardia - 14-14,30 - Domenica in Lombardia - , supplemento domenicale.

Veneto - 14-14,30 - Veneto - - Sette giorni, supplemento domenicale.

Liguria - 14-14,30 - A Lanterna - , supplemento domenicale.

Emilia-Romagna - 14-14,30 - Via Emilia - , supplemento domenicale.

Toscana - 14-14,30 - Sette giorni e un microfono -, supplemento domenicale.

Marche - 14-14,30 - Rotomarche -, supplemento domenicale.

Umbria - 14-14,30 - Umbria Domenica -, supplemento domenicale.

Abruzzo - 14-14,30 - Abruzzo - Sette giorni -, supplemento domenicale.

Molise - 14-14,30 - Molise Domenica -, settimanale di vita regionale.

Campania - 14-14,30 - ABCD - D come Domenica -, supplemento di vita domenicale. **8,10-9,10** Good morning from Naples -, trasmissione in inglese per il personale della NATO.

Puglia - 14-14,30 - Puglia Domenica -, supplemento domenicale.

Basilicata - 14-14,30 - Il dispero -, supplemento domenicale.

Calabria - 14-14,30 - Calabria Domenica -, supplemento domenicale.

radio estere

capodistria m 278 kHz 1079

7 Buongiorno in musica. 7,30 Giornale radio. **8,30** Come sta? Sto benissimo, grazie, prego. **9,15** Le favole di Elisabetta. **9,21** Intermezzo. **9,30** Lettere a Luciano. **10 E'** con noi... **10,15** Ritratto musicale. **10,30** Notiziario. **10,32** Musica sprint. **10,45** Vana. **11 Fatti ed echi.** **11,15** L'orchestra Percy Faith. **11,30** Kim, il mondo giovanile.

12 Colloquio con gli ascoltatori. **12,10** Musica per voi. **12,30** Giornale radio. **12,40** I punti sulle i. **13 Brindiamo con...** **13,30** Notiziario. **14 Automobili story.** **14,30** Notiziario. **14,33** Le canzoni più. **15 Stretta di mano.** **15,15** B.P.M. record. **15,30** Folk e no. **16** Arte un modo di vivere. **16,05** L'angelo di Armando. **16,30** Programma in lingua slovena.

19,30 Crash. **20 Incontro con i nostri cantanti.** **20,30** Notiziario - La Domenica sportiva. **20,40** Rock party. **21** Radioscena. **21,30** L'allegria operetta. **22,30** Giornale radio. **22,45-23 Ballabili.**

montecarlo m 128 kHz 701

6,30 - 7,30 - 8,30 - 12 - 13 - 19 Informazioni. **6,35** Dolce risveglio. **6,45** Bollettino meteorologico (il edizione). **6,55** Sveglia col disco preferito, dischi a richiesta. **7,45** Bollettino meteorologico (il edizione). **8** Oroscopo di Lucia Alberti. **9** Il calice è di rigore, con Lilianna, Enrico Crespi, Gian Paolo Ormezzano e Massimo Della Pergola.

10 Dischi e dediche con Gabriella Giordano. **12 L'uomo del 2000.** Gioco con Roberto.

14 Pomeriggio sportivo con Antonio, Lilianna e Enrico Crespi. **14,15** La canzone del nostro amore. **15,35** Musica e sport. **17 Panorama sportivo.** **18** Studio sport H. B. con Antonio e Lilianna. **Riepilogo risultati definitivi della giornata sportiva.** **19,03-19,30** Musica per domani.

svizzera m 538,6 kHz 557

7 Musica - Informazioni. **7,30-8,30** Notiziari. **7,45** L'agenda. **8,35** L'ora della terra, a cura di Angelo Frigerio. **9** Notiziario d'oltremare. **10** Comunicazione anglosassone. **9,30** Santa Messa. **10,15** Fausto Papetti e Nini Rosso. **10,30** Notiziario. **10,35** Sei giorni di domenica. **11,45** Conversazione religiosa. **12** Concerto bandistico (Concorso U.E.R.). **12,25** I programmi informativi di mezzogiorno. **12,30** Notiziario - Corrispondenze e commenti.

13,15 Tal chi 'I Bramieri. **13,45** Qualità - qualità - prezzi. **14,30** Mezz'ora di conversazione. **15** Comunicati mondiali. **14,30** Notiziario. **14,35** Musica a richiesta. **15,15** Sport e musica. **17,15** Note campagnole. **17,30** La domenica popolare. **18,15** L'informazione della sera - Lo sport. **19,05** Notiziario - Corrispondenze e commenti.

19,45 Andrea. Radiodramma di Luisa Meneghini. **20,40** Napoli canta. **21** Incontri. **21,30** Studio pop. **22,30** Notiziario. **22,40** **15** con Mina e Nicola Di Bari. **22,55** Paese aperto: La cultura nella Svizzera italiana e vicinanze. **23,30** Notiziario. **23,35-24** Notturno musicale.

vaticano m 538,6 kHz 557

Onda Media: 1529 kHz = 196 metri - Onde Corte nelle bande: 49, 41, 31, 25 e 19 metri - 93,0 MHz per la sola zona di Roma.

7,30 S. Messa latina. **8,15** Liturgia Romena. **9,30 S. Messa** con omelia di P. Batazzi (in collegamento RAI). **10,30** Liturgia Maronita. **11,55** L'Angelus con il Papa. **12,15** Radiodomenica: Fatti, persone, idee di ogni settimana. **13,15** Radiodomenica: Preghiera. **14,30** Radiodramma in italiano, **15 Radiodramma in spagnolo, portoghese, francese, inglese, tedesco, polacco.** **16,30** Musica in Famiglia, a cura di A. Morelli. **17,30** I mesi dell'anno: ottobre, a cura di R. Melani. **17,30** Commenti. **20,30** Blicke Rück Osten. **20,45** La Rosalia. **21,05** Radiodramma. **21,15** Andiamo avanti con Papa. **21,30** Suoniamo con il Papa's Window. **21,45** Needed as Never Before. **21,45** Replica di Orizzonti Cristiani. **22,30** Missiones y misioneros en Radio Vaticano. Ha hablado el Papa. **23 Radiodomenica (Replica).** **23,30** Con Voi nella notte.

Su FM (96,5) (solo per la zona di Roma): **Studio A -** Stereo. **Studio Stereo.** **13,15** Musica leggera. **18-19** Concerto serale. **19-20** Intervallo musicale. **20-22** Un po' di tutto.

lussemburgo

ONDA MEDIA m. 208

19-19,15 Qui Italia: Notiziario per gli italiani in Europa

sender bozen

8-9,45 Musik am Sonntagmorgen. **Dazwischen: 8,30-8,45** Grosser Maler - ihr Leben und ihr Werk. **9,45** Nachrichten. **9,50** Musik für Tasteninstrumente. **10** Heilige Messe. **11,25** Die Brücke. Eine Sendung zu Fragen der Sozialfürsorge von Sandro Amadori. **11,35** An Eisack, Eisach und Rienz. Ein bunter Reigen aus der Zeit von einst und jetzt. **12** Nachrichten. **12,10** Werbefunk. **12,15-12,30** Sendung für die Landwirte. **13** Nachrichten. **13,10-14** Volksmusik. **14,30** Schlager. **15 Speziell für Sie!** **16,30** Für die jungen Hörer. Friedrich Wilhelm Brand: **Ludwig van Beethoven - 1.** Folge. **17** Immer noch gelebt. **Unser Melodiennreigen am Nachmittag.** **18-19,15** Tanzmusik. **Dazwischen: 18,45-18,48 Sporttelegramm.** **19,30** Sportnachrichten. **20,15** Musikbouquet. **21** Blick in die Welt. **21,05** Sonntagskonzert. **Bedrich Smetana - Sarka - aus dem Zyklus "Mein Vaterland" - (Boston Symphony Orchestra; Dir.: Rafael Kubelik); Antonin Dvorak: Symphonie Nr. 7 in D-Moll Op. 70 (Die Berliner Philharmoniker; Dir.: Rafael Kubelik).** **21,57-22** Das Programm von morgen. **Sendeschluss.**

v slovenščini

Casnikarski programi: Poročila ob 8 - 12. **19.** Kratka poročila ob 11 - 14. Novice iz Furlanije-Julijske krajine ob 11 - 14 - 19,15. Ob 8,30 Kmetijska odaja, ob 9 Sv. maša.

9,45-13 Prvi pas - **Dom in Izročilo:** Vedeni zvoki; Danes običajno Plešivoj; **Midlinski oder:** - Teči, teči kuži moj - Napisal Vital Mat, dramatizirala Marjanica Prepuh; **I. del:** Izvedba; **Radljski oder:** Nabožna glasba; **Glazba po željah.**

13-19 Drugi pas - Za mlade - Kultura in delo: Ljudje pred mikrofonom; Pošlujamo spet, izbor iz teledenskih sredov; Nedežko popoldne.

filodiffusione

IV CANALE (Auditorium)

6 MATTUTINO MUSICALE

A. Salieri: Sinfonia in re maggi - Veneziana - S. Rachmaninov: Momento musicale in si bem. min. op. 16 n. 1 - G. Bilez: Allegro 1º movimento della Sinfonia in re maggi - A. Vivaldi: Concerto n. 2 in sol min. L'istruzione da quattro Stazioni - op. 8: E. Grieg: Giorno di nozze a Thordhaugen op. 65 n. 6 da "Pezzi lirici"; H. Villa-Lobos: Allegro preciso dal Concerto per chit. e piccole orch.; J. Brahms: Quattro Danze Ungheresi

7 INTERLUDIO

A. Casella: Barcarola e Scherzo - per fl. e pf. H. Duparc: - Suite francese - per sassofono; B. Bartók: Quartetto n. 1

8 CONCERTO OPERISTICO CON LA PARTECIPAZIONE DEL SOPRANO MIRELLA FRENI E DEI TENORI JOHN VICKERS E RICCARDO PAVAROTTI

B. Bartók: Arcadiana - Corto al tempio d'imeene - V. Bellini: I Puritani - Vien dilettet... - G. Verdi: Otelio - Dio ti giochi, o sposo... - Diol M. potesti scagliar - G. Puccini: Madama Butterfly - Bimbi dei mari, pieni di ma-

ta; P. Mascagni: L'Amico Fritz - O amore, o buie, luce dei cor... - Cavalleria Rusticana: Intermezzo

8,50 UN QUARTETTO

F. J. Haydn: Quartetto in do maggi, op. 76 n. 3 (Quartetto Alten Berg di Vienna -)

9,15 DALL'ABBAZIA DI SAINT-PIERRE

Anonimo: dalla Messa dell'Avvento. Gaudete. Beatus es tu Toto Pulchra (Coro dei Monaci dell'Abbazia di Saint-Pierre di Soesmes dir. Dom Joseph Gajard)

9,30 HECTOR BERLIOZ

Sinfonia fantastica op. 14 (Orch. del Concertgebouw di Amsterdam dir. Colin Davis)

10,30 DOCUMENTI SONORI

Canti greci della Battaglia. Le mois de mai (H. Er nemener (Solisti - Da han -)

10,40 EMIL GILES PIANISTA

L. van Beethoven: Sonata in sol maggi, op. 79: S. Prokofiev: - da: "Visions fugitives"

11 PRESENZA RELIGIOSA NELLA MUSICA

G. B. Pergolesi: - Stabat Mater - per soli coro e orchestra (Sopr. E. Leaf, contr. Christia Ludwig, Orch. R.S.O. di Berlino e Coro da camera R.I.A.S. dir. Lorin Maazel)

11,45 INTERPRETTI ALLA RADIO: GIUSEPPE GARIBARINO - CRISTIANO ROSSI E PIER NARCISO MASI

B. Bartók: Concerto per v. cl. e arco; I. Stravinskij: L'istorie du soldat (Versione dell'Autore per v. cl. e pf.)

12,20 CONCERTINO

I. Offenbach: Ouverture dell'Operetta - La Vie parisienne - O. Strauss: - Saison d'amour -

12,30 ORCHESTRA FILARMONICA DI LOS ANGELES

Direttore Zubin MEHTA

K. R. Korngold: Il principe di Jahn Hinkka, viola - F. Liszt: Mazurka, poema sinfonico n. 6, da Victor Hugo; R. Strauss: Don Chisciotte op. 35, variazioni fantastiche su un tema di cavatina cavalleresca; I. Stravinsky: Le Sacre du Printemps, quadri della Russie pagana

14 PAGINE ORGANISTICHE

I. S. Bach: Partite diverse sul corale - Sei preghiere, Jesu gütig - (Corale e 11 variazioni) (BWV 768) (Org. Helmut Walcha); J. Dunstable: The Agincourt Hymn; Anonimo: Su la-mi-re - Ritterello; C. Ives: Variazioni su "America" - (Org. Edward Power Biggs)

14,45 CORO D'ALBUM

F. Gennariello: Concerto grosso n. 3 in do maggi, (dell'opera V di Corelli) (rev. di A. Girard)

14,45 MUSICHE DI SCENA

J. Sibelius: Pelleas et Melisande, dramma di scena op. 46 per il dramma di Maurice Maeterlinck; - Belshazzar's Feast - - Sinfonia op. 51 della muche di pera per il dramma Hjalmar Procopé (Orch. Philharmonia di Leningrado dir. Gennadij Rojdestvensky)

MUSICA IN STEREOFONIA

15,42 ITINERARI BEETHOVENIANI 1970-1980

Centocinquanta anni dopo
Nella Vienna di Haydn (VIII)

Commento di Giovanni Carlo Ballola
L. van Beethoven: Tre sonate per pf. op. 2 (1795): n. 1 in fa min. - n. 2 in la maggi - n. 3 in do maggi. (Pf. Wilhelm Kempff)

G. Rossini: Sonata a quattro n. 5 per pf. clar. cr. e fag. (Strum -) - Quintette à vent de Paris -). Sesta Sonata per archi, in re maggi (I - Solisti Veneti - dir. Claudio Simonetti)

W. Brade: Tre danze, A. Vivaldi: Concerto in do min. per archi e cembalo di ripresa (Rev. di B. Madera); V. Bellini: I Puritani - Qui la voce suonò - Soprano C. Franchi: Cortei - A. Bruckner: Danze per soli, coro e org. G. Mahler: Adagio, dalla Sinfonia n. 10 in fa diesis maggi

19 INTERMEZZO

J. Ibert: Concertino per sax. contr. e orch. da camera. E. Satie: Gavotte de la Reine - Suite pour piano et orgue - Suite pour piano et orgue - Suite pour piano et orgue - S. Prokofiev: da Romeo e Giulietta, suite dal bello: Montecchi e Capuleti - Giulietta - Danza delle giovani fanciulle antilane - Romeo e Giulietta prima della partenza - Romeo alla tomba di Giulietta - La morte di Giulietta

20 SANSONE

Oratorio in tre parti per soli, coro e orch. Libretto di Newburg Hamilton (John Milton)

Musica di GEORG FRIEDRICH HAENDEL Sasonne: Operetta musicale su un libretto di Louis Parker Marshall, su poesie di Roy Samseisen: De ihah, sua moglie Phyllis Curran, Harappa, un gigante di Gath: Malcolm Smith: Un messaggero israelita: Kenneth Whitelock: Un'ince da Delilah: Jester Preston.

Org. e cembalo Alexander Schreiner

Orch. Sinf. e Corale dell'Università di Utah dir. Maurice Abramavicius - M° del Coro Newell B. Wright)

22,40 SALOTTO OTTOCENTO

F. Schubert: 2 Lieder su testi di Alois Schreiber (Bar. Dietrich Fischer-Dieskau; pf. Gerald Moore); J. Brahms: Rapsodia in si minore, op. 79 n. 1 (Pf. Martha Argerich)

22,44 A NOTTE ALTA

A. Corelli: Concertino per 2 tr. e orch. archi; G. Fauré: Elegia op. 24 per v. cl. e orch.; M. Bakalirew: Russia, poema sinfonico; F. Liszt: Zarcas Macabre; P. I. Czakowski: dal Sinfonia n. 5 in mi minore; III movimento: Valzer - Allegro moderato; C. Debussy: Rondes de Printemps

8 MERIDIANI E PARALLELI

La treccia blonda (Botticelli); Capriccio "Surriento" (Nino Alfieri); Meditation (Alphonse Allais); Balla pù su (Bianchi e Os Nove, Castellari); Coro per il mondo (Sebastiano Tajpons); Tema di Mose (Gil Ventura); La La La La (Coro IDICIA); Meher Africa (Santana); Alla renella (Gabriella Ferri); L'amici mi (I Vianelli); La y la y (Andrea Chiarini); Mafamai (Francesca Cicali); Tarantella caglianina (Emanuele Colanduccio); S'agapò (Francesco Anselmo); Jodl treninto (Giorgio Lenzi); Giramondo (Raoul Casadei); Dos palomitas (Belo Ceará); Apice sulking (Steve Dylan); Segni el falso y el real (Vicente Alcolea); Caprice (Compil. tipico portoghesi); Caprice (Ricardo Lombardi); Les enfants qui s'aliment (Yves Montand); Jeannin with the light brown hair (Norman Candler); Stornelli a nuzza (Guzzi); La boda del sogni (Carlo Gaylor); La barca dei sogni (Tedy Reeno); Sambo potburr (Sebastiano Tajpons); Un uomo solitario (Johnny Dorelli); Sexy (MFSB); Upa, nequinho (Chiquito); It should have been me (Yvonne Fair); In the dark (Lionel Hampton); Coro (Italo rosario Vitous); Maracanà (Iria De Paula); Che senso ha (I Ricchi e Poveri); Fratello in amore (Patrizio Sardelli); Death of Ace (Trace); Over the rainbow (Chet Baker); Volando (I Di Di); Down by the river (Reg Ovenir); Limehouse blues (101 Strings)

16 MERIDIANI E PARALLELI

Cancão do sol (Sultry song) (Bossa Rio); Virginia reel (The Westerners); Primma, scindere e terra (Egidio Sarnelli); Sternpolka (Familia Derschmidt); U sciccareddi m'arriva (Antonino Mazzoni); V. Bortolotti: Farfara, Setto delle stelle (Nannarella); Viva la fiera (Belo Ceará); S. Louis Blues (Big Bill Broonzy); Columbus stockade (Woody Guthrie e Cisco Houston); Valsa de colombes (Quilapayún); Canta zeneira (Trío Calypso); At last! At last! (Maurice Larcange); Pajaro campana (Los Angeles del Paraguay); Non preghiera pe' Roma spartita (Lando Fiorini); Funfciuli funfciuli (Neapolitanische Lieder Mandolinen); Napule e na canzone (Tone Mauro); La fameja del gobon (Coro

(Ronnie Aldrich); Mañana (Gil Ventura); Eppure è amore (Patty Pravo); Piccola mia (Dik Dik); Aloha (Augusto Righetti); Se acabo (Angel Pochi Gatti); Il piano degli ulivi (Al Banjo); Tho' value bene (Oriente Ben); La piccincina (Angelo Maglieri); Valzer al Cavallino bianco - (Michel Ramos); Promises promises (Burt Bacharach); L'elefante non dimentica (Christian De Sica); Giallo, giallo (Mino Minoli); Minuetto inikin (Giovanni Sartori); Elegie (The Count); Bazar, Alone again (Percy Alper); March of the siamese children (Percy Alper); Chicago (Count Basie); It ain't necessarily so (Gershwin King-sley); A little spanish song (Pete Seeger); I'm still (Nino Ferrer); Gun (Chuck Berry); La prigioniera (Patty Pravo); Love (Vince Tempera); Aria (Fausto Papetti); Rimani (Drupi); Battagliero (Ilie Pătrăscu); Sul pajon (Coro Monte Carlo); The midnight (Andy Bonof); I believe (Kathy Hendrix); Don't let me lonely tonight (Peggy Lee)

12 INVITO ALLA MUSICA

Smoke gets in your eyes (Arturo Mantovani); Non la facci più (Fenno Di Capri); For only time (René Eiffel); The Count); La luna (Roberto Vecchioni); Love's theme (Ronnie Aldrich); Viva l'radio (Latin Soul Rock All Stars); Lo ti venderei (Patty Pravo); Innamorata (Jacky James); Moon river (Percy Faith); Temptation (Every Brothers); Parlami d'amore - Marlene Dietrich; Per sempre - (Peppe Barra); Der student geht stade (Peppe Biroli); Der student geht vorbei (Umberto Tucci); Tu ca nua chiane (Il Giardino dei Semplici); Ouverture - (Il pipistrello - (Werner Müller); As time goes by (Barbra Streisand); Close my eyes (Chaka Khan); Saxy (Solace); (Munich Hamisch); Gentleman Cambréule (André Carré); Doggy doggy (Buldog); Il mio primo rossetto (Rosanna Fratello); Un breve amore (Patrizio Sardelli); Sun samba (Mendem Som); Almada, o alho, azeite, amor (Milton Albeniz); Seul sur son étoile (Doc Severinsen); Emanuelle (Pino Calvi); Trumpet blues and cantabile (Max Greger); Women's perfume (Armando Trovajoli); E' difficile non amarsi più (Ornelia Vanoni); C'era (Sebastiano Tajpons); Un tempo (Nino Napolitano); Folk, a lonely song (Paul Anka); Cori uomo uomo corri (Flora Fauna e Cemento); Indian summer (101 Strings)

14 QUADRONO A QUADRATI

Cotton tail (Ted Heath); Signora più che mai (Johnnie Ray); What happens (W. Montgomery); Dolente malore (Clude Morgan); Put your hand in the hand (Ramsey Lewis); Teardrop from my eyes (Ray Charles); Summertime (James Last);

Caro rosa (Toquinho e Vinicius); Diamonds and jewels (Johnnie Baez); Danger (Johnnie Baez); His love is love; Love with love (Walter Bishop); Construction (Chico Buarque de Hollanda); In via Ludovico il Moro 11 (Gaetano Liguri); Tickie toe (Lee Konitz e Richie Kamuca); Leopoldo (Finger); Black dog (Eunir Dantas); High the moon (Gordon Gaynor); La barca dei sogni (Tedy Reeno); Sambo potburr (Sebastiano Tajpons); Uso solitario (Johnny Dorelli); Sexy (MFSB); Upa, nequinho (Chiquito); It should have been me (Yvonne Fair); In the dark (Lionel Hampton); Coro (Italo rosario Vitous); Maracanà (Iria De Paula); Che senso ha (I Ricchi e Poveri); Fratello in amore (Patrizio Sardelli); Death of Ace (Trace); Over the rainbow (Chet Baker); Volando (I Di Di); Down by the river (Reg Ovenir); Limehouse blues (101 Strings)

16 MERIDIANI E PARALLELI

Cancão do sol (Sultry song) (Bossa Rio); Virginia reel (The Westerners); Primma, scindere e terra (Egidio Sarnelli); Sternpolka (Familia Derschmidt); U sciccareddi m'arriva (Antonino Mazzoni); V. Bortolotti: Farfara, Setto delle stelle (Nannarella); Viva la fiera (Belo Ceará); S. Louis Blues (Big Bill Broonzy); Columbus stockade (Woody Guthrie e Cisco Houston); Valsa de colombes (Quilapayún); Canta zeneira (Trío Calypso); At last! At last! (Maurice Larcange); Pajaro campana (Los Angeles del Paraguay); Non preghiera pe' Roma spartita (Lando Fiorini); Funfciuli funfciuli (Neapolitanische Lieder Mandolinen); Napule e na canzone (Tone Mauro); La fameja del gobon (Coro

(Abrodo); Sulle colline vi è un cespuglio florito (Rozhkov-Galkin-Hitkin); Atacam (Comple, Mangarue); Back home again (John Denver); Cu curucu cu paloma (Joan Baez); Danza aragonese (Manitas); Dona e Sua (Almanzor Popolana); La mi premava mrosa (Pablo Mongoli); Una storia d'amore e di coltello (Adriano Celentano); Rundumundum um dei Wolf-gangse (Udoletro Scholl); Filognana (Gianni Delitala); cantad or la (Goro Contini); Ulanerito (Los Quetzales); Heilokihon (Mikis Theodorakis); La brunetta (Gi) Aggi del Galletto di Gallura); El apurimeno (Los Yungas); A Roma ce sta (Sergio Centi); Aprite le porte (Carlo ANA) e (Carlo Nistri); Nostri (La vittoria); Umanita (Giovanni Argirola); Canzon dei navilli (Nanni Svampa); Scoti i takten (Broderia Lindquist)

18 INTERVALLO

A modo mio (Gianni Nazzaro); Where are you know my love (B. J. Francis); Will you come back again (Elton John); Hems); Pazzo di te (Pepino Di Capri); Scettico blu (Mina); Handsome (Augusto Marielli); If you leave me now (Chicago); Night on bald mountain (Bob James); Fantasy (Alunni di Città); Passageway (John Brothman); Obi obi da la (da la (da (Pepi Nero)); E non sbattere la porta (Bruno Martino); Il nostro caro angelo (Mina); Summer of 42 (The Bells Orchestra); Mai (Juju Russo); The city of motivation (Pepino Di Capri); Non si può morire dentro (Gianni Belli); Era (Wess e Dori Ghezzi); I'm easy (Keith Carradine); Sexy (M.F.S.B.); Stranger on the shore (Andy Williams); River deep mountain high (Lyle Lovett); I like to talk with you (Doris Day); Come on (Lucio Battisti); Killing me softly with his song (Roberta Flack); All the things you are (Ronnie Aldrich); Vivere (Enzo Jannacci); This will be (Natalie Cole); The volto bene (Nat King Cole); Ganga (Karl Warner); Totti comincia in 1922 (Carlo Sesto); Questi i pensieri (Mia Martini); Love for hire (Richard Hewson)

20 QUADERNO A QUADRATI

Son of preacher man (Aretha Franklin); Poor man (Alan Price); Ticket to ride (The Beatles); I'm gonna fly (Maynard Ferguson); Caterina (Scialo Canticum); Nun e peccato (Pepino Di Capri); Right back where we started from (Majine Nightingale); Life goes on (Fait, Hope & Charity); The boxer (Somed & Co.); I'm gonna be (I'm gonna be) (Vic Vezzon); Hippy (Fausto Leali); It's a miracle (Barry Manilow); Walking slow (Jackson Browne); Sad song (Odis Redding); Senna fine (Ornelia Vanoni); Sweet seasons (Carole King); Ain't no loving you (Isaac Hayes e David Porter); I've never seen plus (Steve Gainesburg & Jane Birkin); The long and winding road (The Beatles); Fosse vero (Enzo Carella); Nonostante tutto (Ilio Di Palo); Riccardo (P. Riccardo); The right thing to do (Carly Simon); Angels (Cat Stevens); Chiaro (Gigi Ventura); Rich girl (Darryl Hall & John Oates); Man for all seasons (The Bee Gees); Emozioni (Lucio Battisti); Pandora's box (Procol Harum); It only takes a minute (Tavola); Samo (Samuel Knok); I know what do (Bob Dylan); Honey, please can you see (Barry White); Dancing queen (Abba);

22-24 Gonna fly now dal film - Rocky - (Maynard Ferguson); Don't make me wait too long (Barry White); In the windmills you bloom - (Emerson, Lake & Palmer); Sognare è vita (Mia Martini); O homem (Man) (Claus Ogerman); Dei prà là, dei prà c' (João Bôso); Sugar loaf (Louis Bonfa); Sem medo (Ornella Vanoni); Cherokee (John Denver); Cherokee (Bud Powell); Fillings (Zoot Sims and his Jazz Band); Come une chanson bizarre (Gerard Lenorman); Lima morena (Los Calchakis); He's got the whole world in his hand (Milton Nascimento); Love (Unlimited); Will you be there (The 5th Dimension); The sea lion (Grove Washington Jr.); Woman, come home (Les McCann); Williams' Toots and the Maytals; Tambu (Elton John); O sôhô (Eduardo Gismondi); My one and only love (Ben Webster); The champ (Joe Carroll e Dizzy Gillespie); They can't that away from me (Stan Getz e his Swedish Jazzmen); My man cow boy - He qui me - Everybody's talkin' - Tears and joys (Buddy Rich)

Vedere le avvertenze per gli utenti della filodiffusione a pag. 107

LINES LIBERTY

protegge di più perchè
è più
lungo

Avremmo potuto farlo più corto ma ti
proteggerebbe di meno.
E un test ce lo conferma: 86 donne su
100 giudicano "ideale" per i flussi
normali la lunghezza di Lines Liberty
("copre al massimo senza
ingombrare", "mi dà un margine di
sicurezza in più"....).



Muoviti fin che vuoi, Lines Liberty non si muove. E protegge di più!



rete 1

12,30 ARGOMENTI

SCHEDE - ARCHITETTURA

Una macchina per la cultura
Il Centro Nazionale d'arte e cultura a Parigi - Ottobre 1973 di Renzo Piano

Regia di Luciano Arancio

Prima parte

(Replica)

(Dipartimento scolastico-educativo)

Pubblicità

13 - TUTTILIBRI

Settimanale di informazione libraria

a cura di Raffaele Crovi

Regia di Giuliano Nicastro

13,25 CHE TEMPO FA

Pubblicità

13,30 Telegiornale

14 - SPECIALE PARLAMENTO

a cura di Gastone Favero (Replica)

14,25-14,55 LA RETORICA NELLA CULTURA D'OGGI

a cura di Giorgio Chiechi Consulenza di Valerio Volpini

Realizzazione di Luigi Costantini

Prima puntata

Introduzione alla retorica

(Replica)

(Dipartimento scolastico-educativo)

16,45 In diretta dal Teatro Bolshoi di Mosca

Boris Godunov

Opera in un prologo e 4 atti Parole e musiche di Modest Petrovich Mussorgsky (dal dramma di Pushkin)

Personaggi ed interpreti:

Boris Godunov

Evghenij Nesterenko

Xenia il suo Galina Kalinnina Teodoro I figli Denis Korolev

La nutrice Nina Grigorieva Il principe Csikisjui Andrei Sokolov

Scekalov Andrei Maslennikov

Pimenn Vladimir Yaroslavtsev Il falso Dimitri Valery Plavko

Marina Minisce Irina Arkhipova

L'ostessa Larissa Nikitina L'innocente

Aleksei Maslennikov L'ufficiale Vladimir Filippov

Orchestra e Coro del Teatro Bolshoi

Direttore Boris Khalkin

Regia di A. Pokrovski

Interviste e commenti negli intervalli

Nel terzo intervallo (ore 19,45 circa)

Telegiornale

Pubblicità

21,05

La gloriosa avventura

(The Real glory - 1939) Film Regia di Henry Hathaway Interpreti: Gary Cooper, Andrew Leeds, David Niven, Reginald Owen, Broderick Crawford, Kay Johnson, Charles Waldron, Russell Hicks, Roy Gordon, Benny Incendio Produzione: Samuel Goldwyn

Pubblicità

22,45 In diretta dal Studio 11 di Roma

Bontà loro

Incontro con i contemporanei a cura di Pierita Adami, Maurizio Costanzo e Paolo Gazzara

In studio Maurizio Costanzo

Telegiornale

OGGI AL PARLAMENTO

CHE TEMPO FA



Maurizio Costanzo incontra i contemporanei a "Bontà loro" in onda alle ore 22,45

rete 2

12,30 VEDO, SENTO, PARLO

L'uomo e il motore a cura di Piero Bianucci Realizzazione di Carla Fava

Pubblicità

13 -

TG 2 - Ore tredici

Pubblicità

13,30-14 EDUCAZIONE E REGIONI

INFANZIA E TERRITORIO Umbria: scuola pubblica e iniziativa privata

Un programma a cura di Stefania Barone Consulenza di Ermanno Mozatzi

Regia di Marco Bazzi

Prima puntata (Replica) (Dipartimento scolastico-educativo)

tv 2 ragazzi

17 - KARLSSON SUL TETTO

C dal romanzo di Astrid Lindgreen Telefilm - Regia di Ole Hellbom

Un amico bussa alla finestra Prod.: AB Svensk Filmindustri - Stoccolma

17,25 GIASONE E FRANZ

C Un cartone animato prodotto da Berit Neumann

17,40 PASSATEMPO

C La stampa Un programma di Dany & André Coproduzione: DALR.T.B.

svizzera

18 - TELEGIORNALE - 1^a ediz. C

18,05 IL SAPORE DEL BUONO C 2 - Oltre i modi di cuocere il pollo (Replica)

18,30 AGRICOLTURA CACCIA PESCA C a cura di Carlo Pozzi (Replica) TV-SPOT

19,15 TELEGIORNALE - 2^a ediz. C TV-SPOT

19,25 OBETTINO SPORT C TV-SPOT

19,55 TRACCE C Appunti di vita sociale e istituzionale TV-SPOT

20,30 TELEGIORNALE - 3^a ediz. C 20,45 ENCICLOPEDIA C Dossier fascismo: 1936-1945

21,25 OGGI ALLE CAMERE FEDERALI C

21,30 ANTEPRIMA C Ludwig van Beethoven: Sinfonia n. 5

Una cura particolare quella di essere collegata a un'altra trasmissione, Luciano Silvestri ed Ernesto Spadolini presenteranno infatti l'esecuzione parziale in versione per orchestra e coro, mentre della Sinfonia n. 5, in do minore di Ludwig van Beethoven, la stessa sinfonia che mercoledì alle 20,45 verrà proposta nell'originale.

22,25-22,35 TELEGIORNALE - 4^a ed.

capodistria

19,55 L'ANGOLINO DEI RAGAZZI C

Verdi note - Trasmissione musicale

20,10 ZIG-ZAG C

20,15 TELEGIORNALE C

20,35 SULL'ORLO DELLA CATASTROFE

Documentario del ciclo - Il mondo del non allineamento -

21,25 COCKTAIL DI MELODIA C

Spettacolo musicale

22 - PASSO DI DANZA C

Ribalta del balletto classico e moderno:

- Ritratto di Jasna Knez -

- Pippi Calzelunghe -

Solisti Ivana Luketic

francia

13,35 ROTOCALCO REGIONALE

13,50 I BAMBINI DEGLI ALTRI

Teleromanzo - 1^a puntata

14,03 AUJOURD'HUI MADAME

15 - IL FASCINO DELL'ESTATE

Sceneggiato Quarta puntata

15,55 IL QUOTIDIANO ILLUSTRATO

17,55 FINESTRA SU...

18,25 DOROTEA E I SUOI AMICI

18,40 NOTIZIE FLASH

18,55 IL GIOCO DEI NUMERI E DELLE LETTERE

19,20 ATTUALITÀ REGIONALI

19,45 C'ERA UNA VOLTA LA GIOIA DI VIVERE

Seconda puntata dedicata a René Floriot

20 - TELEGIORNALE

20,32 LA TESTA E LE GAMBE

21,55 ALAIN DECAUX "RACCONTA..."

- L'affare Rudolph Heiss -

22,55 TELEGIORNALE

montecarlo

17,45 UN PEU D'AMOUR, D'AMITIÉ ET BEAUCOUP DE MUSIQUE

Nel corso del programma: - CARTONI ANIMATI - SHOPPING

18,55 I MOSTRI: - La fine della vedova nera -

19,25 PAROLIAMO - Telequiz presentato da Gérald Pericoli

19,50 NOTIZIARIO -

20 - TELESTARS - L'irriducibile irlandese -

21,05 OROSCOPO DI DOMANI

21,15 A... ARRIVA FRA CRISTOFORI

Film - Regia di Claude Autant-Lara con Fernandel, Françoise Rosay, Pietro e Maria Martin sono da vent'anni i proprietari di un albergo situato presso un valico alpino. Perché il ricavato della redditizia loro azienda, i due assassini malcapitati viaggiano e s'impadroniscono di ogni loro avere. Però l'arrivo nell'albergo di un'altra coppia metterà in crisi le criminali attività dei due albergatori.

22,45 MONTECARLO SERA

22,50 NOTIZIARIO - 2^a ediz.

luisa Giselle Casadesus Costumi di Mireille Lydette Weymann

Musiche di Yves Prin

Regia di Michel Drach

(Presentato da Giselle Casadesus)

Pubblicità

21,40

A New York!

A New York!

A New York!

Film-inchiesta di Italo Moscati

Pubblicità

TG 2 - Stanotte

Trasmissioni in lingua tedesca per la zona di Bolzano

SENDER BOZEN

SENDUNG IN DEUTSCHE SPRACHE

17 - Die Tore Aistens. Sendereihe über die Kulturgeschichte der Türkei von Julius Norwich. 3. Folge: Von Rom nach Byzanz - Verleih: ORF

17,35-18 Über Massnahmen der Ersten Hilfe. 13. Folge: - Nur 220 Volt - Ein Film von Hans Witz-Hill und Dr. Wolfgang Nagel - Regia: Horst Günther Koch - Verleih: Telepol

20 - Tagesschau

20,15 Titane (1943) Deutscher Spielfilm. Una delle più gravi catastrofiche del Welt. Mit Sybille Schmitz, Kirsten Heiberger, Hans Nielsen, Karl Schönböck. Regie: Herbert Selpin und Werner Klinger. Verleih: Atlas International

21,40-22,20 Luis Trenker

Erinnerungen an Kindheit und Jugend. Verleih: Telepol

LU

I programmi a colori portano il simbolo C. Le edizioni dei TG sono Parziali C

“DECISO è un dado
diverso dagli altri: ha meno grassi,
meno sale, più estratti.

L'ho scoperto leggendo gli ingredienti. ”

dina Volonghi



Liebig qualcosa in più del sapore

televisione

Film-inchiesta di *Italo Moscati*

~~IT/S~~
Miseria e nobiltà del teatro d'avanguardia

ore 21,40 rete 2

Va in onda questa sera il film-inchiesta *A New York! A New York! A New York!* di *Italo Moscati*. All'autore abbia chiesto di illustrare il suo lavoro. *Immanzitutto perché questo titolo?*

Perché a New York, nell'aprile scorso, si è svolto un *festival del teatro italiano* in cui è stata inserita per la prima volta (il *festival* è alla sua terza edizione) una sezione dedicata all'avanguardia teatrale del nostro Paese con due spettacoli nel cartellone ufficiale: *Franziska* di Wedekind, regista Giancarlo Nanni, protagonista Manuela Kustermann; e *Locus Solus* da Raymond Roussel di Memè Perlini; e due altri spettacoli a lato: una rappresentazione di testi futuristi ad opera di un gruppo di studenti italo-americani di Filadelfia, e una rappresentazione di un gruppo, il Cfr di Firenze. Il titolo del film-inchiesta indica che proprio a New York, culla della avanguardia americana degli anni Sessanta, è stata offerta la possibilità di un confronto. Ma il titolo, con la ripetizione del nome della città, vuole anche richiamare un'analogia con la celebre battuta del dramma di Cecov, *Le tre sorelle*, in cui uno dei personaggi femminili esclama «A Mosca! A Mosca! A Mosca!» per rimarcare il desiderio e l'angosciosa volontà di cambiamento. Una citazione per ricordare che il teatro vive di questa tensione verso il futuro.

Il programma non è un documentario del festival?

Appunto. Non lo è. Il festival è servito come spunto. Sono partito da qui con l'intento di presentare al pubblico della televisione il ritratto di un certo numero di giovani che riproducono molte delle speranze delle loro generazioni. Non è un reportage o un servizio giornalistico. È un'interpretazione, con risvolti a volte divertenti, a volte satirici, a volte drammatici.

In questo «racconto», ci sono soltanto italiani a New York?

Sarebbe stata un'occasione sprecata. Vi compaiono personalità e gruppi dell'avanguardia americana. Il critico Michael Kirby, che rievoca gli anni migliori del Living e dei primi che seppero rompere con la stagnazione dell'establishment teatrale. Richard Schechner, uno dei registi che «resiste» nel suo *Performing Garage* nel preparare spettacoli non conformisti. Ellen Stewart, che a capo del *Cafe La Mama* protegge alcuni gruppi, facendosi sovvenzionare dalle fondazioni industriali. Richard Foreman che, con Bob Wilson, è considerato il maggior esponente dell'avanguardia attuale. Lee Bruer, regista dei *Mabou Mines*. E, in particolare, Meredith Monk, una giovane donna impegnata nel mescalare musica, danza e teatro in nuove forme di spettacolo. Il tutto con il sottofondo di New York, dei suoi quartieri, specie i più poveri, dove si riunisce l'avanguardia della commercializzazione che tende a inghiottire e ad eliminare le proposte meno conformiste.

Qual è in definitiva, il significato del film-inchiesta?

Divulgare presso il grande pubblico della televisione, la «miseria e nobiltà» del teatro d'avanguardia o di quel teatro che, comunque lo si voglia chiamare, non si stanca di offrire stimoli e utili provocazioni.

SPAZIOLIBERO - I programmi dell'accesso

Giorno	Rete	ora	Titolo e Soggetto
3/10	2	18,50	Una lotta per la sopravvivenza (Unione stampa periodica italiana)
4/10	1	19,05	Problemi concreti della società italiana (Movimento Italia libera nella libera Europa)
5/10	2	18,50	La rivoluzione è possibile? (Edizioni Praxis)
6/10	2	14	Esperienze di gruppo: cultura viva (Milizia dell'Innacolata)
6/10	1	Dopo TG notte	Il programma encyclopédia oggi (Istituto della encyclopédia ital. Treccani)
7/10	1	19,05	Salviamo le piante! (Associazione ligure per la conservazione dell'ambiente)
7/10	2	23,25	Parliamo dell'accesso

I/S

BORIS GODUNOV

ore 16,45 rete 1

Secondo collegamento della nostra televisione con la TS sovietica per il Boris Godunov in diretta dal Bolshoi di Mosca, protagonista Evgeni Nesterenko, primo basso del grande teatro sovietico. Tre gli intervalli durante i quali gli inviati del TG 1 interverranno i cantanti, gli altri interpreti dell'opera e la gente in sala. In « studio » a Roma, gli ospiti — personalità dell'arte e della cultura — commenteranno lo spettacolo. Boris Godunov, quattro atti e un prologo, si richiama per l'argomento al dramma di Puskin e alla Storia dello Stato russo di Karamzin. Nel frontespizio l'opera di Mussorgsky è definita « dramma musicale popolare ». Il libretto fu approntato dello stesso autore della musica. L'azione si svolge negli anni sovagliati che seguono il passaggio dal XVI al XVII secolo: esattamente dal 1598 al 1605. Boris Godunov dopo essersi impadronito del trono facendo uccidere lo zarevic Dimitri, è minacciato da un im-

postore il quale, fingendosi il legittimo erede, marcia sul Cremlino alla testa alle sue truppe. E' costui un ex novizio del convento del Miracolo, di nome Grigorij, a cui Pimen, il vecchio frate cronachista, ha rivelato l'orrendo delitto di Boris. L'impostura del novizio s'intreccia con la storia di Boris, con il dramma dei suoi rimorsi, con il suo delirio, con la sua morte. Data per la prima volta al teatro « Mariinsky » di Pietroburgo, l'opera ebbe come interprete il baritono russo Ivan Melnikov che si ritirò dalle scene nel 1890. Un grandissimo Boris fu poi Fedor Scialapin. Altri magistrali interpreti del monumentale personaggio sono Boris Christoff che nel recente edizione discografica del capolavoro di Mussorgsky esegue anche le parti di Pimen e di Vralka, e Nicola Rossi-Lemeni il cui nome si lega al « revival » del Boris nell'edizione originale. Si è cimentato nel ruolo anche Nikolai Ghiaurov. Fra i « Boris » italiani Tancredi Pasero ieri, Ruggero Raimondi di oggi. (Servizio alle pagine 14-17).

I/S di Deauville

I BANDITI DEL RE - Seconda puntata

ore 20,40 rete 2

Napoleone incarica Roland De Montrevel di eliminare i « compagni di Jéhu ». Il loro capo è Morgan, marito della sorella di Roland, la quale lo prega di risparmiare il fratello. Ro-

land sfida Morgan a duello. Il bandito è incerto se accettare la sfida o cedere alle preghiere della moglie. Ma Roland lo provoca ancora e il duello è inevitabile. Sembra che Morgan abbia la meglio, ma poi non uccide il giovane abbandona il campo.

I/S

LA GLORIOSA AVVENTURA

ore 21,05 rete 1

La gloriosa avventura è datata 1939, e il suo titolo originale è *The Real glory*. Cooper lo interpreta avendo accanto David Niven, Broderick Crawford, Andrea Leeds, Reginald Owen, Kay Johnson, Russell Hicks e parecchi altri attori e caratteristi di qualità, sotto la direzione di un regista esperto come Henry Hathaway; il quale, per evitare che il personaggio si serva di una sceneggiatura scritta da Jo Swerling e Robert R. Presnell e basata sull'omonimo romanzo di Charles L. Clifford. *The Real glory* è un film d'avventura di stampo classico. Avventura fina a se stessa, come allora usava: ben calibrata nei suoi ritmi e nei suoi effetti, ricca di colpi di scena e di risvolti drammatici, e puntualmente avviata verso l'immancabile lie-

to fine. Lo sfondo sul quale l'avventura si svolge è quello delle isole Filippine. Qui, negli anni del famoso incendio di San Francisco (cioè all'inizio del secolo), lo stato maggiore americano decide di ritirare le sue truppe per verificare se gli abitanti siano in grado di difendersi da soli contro i terroristi pirati che infestano i luoghi, e che la credenza popolare considera dotti di indistruttibili poteri soprannaturali. Restano soltanto alcuni ufficiali, fra i quali un coraggioso tenente medico. Partiti i « protettori », i pirati non tardano a scatenarsi terrorizzando e uccidendo. Gli ufficiali rimasti cercano di addestrare gli abitanti alla disciplina militare e all'uso delle armi, senza tuttavia ottenere risultati apprezzabili. Interviene allora il giovane ufficiale medico, il quale riesce infine a rimuovere le cause del terrore.

una ventata d'ottimismo



nel fresco
“gusto italiano” di

PASTA DEL CAPITANO

Questo dentifricio buono, anzi ottimo, soddisfa esigenze e gusti diversi. Infatti è preparato in tre tipi:

- nel gusto tradizionale;
- in pasta bianca gradita ai giovani;
- nel tipo per fumatori, allo squisito sapore di menta piperita.

E, per accontentare tutti in famiglia, la nuova confezione **“TUTTA FAMIGLIA”**, un tubo straordinariamente grande, particolarmente vantaggioso.

radiouno

- 6 — Segnale orario
STANOTTE, STAMANE
 Un programma condotto da *Maria Pia Fusco*
 — *Risveglio musicale*
 — *L'oroscopo di Maria Gardini*
 — *Accadde oggi: cronache dal mondo di ieri*
 Realizzazione di *Bruno Perna*
 (I parte)
- 7 — **GR 1 - 1^a edizione**
 7,20 **Lavori flash**
 7,30 **STANOTTE, STAMANE**
 — *La diligenza... di Osvaldo Bevilacqua*
 — *Ascoltate Radiouno*
 (II parte)
- 8 — **GR 1 - 2^a edizione**
 GR 1 - Sport
 - *Ripariamone con loro* « di Sandro Ciotti »
- 8,40 **Leggi e sentenze**
 a cura di *Esula Sella*
- 8,50 **CLESSIDRA**
 Annottazioni musicali, giorno dopo giorno, di *Lucio Lironi*
- 9 — **Voi ed io: punto e a capo**
 Musiche e parole provocate dai fatti, con *Roberto Vacca*
 Regia di *Romano Bernardi*
 (I parte)
- 13 — **GR 1 - 5^a edizione**
 13,30 **MUSICALMENTE**
 con *Donatella Moretti*
- 14 — **GR 1 flash - 6^a edizione**
- 14,05 **GRAMMATICA PER PENSARE**
 di *Silvio Ceccato*
- 14,20 **C'è poco da ridere**
 con *Gianfranco D'Angelo*
- 14,30 **Una commedia in trenta minuti GLAUCO**
 di *Ercol Luigi Morselli*
Glaucio Roberto Antonelli
Scilla e Circe *Rosa Bianca Scerino*
Le tre parche Anna Corvaglia
Il narratore Claudio Paracchinetto
Regia di Ida Bassignano
 Realizzazione effettuata negli Studi di Torino della RAI
- 15 — **GR 1 flash - 7^a edizione**
 15,05 **DISCO ROSSO**
 fermata musicale obbligatoria
- 19 — **GR 1 SERA - 9^a edizione**
 19,30 **Ascolta, si fa sera**
- 19,35 *I programmi della sera*
Tutto il mondo canta
- 20,30 **Sandro Peres** presenta:
 CHITARRE, CHITARRISTI E COMPAGNIA BELLA
 Polemiche, proposte, ricordi e anticipazioni tutto sulle sei corde
- 21 — **GR 1 flash - 10^a edizione**
 21,05 **OBIETTIVO EUROPA**
 Ipotesi sull'Europa di domani
 Conduce *Giuseppe Liuccio*
- 10 — **GR 1 flash - 3^a edizione**
Controvoce
 Gli Speciali del GR 1
 10,35 **VOI ED IO: PUNTO E A CAPO**
 (II parte)
- 11 — **QUANDO LA GENTE CANTA**
 Musiche e interpreti del folk italiano presentati da *Otello Profazio*: *Contro con Le Naccherie Rosse* »
- 11,30 **Lista delle presenze a un funerale**
 di *Alexander Kluge*
 Traduzioni di *Enrico Filippini* con *Orfeo, Teo, Aurora, Cenian, Chiara Toschi, Franco Ansaldi, Franco Carli, Franco Famà, Claudio D'Amelio, Genny Mayer, Franca Scutto, Rachele Ghersi, Luciana Lanzarotti, Margherita Porta, Pietro Boragina, Renzo di Marzo, Parodi*
 Realizzazione effettuata negli Studi di Genova della RAI
- 12 — **GR 1 flash - 4^a edizione**
 12,05 **QUALCHE PAROLA AL GIORNO** di *Tristano Bolelli*
 (Replica)
- 12,30 **Musicalmente flash**
 — *Maria Grazia Repetto e Umberto Ceriani in SAMADHI*
 Conversazione a due voci, con brani di prosa, poesia e musica
- 15,30 **PRISMA**
 Storia e cronaca in prima pagina
 Un programma di *Franco Monicelli e Angelo Trento*
 Regia di *Ida Bassignano*
 (Replica)
- 16,15 **E... state con noi**
 oggi, con *Antonio Lubrano e Adolfo Moriconi*
 Spazio radiofonico di intrattenimento, musica, riflessioni e personaggi
 Regia di *Michele Mirabella*
- 18,05 **INCONTRO CON UN VIP**
 I protagonisti della musica seria: *Vincenzo Bellini*
- 18,35 **I GIOVANI E L'AGRICOLTURA**
 Colloqui di aggiornamento e formazione a cura di *Mariella Serafini Giannotti*
 Consulenza di *Alessandro Modugno*
 Realizzazione di *Santi Colonna*
 2^a puntata
 (Dipartimento scolastico-educativo)
- 21,40 **DOTTORE, BUONASERA**
 Divagazioni e attualità mediche di *Luciano Sterpellone*
- 22 — **JAZZ DALL'A ALLA Z**
 Un programma di *Lilian Terry*
- 23 — **GR 1 flash - Ultima edizione**
 Oggi al Parlamento
- 23,15 **Radiouno' domani**
 — *BUONANOTTE DALLA DAMA DI CUORI: Emi Eco*
- Al termine: *Chiusura*

radiodue

- 6 — **Un altro giorno**
 Musica, saluti, pensierini e divagazioni del mattino di *Giovanni Agus, Lina Volonghi e Riccardo Pazzaglia*
 Realizzazione di *Guido Dentice*
 (I parte)
 Nell'intervallo (ore 6,30):
GR 2 - Notizie di Radiomattino
 (ore 7): *Bolettino del mare*
- 7,30 **GR 2 - RADIODIMMINO**
 Buon viaggio
 Al termine: Un minuto per te, a cura di Padre Gabriele Adani
- 7,55 **UN ALTRO GIORNO** (II parte)
 Nel corso del programma (ore 8,05-8,15):
MUSICA E SPORT
 a cura della Redazione Sportiva del GR 2
- 8,30 **GR 2 - RADIODIMMINO**
- 8,45 **Arnoldo Foà** presenta:
ARIA CONDIZIONATA
 (per chi?)... con la partecipazione di *Erna Schurer, Franco Giacobini, Angelo Murano*
 Testi di *Velia Magno*
 Regia di *Manfredo Matteoli*
- 9,30 **GR 2 - Notizie**
- 9,32 **FIESTA**, di *Ernest Hemingway*
 Traduzione di *Giuseppe Trevisani*
 Riduzione radiofonica di *Gennaro Pistilli*
- 13,30 **GR 2 - RADIORIOTRIO**
 18,33 **Romanza**
- 13,40 **Romanza**
 Le più celebri arie del melodramma italiano, cantate oggi da *Joan Sutherland*
- 14 — **Trasmissioni regionali**
- 15 — **TILT**
 Musica ad alto livello
- 15,30 **GR 2 - Economia**
 Media delle valute
 Bolettino delle mare
- 15,45 **Giovanni Gigliozzi e Anna Leonardi** presentano:
QUI RADIO 2
 Appuntamento con gli ascoltatori: musiche, lettere, poesie, quesiti, spettacolo, libri, notizie, curiosità, ecc. ecc.
 telefono Roma (06) 3878 9189
 dalle 15 alle 17
 Regia di *Manfredo Matteoli*
 (I parte)
- 16,30 **GR 2 - Per i ragazzi**
- 16,37 **OUI RADIO 2**
 (II parte)
- 17,30 **Speciale GR 2**
 Edizione del pomeriggio
- 17,55 **ULTIMISSIME DA I POOH E DA PINO CALVI**
- 18,30 **GR 2 - Notizie di Radiosera**
- 19,30 **GR 2 - RADIOSERA**
 19,50 **Supersonic**
 Dischi a mach due
- 21,29 **Enrichetta Buchtli**
Aldo Bagli presentano:
RADIO 2
- 21,30 **VENTUNOEVENTINOVE**
 Nuove musiche per i giovani Incontri con personaggi della cultura e dello spettacolo a cura di *Tullio Grazzini*
 Realizzazione di *Ugo Busoni*
 Nell'intervallo (ore 22,20):
 Panorama parlamentare a cura di *Umberto Cavina e Secondo Olimpia*
 (ore 22,30):
GR 2 - RADIONOTTE
 Bolettino del mare
- 23,29 **Chiusura**



Oliviero de Fabritis
 (ore 10,55, radiotre)

programmi regionali

notturno italiano e giornale di mezzanotte

Dalle ore 23,31 alle 5,57: Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kHz 845 pari a m 355, da Milano 1 su kHz 899 pari a m 333,7, dalla stazione di Roma O.C. su kHz 6060 pari a m 49,50 e dalle ore 24 alle 5,57 dal IV Canale della Filodiffusione.

23,31 Ascolto la musica e penso: Tu sei mia. Shell di una Sola Sorgente, to be the new world. G. Verdi. Coro di zingari da Il Frontone - Amore bellissimo. Viva Rio. Nice and slow disco. 0,13 Qualcosa di vecchio, qualcosa di nuovo, qualcosa di blues: Ti voluto bene, Trixie. The masterpieces, Limon limone. L'avventura. Crete roca, cali Smeraldo, Città d'oro. La storia di un popolo. Arrivederci Roma. Sophisticated lady. Vai amore vai. 1,06 Divertimento per orchestra: Mononcile, Tie a yellow ribbon round the old oak tree, G. Verdi. Turner brillante. Jungle wedding. San-Saëns. Samson et Dalila. 1,25 Il mio bellissimo. La sivigliana. 1,36 Musica senza passaporto: Quanto sei bella la Roma. Krakowian, Andalucia. Cloudy sunday. Iris lullaby. L'âme des poètes. Canto dei battellieri del Volga. 2,06 melodioso 800. C.M. von Websel. Ranzabelli. Oulette. Belli. Nomad. Atto 1^o - Ille sui colli, o Drudi - O. Verdi: Don Carlos. Atto 5^o: Tu che e' vanità conosciuti - U. Giordano: Andrea Chénier. Come un bel di di maggio - 2,38 Girandola musicale: High cruiser. Occelli. Iliade. Saito saido. Lontan da te. C. Saint-Saëns. (trascr.) Simon et Delphie. Historia di un amar. Verso il castello. 3,06 Invito alla musica: A white shade of pale. Eppure ti amo. J. Sibelius. (lirica trascr.). Valse triste. There's no place like Rome. C'è un luogo chiamato Roma. Farò un viaggio in rövera. 3,36 Donzella romana e cori da opere: G. Verdi. Otello. Atto 1^o - Innamra l'ugola - Brindisi. G. Bizet: I pescatori di periferia, Atto 2^o. - Siccome un dì... - G. Puccini: Manon Lescaut. Atto 2^o - Don Giovanni. 4,06 Music hall: parata di successi: Bella senz'anima. Le roi du fox trot. I do I do I do I do. Eloise. Agata. Yes, no, tenor, bananas. Competition. 4,39 I primi comparsi: Siamo fermi. Il giardino proibito. Barocco. 73. Jackpot. Five moons. Wendy. Anna, Luci nella notte. 5,06 Luke-box: Un amore diverso. L'attesa, Angela. Triste. Povero amore mio. 5,38 Per un buongiorno: Brooklyn tarantella. Hippo hoedown. Ora 24: Giornale di mezzanotte.

Notiziari in italiano: alle ore 1 - 2 - 3 - 4 - 5; in inglese: alle ore 1,03 - 2,03 - 3,03 - 4,03 - 5,03; in francese: alle ore 0,30 - 1,30 - 2,30 - 3,30 - 4,30 - 5,30; in tedesco alle ore 0,33 - 1,33 - 2,33 - 3,33 - 4,33 - 5,33

regioni a statuto speciale

Valle d'Aosta - 12,10-12,30 La Voix de la Vallée - Cronaca dal vivo - Autre notizia - Autour de nous - Lo sport - Taccuino - Che tempo fa. 14-15 Pomeriggio in Valle.

Trentino-Alto Adige - 12,10-13,20 Gazzettino del Trentino-Alto Adige. 14-15 Gazzettino di Trento-Alto Adige - Cronaca regionale - Corri del Trentino - Corri dell'Alto Adige. 14,15 Rispondiamo con la musica. 14,15 Lunedì sport. 14,40 - Caleidoscopio - di Rinaldo Fauri. 14,50 - Siamo a oggi - di Franco Benediti. 15,00 - Dentro la cronaca - Gli ospiti. 15,25-20 Notizie flash. 15,15 Gazzettino del Trentino-Alto Adige. 19,30-19,45 Microfono sul Trentino. Rotocalco a cura del Giornale Radio.

Trasmissons de ruineda ladina. 13,40-14,15 Notiziari per i Ladini: des Dolomites. 19,05-19,15 - Dai crepes di Cremona - Emparón per la vita, no per la scola.

Friuli-Venezia Giulia - 7,30-7,55 Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia. 10,00-10,15 - Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia. 12,35-13,15 La critica dei giornali. 14,45-15 Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia. 19,15-20 Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia.

14,30 L'ora della Venezia Giulia - Trasmissons giornalistica e musicale de-

dicata agli italiani di oltre frontiera - Almanacco - Notizie dall'Italia e dall'estero - Cronache locali - Notizie sportive. 14,45-15,30 - Discodècora - Musica richiesta dagli ascoltatori.

Sardegna - 7,15-7,20 Gazzettino sardo - Notizie del mattino. 11,30 - Ore 11,30 - 12,10-12,30 Gazzettino sardo. 14 Gazzettino sardo. 14,30 Canzoni Pasqualino e Cicali. 15,00-15,15 - Gazzettino del Sardegna di Cagliari. 15,05 Dalla studio B. 15,45-16,15 Musiche tradizionali. 19,23-20,30 - Fra parentesi... Fatti, notizie, musiche delle sera

Sicilia - 7,30-7,45 Gazzettino Sicilia. 14 ed. 12,10-12,30 Gazzettino Sicilia. 2^o ed. 14 Permette, scusi? con Leo Giulietta. 14,30 Gazzettino Sicilia. 3^o ed. - Calcio Sicilia. 14,30 - Gazzettino a cura di Orlando Scarlata, Luigi Tripisciano e Mario Vassalli. 15,00 - Poesia, edizioni di Campanico - A Russa. 15,25 - G. Giusti, con Michele Abruzzo, Rosina Anselmi, Turi Ferro. Franca Manetti, Fioretta Mari, Giuseppe Meli, Rosolino Bua, E. Colombo, V. Ruggeri. 15,45 - M. Vassalli. 16,00 - M. Vassalli. 16,15-16,30 Gazzettino Sicilia. 4^o ed. - La domenica sportiva in Sicilia, a cura di Luigi Tripisciano e Mario Vannini.

regioni a statuto ordinario

In tutte le regioni: ore 14-14,30 (Puglia ore 14,30-15) Programmi vari.

Piemonte - 12,10-12,30 Il Giornale del Piemonte: prima edizione. 14,30-15,15 Il Giornale del Piemonte: seconda edizione. Lombardia - 12,10-12,30 Gazzettino Padano: prima edizione 14-15 - Noi in Lombardia - con Gazzettino Padano, seconda edizione. Veneto - 12,10-12,30 Giornale di Veneto: prima edizione. 14,30-15 Giornale di Veneto: seconda edizione. Liguria - 12,10-12,30 Gazzettino della Liguria: prima edizione. 14,30-15 Gazzettino della Liguria: seconda edizione. Emilia-Romagna - 12,10-12,30 Gazzettino della Emilia-Romagna: prima edizione. 14-14,30 Gazzettino della Emilia-Romagna: seconda edizione. Toscana - 12,10-12,30 Gazzettino Toscana. 14-15 Spazio Toscana Marche - 12,10-12,30 Corriere delle Marche: prima edizione. 14,30-15 Corriere delle Marche: seconda edizione. Umbria - 12,10-12,30 Corriere dell'Umbria. 14-15 La Radio e la nostra storia. 15,00-15,15 Gazzettino Lazio - 12,10-12,30 Gazzettino di Roma e del Lazio: prima edi-

zione. 14 Gazzettino di Roma e del Lazio: seconda edizione. 14,30-15 Yes, oui, ja, sine. Abruzzo - 12,10-12,30 Giornale d'Abruzzo. 14-15 Giornale d'Abruzzo: edizione del pomeriggio. 18,15-18,45 Abruzzo insieme. Molise - 12,10-12,30 Corriere del Molise: prima edizione. 14-15 Avvenimenti, cultura, personaggi. Tutto Molise. 14,30-15 Corriere del Molise: seconda edizione. Campania - 12,10-12,30 Corriere della Campania. 14,30-15 Gazzettino di Napoli - Borsa Valori - Chiamate marines. 7,15 - Good morning Naples - Incontro con gli inglesi. 15,00-15,15 Gazzettino della Nato. Puglia - 12,10-12,30 Corriere della Puglia: prima edizione. 14-14,30 Corriere della Puglia: seconda edizione. Basilicata - 12,10-12,30 Corriere della Basilicata: prima edizione. 14-15 Corriere della Basilicata: seconda edizione. Calabria - 12,10-12,30 Corriere della Calabria. 14,30 Gazzettino calabrese. 14,40-15 Musica.

sender bozen

6,30-7,15 Klingender Morgengruß. Dazwischen: 6,45-7 Englishkurs. Lernt Englisch - von Grund auf. 7,15 Nachrichten. 7,25 Der Kommentar oder Der Pressespiegel. 7,30-8,30 Allerlei zur Morgenstunde. 9,30-12 Muisk am Vormittag. Dazwischen: 10-10,05 Nachrichten. 10,15-10,25 Heitere Geschichten von Heinrich Spiegel. 11,30-11,45 Aus dem Reich der Natur. 12-12,10 Nachrichten. 12,30 Mittagsmagazin. 13 Nachrichten. 13,10 Werbung - Veranstaltungskalender. 13,15-13,40 An Eiskack, Etchi und Rienz. 16,30 Musikparade. 17 Nachrichten. 17,05 Wir senden für die Jugend. Tanztanz. 18 Alpenländische Miniaturen. 18,35 Rendez-vous mit Margot Werner. 18,45 - Aus Wissenschaft und Technik. 19-19,05 Musikalische Intermezzo. 19,30 Blasmusik. 19,50 Sportfunk. 19,55 Musik und Werbedurchsagen. 20 Nachrichten. 20,15 Unterhaltung und Wissen. Helmut Schulz - Cecil Rhodes, der Abenteurer, der Südafrika eroberete. - 21,15 Begegnung mit der Oper Richard Wagner - Götterdämmerung - (Ausschnitt). 21,57-22 Das Programm von morgen. Sendeschluss.

v slovenčini

Casinarski programi: Poročila ob 7 - 13 - 19. Kratka poročila ob 9 - 10 - 11,30 - 15,30 - 17 - 18. Novice iz Furlanije-Julijanske krajine ob 8 - 14 - 19,15.

7,20-13 Prvi pas - Dom in izčrilo: Dobro jutro po našem: Tjevdan, glasba in kramljanje za poslušavce, vmes (9,30). Kaku so jele naše nuonete; Koncert sred jutra; Danšana plošča; Glasba po željah.

13,15-19 Drugi pas - Za mlade - Kulturna in delo: Slovenski zbori; Od medije do medije; Roman v nadjavevanjih - A. Rebula: - Divji golob - I del; Glasba od tu in tam, vmes, Kulturna beležnica; Glasbeni ping pong; Glasba za najmlajše: Simfonijni koncert, ki ga vodi Marko Munih (I del); Glasbena panorama; Slovenci v habšurški monarhiji; Klasični album.

radio estere

capodistria m 278 kHz 1079

7 Buongiorno in musica. 7,30 Giornale radio. 8,30 Notiziario. 8,32 Fogli d'album musicali. 9,4 passi. 9,15 Suona l'orchestra. Geoff Love. 9,30 Notiziario. 9,32 Lettera a Luciano. 10 E' con noi... 10,10 Vita e scuola. 10,30 Notiziario. 10,32 Musica sportiva. 14,45 Vanna. 11 Kim, il mondo giovane. 11,30 Notiziario. 11,32 Mini jive-box. 11,45 La favola di Elisabetta. 11,51 In mezzo

12 In prima pagina. 12,05 Notiziario. 12,05 Fogli d'album musicali. 9,4 passi. 9,15 Suona l'orchestra. Geoff Love. 9,30 Notiziario. 9,32 Lettera a Luciano. 10 E' con noi... 10,10 Vita e scuola. 10,30 Notiziario. 10,32 Musica sportiva. 14,45 Vanna. 11 Kim, il mondo giovane. 11,30 Notiziario. 11,32 Mini jive-box. 11,45 La favola di Elisabetta. 11,51 In mezzo

12.05 Notiziario. 19,32 Crash. 20 Fantasia musicale e 20,30 Notiziario. 20,32 Rock party. 21 Chiaroscuro musicali. 21,30 Notiziario. 21,32 Palcoscenico operistico. 22,30 Giornale radio. 22,45-23 Pop jazz.

Programma in lingua slovena.

19,30 Notiziario. 19,32 Crash. 20 Fantasia musicale e 20,30 Notiziario. 20,32 Rock party. 21 Chiaroscuro musicali. 21,30 Notiziario. 21,32 Palcoscenico operistico. 22,30 Giornale radio. 22,45-23 Pop jazz.

Programma in lingua slovena.

19,30 Notiziario. 19,32 Crash. 20 Fantasia musicale e 20,30 Notiziario. 20,32 Rock party. 21 Chiaroscuro musicali. 21,30 Notiziario. 21,32 Palcoscenico operistico. 22,30 Giornale radio. 22,45-23 Pop jazz.

Programma in lingua slovena.

19,30 Notiziario. 19,32 Crash. 20 Fantasia musicale e 20,30 Notiziario. 20,32 Rock party. 21 Chiaroscuro musicali. 21,30 Notiziario. 21,32 Palcoscenico operistico. 22,30 Giornale radio. 22,45-23 Pop jazz.

Programma in lingua slovena.

19,30 Notiziario. 19,32 Crash. 20 Fantasia musicale e 20,30 Notiziario. 20,32 Rock party. 21 Chiaroscuro musicali. 21,30 Notiziario. 21,32 Palcoscenico operistico. 22,30 Giornale radio. 22,45-23 Pop jazz.

Programma in lingua slovena.

19,30 Notiziario. 19,32 Crash. 20 Fantasia musicale e 20,30 Notiziario. 20,32 Rock party. 21 Chiaroscuro musicali. 21,30 Notiziario. 21,32 Palcoscenico operistico. 22,30 Giornale radio. 22,45-23 Pop jazz.

Programma in lingua slovena.

19,30 Notiziario. 19,32 Crash. 20 Fantasia musicale e 20,30 Notiziario. 20,32 Rock party. 21 Chiaroscuro musicali. 21,30 Notiziario. 21,32 Palcoscenico operistico. 22,30 Giornale radio. 22,45-23 Pop jazz.

Programma in lingua slovena.

19,30 Notiziario. 19,32 Crash. 20 Fantasia musicale e 20,30 Notiziario. 20,32 Rock party. 21 Chiaroscuro musicali. 21,30 Notiziario. 21,32 Palcoscenico operistico. 22,30 Giornale radio. 22,45-23 Pop jazz.

Programma in lingua slovena.

19,30 Notiziario. 19,32 Crash. 20 Fantasia musicale e 20,30 Notiziario. 20,32 Rock party. 21 Chiaroscuro musicali. 21,30 Notiziario. 21,32 Palcoscenico operistico. 22,30 Giornale radio. 22,45-23 Pop jazz.

Programma in lingua slovena.

19,30 Notiziario. 19,32 Crash. 20 Fantasia musicale e 20,30 Notiziario. 20,32 Rock party. 21 Chiaroscuro musicali. 21,30 Notiziario. 21,32 Palcoscenico operistico. 22,30 Giornale radio. 22,45-23 Pop jazz.

Programma in lingua slovena.

19,30 Notiziario. 19,32 Crash. 20 Fantasia musicale e 20,30 Notiziario. 20,32 Rock party. 21 Chiaroscuro musicali. 21,30 Notiziario. 21,32 Palcoscenico operistico. 22,30 Giornale radio. 22,45-23 Pop jazz.

Programma in lingua slovena.

19,30 Notiziario. 19,32 Crash. 20 Fantasia musicale e 20,30 Notiziario. 20,32 Rock party. 21 Chiaroscuro musicali. 21,30 Notiziario. 21,32 Palcoscenico operistico. 22,30 Giornale radio. 22,45-23 Pop jazz.

Programma in lingua slovena.

19,30 Notiziario. 19,32 Crash. 20 Fantasia musicale e 20,30 Notiziario. 20,32 Rock party. 21 Chiaroscuro musicali. 21,30 Notiziario. 21,32 Palcoscenico operistico. 22,30 Giornale radio. 22,45-23 Pop jazz.

Programma in lingua slovena.

19,30 Notiziario. 19,32 Crash. 20 Fantasia musicale e 20,30 Notiziario. 20,32 Rock party. 21 Chiaroscuro musicali. 21,30 Notiziario. 21,32 Palcoscenico operistico. 22,30 Giornale radio. 22,45-23 Pop jazz.

Programma in lingua slovena.

19,30 Notiziario. 19,32 Crash. 20 Fantasia musicale e 20,30 Notiziario. 20,32 Rock party. 21 Chiaroscuro musicali. 21,30 Notiziario. 21,32 Palcoscenico operistico. 22,30 Giornale radio. 22,45-23 Pop jazz.

Programma in lingua slovena.

19,30 Notiziario. 19,32 Crash. 20 Fantasia musicale e 20,30 Notiziario. 20,32 Rock party. 21 Chiaroscuro musicali. 21,30 Notiziario. 21,32 Palcoscenico operistico. 22,30 Giornale radio. 22,45-23 Pop jazz.

Programma in lingua slovena.

19,30 Notiziario. 19,32 Crash. 20 Fantasia musicale e 20,30 Notiziario. 20,32 Rock party. 21 Chiaroscuro musicali. 21,30 Notiziario. 21,32 Palcoscenico operistico. 22,30 Giornale radio. 22,45-23 Pop jazz.

Programma in lingua slovena.

19,30 Notiziario. 19,32 Crash. 20 Fantasia musicale e 20,30 Notiziario. 20,32 Rock party. 21 Chiaroscuro musicali. 21,30 Notiziario. 21,32 Palcoscenico operistico. 22,30 Giornale radio. 22,45-23 Pop jazz.

Programma in lingua slovena.

19,30 Notiziario. 19,32 Crash. 20 Fantasia musicale e 20,30 Notiziario. 20,32 Rock party. 21 Chiaroscuro musicali. 21,30 Notiziario. 21,32 Palcoscenico operistico. 22,30 Giornale radio. 22,45-23 Pop jazz.

Programma in lingua slovena.

19,30 Notiziario. 19,32 Crash. 20 Fantasia musicale e 20,30 Notiziario. 20,32 Rock party. 21 Chiaroscuro musicali. 21,30 Notiziario. 21,32 Palcoscenico operistico. 22,30 Giornale radio. 22,45-23 Pop jazz.

Programma in lingua slovena.

19,30 Notiziario. 19,32 Crash. 20 Fantasia musicale e 20,30 Notiziario. 20,32 Rock party. 21 Chiaroscuro musicali. 21,30 Notiziario. 21,32 Palcoscenico operistico. 22,30 Giornale radio. 22,45-23 Pop jazz.

Programma in lingua slovena.

19,30 Notiziario. 19,32 Crash. 20 Fantasia musicale e 20,30 Notiziario. 20,32 Rock party. 21 Chiaroscuro musicali. 21,30 Notiziario. 21,32 Palcoscenico operistico. 22,30 Giornale radio. 22,45-23 Pop jazz.

Programma in lingua slovena.

19,30 Notiziario. 19,32 Crash. 20 Fantasia musicale e 20,30 Notiziario. 20,32 Rock party. 21 Chiaroscuro musicali. 21,30 Notiziario. 21,32 Palcoscenico operistico. 22,30 Giornale radio. 22,45-23 Pop jazz.

Programma in lingua slovena.

19,30 Notiziario. 19,32 Crash. 20 Fantasia musicale e 20,30 Notiziario. 20,32 Rock party. 21 Chiaroscuro musicali. 21,30 Notiziario. 21,32 Palcoscenico operistico. 22,30 Giornale radio. 22,45-23 Pop jazz.

Programma in lingua slovena.

19,30 Notiziario. 19,32 Crash. 20 Fantasia musicale e 20,30 Notiziario. 20,32 Rock party. 21 Chiaroscuro musicali. 21,30 Notiziario. 21,32 Palcoscenico operistico. 22,30 Giornale radio. 22,45-23 Pop jazz.

Programma in lingua slovena.

19,30 Notiziario. 19,32 Crash. 20 Fantasia musicale e 20,30 Notiziario. 20,32 Rock party. 21 Chiaroscuro musicali. 21,30 Notiziario. 21,32 Palcoscenico operistico. 22,30 Giornale radio. 22,45-23 Pop jazz.

Programma in lingua slovena.

19,30 Notiziario. 19,32 Crash. 20 Fantasia musicale e 20,30 Notiziario. 20,32 Rock party. 21 Chiaroscuro musicali. 21,30 Notiziario. 21,32 Palcoscenico operistico. 22,30 Giornale radio. 22,45-23 Pop jazz.

Programma in lingua slovena.

19,30 Notiziario. 19,32 Crash. 20 Fantasia musicale e 20,30 Notiziario. 20,32 Rock party. 21 Chiaroscuro musicali. 21,30 Notiziario. 21,32 Palcoscenico operistico. 22,30 Giornale radio. 22,45-23 Pop jazz.

Programma in lingua slovena.

19,30 Notiziario. 19,32 Crash. 20 Fantasia musicale e 20,30 Notiziario. 20,32 Rock party. 21 Chiaroscuro musicali. 21,30 Notiziario. 21,32 Palcoscenico operistico. 22,30 Giornale radio. 22,45-23 Pop jazz.

Programma in lingua slovena.

19,30 Notiziario. 19,32 Crash. 20 Fantasia musicale e 20,30 Notiziario. 20,32 Rock party. 21 Chiaroscuro musicali. 21,30 Notiziario. 21,32 Palcoscenico operistico. 22,30 Giornale radio. 22,45-23 Pop jazz.

Programma in lingua slovena.

19,30 Notiziario. 19,32 Crash. 20 Fantasia musicale e 20,30 Notiziario. 20,32 Rock party. 21 Chiaroscuro musicali. 21,30 Notiziario. 21,32 Palcoscenico operistico. 22,30 Giornale radio. 22,45-23 Pop jazz.

Programma in lingua slovena.

19,30 Notiziario. 19,32 Crash. 20 Fantasia musicale e 20,30 Notiziario. 20,32 Rock party. 21 Chiaroscuro musicali. 21,30 Notiziario. 21,32 Palcoscenico operistico. 22,30 Giornale radio. 22,45-23 Pop jazz.

Programma in lingua slovena.

19,30 Notiziario. 19,32 Crash. 20 Fantasia musicale e 20,30 Notiziario. 20,32 Rock party. 21 Chiaroscuro musicali. 21,30 Notiziario. 21,32 Palcoscenico operistico. 22,30 Giornale radio. 22,45-23 Pop jazz.

Programma in lingua slovena.

19,30 Notiziario. 19,32 Crash. 20 Fantasia musicale e 20,30 Notiziario. 20,32 Rock party. 21 Chiaroscuro musicali. 21,30 Notiziario. 21,32 Palcoscenico operistico. 22,30 Giornale radio. 22,45-23 Pop jazz.

Programma in lingua slovena.

19,30 Notiziario. 19,32 Crash. 20 Fantasia musicale e 20,30 Notiziario. 20,32 Rock party. 21 Chiaroscuro musicali. 21,30 Notiziario. 21,32 Palcoscenico operistico. 22,30 Giornale radio. 22,45-23 Pop jazz.

Programma in lingua slovena.

19,30 Notiziario. 19,32 Crash. 20 Fantasia musicale e 20,30 Notiziario. 20,32 Rock party. 21 Chiaroscuro musicali. 21,30 Notiziario. 21,32 Palcoscenico operistico. 22,30 Giornale radio. 22,45-23 Pop jazz.

Programma in lingua slovena.

19,30 Notiziario. 19,32 Crash. 20 Fantasia musicale e 20,30 Notiziario. 20,32 Rock party. 21 Chiaroscuro musicali. 21,30 Notiziario. 21,32 Palcoscenico operistico. 22,30 Giornale radio. 22,45-23 Pop jazz.

Programma in lingua slovena.

19,30 Notiziario. 19,32 Crash. 20 Fantasia musicale e 20,30 Notiziario. 20,32 Rock party. 21 Chiaroscuro musicali. 21,30 Notiziario. 21,32 Palcoscenico operistico. 22,30 Giornale radio. 22,45-23 Pop jazz.

Programma in lingua slovena.

19,30 Notiziario. 19,32 Crash. 20 Fantasia musicale e 20,30 Notiziario. 20,32 Rock party. 21 Chiaroscuro musicali. 21,30 Notiziario. 21,32 Palcoscenico operistico. 22,30 Giornale radio. 22,45-23 Pop jazz.

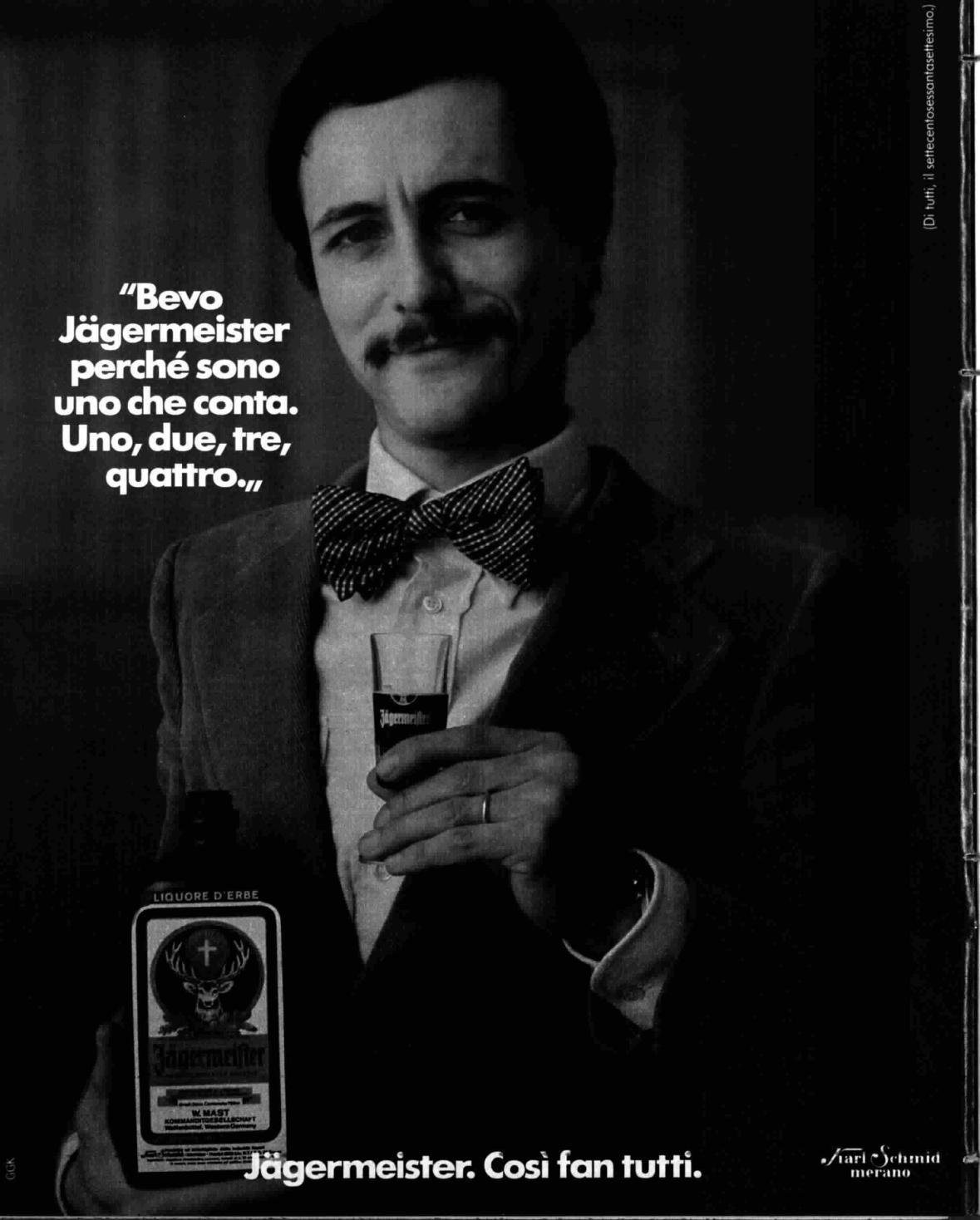
Programma in lingua slovena.

19,30 Notiziario. 19,32 Crash. 20 Fantasia musicale e 20,30 Notiziario. 20,32 Rock party. 21 Chiaroscuro musicali. 21,30 Notiziario. 21,32 Palcoscenico operistico. 22,30 Giornale radio. 22,45-23 Pop jazz.

Programma in lingua slovena.

19,30 Notiziario. 19,32 Crash. 20 Fantasia musicale e 20,30 Notiziario. 20,32 Rock party. 21 Chiaroscuro musicali. 21,30 Notiziario. 21,32 Palcoscenico operistico. 22,30 Giornale radio. 22,45-23 Pop jazz.

Programma in lingua slovena.



**"Bevo
Jägermeister
perché sono
uno che conta.
Uno, due, tre,
quattro.."**



Jägermeister. Così fan tutti.

*Karl Schmid
merano*

rete 1

11-12 — ASSISI: CERIMONIA DELL'OFFERTA DELL'OLIO ALLA LAMPADA VOTIVA DEI COMUNI D'ITALIA

12,30 ARGOMENTI SCHEDA - ARCHITETTURA

Una macchina per la cultura Il Centro Nazionale d'arte e cultura a Parigi - Gennaio 1972

di Renzo Piano con la collaborazione di Luigi Fantoni

Regia di Luciano Arancio Scheda parte (Replica) (Dipartimento scolastico-educativo)

Pubblicità

13 — PIANEAT UOMO E SCIENZA VERSO IL 2000

Argomenti scientifici proposti dal TG 1

13,25 CHE TEMPO FA

Pubblicità

13,30-14,10 Telegiornale

OGGI AL PARLAMENTO

Pubblicità

16,30 BOLOGNA: CICLISMO

Giro dell'Emilia

17 — ALLE CINQUE CON AMEDEO Nazzari

17,05 Dalla Basilica Inferiore di S. Francesco in Assisi

GUILLAUME DE MACHAULT

Musica vocali-strumentali:

a) Fanfara (Sanz cuer m'en voit) (Bonneau) per ottoni, b) Bonneau (Motetto) per piccolo coro e strumenti, c)

Plange regni respublica (Motetto) per piccolo coro e strumenti, d) Felix Virgo (Motetto) per piccolo coro e strumenti, e) Messe de Nostra Dame (Motetto) per strumenti, f) Le lay de Notre Dame (Lai) per voce femminile e arpa gotica, g) Hoquetus David (Double Hoquet) per strumenti

— Messe de Notre Dame: a)

Kyrie, b) Gloria, c) Credo, d) Sanctus-Benedictus, e)

Agnus Dei, f) Il te missa est

Esecuzione per coro e strumenti, secondo il testo originale

Il Coro Filarmonomico di Praga

Symposium Musicum di Praga

Direttore Josef Veselka

Revisioni di Ladislav Vaclavka

Regia di Gianni Pappi

(Una coproduzione RAI-Polivideo)

18 — ARGOMENTI

SCHEDE - ETNOLOGIA

Levi-Strauss: Oltre il caos appartenente

a cura di Sergio Minuissi e Paolo Caruso

Regia di Michel Treguer

Prima puntata

(Dipartimento scolastico-educativo)

Pubblicità

18,30 TG 1 CRONACHE

C

19,05 SPAZIOLIBERO - I

PROGRAMMI DELL'ACCESSO

M.I.LLE. - Movimento Italia

libera nella libera Europa: Problemi concreti della società italiana

Pubblicità

19,20 MAMMA A QUATTRO RUOTE

TV o non TV

Telefilm con Jerry Van Dyke, Maggie Pierce, Avery Schreiber, Cindy Elbacher, Randy Whipple

Prod.: United Artists Television

19,45 ALMANACCO DEL GIORNO DOPO

CHE TEMPO FA

Pubblicità

20 — Telegiornale

Pubblicità

20,40 Amedeo

di Eugen Jonesco

Traduzione di Luciano Mondadori

Riduzione ed adattamento televisivo di Cristiano Censi

Personaggi ed interpreti: Amedeo Cuccignoli

Cristiano Censi

Maddalena, sua moglie

Isabella Del Bianco

Uscita posteriore

Scene e costumi di Eugenio Guglielminetti

Regia di Giacomo Colli

Pubblicità

21,55 Il Terzo Reich brucia

Testo di Boris Ulianich

Musica di Daniele Paris

Regia di Liliana Cavani

Quarta ed ultima parte

L'ANICIASA presenta: PRIMA VISIONE

Pubblicità

Telegiornale

OGGI AL PARLAMENTO

C

CHE TEMPO FA

svizzera

16 — TELEGIORNALE - 1^a ediz.

10,05 Per i giovani: ORA G

In programma: Tema libero: - Longo May, una sfida -

TV-SPOT

19,10 TELEGIORNALE - 2^a ediz.

TV-SPOT

19,25 IL SAPORE DEL BUONO

3. La galantina di pollo

TV-SPOT

19,55 IL REGIONALE

Primo articolo: avvenimenti della

Svizzera Italiana

TV-SPOT

20,36 TELEGIORNALE - 3^a ediz.

20,45 LA TERZA FOSSA

Film con Geraldine Page, Ruth Gordon, Rosemary Forsyth

Regia di Lee H. Katzin

Abituata a condurre un alto

stile di vita, la donna si

ritrova alla morte del marito pro-

prietario di poche cianfrusaglie,

tra cui un album di francobolli.

Incapace di rinunciare alle sue

costosissime abitudini, la donna non

esita a uccidere la propria cam-

eriera per impadronirsi del suo

risparmio. La stessa sorte tocca

alla nuova governante.

22,20 QOG ALLE CAMERE FEDERALI

22,25 DIBATTITO

23,05-23,15 TELEGIORNALE - 4^a ediz.

rete 2

12,30 RE ARTU'

Spettacolo di cartoni animati

Realizzazione di Zoran Janjic

Prod.: Associates British-Pa-

thé Ltd

Pubblicità

13 —

TG 2 - Ore tredici

Pubblicità

13,30-14,10 IL PORTI D'EUROPA: LONDRA

a cura di Tilde Cepomazza

Coordinamento di Grazia Ga-

lardì

Prima puntata

(Replica)

(Dipartimento scolastico-edu-

cattivo)

18,25 — DAL PARLAMENTO

TG 2 - SPORTSERA

Pubblicità

18,45 RIDOLINI E LA MA-

NO NERA

Prod.: Wipgraph

19 — Nick Carter, Patsy e Ten presentano SUPERGULP!

Fumetti in TV

Un programma di Guido De

María e Giancarlo Governi

— I Fantastici Quattro: - Co-

minciò tutto così -

— Nick Carter: - L'arma se-

greta -

— Tin Tin: - La stella miste-

riosa -

Prima puntata

Pubblicità

PREVISIONI DEL TEMPO

19,45 TG 2 - Studio aperto

Pubblicità

20,40 TG 2 - Odeon

Tutto quanto fa spettacolo

Un programma di Brando Giordani ed Emilio Ravel

Pubblicità

21,30 I conspiratori

Film - Regia di Martin Ritt

Interpreti: Richard Harris,

Sean Connery, Sam Mendes, Ed

gar, Fonda, Finlay, Anthony

Zerbe, Bethel Leslie, Art

Lund, Anthony Costello, Philip

Bourneuf, Brendan Dillon,

Frances Heflin, John Alderson

Produzione: Martin Ritt

TG 2 - Stanotte

T 10 Segs

Sean Connery in una scena del film « I conspiratori » (ore 21,30)

Trasmissioni in lingua tedesca per la zona di Bolzano

SENDER BOZEN

SENDUNG IN DEUTSCHER SPRACHE

20 — Tagesschau

20,20-20,40 Sportschau

montecarlo

13,35

ROTOCALCO

REGIO-

NALE

13,50 I BAMBINI DEGLI ALTRI

Teleromanzo - 17^a puntata

14,03 AUJOURD'HUI MA-

DAME

15 — COLPO DI SCENA

Telefilm della serie - Ko-

jak - con Telly Savalas

15,55 IL QUOTIDIANO ILLU-

STRATO

17,55 FINESTRA SU...

18,25 DOROTEA E I SUOI

AMICI

18,40 NOTIZIE FLASH

18,55 IL GIOCO DEI NUM-

RI E DELLE LETTERE

19,20 ATTUALITA' REGIO-

NALE

19,45 APRITE GLI OCCHI

20 — TELEGIORNALE

20,35 SS RAPPRESAGLIE

Film per il ciclo - I docu-

menti dello schermo - Al-

termine un dibattito sul te-

ma: - L'affare Kappler -

23,30 TELEGIORNALE

17,45 UN PEU D'AMOUR, D'AMITIE ET BEAUCOUP DE MUSIQUE

Nel corso del programma: — CORSAI ANIMATI

18,50 MASTERS

Principe azzurro cercasi -

19,20 SHOPPING

20,25 PAROLIAMO - Telequiz

presentato da Lea Pericoli

19,50 NOTIZIARIO

20,10 CRISI

— La colpa di Janet Cord -

21,05 OROSCOPO DI DOMANI

21,15 QUEL GIORNO DIO NON C'ERA (Il caso Defregger)

Film - Regia di Osvaldo Ci-

virano con Ivano Staccioli,

Anna Misericordi

Non solo i rocci sono in

rari e anche per le truppe di

stanza a Filetto di Camar-

da, sull'Appennino abruzzo-

glie, giunge il momento di

andarsene. Alla vista delle

partenze i partenti attaccano

la guancia, provocando

la morte di alcuni soldati.

22,45 A COME AUTOMOBILE

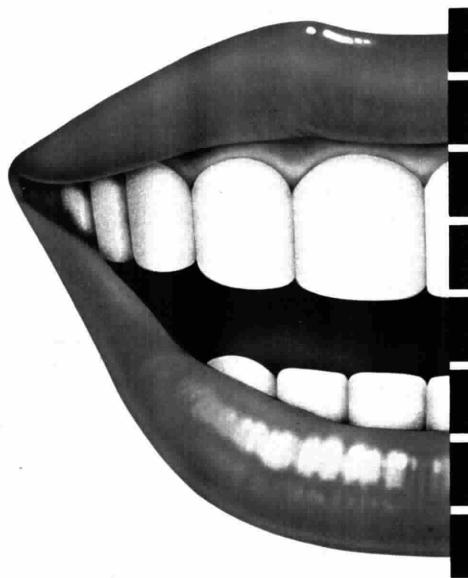
di Andrea De Adamich

22,55 MONTECARLO SERA

23 — NOTIZIARIO - 2^a ediz.

49

Non lasciare a metà l'igiene orale.



Per le tue gengive Iodosan Lavabocca.

Iodosan Lavabocca è, infatti, il prodotto specifico per la salute delle gengive e la disinfezione della bocca.

Iodosan Lavabocca, usato dopo aver lavato i denti o durante la giornata, combatte l'insorgere di gengiviti e, grazie alla sua azione tonificante ed astringente elimina l'eventuale sanguinamento delle gengive. Inoltre, disinfetta il cavo orale e assicura a lungo alito fresco e puro.

Iodosan Lavabocca non richiede, dopo l'uso, ulteriori sciacqui con acqua. L'azione che esercita risulta quindi più intensa e prolungata.

Iodosan Lavabocca, in SOLUZIONE ESTEMPORANEA, garantisce l'efficacia del prodotto al momento dell'uso.



Iodosan Lavabocca per una completa igiene orale.

E' un prodotto
Zambeletti
solo in Farmacia.

ASSISI: CERIMONIA DELL'OFFERTA DELL'OLIO ALLA LAMPADA VOTIVA DEI COMUNI D'ITALIA

ore 11 rete 1

Oggi, festa di san Francesco d'Assisi, oltre alle cerimonie che già si trasmettono alle ore 11, va in onda un concerto di musiche sacre a firma di Guillaume De Machault (1300 - 1377) nell'interpretazione del

ALLE CINQUE CON AMEDEO NAZZARI

ore 17 rete 1



Da oggi, tutti i giorni feriali alle ore 17, Amedeo Nazzari introduce i programmi della Rete 1

ore 20,40 rete 2

Amedeo e Maddalena, coniugi sulla quarantina, senza figli, scrittori privi di ispirazione, lui, casalinghi nevrotici, lei, nascondono un segreto: da dodici anni ospitano in casa un cadavere. Un cadavere che senza decomporsi lentamente cresce e invecchia come una persona viva e che è considerato ormai come uno di famiglia. La sua presenza ha obbligato entrambi a rompere ogni rapporto con l'esterno e a rinchiudersi sempre più entro il cerchio di una nevrosi a due che è ormai la loro unica possibilità di essere: Amedeo è passivo, rimanda ogni decisione; Maddalena è autoritaria, tende a imporre la propria volontà al marito suscitando in lui continui sentimenti

Il S AMEDEO di Nazzari

ore 21,30 rete 2

Non erano rosee, nella seconda metà dell'Ottocento, le condizioni in cui lavoravano i minatori della Penna San Giovanni. Risultando impossibile migliorarle attraverso il dialogo e il confronto, alcuni lavoratori, soprattutto immigrati irlandesi, decisero di dar vita a un'associazione segreta con lo scopo di rispondere violentemente alle violenze dei padroni. L'associazione fu battezzata *The Molly Maguires*, e visse dal 1865 al 1876. Infine fu distrutta.

Coro Filarmonico di Praga e del Symposium Musicum. Dirige il maestro Josef Veselka. Oltre al profondo linguaggio spirituale dei vari brani si deve notare qui il sapiente ritorno alle originali tinteggi strumentali ottenute con gli « arnesi » dell'epoca.

V/F Vane TV Ragass

TRENTAMINUTI GIOVANI

ore 17,30 rete 2

Il settimanale di attualità curato da Enzo Balboni riprende le sue trasmissioni dopo la pausa estiva. Ecco le novità. Dice Balboni: « Intanto la durata, portata a 40'; inoltre verrà trasmesso parzialmente a colori. Il settimanale sarà un programma con un maggior coraggio problemi che costituiscono il più tipico interesse dei giovani quali, ad esempio, quelli della scuola superiore e del lavoro ». Cinque i servizi oggi. Il primo è dedicato al mercato dei libri usati scolastici. Un altro servizio è dedicato alla caccia. Vi è poi la rubrica « Flash » con tre notizie commentate e disegnate da Jacovitti. Esperienza di vacanza si intitola il pezzo in cui ragazzi di San Giorgio a Cremano e di Carpi parlano del periodo trascorso in una zona dell'Alto Adige, quest'estate, per una vacanza offerta dal Comune di Carpi.

Infine vi è un servizio di Elena Doni sulla condizione femminile nei secoli.

di colpa. Improvvistamente il cadavere incomincia a crescere in progressione geometrica e fra i due sorge una discussione su come sbarazzarsene, che ne fa emergere l'incertezza, la tirannia, l'egoismo. Di fronte alla moglie, alle piccole difficoltà che si incontrano in tutta la loro vita, lo stesso « intruso » passa quasi in secondo piano; del resto né Amedeo né Maddalena ricordano la sua identità. Finalmente nel cuore della notte i due gettano il cadavere sulla strada e Amedeo lo trascina verso il fiume. I vicini si svegliano ma nessuno vede quella « roba » che non esiste perché non è che il simbolo di un malestere esistenziale. A un tratto tutti vedono invece Amedeo sollevarsi dal suolo e volare portato dal vento. (Servizio alle pagine 117 e 132).

Il film presentato questa sera dalla Rete 2 rievoca romanzescamente le imprese dei minatori esasperati, e il suo titolo originale riprende esattamente il nome dell'associazione: *The Molly Maguires*, appunto, diventato nella versione italiana *I cospiratori*. Lo ha diretto nel '68 Marino Riti. Un colpo al cerchio e uno alla botte, dividendo torti e ragioni fra persecutori e perseguitati, Riti racconta di come un detective riesce a intrufolarsi sotto mentite spoglie fra i cospiratori e a distruggere l'organizzazione.

esigete BLOCCHI

in argilla
espansa **Leca**®



la vostra casa
sarà difesa:

- dal freddo
- dal caldo
- dai rumori

stesso costo di costruzione

risparmio del 30%
nel riscaldamento



Centri di produzione e vendita:

CUNEO	MAER	Tel. 0172/5172
BERGAMO	LECABLOCK	Tel. 035/54077
MERANO	ISOBLOCK	Tel. 0473/75103
BOLZANO	LECA MAT	Tel. 0471/950367
BRUNO	LECABLOCK	Tel. 0464/5146
TRIVENETO	IMPA	Tel. 0461/51255
PORDENONE	EDIL LECÀ	Tel. 0434/881196
PIACENZA	P.C.	Tel. 0523/36942
PARMÀ	LECABLOCK	Tel. 051/881805
MOLINELLA	LECABLOCK	Tel. 0572/65264
TOSCANA	LECABLOCK	Tel. 0561/5139181
ROMA	LECABLOCK	Tel. 06/5139181
FOGGIA	LECABLOCK	Tel. 0881/81010
LECCE	P.B.V.	Tel. 0832/42816

radiouno

- 6 — Segnale orario
STANOTTE, STAMANE
Un programma condotto da
Maria Pia Fusco
- Risveglio musicale
L'oroscopo di Maria Gardini
- Accade oggi: cronache dal
mondo di ieri
Realizzazione di Bruno Perna
(I parte)
- 7 — GR 1 - 1^o edizione
7,20 Lavoro flash
- 7,30 STANOTTE, STAMANE
— La diligenza... di Osvaldo
Bevilacqua
- Ascoltate Radiouno
(II parte)
- 8 — GR 1 - 2^o edizione
— Edicola del GR 1
- 8,40 Ieri al Parlamento
Le Commissioni Parlamentari
a cura di Giuseppe Morello
- 8,50 CLESSIDRA
Annotazioni musicali, giorno
dopo giorno, di Lucio Lironi
- 9 — Voi ed io:
punto e a capo
Musiche e parole provocate
dai fatti con Roberto Vacca
Regia di Romano Bernardi
(I parte)
- 13 — GR 1 - 5^o edizione
13,30 Giorgio Bandini, Loris Barbieri
e Paolo Modugno presentano:
GLI ALTRI SIAMO NOI
Nell'intervallo (ore 14):
GR 1 flash - 6^o edizione
- 14,20 C'è poco da ridere
con Gianfranco D'Angelo
- 14,30 La terra perduta
Originale radiofonico in otto
puntate di Elio Bartolini
3^o puntata
Gualtieri Corrado Pani
Tobia Corrado Gaipa
Ermanno Carlo Cataneo
Merope Linda Negroni
Ardea Elena De Venezia
e molti altri: Lidia Bracco, At
na Canz, Werner Di Donato,
Daniele Griggio, Leda Palma,
Tonino Pavan, Umberto Raho,
Mario Sestan, Mariella Terra
Regia di Ugo Amodeo
(Replica)
- 15 — GR 1 flash - 7^o edizione
- 19 — GR 1 SERA - 9^o edizione
19,30 Ascolta, si fa sera
19,35 I programmi della sera
— Il mondo
dello spettacolo
Mensile diretto da Ettore Ca
priolo
con la collaborazione di Gio
vanni Battafava e Luciano Chi
tarrini
- 20,35 CRONACHE DEL TRIBUNALE
SPECIALE
di Franco Monicelli
IX - Bovone e Sbardellotto: i
due fuilati del - Decennale -
Regia di Ida Bassignano
- 21 — GR 1 flash - 10^o edizione
21,05 MUSICA POPOLARE ITALIANA
- 21,35 IL TROVAROBE
Ciacchiera da palcoscenico
- 10 — GR 1 flash - 3^o edizione
Controvoce
Gli Speciali del GR 1
- 10,35 VOI ED IO:
PUNTO E A CAPO
(II parte)
- 11 — DONNA CANZONATA
Un programma di Meri Franco
Lao presentato da Dina Bra
schi con la regia di Vilda
Ciurlo
- 12 — GR 1 flash - 4^o edizione
12,05 QUALCHE PAROLA AL GIOR
NO
di Tristano Bolelli
(Replica)
- Musicalmente flash
- 12,30 Una regione alla volta:
Puglia
Un programma di Antonio
Rossano e Giuseppe Acqua
viva con la collaborazione di
Ettore De Marco
Regia di Giandomenico Vac
cari
Prima trasmissione
Realizzazione effettuata negli Studi
di Bari della RAI

radiodue

- 6 — Un altro giorno
Musica, saluti, pensierini e diva
gazioni del mattino di Gianni Agus,
Lina Volonghi, Riccardo Pazzaglia
e Marcello Marchesi
Realizzazione di Guido Dentice
(I parte)
Nell'intervallo (ore 6,30):
GR 2 - Notizie di Radiomattino
(ore 7) - Bollettino del mare
- 7,30 GR 2 - RADIOMATTINO
Buon viaggio
Al termine: Un minuto per te,
a cura di Padre Gabriele Adani
- 7,55 Un altro giorno
(II parte)
- 8,30 GR 2 - RADIOMATTINO
con la rubrica - Mangiare bene
con poco spesa -
Consigli di Giuseppe Maffioli
- 8,45 Antepremadisco
Notizie, avvenimenti e canzoni del
la discografia italiana
Presenta Claudio Sottilli
Realizzazione di Pierluigi Galluzzi
- 9,30 GR 2 - Notizie
9,32 FIESTA
di Ernest Hemingway - Traduzione
di Giuseppe Trevisani - Riduzione
radiofonica di Gennaro Pistilli
7^o puntata
Bi: Gorto, Massimiliano Bruno,
Brett Shirley, Carmen Scarpitta,
Mike Campbell, Giancarlo Dettori,
Jake Barnes; Mario Valgori; Robert
- 10 — Speciale GR 2
Edizione del mattino
LE CANZONI DI OMBRETTA
COLLI
- 10,12 LE CANZONI DI OMBRETTA
COLLI
scritta da Ombretta Colli
- 11,30 GR 2 - Notizie
11,32 I BAMBINI SI ASCOLTANO
a cura di Claudia De Seta
I bambini e l'umorismo
Un programma di animazione del
Collettivo - G - di Roma condotto
da Rita Parisi
Facciamo insieme una storia buffa
(Drammazione scolastico-educativo)
- 11,56 ANTEPRIMA DI RADIO 2
VENTUNOVENTINO
Trasmissioni regionali
- 12,10 GR 2 - RADIOGIORNO
- 12,30 Radioliber
di Antonio Amurri
- 13,30 GR 2 - RADIOGIORNO
16,30 GR 2 - Per i ragazzi
- 13,40 Romanza
Le più celebri arie del melo
dramma italiano, cantate oggi
da Luciano Pavarotti
- 14 — Trasmissioni regionali
17,30 Speciale GR 2
Edizione del pomeriggio
- 15 — L'ORTO E' MIO
con Michele Gammino e Isa
bella Pasanise
- 15,30 GR 2 - Economia
Media delle valute
Bollettino del mare
- 15,45 Giovanni Gigliozzi e Anna Leo
nardi presentano:
QUI RADIO 2
Appuntamento con gli ascolta
tori: musiche, lettere, poesie,
questi, spettacolo, libri, noti
zie, curiosità, ecc. ecc.
telefono Roma (06) 3878 9189
dalle 15 alle 17
Regia di Manfredo Matteoli
(I parte)
- 16,33 Radiodiscoteca
Proposte musicali di Guido e
Maurizio De Angelis
Regia di Paolo Moroni
- 18,30 GR 2 - Notizie di Radiosera
- 19,30 GR 2 - RADIOSERA
19,50 Intervallo musicale
20,05 Norma
Opera in tre atti di Felice
Romani
(Dalla tragedia omonima di
Louis Alexander Soumet)
Musica di VINCENZO BELLINI
Pollione Franco Corelli
Oroveso Nicola Zaccaria
Norma Maria Callas
Adalgisa Christa Ludwig
Clotilde Edda Vincenzi
Flavio Piero De Palma
Direttore Tullio Serafin
Orchestra e Coro del Teatro
alla Scala - Maestro del Co
rra: Norberto Mola
Presentazione di Paolo Isotta
Nell'intervallo (22,15 circa):
Panorama parlamentare
a cura di Umberto Cavina e
Secondo Olimpio
- (ore 22,25 circa)
GR 2 - RADIONOTTE
Bollettino del mare
- 23,29 Chiusura *12.609*
- 20,05 Norma
Opera in tre atti di Felice
Romani
(Dalla tragedia omonima di
Louis Alexander Soumet)
Musica di VINCENZO BELLINI
Pollione Franco Corelli
Oroveso Nicola Zaccaria
Norma Maria Callas
Adalgisa Christa Ludwig
Clotilde Edda Vincenzi
Flavio Piero De Palma
Direttore Tullio Serafin
Orchestra e Coro del Teatro
alla Scala - Maestro del Co
rra: Norberto Mola
Presentazione di Paolo Isotta
Nell'intervallo (22,15 circa):
Panorama parlamentare
a cura di Umberto Cavina e
Secondo Olimpio
- 21,30 Radiouno domani
— BUONANOTTE DALLA DAMA
DI CUORI: Emi Eco
- 23,15 Radiouno domani
— BUONANOTTE DALLA DAMA
DI CUORI: Emi Eco
- Al termine: Chiusura
- Cohn: Roberto Herlitzka; Turista
americano: Ignazio Bonazzi; Sua
maestà: Gianni Sartori; Signor
Gabriele Martini; Il conduttore del
treno: Renzo Lori; La guardia di
frontiera: Ton Barpi; Un cameriere:
Adolfo Fenoglio; Il mendicante:
Ferruccio Casacchia; ed inoltre: An
tonio Bini, Alfonso D'Amato, Gianni
Falen, Edgar Deville, Luigi Lanza,
Flavio Michieli, Lando Nofri,
Franco Tuminelli, Jolli Zacco
Musica a cura di Francesco Forti
e Roberto Niclosi
Regia di Vittorio Melloni
(Registrazione)
- 21,30 Radiouno domani
— BUONANOTTE DALLA DAMA
DI CUORI: Emi Eco
- 23,15 Radiouno domani
— BUONANOTTE DALLA DAMA
DI CUORI: Emi Eco
- Al termine: Chiusura
- Ombretta Colli (10,12)

6 —

QUOTIDIANA Radiotre

La mattina di Radiotre in diretta dalle 6 alle 12,45
— gli appuntamenti:

— Lunario in musica ascoltato insieme a **Donatina**

6,45 **GIORNALE RADIOTRE**

Prime notizie del mattino - Panorama sindacale - Tempo e strade (collegamento con l'ACI)

7 — **IL CONCERTO DEL MATTINO**

(I parte)

Brani della musica di tutti i tempi proposti da **Liliana Gerece** e **Marcello Pizzi**. Musica di B. Marcello, A. Borodin, V. Gallei, H. Villa-Lobos

7,30 **Notizie del GR 3 e PRIMA PACCHETTO**

Notizie dei più importanti letti e commenti di **Corrado Augias**. Il giornalista resta in studio fino alle 8,15 per rispondere alle domande degli ascoltatori che possono telefonare al 679 66 66 (prefisso 06)

8,15 **IL CONCERTO DEL MATTINO**

(II parte)

Musica di D. Cimarosa, L. van Beethoven, A. Striggio, A. Scriabin

8,45 **SUCCEDE IN ITALIA - 1ª ediz.**

Collegamenti con le Sedi regionali della RAI - Notizie del Giornale Radiotre - Tempo e strade (ACI)

13 — **Disco club - da Venezia**

Opera e concerto in microsolco
Attualità presentata da **Mario Messinis**, **Giuseppe Pugliese** e **Angelo Sguerzi**

13,45 **GIORNALE RADIOTRE**

14 — **XX Festival dei Due Mondi**

Schubert e dintorni
Johann Rudolf Zumsteeg: Adelaide
♦ Johann Friedrich Reichardt: Heideröslein ♦ Jordan Friedel: Maria (Lella Cubieri), soprano; Antonio Beltrami, pianoforte; Lella Cubieri, Aria: dem Strom op. 119 per soprano, corno e pianoforte (Lella Cubieri, soprano; Stefano Aprile, corno; Antonio Beltrami, pianoforte); Gretchen am Spinnrade: Der Musensohn: Nach der Jagd: Lied: Rastlosen Liebe (Lella Cubieri, soprano; Antonio Beltrami, pianoforte); Fantasia in fa minore op. 103 per pianoforte a quattro mani; Valser sentimentale op. 50 per pianoforte a quattro mani (Antonio Beltrami, Maureen Jones-Dario De Rossi); Sonata in la minore - L'arppeggiante - per violoncello e pianoforte (Rocco Filippini, violoncello; Antonio Beltrami, pianoforte) (Registrazione effettuata il 4 luglio 1977 al Teatro Caio Melisso di Spoleto)

19,15 **Concerto della sera**

Franz Joseph Haydn: Sinfonia n. 102 in sol minore; Molto Allegro, Allegro vivace, Adagio - Minuetto (Orchestra Sinfonica di Torino della RAI diretta da Sergio Celibidache) ♦ Ludwig van Beethoven: Due Romanze per violino e orchestra; Lento in fa maggiore op. 50 (Solista David Oistrach, Orchestra Sinfonica di Londra diretta da Eugène Goossens)

20 — **Enzo Muzii vi invita a:**

Pranzo alle otto

Musica e canzoni soprattutto di ieri

20,45 **GIORNALE RADIOTRE**

Note e commenti ai fatti del giorno

21 — **Interpreti a confronto**

di **Emilio Riboli**

La vocalità nell'opera di Wagner: *Die Meistersinger von Nürnberg* - Quarta trasmissione

9 — **IL CONCERTO DEL MATTINO**

(III parte) ♦ J. S. Bach: Cantata n. 202 - Weiche nur Beschränkungen - (Le Nozze) ♦ I. Stravinsky: Les Noces - Balletto con canto

10 — **Noi, voi, loro**

Il tema d'attualità svolto attraverso inchieste, dibattiti e le opinioni degli ascoltatori. Durante le puntate gli ascoltatori possono sollecitare interventi telefonando al 679 66 66 (prefisso 06)

10,45 **GIORNALE RADIOTRE**

Se ne parla oggi

10,55 **Un'antologia di MUSICA OPERISTICA** ascoltata insieme a Oliviero De Fabritiis

11,45 **Intrattenimenti di dome: Le signorine** - Un programma scritto e diretto da **ida Bassignano**

12,10 **LONG PLAYING**

Selezione del 33 giri - Pablo Milanes canta José Martí e di Pablo Milanes, programmi e commenti da **Stefano Graziosi**

12,45 **SUCCEDE IN ITALIA - 2ª ediz.**

Collegamenti con le Sedi regionali della RAI - Notizie del Giornale Radiotre - Tempo e strade (ACI)

15,15 **GR TRE - CULTURA**

15,30 **Un certo discorso...**

con i protagonisti della realtà giovanile, condotto da **Orietta Borgi**, Stefano Bonagura, condotto da Giovanni Lombardo Radice e, soprattutto, fatto dal pubblico per il pubblico che può intervenire telefonando al 31 39 (prefisso 06)

17 — **GLI INTELLETTUALI E LA CRISI**

dal programma televisivo di Nicola Matteucci, Giovanni Russo e Pino Adriano

Adattamento radiofonico curato da Daniela Palladini

10ª puntata

(Dipartimento scolastico-educativo)

17,30 **Spazio Tre**

Bi settimanale di informazioni su: lettere, le arti, la musica e lo spettacolo: da Torino

18,15 **JAZZ GIORNALE**

con **Marcello Rosa**

18,45 **GIORNALE RADIOTRE**

22 — **COME GLI ALTRI LA PEN-SANO**

Avvenimenti della settimana nella prospettiva della stampa estera, a cura di **Stefano Silvestri**

22,20 **MUSICISTI ITALIANI D'OGGI**

Luigi Cortesini: L'armonica n. 10 per orchestra - Introduzione e cantilene (Lento assai, Moderato cantabile) - Recitativo e Corale (Largamente, sostenuto assai, Moderato e maestoso) - Barcarola (Tempo di barcarola, molto moderato) - Overture (Allegro moderato) - Tempio di marcia (Allegro moderato) ♦

Franco Margolla: Sinfonia in quattro tempi op. 28 (dalle isole) per orchestra d'archi: Deusto e ritmato - Sostenuto e dolcissimo - Allegro moderato - Fuga (Allegro moderato) (Orchestra Sinfonica di Milano della RAI diretta da Nino Sanzogno)

23 — Augusto Zucchi presenta:

IL GIALLO DI MEZZANOTTE

Al termine: **GIORNALE RADIOTRE** - Ultime della notte - Chiusura

IL SANTO: S. Francesco d'Assisi. Altri Santi: S. Crispo, S. Marciano.

Il sole sorge: Torino 6,30, Milano 6,24; Trieste 6,06; Roma 6,09; Palermo 6,04; Bari 5,51. Il sole tramonta: Torino 18,05; Milano 17,59; Trieste 17,41; Roma 17,48; Palermo 17,46; Bari 17,31.

RICORRENZE: In questo giorno, nel 1720, nasce a Modigliano l'incisore Giambattista Piranesi.

PENSIERO DEL GIORNO: Se volete sapere il valore del denaro, pigliatene a prestito. (B. Franklin).

I S
Un'edizione « storica » con Maria Callas

Norma

ore 20,05 radiodue

Questa sera va in onda un'edizione « storica » della **Norma** di **Vincenzo Bellini**.

Tullio Serafin, sul podio dell'Orchestra della « Scala » di Milano, dirige un cast di interpreti di prima grandezza. Prima fra tutte Maria Callas, il grande soprano greco, scomparso il 16 settembre scorso, che dell'opera belliniana è stato uno fra i più grandi protagonisti.

Con la Callas ascolteremo in questa edizione Franco Cerrelli, Nicola Zaccaria, Christa Ludwig, Edda Vincenzi e Piero De Palma.

La **Norma**, scritta in tre atti, in questa edizione discografica è però suddivisa in quattro parti. La tragedia lirica, su libretto di Felice Romani, che lo trasse dall'opera omonima di Louis Alexander Soumet, andò in scena per la prima volta al Teatro alla « Scala » di Milano il 26 dicembre 1831.

Dalla seconda metà dell'Ottocento si instaurò la consuetudine di affidare il ruolo della giovane sacerdotessa druidica Adalgisa ad un mezzosoprano, anche se la parte originariamente era stata scritta per soprano. La ragione era semplice: non si voleva creare nessun attrito fra due « primedonne » potenziali.

Sia i teatri italiani sia quelli stranieri hanno varato dunque questa versione. Anche la presente non fa eccezione.

Felice Romani, il poeta soprannominato dai suoi moltissimi ammiratori « il Metastasio redívivo », o anche « il principe librettista », aveva scritto per Bellini la prima volta, quando compose il libretto di *Il Pirata*.

Egli conosceva profondamente il compositore catanese e ne ammirava incondizionatamente la genialità che si era già ampiamente manifestata nella grandezza di molte pagine di *Il Pirata*. Al tempo in cui lavorava a *Norma*, Bellini aveva il pieno dominio del mestiere e a dispetto della giovane età e della vita artistica, che non doveva durare più a lungo,

raccchiudeva in sé una grandissima ed impetuosa ispirazione.

Il 1831 fu senza dubbio l'anno d'oro di Vincenzo Bellini. Nel marzo era andata in scena per la prima volta *La Sonnambula*, seguita nel dicembre da *Norma*. La prima interpretò fu Giuditta Pasta, la cantante-attrice allora all'apice della carriera. Il soprano non fu molto contento della *Romanza* « Casta Diva ». Bellini, tuttavia, riuscì a persuaderla a provare l'aria per una settimana, promettendole di rivederla, se non fosse rimasta completamente soddisfatta.

Tuttavia, trascorso il periodo, la Pasta non ebbe nulla da ridire.

Tracciamo in breve l'argomento dell'opera. Pollio, procconsole romano nelle Galie, non ama più la sacerdotessa druidica Norma, figlia del capo dei Druidi Oroveso, anche se costei gli ha donato due figli.

Il nuovo amore di Pollio ne è ora Adalgisa, anch'essa sacerdotessa druidica la quale ha promesso di seguirlo a Roma.

In un drammatico colloquio con Norma, la giovane dice alla rivale il nome dell'uomo amato. Altri sentimenti nascono allora nel cuore disperato di Norma. La sacerdotessa non sa rassegnarsi all'idea di perdere i due figli.

Pur di non lasciarli a Pollio, preferisce ucciderli. Ela leva già il pugnale sui due fanciulli addormentati, quando all'improvviso si risveglia in lei il sentimento materno.

Dato il segnale di guerra contro i romani, Norma affida i figli a Oroveso e si prepara a salire sul rogo espia-trice quale vittima propiziatrice.

Vedendo questo, Pollio si rende conto della grande nobiltà d'animo di Norma e senza esitazione segue la sacerdotessa tra le fiamme.

Pur essendo stata bocciata la sera di Santo Stefano alla « Scala », Norma ha esercitato sempre una grandissima attrattiva per tutti i soprani.

Bastano due ore in un negozio Salvarani per arredare bene a prezzi giusti la tua cucina, il tuo soggiorno, le tue camere.



Il soggiorno Si chiama Formula 32. È un sistema completo di arredamento della zona soggiorno-pranzo. Consiste in un modulare perfetto,

colaudato nelle linee e nei materiali dalla tecnologia e dall'esperienza Salvarani.

Pezzo per pezzo, circonda di calore e di utilità la famiglia e le sue abitudini. Si può integrare, spostare, utilizzare all'infinito. È un soggiorno classico e moderno, di alta qualità e di grande prestigio.

Il bagno Il nuovo progetto di arredamento completo per il bagno si inserisce oggi nella linea Salvarani, con l'esperienza insostituibile di oltre vent'anni di presenza nella tecnologia, nel design e nella produzione di mobili per la casa.

Sarà una rivelazione per tutti scoprire quanto un bagno (per piccolo che sia) può rendere in spazio utile e in comodità. Il vostro bagno avrà più spazio e una funzionalità nuova con i nuovi componibili Salvarani.



Le camere Le camere della Formula 32 sono una fra le migliori realizzazioni della Salvarani.

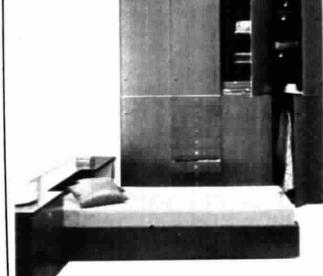
Solide, robuste e allo stesso tempo calde ed accoglienti, sono state progettate e realizzate mettendo a frutto la conoscenza della famiglia italiana, delle sue abitudini, dei suoi desideri. Le camere Salvarani della Formula 32, assieme a quelle della notissima linea Erika, sono presentate al prezzo più basso consentito oggi dai costi di produzione.



Le cucine Le cucine Salvarani sono ormai famose nel mondo. "Long Line", il modello più prestigioso per la tecnologia e per il design, già esposto al Museo d'Arte Moderna di New York. "Pretty", semplice ed essenziale e "PL", calda, accogliente e moderna, rendono giovane la vostra casa.

E ora la nuovissima "Monica", la cucina di standard europeo, pratica ed elegante, che ha tutto ciò che serve.

Venite a vederle: scoprirete anche che una cucina Salvarani non è cara come qualcuno può pensare.



Le camere singole

Derivano dalle collezioni Formula 32 ed Erika, veri e propri sistemi di arredamento componibile e quindi adattabili ad ogni ambiente, ideali per le camere dei ragazzi.

Sono funzionali e robuste, a prova di giochi, praticamente indistruttibili. E sono alla portata di ogni famiglia.

Lo studio È un'altra iniziativa

Salvarani, nel quadro di un sistema di arredamento sempre personalizzabile e stilisticamente unitario.

Nel modulare della Formula 32, oggi c'è anche lo studio per tutti: per il ragazzo,

per la zona studio della casa, per il professionista o per un angolino tutto razionale.

Oltre alla bellezza delle linee e delle materie prime, è la scienza dello spazio utile che distingue vent'anni di appassionato e sicuro lavoro della Salvarani.



**E quello che non vedi
in un negozio Salvarani
lo trovi nel Catalogo Generale.**

Facile da consultare,
utile per avere un preventivo.

SALVARANI

rete 1

12,30 ARGOMENTI

SCHEDE - ETNOLOGIA

Levi-Strauss. Oltre il caos apparente
a cura di Sergio Minuissi e
Paolo Caruso
Regia di Michel Treguer
Prima puntata
(Replica)
(Dipartimento scolastico-educativo)

Pubblicità

13 — UOMO E NATURA

Un programma di Giusto Benedetti ed Ernesto Sbarsi
Presentazione di Giusto Benedetti
Prima puntata

L'uomo scopre gli animali
Regia di Vladi Orrego

13,25 CHE TEMPO FA

Pubblicità

13,30

Telegiornale

OGGI AL PARLAMENTO

C

14,10-14,40 UNA LINGUA PER TUTTI

Deutsch mit Peter und Sabine
Corso di tedesco (II)

a cura di Rudolf Schneider e
Ernst Behrens
Coordinamento di Angelo M.
Bortoloni

1^a trasmissione
Regia di Francesco Dama
(Replica)
(Dipartimento scolastico-educativo)

17 — ALLE CINQUE CON AMEDEO NAZZARI

17,05 CHICCHIRIMIAO

Divagazioni su animali veri o inventati
di Italo Terzoli ed Enrico Vaime

Presenta Manuel Manfredi
Regia di Eugenio Giacobino

17,35 GIOVANI E LAVORO

Un programma di Alfredo Pieroni e Carlo Striano

18 — ARGOMENTI

La storia e i suoi protagonisti
Le paludi pontine
di Adriana Foti

Consulenza di Renzo De Felice
Regia di Giorgio Bentempi

Prima puntata
Quando era proibito morire di
malaria
(Dipartimento scolastico-educativo)

Pubblicità

18,30 PICCOLO SLAM

Spettacolo musicale
di Marcello Mancini, Franco Miseria e Stefania Rotolo e Sammi Barbot

Musiche originali di Renato Serio
Coreografie di Franco Miseria
Costumi di Ruggero Vitrani
Regia di Lucio Testa

Prima parte

19 — TG 1 CRONACHE

C

Pubblicità

19,20 MAMMA A QUATTRO RUOTE

Il ventriloquo
Telegiorni con Jerry Van Dyke,
Maggie Pierce, Avery Schreier

ber, Cindy Eibacher, Randy Whipple
Prod. United Artists Television

19,45 ALMANACCO DEL GIORNO DOPO

C

CHE TEMPO FA

C

Pubblicità

20 — Telegiornale

Pubblicità

20,40

Il genio criminale di Mr. Reeder

C

di Edgar Wallace
Un incontro importante

Telefilm - Regia di John Williams

Interpreti: principali: Hugh Burden, Willoughby Goddard, Virginia Stride, Alison Murdoch, Elisabeth Begley, David Gooderson, Dal as Cavell, Alan Lawrence

Diretta da Kim Mills

Produzione: Thames

Pubblicità

21,35 Il Sole e l'atomo

C

Inchiesta sulle energie alternative
di Rossos Coundouros e

Marco Montaldi

Una coproduzione RAI-TV - BRT - M.P. Films

Prima parte

Il piccolo è bello

22,05 Conversazione con Graham Greene

Pubblicità

Telegiornale

OGGI AL PARLAMENTO

C

CHE TEMPO FA

rete 2

12,30 NE STIAMO PARLANDO

C

Settimanale di attualità culturale
a cura di Carlo Cavaglià e
Mario Novi

Pubblicità

13 — TG 2 - Ore tredici

C

Pubblicità

13,30-14,10 EDUCAZIONE E REGIONI

C

LA FORMAZIONE PROFESSIONALE

9^a puntata

Quale scuola per l'insegnante?

a cura di Patrizia Todaro

Consulenza di Massimo Scialise e Nadio Delai

Realizzazione di Francesco Degli Espinosi

(Replica)

(Dipartimento scolastico-educativo)

tv 2 ragazzi

C

17 — KONNI E I SUOI AMICI

C

L'ammaccatura

Telefilm - Regia di Helmut Mewes

Prod. ZDF - Amburgo

17,25 QUAAQUAO

C

La iena

PMBB - Cinemac 2 TV Productions

17,30 IL DIRIGIBILE

C

Condotta da Maria Giovanna

Erika Maiel con la partecipazione di Mimmo Craig

Testi di Piero Pieroni e Romolo Siena

Scene, costumi e pupazzi di Bonizza

Regia di Romolo Siena

18 — LABORATORIO 4 SCHEDE - ARCHEOLOGIA

C

Liberamente tratto dai romanzi di Nikolai Hawthorne

Sceneggiatura di Massimo Franciosi e Luisa Montagnana

con: Maria Malfatti, Orso Maria Guerrini, Consuelo Ferrara, Donata Placido, Giorgio Bonora

Scen. e costumi di Enrico Rufini e Maurizio Tognani

Musiche di Stelvio Cipriani

svizzera

capodistria

16 — TELEGIORNALE - 1^a ed.

C

16,05 Per i bambini

C

BIM BUM BUM - Quindici minuti con Ottavio e i suoi amici

e le NUOVE AVVENTURE DELLE ARTURO - 21. Arturo in albergo - IL PICCIONE, VICHINI E LE FOCHI

Telefilm - Regia di Vito Vassalli e Viki il Vichingo - TV-SPOT

C-10 TELEGIORNALE - 2^a ed. - TV-SPOT

C-10 NOTIZIE

19,25 L'AGENDA CULTURALE

C

Settimanale di lettere, arti e

spettacolo - TV-SPOT

C-20,30 TELEGIORNALE - 3^a ed.

C

20,45 ITINERARIO SINFONICO

C

Viene in onda una nuova rubrica

mensile che propone le esecuzioni

originali di quei concerti comparsi

parzialmente e dismessi in

«Anteprima», trasmissione diffusa

il lunedì precedente. In questa

prima edizione, l'orchestra dei

Gewandhaus di Lipsia, diretta da Kurt Masur, eseguirà la

Sinfonia n. 5 in do minore, op. 67

di Ludwig van Beethoven.

21,40 OGGI ALLE CAMERE FEDERALI

C

21,45 MERCOLEDÌ SPORT

C

22,45-22,55 TELEGIORNALE - 4^a ed.

C

22,55 TELEGIORNALE

C

17,50 TELESPORT - CALCIO

C

Budapest: Ungheria

19,55 L'ANGOLINO DEI RAGAZZI

C

Cartoni animati

20,10 ZIG-ZAG

C

20,15 TELEGIORNALE

C

20,35 MARZABOTTO REPOR-

C

20,45 AVARI CAMERATA

C

KRESSERAY

Bologna e la Resistenza - Documentario

21,40 IN NOME DELLA GIUSTIZIA

C

«Questione di prove» - Telefilm con Burl Ives e Joseph Campbell

Un villino situato in riva

al mare salta in aria. Nell'incidente muore il proprietario, un ricco costruttore.

Vengono incalpati la sua amante, moglie Ann Carlton e il suo amante Ralph Horton.

22,30 LIPICA OGGI

C

Documentario turistico

22,45 ZIG-ZAG

C

22,50 TELEGIORNAVIA

C

Documentario della serie

«L'Europa nelle nostre mani»

23,30 IL SEGRETO DI SANEEV

C

Documentario dal Festival

teatrale di Portoro

23,35 LA PAROLA AI DICOTONI

C

23,05 TELEGIORNALE

C

Nascita della città

Testi di Maria Pia Stinga

Regia di Giuseppe Mantovano

(Replica)

(Dipartimento scolastico-edu-

cattivo)

Pubblicità

Regia di Giuliano Giustini

Montaggio di Angela Cipriani

Regia di Silvio Blasi

Una produzione R.P.A.

Seconda puntata

Pubblicità

Direttore della fotografia Giuliano Giustini

Montaggio di Angela Cipriani

Regia di Giuliano Giustini

Roma, imperiale e sottomessa

di Carla Ghelli e Franco Donato

Quinta puntata

Pubblicità

21,45 Raccontare la città

C

di Giulio Macchi

con la collaborazione di Franco

Donato, Carla Ghelli, Ann

Giulia Giustini

Roma, imperiale e sottomessa

di Carla Ghelli e Franco Donato

Quinta puntata

Pubblicità

22,45 PARTITA A DUE

C

Un programma di Riccardo

Cappellini ed Ettore Desideri

Realizzazione di Antonio Bacchieri

Conduzione in studio Costanzo Costantini

Quinta puntata

Pubblicità

Trasmissioni in lingua tedesca per la zona di Bolzano

SENDER BOZEN

SENDUNG IN DEUTSCHER SPRACHE

17-18 Für Kinder und Jugendliche

Robbi, Tobi und das Fliegenwürmchen

Ein Puppentheater in 4 Folgen nach einem Buch von Boy Lornsen, 3. Folge. Regie: Armin Maiwald

20 — Tagesschau

20,15-20,40 Molti libri, Spielzeug, un'avventura

20,45-21,15 Un'avventura

21,15-21,45 Molti libri, Spielzeug, un'avventura

21,45-22,15 Molti libri, Spielzeug, un'avventura

22,15-22,45 Molti libri, Spielzeug, un'avventura

22,45-23,15 Molti libri, Spielzeug, un'avventura

23,15-23,45 Molti libri, Spielzeug, un'avventura

23,45-24,15 Molti libri, Spielzeug, un'avventura

24,15-24,45 Molti libri, Spielzeug, un'avventura

24,45-25,15 Molti libri, Spielzeug, un'avventura

25,15-25,45 Molti libri, Spielzeug, un'avventura

25,45-26,15 Molti libri, Spielzeug, un'avventura

26,15-26,45 Molti libri, Spielzeug, un'avventura

26,45-27,15 Molti libri, Spielzeug, un'avventura

27,15-27,45 Molti libri, Spielzeug, un'avventura

27,45-28,15 Molti libri, Spielzeug, un'avventura

28,15-28,45 Molti libri, Spielzeug, un'avventura

28,45-29,15 Molti libri, Spielzeug, un'avventura

29,15-29,45 Molti libri, Spielzeug, un'avventura

30,15-30,45 Molti libri, Spielzeug, un'avventura

30,45-31,15 Molti libri, Spielzeug, un'avventura

31,15-31,45 Molti libri, Spielzeug, un'avventura

31,45-32,15 Molti libri, Spielzeug, un'avventura

32,15-32,45 Molti libri, Spielzeug, un'avventura

32,45-33,15 Molti libri, Spielzeug, un'avventura

33,15-33,45 Molti libri, Spielzeug, un'avventura

33,45-34,15 Molti libri, Spielzeug, un'avventura

34,15-34,45 Molti libri, Spielzeug, un'avventura

34,45-35,15 Molti libri, Spielzeug, un'avventura

35,15-35,45 Molti libri, Spielzeug, un'avventura

35,45-36,15 Molti libri, Spielzeug, un'avventura

36,15-36,45 Molti libri, Spielzeug, un'avventura

36,45-37,15 Molti libri, Spielzeug, un'avventura

37,15-37,45 Molti libri, Spielzeug, un'avventura

37,45-38,15 Molti libri, Spielzeug, un'avventura

38,15-38,45 Molti libri, Spielzeug, un'avventura

38,45-39,15 Molti libri, Spielzeug, un'avventura

39,15-39,45 Molti libri, Spielzeug, un'avventura

39,45-40,15 Molti libri, Spielzeug, un'avventura

40,15-40,45 Molti libri, Spielzeug, un'avventura

40,45-41,15 Molti libri, Spielzeug, un'avventura

41,15-41,45 Molti libri, Spielzeug, un'avventura

41,45-42,15 Molti libri, Spielzeug, un'avventura

42,15-42,45 Molti libri, Spielzeug, un'avventura

42,45-43,15 Molti libri, Spielzeug, un'avventura

<div data-bbox="770 473 947



Yomo alla frutta buona la frutta, vero lo yogurt.

Yomo lo yogurt

Yomo è vero yogurt e solo il vero yogurt è ricco di benefici fermenti lattici vivi. Un alimento quotidiano puro e salutare.



Yomo lo yogurt alla frutta

Yomo alla frutta è vero yogurt con ottima frutta. Garantito sempre senza conservanti, né coloranti, né essenze, né additivi.



**Yomo:
la bellezza
di stare bene.**

Guarda bene! Se vuoi tutti i benefici del vero yogurt, controlla che sulla confezione ci sia scritto 'yogurt'. Ad esempio, i dessert che molti credono yogurt, non sono veri yogurt!!

IL GENIO CRIMINALE DI MR. REEDER

Un incontro importante

ore 20,40 rete 1

Un piccolo terremoto sconvolge l'ambiente compattato dell'alta finanza londinese: il giovane Teller, titolare di una nota società finanziaria che da decenni appartiene alla sua famiglia, è costretto a denunciare la scomparsa del suo direttore, il signor Billingham. La cosa non sarebbe per lui tanto grave se con il direttore non fossero scomparse anche 150 mila sterline. Negli stessi

giorni la cronaca londinese registra un fatto apparentemente insignificante: in un quartiere periferico della capitale britannica una donna, che ha tutta l'aria di essere una maniaca, cade nelle mani della polizia per aver rubato un sacchetto di frammenti di marmo nel cimitero locale. A questo punto solo il genio criminale di Mr. Reeder può riuscire a scorgere l'invisibile nesso che lega due avvenimenti così diversi. (Servizio alle pagine 22-24).

Il 15 di Glastonbury

IL FAUNO DI MARMO - Seconda puntata

ore 20,40 rete 2

Alla fine della prima puntata abbiamo lasciato il gruppo dei quattro protagonisti (Kenyon, Hilda, Miriam, Donatello) ormai in preda ad una sorta di ossessione collettiva: il dramma ha toccato il culmine. Durante una gita sul Colle Capitolino il Persecutore appare a Miriam e, come nel manoscritto dell'800, Donatello, per liberare la donna, che ha partorito già dalla Roma, Tepha Hilda, ha assunto non vista al delitto, o all'incidente — non raggiunge gli altri tre che si ritrovano alla chiesa dei Cappuccini. In essa è esploso un cadavere, in cui Miriam con orrore riconosce quello del Persecutore, in vesti di frate. Donatello è sconvolto da un sentimento di colpevolezza. Tuttavia sembra che

quella morte non sia mai avvenuta. Miriam vuole convincere il suo giovane amante che si è trattato solo di un sogno, un'illusione, e lo spinge a lasciarla: solo così potrà ritrovare la pace dell'anima e sottrarsi al sortilegio che lo ha imprigionato. Prima di partire Donatello torna sul luogo del delitto e non trova tracce del criminale commesso. Ma tra Hilda e Miriam ha luogo una violenta riconciliazione, la quale dichiara alla donna che, dopo quanto ha visto, non vuole più avere rapporti di amicizia con lei. E il gruppo si rompe. E' passato un anno. Kenyon è in visita nella lussuosa tenuta toscana di Donatello, mentre Hilda, tornata a Roma, cerca di ritrovare la sua normalità in una relazione poco impegnativa con un suo connazionale.

RACCONTARE LA CITTA' - Roma

ore 21,45 rete 2

« Roma, 10 novembre 1786. Fat-to è che qui non c'è nulla di piccolo, benché anche qui si trovano talvolta qualcosa di riprovevole e di cattivo gusto: ma anche questo ha la sua parte nella grandiosità del tutto ». Questa frase, tratta dal Viaggio in Italia di Goethe, aiuta a sintetizzare in poche parole il contenuto dell'ultima puntata di Raccontare la città. Ma, diversamente da Goethe che finiva per assolvere tutto, la trasmissione è invece una accusa alla situazione nella qua-

le si trova la capitale. Dai monumenti alle borgate, dai palazzi patrizi alle case fatiscenti del centro storico, dai quartieri residenziali a quelli abusivi, tutto concorre a sottolineare i due volti di Roma. Perché questi due volti? E' qual è la relazione esistente fra il volto della non-città disgregata e quello ufficiale ed esibito della città monumentale e « di rappresentanza »? La trasmissione, realizzata da Carla Ghelli e Franco Donato, intende rispondere a questo interrogativo ricorrendo gli ultimi anni di scempi edifici.

CONVERSAZIONE CON GRAHAM GREENE

ore 22,05 rete 1

Sabato sera di questa settimana la Rete 1 manderà in onda il primo telefilm di una serie a colori, di produzione inglese, tratta dai racconti del noto scrittore cattolico Graham Greene. Data l'importanza dell'avvenimento, la programmazione dei telefilm viene preceduta da una intervista allo scrittore, che ha oggi 74 anni e che, londinese di nascita e di

cultura, possiamo anche considerare cittadino onorario della nostra Capri. Graham Greene guida da oltre trent'anni la sua vita e i suoi viaggi, si sofferma anche sul significato culturale e sociale delle sue opere. Parla del suo interesse per il tema dello sドppianamento, spiega il fascino che su di lui hanno sempre esercitato l'avventura e il romanzesco e affronta l'argomento del cattolicesimo.

PARTITA A DUE

ore 22,45 rete 2

Lo scrittore Piero Chiara e la moglie Irma Buzzetti, interrogati dal giornalista Costantini, formano la coppia di scena questa sera a Partita a due, il programma di

Riccardo Caggiano ed Ettore Desideri. Sposatisi recentemente dopo oltre vent'anni di convivenza, Chiara e la Buzzetti rivelano questa sera di essere una coppia pienamente felice senza problemi estensibili di particolare rilievo.

la piccola posta di Lisa Biondi

La lettera della signora Tarantola di Ravenna mi chiede la ricetta del risotto che questa signora eccola accennata...

QUAGLIE CON RISOTTO

Preparate 6 quaglie per la cottura, salatelle, pepate, fatate, e cuocetele in ciascuna con una foglia di vite e una molta sottile di lardo. Legatelle bene e fatate dormire per 1 ora. gr. di NUOVA MARGARINA GRADINA imbiondita con un po' di sale e cuocetele dopo qualche minuto untevi, poco alla volta e bagnatele mescolando il brodo necessario per ottenerne un risotto di qualsiasi consistenza. Prima di togliere il fuoco aggiungete un pezzetto di GRADINA e dei parmigiano grattugiati. Sul piatto portato appiattito, il risotto ben appiattito, poi appoggiatevi le quaglie con il loro sugo di cottura. Servite subito.

Cosa fare da mangiare domani? Proviamo a variare così...

CONIGLIO ARROSTO AL MARSALA (per 4 persone)

Preparate un coniglio di circa 1,5 kg. per la cottura e tagliatelo a pezzi che strofinate con uno spicchio d'aglio. Cuocete questi in un tegame con gr. di NUOVA MARGARINA GRADINA e un ramoscello di rosmarino, uno spicchio d'aglio e fette rosse. Togliete lo spicchio d'aglio, cuocete, spruzzate di marsala, che lascerete evaporare, poi aggiungete un po' di acqua o brodo e coprite il tegame. Lasciate cuocere per 30 minuti e se il sugo non si fosse quasi tutto consumato togliete il coniglio ed fate cuocere la fiamma negli ultimi minuti di cottura.

Cosa fare da mangiare domani? Ecco una ricetta utile...

FEGLATO ALLA FRANCESA

In gr. di NUOVA MARGARINA GRADINA fatte dorare del fegato di vitellino, tagliato a fette e infarinato con farina di farro d'aglio e un pezzetto di cipolla che toglierete prima di servire. Spruzzate con del vino bianco che lascerete evaporare: dopo qualche minuto salate e servite.

La signora Nava di Milano mi chiede come utilizzare i pezzi di pane di pane, eccola accennata...

FRITTELLE DI PANE

Inzuppatate del pane nel latte, fatelo mescolare con dei tuorli di uovo, del cedro candito, dell'avocado, del cucchiaiato di zucchero (di piacere) e una di farina ottenendo un impasto. Formate dei pallottoli, infarinateli e fatele cuocere in NUOVA MARGARINA GRADINA dorata, servite le frittelte calde e spolverizzate di zucchero.

"Lisa Biondi"

per consigli e ricette scrivete a "Lisa Biondi - Milano".

1977, annata da collezione per la MDM

Alla lista di Clienti, tra cui spiccano Società come Colgate-Palmolive, Wilkinson Sword, Mars, Lepetit, Bauli, Combe, Fila, ecc., si è aggiunto un nome molto importante e prestigioso sulla scena pubblicitaria nazionale: San Pellegrino. La MDM-Milano è stata infatti scelta tra altre agenzie per il budget - Royal Crown Cola -.

Poi da registrare il ritorno alla MDM-Milano della Petfoods, leader del mercato dei cibi per cani e gatti (Kite-Kat, Viskas, Ciappi); l'arrivo della Kema-Nord, prodotti per la cura delle piante (Substral); la banca internazionale Barclays-Castellini, il gruppo bancario internazionale Abeccon ed il « Giornellino » della Publiepi.

Ed anche i vecchi Clienti hanno aumentato la loro fiducia. La Bauli, infatti, ha aggiunto al suo Pandoro anche gli altri prodotti dolcari e la Lepetit ha affidato all'agenzia la pubblicità di tutta la Divisione Cosmetica che, oltre a Venus e Bio Beauty, comprende E&T, una linea maschile, LP3, uno stick per labbra, e la nuova linea alle erbe Venus Naturale. Per Fila stanno uscendo in questi giorni gli annunci di un nuovissimo prodotto: le racchette da tennis. La Home Products Italiana, infine, ha chiesto alla MDM-Milano, della quale si serve da sempre, di studiare il lancio di un suo nuovo prodotto, uno spray nasciale che negli Stati Uniti ha ottenuto un grandissimo successo.

Alla Masius & D'Arcy-MacManus si dice averne di annate così... ed il '77 non è ancora finito.

radiouno

- 6 — Segnale orario
STANOTTE, STAMANE
 Un programma condotto da
 Edoardo Torricella
 — Risveglio musicale
 — L'oroscopo di Maria Gardini
 — Accade oggi: cronache dal
 mondo di ieri
 Realizzazione di Bruno Perna
 (I parte)
 7 — GR 1 - 1^a edizione
 7,20 Lavoro flash
 7,30 **STANOTTE, STAMANE** (I parte)
 — La diligenza... di Osvaldo
 Bevilacqua
 — Ascoltate Radiouno
 8 — GR 1 - 2^a edizione
 Edicola del GR 1.
 Ieri al Parlamento
 8,50 **LESSIDA**
 Annottazioni musicali, giorno
 dopo giorno, di Lucio Lironi
 9 — **Voi ed io:**
 punto a capo
 Musiche e parole provocate
 dai fatti con Roberto Vacca
 Regia di Romano Bernardi
 (I parte)
 10 — **GR 1 flash - 3^a edizione**
Controvoce
 Gli Speciali del GR 1
 10,35 **VOI ED IO: PUNTO E A CAPO**
 (I parte)

- 13 — **GR 1 - 5^a edizione**
MUSICALMENTE
 con Donatella Moretti
 Nell'intervallo (ore 14):
GR 1 flash - 6^a edizione
 14,20 **C'è poco da ridere**
 con Gianfranco D'Angelo
 14,20 **ALTRIMENTI INSieme**
 Vari modi di spendere il tempo
 libero di Emilio Radice e Andrea Malusardi
 15 — **GR 1 flash - 7^a edizione**
 15,05 **DISCO ROSSO**
 Fermata musicale obbligatoria
 15,30 **IL SECOLO DEI PADRI**
 Piccola storia segretaria di cent'anni d'Italia sceneggiata da Annalena Limontani
 Musiche di Cesare Palange
 Regia di Enzo Convalli
 (Replica)
 16,15 **E... state con noi**
 oggi con Antonio Lubrano e
 Adolfo Moriconi
 Spazio radiofonico di intrattenimento, musica, riflessioni e personaggi
 Regia di Michele Mirabella
 Nell'intervallo (ore 17):
GR 1 - 8^a edizione
 18,05 **TANDEM**
 Un programma musicale di Franco Bracardi e Cesare

- 19 — **GR 1 SERA - 9^a edizione**
 19,30 **Ascolta, si fa sera**
 19,35 **I programmi della sera**
Giochi per l'orecchio
 Audiogramma '70
 NON PIÙ DI MILLE, di Vico Fagi e Gina Lagorio
 Aula: Tino Bianchi; Domizia: Patrizia Masi; Marcello: Emilio Capuccio; Ferro: Massimiliano Bruno; Turia: Dina Braschi; Umbro: Edoardo Torricella; Paolo: Gian Paolo Saccoccia
 Musiche originali composte ed eseguite da Francesco Accolla La + canzoni di Turia + interpretata da Dina Braschi
 Regia di Gilberto Visintini (Novità)
 Canta Bob Dylan
 20,20 **- COME TI DIVERTIRI -**
 Chiacchiere, commenti, frivolezze sul tema, raccolti qua e là da Francesco Costa, Flavia Milana, Gianfranca Montedoro e Umberto Santucci

- 11 — **L'opera in trenta minuti**
 — I racconti di Hoffmann - di Offenbach
 Un programma di Carlo de Incontro con la partecipazione di Ester Saccoccia - Colaborazione di Guido Pipolo
A LIVELLO DI PIANOTERRA
 Varietà radiofonico con Augusto Bonardi, Agostino De Berti, Mirella Falco, Gabriella Poliziano, Giampaolo Rossi, Daisy Wender
 Testi e regia di Fabrizio Cane
 Realizzazione effettuata negli Studi di Milano della RAI
GR 1 flash - 4^a edizione
QUALCHE PAROLA AL GIORNO
 di Tristano Bolelli (Replica)
 — Musicalmente flash

- Una regione alla volta: Puglia**
 Un programma di Antonio Rossano e Giuseppe Acquaviva con la collaborazione di Ettore De Marco
 Regia di Giandomenico Vaccari
 Seconda trasmissione
 Realizzazione effettuata negli Studi di Bari della RAI

Pierleoni con la partecipazione di Solforio
SPAZIOLIBERO - I PROGRAMMI DELL'ACCESO
 — A. Ge - Associazione Genitori: - Io e il mio paese -



Solforio (ore 18,05)

- Realizzazione di Roberto Ansaldi
GR 1 flash - 10^a edizione
TRENT'ANNI DOPO CALLAS di Giorgio Galzeri
Una regione alla volta: SARDEGNA
 Un programma di Manlio Brigaglia e Sergio Calvi
 Quarta trasmissione (Replica)
Ne vogliamo parlare?
 Divagazioni su tema di Stefano Maggiolini e Franco Polotto interpretate da Isa Di Marzio, Enzo Guarini, Mariella Montemurri, Silvio Spaccesi
 Elaborazioni musicali di Enzo Guarini - Regia di Vittorio Lemmire
GR 1 flash - Ultima edizione
Oggi al Radiouno
 Radiouno domani
BUONANOTTE DALLA DAMA DI CUORI: Emi Eco
 Al termine: Chiusura

radiodue

- 6 — **Johnny Dorelli presenta: Buona domenica a tutti**
 ovvero
10 ANNI DI GRAN VARIETÀ
 Testi di Stefano Jurgens
 Regia di Federico Sanguigni (Replica)

- Nel corso del programma:
 — 6,30 **GR 2 - Notizie di Radiomattino**
 — 7, Bollettino del mare
 — 7,30 **GR 2 - RADIOMATTINO**
 — Buon viaggio

- 8,30 GR 2 - RADIOMATTINO**
8,45 50 ANNI D'EUROPA
 Radiodispense di storia scritte da Marcello Ciocciolini
 Consulenza storica di Camillo Brezzi - Regia di Umberto Ortì

- 9,30 GR 2 - Notizie**

- 9,32 FIESTA** di Ernest Hemingway - Traduzione di Giuseppe Trevisani
 Riduzione radiofonica di Genaro Pistilli - 8^a puntata
 Bill Gorton, Massimiliano Bruno, Jake Barnes, Mario Valgoi, Montoya, Andrei Mateev, Brian Shirley, Carmen Syllo, Robert Cohn, Roberto Herlitzka, Mike Campbell, Giancarlo Dettori ed inoltre: Toni Barpi, Anna Bolen, Alfredo Dari, Adolfo Fenoglio, Gigi Angelo

13,30 GR 2 - RADIOGIORNO

- 13,40 Romanza**
 Le più celebri arie del melodramma italiano
 cantante da Shirley Verrett

14 — Trasmissioni regionali

- 15 — **Dagli Studi della RAI di Firenze**
POPOLI BENIGNO CHE MI ASCOLTI ATTENTO
 Storie commoventi, ridicole e meravigliose della tradizione popolare italiana
 Un programma di Leoncarlo Settimelli scritto con Nino Amante, Silvana Balzola e Laura Falavolti e interpretato dal Canzoniere Internazionale 1^a puntata: *Più de' Tolomei*
 Regia di Paolo Luchesini

- 15,35 GR 2 - Economia**
 Media delle valute
 Bollettino del mare

- 15,50 Giovanni Gigliozzi e Anna Leonardi** presentano:
QUI RADIO 2

- 19,30 GR 2 - RADIOSERA**
19,50 CONVEGNO DEI CINQUE

- 20,45 Supersonic**
 Dischi, mach due
21,29 Maria Laura Giulietti
 Peppe Videtti presentano:
RADIO 2
VENTUNOEVENTINOVE
 Nuove musiche per i giovani
 Incontri con personaggi della cultura dello spettacolo a cura di Tullio Grizzini
 Realizzazione di Ugo Busoni
 Nell'intervallo (ore 22,20):
 Panorama parlamentare a cura di Umberto Cavina e Secondo Olimpio (ore 22,30):
GR 2 - RADIONOTTE
 Bollettino del mare

- 23,29 Chiusura**

- gio, Gin Maino
 Musiche a cura di Francesco Forti e Roberto Nicolosi
 Regia di Vittorio Melloni (Registrazione)

- Speciale GR 2**
 Edizione del mattino
LE CANZONI DI MIA MARTINI
 scelte da **Mia Martini**

- GR 2 - Notizie**
MA IO NON LO SAPEVO (ovvero la legge non ammette ignoranza)
 Un programma di Luigi Quattrocchi
 1^a - *Il nome del figlio*
 Regia di Andrea Camilleri

- Trasmissioni regionali
GR 2 - RADIOGIORNO
12,10 Renzo Montagnani presenta:
Tredici personaggi in cerca di attore

- con: Luca Dal Fabbro, Laura Gianoli, Enrico Luzi, Carla Macelloni, Walter Maestosi e Vanna Polverosi
 Testi di Gigi Angelo
 Regia di Massimo Ventriglia

Appuntamento con gli ascoltatori: musiche, lettere, poesie, quesiti, spettacolo, libri, curiosità, ecc. ecc.

telefono Roma (06) 3878 9189 dalle 15 alle 17
 Regia di Manfredo Matteoli (I parte)

- 16,30 GR 2 - Per i ragazzi**
16,37 QUI RADIO 2 (II parte)
17,30 Speciale GR 2
 Edizione del pomeriggio

- 17,55 A tutte le radioline**
 Trasmissione globale per un pomeriggio diverso e per tutte le età
 condotta da Riccardo e Federico
 Regia di Annalena Limontani

- 18,30 GR 2 - Notizie di Radiosera**

- 18,33 Radiodiscoteca**
 Proposte musicali di Guido e Maurizio De Angelis
 Regia di Paolo Moroni



Luigi Lanzillotta (ore 21, radiotore)

I/S
INSERTO REDAZIONALE AL «RADIOCORRIERE TV» N. 40

BORIS GODUNOV

di Mussorgsky

Il libretto completo dell'opera

I/455/S



Modest Petrovich Mussorgsky
BORIS GODUNOV

Dramma musicale popolare in un Prologo e quattro Atti
Libretto di Modest Petrovich Mussorgsky

dal dramma omonimo di Alexander Sergheyevich Pushkin
e dalla « Storia dello Stato Russo » di Nikolai Mikhailovich Karazin

Edizione riveduta da Nikolai Rimsky-Korsakov

Prima rappresentazione al Teatro Mariinsky di Pietroburgo il 27 gennaio 1874

PERSONAGGI

Boris Godunov, Zar di tutte le Russie	basso
Feodor / suoi figli	mezzosoprano
Xenia \	soprano
La nutrice di Xenia	mezzosoprano
Il principe Vassily Shuisky, un boiardo	tenore
Andrei Scelkalov, segretario della Duma	baritono
Pimen, frate cronachista	basso
Il falso Dimitri, di nome Grigory, un giovane novizio	tenore
Il boiardo di corte	tenore
Il boiardo Krushov	baritono
Marina Mnisek, figlia del Voivoda di Sandomir in Polonia	mezzosoprano
Varlaam \ vagabondi ex monaci	basso
Missail	tenore
L'ostessa	mezzosoprano
L'innocente	tenore
Un ufficiale di polizia	basso
Lavitsky / gesuiti	tenore
Cerniakovsky \	basso

PROLOGO

(Il cortile del convento di Novodicei presso Mosca. Presso la ribalta, il portone del monastero fiancheggiato da una torretta. Il popolo si agita. Entra il commissario di polizia)

UFFICIALE (al popolo)

Su, che fate?
Siete diventati di stucco?
Svelti! In ginocchio!
Su avanti! Presto!
Ma che figli del diavolo!...

POPOLO (in ginocchio)

A chi ci abbandoni,
padre nostro!
Ah, a chi ci affidi,
padre buono!
Siamo tutti orfani tuoi,
senza protezione.
Ah, noi ti preghiamo,
ti imploriamo,
con lacrime amare.
Abbi pietà! Abbi pietà!
Padre boiardo!
Padre nostro!
Tu sei il benefattore!
Boiardo, abbi pietà!
Abbi pietà!

(L'Ufficiale se ne va)

Mityukh, ah Mityukh
ma perché urliamo?

PRIMO CONTADINO (Mityukh)

E io che ne so!

POPOLO

Vogliamo lo zar per la Russia.

PRIMA CONTADINA

Oh, piano! Sono diventata rauca,
colombella, vicina,
ti sei forse provvista dell'acquetta?

SECONDA CONTADINA

Ma guarda che signora!

CONTADINE

Strillavi più forte degli altri,
dovevi pensarci tu.

SECONDO CONTADINO

Eh, voi donne, non sbraitate!

CONTADINE

Eh, che detti legge?
Vedi un po' che commissario!

PRIMO CONTADINO (Mityukh)

Eh voi, streghe, non agitatevi!

CONTADINE

Ah, maledetto briccone,
ma guarda che eretico si è trovato!
Ecco il diavolo che si è attaccato!
Oh, donne, andiam via,
finché siamo sane e salve,
via dalla disgrazia e dai guai!
(Ricompare l'Ufficiale)

UFFICIALE (alla folla)

Eh, che succede! Perché siete ammutoliti?
Risparmiate forse le vostre ugole?
(Minaccia con un randello)
Vi faccio vedere io!
E' da molto che non avete
assaggiato la frusta sulla schiena?
(Avvicinandosi)
Vi insignerò io subito!

CONTADINE

Non ti impermalire, Mikitich,
non ti impermalire, carino!

CONTADINI

Riposero un po'
poi urleremo di nuovo.

(a parte)

Non ci lascia neppure respirare, maledetto!

UFFICIALE

Avanti! E senza risparmiare le ugole!

POPOLO

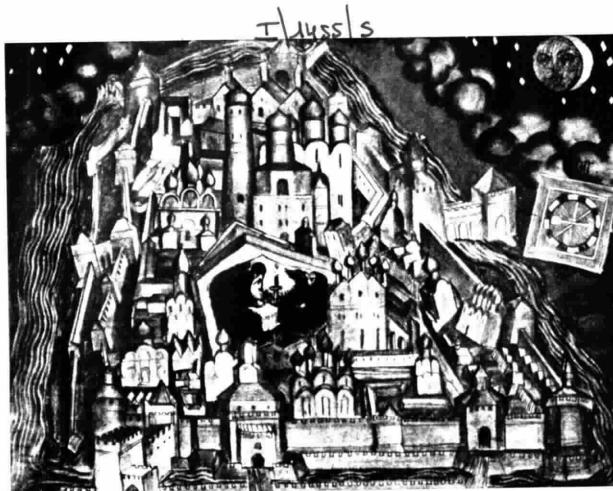
Va bene!

UFFICIALE

Bene!

POPOLO (con tutto il fiato)

A chi ci abbandoni,
padre nostro!
Ah, a chi ci lasci,
buon padre!
Noi orfani
ti preghiamo,
ti scongiuriamo con lacrime amare.
Abbi pietà! Abbi pietà!
Padre boiardo!
Padre nostro! Padre nostro!
Benefattore! Benefattore!
A-a-a-a-a-a!



Bozzetto di Kustodiev
per il siparietto
del primo atto
in occasione della prima
rappresentazione
del «Boris» a Parigi
nel 1908

UFFICIALE (scorgendo Scelkalov, fa segni al popolo)

Basta! Alzatevi! Parla il segretario della Duma.
(La folla si alza)

SCELKALOV (avanza verso il popolo, si toglie il copricapo e saluta)

Ortodossi! Egli è irremovibile!
Al mesto appello sia della
Duma sia del Patriarca
egli non vuol sentire parlare
del trono degli zar.
Tristezza sulla Russia...
dolore senza fine,
ortodossi!
Geme la terra nell'illegalità.
Chiedete le forze a Iddio e pregate
affinché Egli mandi
alla Russia triste la consolazione...
affinché rischiarì con la luce divina
lo spirito stanco di Boris!...

(Si allontana. La scena è rischiarata dalla luce rossastra del sole. Si ode
lontano il canto dei pellegrini)

PELEGRINI

Gloria a Te Creatore
Divino, sulla terra!
Gloria alle forze Tue celesti
e a tutti i Santi!
Gloria alla Russia!

(Il popolo bisbiglia: « Gli eletti di Dio! Gli eletti di Dio! »)

L'angelo di Dio ha proclamato:
Alzatevi nubi tempestose,
correte nel cielo,
coprite la terra russa.

(I pellegrini, sostenuti dalle guide, compaiono sulla scena)

Schiacciate il drago feroce
e l'idra alata con dodici teste...
Quel drago è la discordia russa,
è l'anarchia.
Annunciate agli ortodossi
per la loro salvezza.

(Distribuiscono gli amuleti al popolo)

Indossate le pianete sacre,
innalzate le icone della Madonna,
e con quella del Don e di Vladimir
andate incontro allo Zar.

(Si allontanano verso il monastero. Il canto muore piano piano)

Lodate la Gloria del Signore,
la Gloria delle forze
sacre celesti.
Gloria a Te Creatore in terra!
Gloria al Padre dei Ciel!

ATTO PRIMO

QUADRO 1

(La piazza del Cremlino a Mosca. In lontananza, davanti agli spettatori, l'ingresso del palazzo dello Zar. A destra il popolo in ginocchio occupa lo spazio tra le Cattedrali dell'Assunzione e degli Arcangeli. I sagrati sono in vista)

PRINCIPE SHUISKY (sul sagrato dell'Assunzione)

Evviva lo Zar Boris Feodorovich!

CORO

Vivi e governa, Zar, padre nostro!

PRINCIPE SHUISKY

Gloria!

CORO

Come al magnifico sole nel cielo

Gloria! Gloria!

Gloria allo Zar Boris di Russia!

Gloria!

(Solenne corteo imperiale dalla chiesa. Gli ufficiali di polizia allineano il popolo)

CORO

Vivi e governa, Zar, padre nostro!

Vivi e governa, Zar, padre nostro!

Vivi, Zar, padre nostro. Vivi e governa!

Rallegrati o popolo!

Rallegrati, divertiti, popolo!

Popolo ortodosso! Popolo ortodosso!

Onore e gloria allo Zar Boris!

BOIARDI

Evviva lo Zar Boris Feodorovich!

CORO

Evviva!

BOIARDI

Evviva lo Zar Boris Feodorovich!

CORO

Gloria! Gloria!

Come al magnifico sole nel cielo, gloria!

Gloria! Gloria!

Zar, tu sei padre nostro, Zar nostro.

BOIARDI

Evviva lo Zar Boris Feodorovich!

CORO

Evviva!

Come al magnifico sole nel cielo!

Gloria! Gloria!

Gloria allo Zar Boris di Russia!

Gloria allo Zar, gloria!
Gloria! Gloria! Gloria! Gloria!

BORIS

Angoscianta è la mia anima!
Una certa involontaria paura,
un presentimento funesto
mi attanagliano il cuore.

Oh, Giusto, oh Padre mio potente!
Rivolgi il Tuo sguardo sulle
lacrime dei servi Tuoi peccatori
e manda la Tua sacra benedizione
nel mio regno.

Che io possa esser
buono e giusto come Te,
che possa governare con gloria.
Inchiniamoci ora davanti ai defunti
sovraei della Russia,
e poi chiamiamo il popolo al festino,
tutti dal boiardo al mendicante cieco,
tutti entrino liberamente,
tutti son ospiti graditi.

(Il corteo continua verso la Cattedrale degli Arcangeli)

CORO

Gloria! Gloria! Gloria!
Vivi e regna, Zar, padre nostro!
Gloria! Gloria! Zar, Zar nostro!

BOIARDI

Evviva lo Zar Boris Feodorovich!

CORO

Evviva! Come al magnifico sole nel cielo!
Gloria! Gloria! Così in Russia allo Zar Boris

Gloria! Gloria e lunghi anni! Gloria!

(Boris appare dalla Cattedrale degli Arcangeli e si dirige verso il palazzo)

Gloria! Gloria! Gloria! Gloria! Gloria!

QUADRO 2

(E' notte. La cella del Monastero del Miracolo. Pimen scrive davanti a una lampada. Grigory dorme)

PIMEN (interrompendosi)

Un fatto ancor, un'ultima leggenda
e la mia cronaca sarà terminata.
Terminato il lavoro, che Iddio ha legato
a me gran peccatore.

(Scrive poi si interrompe ancora)

Non senza ragione Iddio mi volle
testimone di molti anni.
E forse un di un monaco sapiente
ritroverà la mia opera anonima e diligente;
e come me, accenderà la sua lampada,
scuotendo dalla carta la polvere secolare,
trascriverà le veritieri leggende:
affinché apprendano i posteri
degli ortodossi
il passato destino del paese natio.
In vecchiaia io rivivo nuovamente,
il passato scorre davanti a me
agitandomi come il mare, l'oceano...
Il tempo è sfilato carico di avvenimenti!
Ora tutto è di nuovo calmo e silenzioso...
Eppure giorno si avvicina...
Il lumenico sta languendo...
un fatto ancor, un'ultima leggenda...

MONACI (dietro le quinte)

Iddio potente e giusto, ascolta i servi Tuoi,
che si rivolgono a Te con la preghiera!
Lo spirito maligno di falsa saggezza
scaccia dai figli Tuoi che credono in Te!

GRIGORY (svegliandosi)

Sempre quel sogno!
Tre volte lo stesso sogno!
importuno, maledetto sogno!...
E il vecchio non riposa, scrive ancor
e il sonno non sfiora neppure i suoi occhi.
Come amo la sua aria umile,
quando con l'animo sommerso dal passato,
calmo, sublime, egli narra...

PIMEN

Sveglio di già, fratello?

GRIGORY

Benedicimi padre amato.

MONACI (dietro le quinte)

Dio, oh Dio mio,
perché mi hai abbandonato?

PIMEN

Che Dio ti benedica oggi, ora e sempre.

GRIGORY

Tu hai sempre scritto e
nel sonno non ti sei assopito.
Mentre il mio sonno è stato
disturbato da sogni demoniaci
e il nemico mi sovvertiva!
Sognai: una ripida scala che portava
alla torre. Dall'alto
vedevo Mosca. Come un formicaio,

I 1455



Il libretto originale dell'opera
pubblicato nel gennaio del 1874

il popolo ferveva giù in piazza
e mi segnava a dito con risate
e io mi vergognavo, e temevo
e, cadendo precipitosamente, mi svegliavo.

PIMEN

E' il sangue giovane che scherza,
Sottomettiti a preghiere e a digiuno,
e i tuoi sogni saranno pieni
di dolci visioni. Ancor oggi se
vengo colto dalla sonnolenza
e non recito una lunga
preghiera della sera
il mio vecchio sonno non è
né tranquillo né innocente,
mi sembra di veder or conviti turbolenti,
or le mischie di battaglia,
i folli passatempi di gioventù...

GRIGORY

Come hai passato allegramente
la tua giovinezza!
Hai combattuto sotto le torri di Kazan,
respingevi le truppe lituane sotto Shuisky,
hai visto la corte e lo splendore di Ivan.
Mentre io dall'infanzia
vago per le celle, povero frate,
Perché non posso gustare anch'io
le battaglie?
E banchettare alla mensa dello Zar?

PIMEN

Non lagnarti, fratello,
perché presto hai lasciato
il mondo peccaminoso. Credi a me:
da lontano ci affascina lo splendore
e l'amore malizioso delle donne.

GRIGORY

Da molto tempo, o Padre,
avrei voluto chiederti
che età aveva lo Zarevich ucciso.

PIMEN

Egli sarebbe tuo coetaneo
e avrebbe regnato.
Ma Iddio aveva deciso diversamente.
Con l'orrendo delitto di Boris
io chiuderò la mia narrazione.
Fratello Grigory!
Tu hai schiarito il tuo cervello
con l'istruzione.
A te consegno la mia fatica...
Descrivi, senza furbizia,
tutto ciò di cui sarai testimone
nella tua vita: la guerra, o la pace,
l'amministrazione degli zar,
le profezie e i segni del cielo...
Per me è ora, è tempo di morir...

(Si alza, spegne la lampada e porge l'orecchio alla campana)

Suonano per il mattutino...
Benedici Signore i tuoi servi.
Porgimi la stampella, Grigory.

MONACI (dietro le quinte)

Grazia, Signore,
Grazia, Dio clemente!
Padre nostro Onnipotente,
Dio eterno, giusto, grazia.

(Grigory accompagna Pimen e dopo la sua uscita resta presso la porta)

GRIGORY

Boris, Boris! Tutto trema davanti a te,
nessuno osa neppure ricordare
la sorte dell'infelice fanciullo.
Intanto l'eremita nella buia cella
scrive contro di te una
terribile denuncia,
e non scamperai alla giustizia umana,
come non scamperai al giudizio divino!...

QUADRO 3

(Una locanda al confine lituano)

OSTESSA

Ho preso un'anatra grigio-azzurra.
Oh, anatra mia,
mio caro anatroccolo!

Voglio metterti, mio anatroccolo azzurro,
oh, nello stagno cristallino,
sotto un cespuglio di salice,
vola, vola anatroccolo azzurro!
Oh, vola, alzati,
ma ritorna da me poverina.
Io ti amerò, ti accarezzerò,
mio caro amico,
carissimo anatroccolo.
Avvicinati a me, più vicino,
abbracciami amico,
baciiami almeno una volta!

(Si odono voci dietro le quinte)

Chi va là?
Gente di passaggio...
Ospiti carissimi!
Ah, tacciono!
Si vede che son passati...
Baciiami ancora, più caldamente,
Oh, mio anatroccolo azzurro,
mio carissimo anatroccolo!
Rallegrami,
rallegra questa povera vedovella,
questa vedovella sola!

MISSAIL E VARLAAM (fuori della porta)

Gente cristiana,
gente onesta, e pia,
per la costruzione del tempio
offri almeno un copeko,
l'offerta ti sarà resa centuplicata.

OSTESSA

Ah, mio Signore! Degli eremiti!
Scema, scema sono completa,
Vecchia peccatrice!
Così è... sono qui... eremiti...

(Varlam e Missail entrano, dietro a loro è il falso Dimitri conosciuto con il nome di Grigory)

VARLAAM

Donna, pace alla tua casa!

OSTESSA

Che cosa posso offrirvi,
santi eremiti?

MISSAIL

Ciò che Dio ti ha dato, padrona.

VARLAAM (dando di gomito a Missail)

Non hai del vino?

OSTESSA

Come no, padri miei! Ora lo porterò.
(Esce)

VARLAAM (osservando Grigory)

A che cosa stai pensando, amico?
Siamo sul confine lituano,
al quale tanto volevi arrivare.

GRIGORY

Finché non sarò in Lituania
non sarò tranquillo.

VARLAAM

Ma perché ti piace tanto la Lituania?
Guarda noi, il padre Missail e io, peccatore,
appena scappati dal monastero
viviamo senza preoccupazioni.
Lituania o Russia, sirena
o gusli, tutto indifferente,
basta che ci sia del vino. Ed eccolo!

OSTESSA (entra)

Ecco, padri miei, bevete alla salute!

VARLAAM e MISSAIL

Grazie, padroncina,
Che Iddio ti benedica!

VARLAAM (con la bottiglia in mano)

Come fu nella città, nella città di Kazan,
il terribile Zar banchettò e si rallegrò.
I tartari egli batteva senza pietà,
affinché perdessero il vizio
di passeggiare per la Russia.
Egli si avvicinò, si avvicinò
e sotto la città di Kazan
scavò passaggi, sotto il fiume Kazanka.
E i tartari passeggiavano per la città,
gettando i loro sguardi sullo Zar Ivan,
crudeli tartari.

Il Terribile Zar si struggeva;
abbassò la testa sulla spalla destra.
Cominciò a chiamare i cannonieri,
cannonieri incendiari,
incendiari.
Mando fumo la candela,
si avvicinò il giovane
cannoniere al barile,
e il barile pieno di polvere
su se stesso girò
e nei passaggi ruzzolò,
e quindi scoppio.
Urvlavano, strillavano i cattivi tartari,
a squarciaoglia gridavano.
Cadvero tartari a miriadi.
Cadvero di loro quarantatremila.
Così fu nella città di Kazan! Eh!

(a Grigory)

Perché non ti unisci a noi a cantare
e anche a bere?



Il costume di Boris Godunov disegnato da Alexander Bilibine per la prima parigina dell'opera

GRIGORY

Non voglio.

MISSAIL

All'uomo libero, la libertà.

VARLAAM

E all'ubriaco il paradiso, padre Missail,
beviamo un bicchiere per l'ostessa!

(a Grigory)

Però, fratello,
quando bevo, non amo gli astemi;
una cosa è la sbornia, una cosa è la boria:
vuoi vivere come noi, prego accomodati!
Non vuoi, allora vattene, levati!

GRIGORY

Bevi e pensa ai fatti tuoi,
padre Varlaam!

VARLAAM

Ai fatti miei! E perché
dovrei pensarci? Eh!

(Reclina la testa fra le braccia e canta fra sé)

Come cammina lui,
cammina lui,
e ci sollecita.
Il cappello su di lui
sta ritto come un palo,
tutto, ah, tutto sporco.

GRIGORY (avvicinandosi all'ostessa)

Padrona! Dove porta questa strada?

OSTESSA

In Lituania, caro!

GRIGORY

Ed è lontana la Lituania?

OSTESSA

No, caro, non è lontana.
Per la sera potresti esserci
se non ci fossero i posti di blocco.

GRIGORY

Come? Posti di blocco?

OSTESSA

Qualcuno è scappato da Mosca;
così tutti vengono fermati
e perquisiti.

GRIGORY

Eh, eccomi servito!

VARLAAM

E caduto lui, sta sdraiato lui,
e non può alzarsi.

(Varlaam si assopisce)

GRIGORY

E chi cercano?

OSTESSA

Non so: forse un ladro, un brigante,
ma non c'è pace per quelle maledette
guardie.

GRIGORY (pensieroso)

Così..

OSTESSA

E cosa prenderanno? Nulla,
neppure il diavolo calvo!
Come se l'unica strada
fosse quella principale!
Prendiamo da qui:
gira a sinistra
per il sentiero
e vai fino alla cappella di Chekan,

quella sul ruscello,
e da lì a Khlopino;
e poi a Zajtzevo,
da lì ogni ragazzino
può accompagnarti in Lituania.
Queste guardie sono una piaga,
perseguitano i passanti,
e maltrattano noi poveracci...

VARLAAM (stiracchiandosi)

E arrivato lui!
e alla porta fa toc-toc!
Con quanta forza fa toc-toc-toc.

OSTESSA (va alla finestra e guarda fissamente fuori)

Chi c'è ancor? Eccoli, maledetti!
Di nuovo la pattuglia!

(Entrano le guardie e dalla porta osservano i vagabondi)

VARLAAM

Come cammina lui,
cammina e s'affretta...

(La guardia si avvicina a Varlaam)

GUARDIA

Chi siete voi?

VARLAAM e MISSAIL

Umili vecchi, onesti fratelli,
giriamo per i villaggi,
raccogliamo le questue.

GUARDIA (a Grigory)

E tu chi sei?

VARLAAM e MISSAIL

E un nostro compagno.

GRIGORY (con indifferenza)

Cittadino della borgata...
Ho accompagnato i vecchi fino al confine,
ora torno a casa.

GUARDIA (ai compagni)

Il giovanotto mi sembra al verde.
Il guadagno è scarso...
Ma forse i vecchi... Hm!

(Tossisce e si avvicina alla tavola)

Beh, padri miei, come è andata?

VARLAAM

Oh, male, figlio, male!
I cristiani sono diventati avari,
amano i soldi, nascondono i soldi,
poco danno al Signore.
Scende il grande peccato sulla terra.

Cammini, cammini, preghi, preghi
appena, appena tre copeki tirano fuori.
Che fate? Dalla disperazione beviamo il resto.
Oh, sono arrivati i nostri ultimi giorni!

OSTESSA
 Dio perdonaci e salvaci!
(La guardia scruta Varlaam)

VARLAAM
 Perché mi guardi con tanta insistenza?

GUARDIA
 Ecco che c'è: Alessio! Hai tu l'editto?
 Dallo qua!
(Prende l'editto)

Vedi, da Mosca è fuggito un certo
eretico Grishka Otrepjev. Lo sapevi?

VARLAAM
 Non sapevo.

GUARDIA
 Ed ecco, lo Zar ha dato l'ordine di prendere
l'eretico e di impiccarlo. Hai sentito?

VARLAAM
 Non ho sentito.

GUARDIA
 Sai leggere?

VARLAAM
 No, figlio, Iddio non mi ha dato la saggezza.

GUARDIA
 Eccoti l'editto!

VARLAAM
 E che ci faccio?

GUARDIA
 Questo eretico, brigante, ladro,
Grishka, sei tu!

VARLAAM
 Olà! Ma che hai, Iddio sia con te!

OSTESSA
 Signore, neppure il vecchio
lasciano in pace!

GUARDIA
 Eh! Chi di voi sa leggere?

GRIGORY (si avvicina)
 Io so leggere.

GUARDIA
 Olà! Allora leggi... leggi a voce alta!

GRIGORY (legge)

" Dal Convento del Miracolo l'indegno novizio Grigory
della famiglia di Atrepjev, ispirato dal diavolo, osava tentare i santi fratelli con eresie e tentazioni. È scappato Grishka verso il confine lituano e lo Zar ha dato l'ordine di prenderlo... "

GUARDIA
 Ed impiccarlo!

GRIGORY (alla guardia)
 Qui non è detto impiccare.

GUARDIA
 Menti! Non ogni parola va scritta.
 Leggi: prenderlo e impiccarlo!

GRIGORY (legge)
 " E impiccarlo! L'età... di Grishka...
(guardando Varlaam) circa cinquanta,
la barba bianca, la pancia tonda,
il naso rosso...".

GUARDIA
 Prendetelo! Prendetelo, ragazzil!

(Tutti si lanciano su Varlaam che li respinge bruscamente)

VARLAAM (stringendo i pugni si mette in posa di combattimento)
 Ma che avete? Maledetti manigoldi!
 Che storie son queste?
 Ma che Grishka sono!
 No, fratello, sei troppo
giovane per scherzare!
 So leggeri sillabando,
benche' m'intendo poco,
ma leggerò, leggerò, perché
qui si tratta della forca!

(Legge sillabando)

" E l'età, l'età è venti... "
Ma dove son cinquanta? Guarda!
" Statura media,
capelli rossi, sul naso,
sul naso un porro, sulla fronte...
un altro, un braccio un po' più
corto, più corto dell'altro... "
(Fissa Grigory)

Ma allora forse...

(Grigory estrae il suo coltello e salta dalla finestra)

MISSAIL, VARLAAM e GUARDIA (tutti in direzione della finestra)
 Prendilo, prendilo, prendilo!
(Escono dalla porta gridando)

ATTO SECONDO

(L'interno del palazzo dello Zar al Cremlino. L'arredamento è sontuoso. Xenia piange sul ritratto del fidanzato. Lo Zarevich studia una carta geografica. La nutrice ricama)

XENIA

Dove sei, mio caro,
dove sei, mio amato?
Nella fredda terra da un'altra parte,
giaci solo sotto la pesante pietra,
non vedi lo strazio, non senti i pianti,
il pianto della tua
colombella, sola come te.

NUTRICE

Eh! Basta, Zarevna cara!
Basta piangere e disperarsi!

XENIA

Ah, che tristezza, nutrice,
che tristezza!

NUTRICE

Ma che dici, piccola!
Le lacrime di fanciulla
sono come la rugiada:
il sole si alzera,
la rugiada asciugherà.
C'è per tutti posto al sole.
Troveremo un altro fidanzato,
e anche bello e gentile...
Dimenticherai lo Zarevich Ivan...

XENIA

Oh, no, no nutrice!
Anche al morto io sarò fedele.

NUTRICE

Ma come! L'hai appena visto,
e già ti struggi.

Triste era la fanciulla sola,
e si è innamorata di un baldo giovane.
Come è scomparso quel giovane,
la fanciulla ha cessato di amarlo.
Eh, colomba! Questo è il tuo guaio!
Piuttosto, ascolta
quel che ti dirò.
La zanzara tagliava la legna,
la zanzara portava l'acqua,
la cimice impastava la pasta,
e portava il pranzo alla zanzara.
Arriva la libellula
sui prati del prete,
e comincia a far baldoria, ad agitarsi,
a buttare il fieno nel fiume.
Si adira la zanzara
per la proprietà del pope,

corre dietro il fieno
e comincia a cacciare
le libellule con un bastone.
Per disgrazia della zanzara
il bastone si spezza,
non ha preso la libellula,
ma ha rotto le costole alla cimice.
In suo soccorso,
la mattina presto presto,
la zanzara ha portato una pala
per sollevare la cimice,
Ma, spassata, non ce l'ha fatta
a sollevarla,
per tutta la fatica
rese l'anima a Dio.

FEODOR

Eh, mamuska, che razza di favola!
Comincia allegramente e finisce male.

NUTRICE

Fa niente Zarevich!
Conosci di meglio? Vantati!
Noi ascolteremo con
pazienza, presso
lo Zar Ivan abbiamo
imparato la pazienza.
Avanti.

FEODOR

Oh, balia. Non dovrai aver pazienza,
canterai anche tu.

La storia di questo e di quello,
come la gallina ha partorito un vitello.
il porcellino ha fatto l'uovo.

La storia si canta,
gli stupidi non ci riescono.

(Si alza, si mette di fronte alla nutrice e durante tutta la canzone batte le mani)

Tu-ru, tu-ru, mio galletto,
sei andato lontano?
Al di là del mare, al di là del mare,
nella città di Kiev.
Là c'è una quercia frondosa
e sulla quercia un grosso barbagianni.

(La nutrice batte le mani)

FEODOR e NUTRICE

Il barbagianni fa l'occhiolino,
il barbagianni canta canzoni:
zing, zing, zing,
saltellare, ammiccare,
ding, ding, ding,
dietro il tronco, dietro il ciocco
al passo, di corsa, a quattro zampe.

FEODOR

Una volta la moglie del prete
ha concepito un passero:
proprio un passero,
giovane giovane,
dal becco lungo,
dal becco aguzzo.
E volato il passero
a far visita al barbagianni.

FEODOR e NUTRICE

Ha bisbigliato all'orecchio del baffuto.

NUTRICE

I ragazzi del diacono trebbiavano i piselli,
rotte le cinghie li hanno
buttati nel seccatoio.
Il seccatoio ha preso fuoco,
sprigionando fiamme altissime.
Il diacono dalla finestra
può vederlo.

FEODOR e NUTRICE

Il diacono si è spaventato,
si è nascosto nel tinello
turandosi le orecchie con le dita.

FEODOR

Lo scrivano dalla stufa
ha staccato le spalle.
La moglie del diacono
ha cotto le pagnotte.
Sono arrivate le guardie
e han mangiato tutte le pagnotte.

FEODOR e NUTRICE

Il diacono Looka
ha mangiato una vacca e un bue,
settecento maialini,
solo le zampe sono rimaste.
(Feodor dà alla nutrice una botta sulla spalla)

Toccata!

(La nutrice vede Boris e si inchina profondamente)

NUTRICE

Ah!

BORIS

Che c'è? La bestia feroce ha
spaventato la chioccia?

NUTRICE

O Zar signore, perdona!
In vecchiaia sono diventata molto timorosa.

BORIS (a Xenia)

Che c'è Xenia? Ah, povera colomba,
appena fidanzata e già triste vedova!
Piangi sempre il fidanzato morto.

XENIA

Oh, mio sovrano, non ti rattristare
per le lacrime di fanciulla!
Il dolore della fanciulla è nulla
di fronte al tuo soffrire.

BORIS

Oh, figlia mia! Oh, mia colomba!
Con una chiacchierata con le amiche
distrai il tuo cervello
dai pensieri pesanti.
Vai, figlia mia!

(Xenia esce con la nutrice. Boris segue sua figlia con lo sguardo)

BORIS (a Feodor)

E tu, mio figlio, che fai?
Questo cos'è?

FEODOR

La carta della Moscova,
il nostro regno da un punto all'altro.
Vedi: ecco Mosca, ecco Novgorod,
e qui Kazan, e Astrakhan.
Ecco il mare, il mare Caspio,
ecco di Perm i boschi impenetrabili,
e qui la Siberia.

BORIS

Che bello, figlio mio!
Come dal cielo con un solo sguardo
tu puoi vedere tutto il reame:
confini, fiumi e città,
Impara Feodor!
Verrà il giorno, e forse anche presto,
in cui tutto questo regno ti apparterrà,
Impara, figlio mio!..

(Feodor si ritira verso il fondo della scena e torna allo studio; Boris si avvicina al tavolo, si siede meditando e prende i rotoli e le pergamene)

Ho raggiunto il potere supremo,
è il sesto anno che regno tranquillamente.
Ma non c'è felicità
nella mia anima tormentata.
Invano i maghi mi predicono
lunghi giorni, giorni di potere sereno.
Né la vita, né il potere, né la gloria
né le grida della folla
più mi seducono.

(Resta pensieroso)

Nella mia famiglia speravo di
trovar la gioia,
preparavo per la figlia
un lieto banchetto nuziale,
per la mia, per la mia colomba pura.
Come una tempesta, la morte
porta via il fidanzato...
È pesante la mano del terribile Giudice,
è spaventosa la condanna
per l'anima colpevole...

Intorno soltanto il buio,
buio impenetrabile;
almeno vedessi un raggio di speranza.
E il cuore è pieno di sofferenza,
soffre, langue lo spirto stanco,
per un segreto timore...
ti aspetti sempre qualche cosa...
Con preghiera fervida
ai Santi del Signore
io speravo di soffocare
le sofferenze dell'anima...
Nella grandezza e nella magnificenza
del potere illimitato, io,
il sovrano di Russia, mendicai
da loro lacrime consolatrici.
E là, denunce, le fazioni dei boiardi,
i complotti lituanii e le misteriose insidie,
la fame, la morte,
i terremoti e le distruzioni...
Come animale feroce
il popolo pestilente corre attorno,
affamata, povera, piange la Russia!...
E nel dolore atroce, mandatoci da Dio
per il mio delitto orrendo,
mi considerano il responsabile
di tutti i mali,
maledicono sulle piazze il nome di Boris!
E persino il sonno fugge
e nel buio della notte
il fanciullo insanguinato risorge.
Gli occhi brillano, stringendo le manine,
implora pietà!
Ma non c'è pietà!
L'orribile ferita squarcia,
si sente il suo urlo estremo...
Oh Dio, Dio mio!
(Si ode rumore dietro le quinte)
Che c'è?
(al figlio, rabbiosamente)
Cerca di sapere cosa è successo.
(Feodor esce)
Come urlano!
(Entra il boiardo di corte)
Che vuoi?
Perché taci?

BOIARDO DI CORTE
Mio gran Signore!
Il principe Vassily Shuisky
chiede di essere ricevuto.

BORIS
Shuisky? Chiamalo!
Dighi che siamo lieti
di vedere il principe
e attendiamo le sue parole.

(Entra Shuisky)

SHUISKY

Oh gran Sovrano, ti saluto.

BORIS

Ah, glorioso guerriero!
Degno condottiero della
folla senza cervello,
capo ribelle di boiardi faziosi,
del trono dello Zar nemico,
sfrontato mentitore, il giuramento
trasgredisti ben tre volte,
adulatore vile, ipocrita astuto,
villano in veste di boiardo,
ingannatore,
imbroglione!

SHUISKY

Zar! Ci sono novità,
novità importanti per il tuo regno.

BORIS

Non incensare, o forse
come a Pshkin,
un messaggero segreto ti ha portato
notizie di tuoi amici boiardi
in disgrazia?

SHUISKY

Sì, mio Sovrano!
In Lituania è comparso un impostore,
il Re, i signori e il Papa son per lui!

BORIS (si solleva turbato)

Sotto quale nome
ci vuol combattere?
Che nome ha usurpato il farabutto?
Di chi il nome?

SHUISKY

Di certo, Zar, il tuo regno è forte.
Con la benevolenza, la cura
e la munificenza
tu hai conquistato i cuori
dei tuoi servi,
fedeli con tutto il cuore
al tuo trono.
Benché io soffra, mio nobile sovrano,
benché il mio cuore sanguini,
non ho diritto di nasconderti
che se quel vagabondo pieno di audacia
della Lituania il confine passerà,
a lui la folla forse sarà attirata
dal nome risuscitato di Dimitri.

BORIS

Dimitri!!! (a Feodor) Zarevich lasciaci soli!

FEODOR

Oh, mio sovrano, permettimi
di restare con te,
per conoscere la
disgrazia che minaccia
il tuo trono.

BORIS

Non si può... non si può, figlio mio!
Zarevich! Zarevich, obbedisci!

(Fedor esce. Boris lo segue, chiude la porta poi si avvicina velocemente a Shuisky)

Prendere subito tutte le misure
afinché la Russia sia protetta dalla
Lituania alle frontiere,
afinché neppure un'anima
possa varcare questo confine...

Vai!...

No, aspetta, aspetta Shuisky!
Hai forse inteso qualche volta,
che bambini morti possono
uscire dalla tomba,
interrogare gli zar... gli zar legittimi,
eletti da tutto il popolo,
coronati dal grande patriarca?
Ha-ha-ha-ha-ha!
Che?... Ridicolo?

(Afferra Shuisky per il collo)

Perché non ridi?... Eh?...

SHUISKY

Abbi pietà, mio sovrano!

BORIS

Ascolta, principe!
Quando è successo il delitto orrendo,
quando prematuramente è scomparso
il fanciullo,
quel fanciullo... morto... era Dimitri?

SHUISKY

Si!

BORIS

Vassily Ivanich!
Per la Croce e per Dio
ti scongiuro, per la coscienza, tutta
la verità mi devi dire.
Tu sai, io son clemente.
Ma se tu sei falso, ti do la mia parola!
Inventerò un martirio,
un martirio così crudele,
che lo Zar Ivan dall'orrore
nella tomba tremerà!...
Aspetto la risposta!

SHUISKY

Non temo il martirio, temo la tua ira.
A Uglich, nella cattedrale,
davanti a tutto il popolo,
cinque giorno e più ho
vegliato la salma del fanciullo.
Intorno a lui giacevano
altri tredici morti,
stregiati, insanguinati,
negli sporchi stracci;
e su di loro era già
visibile la putrefazione.
Ma il visino dello
Zarevich era sereno,
pulito e splendente.
Profonda, orribile la ferita aperta,
ma sulle sue labbra pure
aveva un sorriso meraviglioso.
Sembrava che nella propria culla
dormisse tranquillo, le braccia conserte,
e nella destra stringesse un giocattolo...

BORIS

Basta...

(Fa segno a Shuisky di uscire; questi esce, gettando uno sguardo a Boris.
Boris si accascia sulla poltrona)

Oh, soffoco! Devo riprender fiato...
Sentivo che tutto il sangue mi affluiva
al viso e poi il gelo.

Oh, coscienza cattiva, come mi tormenti!

(La scena si oscura, la pendola batte)

Se hai un'unica macchia...
per caso una sola,
l'anima brucia,
il cuore si riempie di veleno,
e diventa penoso, così penoso
che un martello risuona nelle orecchie
come un rimprovero, una maledizione...
E qualche cosa ti soffoca... soffoca...
e la testa gira... e vedi
negli occhi... il fanciullo
insanguinato!

(Suonano le otto)

Ecco... ecco lì... che cos'è?
Lì nell'angolo...?
Si muove, cresce.
Si avvicina.. trema e geme...
Via, via! Non io...
Non sono l'assassino tuo...
Fermo!... Fermo, fanciullo... Non io...
non, non sono io...
la volontà del popolo...
Fermo, fanciullo...
Buon Dio! Tu non vuoi la morte
del peccatore,
abbi pietà dell'anima del colpevole
Zar Boris!

ATTO TERZO

QUADRO 1

(Il castello dei Mnisek a Sandomir. Il giardino, la fontana. Una notte di luna. L'impotore esce dal castello, immerso nei suoi pensieri)

DIMITRI

"A mezzanotte, nel giardino, accanto alla fontana..."
Oh, voce divina!
Di quale delizia tu mi hai riempito il cuore!...
Verrai tu, mia diletta?
Verrai tu, colomba mia leggiadra?
Hai dimenticato forse il tuo falco che senza di te intristisce, soffre?
Con il saluto tenero, con le parole dolci
allevia la sofferenza senza fine del mio cuore,
Marina!... Marina!... Rispondi!
Oh, rispondi!... vieni, vieni, io ti aspetto,
io ti aspetto!
Al richiamo rispondi,
rispondi!
No, non c'è risposta.

(Dimitri si nasconde fra gli alberi. L'orchestra suona una polacca e parecchi ospiti escono dal castello)

MARINA (al braccio di un vecchio signore polacco)

Alla vostra passione io non credo, signore,
i vostri giuramenti, le assicurazioni, tutto è inutile.
E non potete voi, Signore,
ingannarmi con le vostre parole.

(Passano oltre)

OSPITI

E il regno moscovita noi spezzeremo presto
e i prigionieri moscoviti porteremo qui signori,
e l'armata di Boris distruggeremo, certo, completamente.

DAME

E allora, non perdete tempo!
Andate subito contro Mosca,
fate prigioniero Boris,
cosa state aspettando!

CAVALIERI

Dobbiamo affrettarci verso Mosca,
prendere, prendere, prendere Boris
prigioniero!

CAVALIERI (tornando dal giardino al castello)

Parola di Polacchi:
bisogna distruggere il nido moscovita!...

DAME

Marina non saprà farlo... essa è bella
ma fredda, orgogliosa... cattiva Marina...

MARINA (entrando nel castello, agli ospiti)
Del vino, del vino, signori!

OSPITI

Alziamo la coppa alla salute dei Mnisek!
Beviamo alla salute di Marina!
Festeggiamo la Signora con vino ungherese!
Gloria alla corona imperiale di Marina!
Viva, viva, viva, viva,
viva, viva, viva!

MARINA (riesce in giardino)
Dimitri! Zarevich Dimitri!

DIMITRI

Lei, Marina!

(Le va incontro)

Qui, mia colomba, bellezza mia!
Oh, come era lunga l'attesa e triste,
quanti dolorosi dubbi,
straziando il cuore, offuscavano i miei
letti pensieri,
mi hanno costretto a maledire
l'amore mio e la felicità.

MARINA

Lo so, so tutto!
Non dormi più ma sogni.
Di giorno e di notte, sogni la tua Marina.
No, non per le parole d'amore,
non per le vuote, insulse parole sono
venuta da te.
Da solo a solo
tu puoi spasimare e fremere d'amore
per me.

DIMITRI

Marina!

MARINA

No, non mi sorprenderanno,
tu devi saperlo, né i sacrifici,
né la morte tua per amor mio.
Ma quando è che sarai Zar a Mosca?

DIMITRI

Io zar? Marina, tu spaventi il mio cuore!
Può il potere, lo splendore del trono,
di servi il vile sciame, le abominevoli
denunce
far tacere in te
la sacra sete del reciproco amore,
la gioia delle carezze dolci,
dei caldi abbracci e delle estasi
appassionate la forza divina!

MARINA

Certo! Anche in una povera capanna
saremo felici noi due,
che cosa è per noi la gloria, l'impero?
Noi vivremo di solo amore.
Se voi, Zarevich, desiderate solo amore
a Mosca troverete non poche
donne,
belle, rosee, dalle ciglia di velluto...

DIMITRI

Te, se sola, Marina, io adoro,
con tutta la forza della passione,
con tutta la sete di delizia e di
voluttà!
Abbi pietà della sofferenza della mia
povera anima,
non respingermi!

MARINA

Non è Marina, ma solo la donna
che voi amate in me?
Soltanto il trono degli Zar di Mosca,
soltanto
la corona d'oro potevano
tentarmi.

DIMITRI

Tu ferisci il mio cuore, crudele Marina,
dalle tue parole un freddo di tomba
spira sulla mia anima.
Vedi, io ai tuoi piedi,
ai tuoi piedi ti supplico,
non respingere il mio amore pazzo!

MARINA

Alzati, tenero amante,
non languire nelle preghiere inutili.
Alzati, tenero martire, mi fai pena,
mi fai pena, mio caro. Sei sposato,
tu languisci d'amore per la tua Marina;
giorno e notte la sogni,
ti sei scordato di pensare al trono,

alla lotta con lo Zar Boris.
Via, vagabondo insolente!

DIMITRI

Marina! Che cos'hai?

MARINA

Via! Accolito dei Signori. Via!
Servo!

DIMITRI

Fermati, Marina!
Credo che tu voglia rinfacciarmi
gli stenti della passata mia vita.
Menti, superba polacca!
Sono Zarevich!

Da tutte le parti della Russia sono
arrivati i condottieri;
domani all'alba darò battaglia alla
testa delle coraggiose druzhine,
guerriero glorioso, e piomberemo
sul Cremlino di Mosca, sul trono
dei padri, legatomi dalla sorte!
Ma quando mi siederò da Zar,
nell'inavvincentibile grandezza,
oh, con quanta gioia io riderò di te,
oh, con quanto desiderio io guarderò come te,
soffrendo per il regno perduto, come
schivava obbediente striscerài
ai piedi del mio trono.
Darò ordine a tutti di ridere
della stolta polacca!

MARINA

Ridere!...
Oh, Zarevich, ti scongiuro:
non maledirmi per le parole cattive;
non rimprovero, non scherno,
ma puro amore esse sono,
sete della tua gloria, sete di grandezza
traspirano nel silenzio della notte,
mio caro, oh, mio amato,
la tua Marina non ti sarà infedele.
Dimentica, oh, dimenticala,
dimentica il suo amore;
svelto, svelto al trono dei tuoi avi!

DIMITRI

Marina!
L'infernale sofferenza della mia anima
non inasprire col tuo falso amore,

MARINA

Ti amo, mio diletto, mio Signore.

DIMITRI

Oh, ripeti, ripeti, Marina!
Oh, non lasciar raffreddare il piacere,
dona all'anima la gioia,
mia incantatrice, vita mia!

MARINA

Oh, mio Zar!

DIMITRI

Alzati, regina mia adorata!

Abbraccia il tuo amore, alzati, abbracciami!

MARINA

Oh, come hai reso vivo il mio cuore,
Signore mio!

(Si abbracciano)

OSPITI (all'interno)

Viva! Viva! Viva! Viva!

QUADRO 2

(Una piazza davanti alla Cattedrale di San Basilio, il Beato, a Mosca. Una folla di miserabili si aggira sulla scena. Alcune donne sono sedute in disparte, verso l'uscita laterale della cattedrale. A più riprese si mostrano alcune guardie armate. Un gruppo d'uomini esce dalla chiesa, guidato da Mityukh)

CORO

Allora, è finita la messa?

CORO

Sì, e l'hanno già scomunicato.

CORO

Chi dunque?

CORO

Grigory, Grigory Otryepev.

CORO

Bene, bene!

MITYUKH

Ecco, fratelli! Un diacono grande e
grasso s'avanza e si mette a urlare:
« Grigory Otryepev, anatema! »

CORO

Che cosa, demonio! Che dici?

CORO

Hai forse perduto i sensi?

MITYUKH, CORO

E' la verità, fratelli!

CORO

Questa è bella:
Grigory Otryepev, dicono, è scomunicato!

CORO

Ah, ah, ah, il diavolo li porti!
Poco gliene importa allo Zarevich
che Grigory sia maledetto!

CORO

Come se egli fosse Grigory!

CORO

Esatto!

MITYUKH

Ma hanno intonato un requiem per lo Zarevich.

CORO

Va' là, qui si va di male in peggio.

CORO

Per un uomo che vive ancora?

CORO

C'è veramente gente senza Dio!
Per lo zar vivente! Bene, aspetta!
Egli darà a Boris quel che si merita!

CORO

Si dice che sia già arrivato a Kromy.

CORO

Marcia su Mosca con le sue truppe.

CORO

Dovunque sconfigge le truppe di Boris.

CORO

La sua marcia vittoriosa lo porterà
al trono dei suoi avi, gli zar ortodossi.
Egli accorre in nostro aiuto e metterà
a morte Boris e i suoi cani!

VECCHI

(agli altri, cercando di attrarre l'attenzione sulle guardie)

Più piano, più piano! Piano, disgraziati!
O avete dimenticato le prigioni e le torture!

(La gente scuote la testa e riprende a vagabondare sulla scena. Entra l'Innocente con un elmo in testa, e circondato da una folla di monelli)

MONELLI

Trrrr trrrr trrr trrr!
Testa di ferro! Testa di ferro!
U-lyu-lyu-lyu-lyu-lyu-lyu-lyu... Trrrr...

(L'Innocente si siede su un masso e canta dondolandosi)

INNOCENTE

La luna brilla,
il gattino miagola.
Innocente, alzati!
Prega Iddio,

inchinati a Cristo!
Cristo, nostro Signore,
Il tempo sarà sereno,
ci sarà la luna,
il tempo sarà sereno...
la luna...

MONELLI

Salve, salve, innocente Ivanich!
Alzati, rendici onori!
Facci un bell'inchino!
Togliiti l'elmo! Il tuo pesante elmo!
(Battone sull'elmo di latta dell'Innocente)
Ding, ding, ding!... Oh, come risuona!

INNOCENTE

E io ho un kopeko!

MONELLI

Stai scherzando! Non vorrai prenderci in giro, vero?

INNOCENTE

Guardate!...

MONELLI (glielo strappano di mano e fuggono via)
Fit!

INNOCENTE

Oh! oh! oh! Hanno derubato l'Innocente!
Oh! oh! oh! Gli hanno rubato il kopeko!
Oh! oh! oh! oh!

(Preceduto da un corteo, lo Zar lascia la Cattedrale. I Boiardi distribuiscono monete)

DONNE

Padre benefattore, fai la carità, per amor di Cristo...
...padre nostro,...

CORO

Lo Zar... lo Zar viene!

DONNE

...Signore, per amor di Cristo!

CORO

Zar e Signore, fai la carità, per amore di Cristo!
(Appare Boris accompagnato da Shuisky e da altri Boiardi)
Padre benefattore, fai la carità
per amore di Cristo!

DONNE

Padre e Signore, per amore di Cristo!

TUTTI (inginocchiandosi)

Padre nostro, del pane!
Pane! pane! per gli affamati
padre, per amore di Cristo!



Il figurino di Nicola Benois per il « Boris » alla Scala nel 1964

INNOCENTE (vedendo Boris)

A-a-a-a Boris, Boris!
Hanno arreccato offesa all'Innocente! A-a-a!

BORIS (fermandosi davanti all'Innocente)

Perché si lamenta?

INNOCENTE

I monelli mi han rubato il kopeko,
ordina che siano uccisi,
come facesti con il piccolo Zarevich.

SHUISKY

Taci, stolto!
Arrestatelo!

BORIS

Non toccatelo!...
(all'Innocente)
Prega per me, Innocente!

INNOCENTE

No, Boris! impossibile, impossibile, Boris!
Non posso pregare per lo Zar Erode!...
(Il popolo, terrorizzato, si disperde)
La Vergine non lo permette.
(Boris e il suo seguito passano oltre. L'Innocente, rimasto solo, si guarda attorno smarrito, si siede di nuovo sul masso e riprende il suo canto)
Sgorgate, sgorgate, lacrime amare!
Piangi, piangi, animo cristiano!
Il nemico presto verrà e saranno le tenebre!
Tenebre fonde, impenetrabili!
Guai, guai alla Russia!
Piangi, piangi, popolo russo, popolo affamato...
(Cala il sipario)

ATTO QUARTO

QUADRO 1

(Una radura sopra Kromy. A destra, un pendio e, dietro, le mura della città. Dal pendio scende una folla di vagabondi. In mezzo il boiardo Krushov, legato)

CORO

Mettetelo sul tronco!
Sul tronco, ragazzi!
Ecco, così!

(Mettono Krushov sul tronco)

E affinché non urli troppo, affinché
non rovini la sua gola di boiardo, imbagagliatelo!
(Gli tappano la bocca con uno straccio)

Bene!
E ora, fratelli?
Non vorremmo lasciarlo senza gli onori,
il boiardo?

Così, senza onori!
Non va bene; per quanto sia, egli è
sempre un voivoda di Boris.
E se Boris ha rubato il trono dello Zar,
egli rubava al ladro.
E allora? Per questo merita l'onore,
come un ladro buono.

Eh! Rindi, Fomka, Epihan! mettetevi

accanto al signore!

(Due della folla, armati di randello, si mettono accanto a Krushov)

Bene!

Ma, cosa mai vista,
Nessuno ha mai visto un boiardo
senza un'amante!

Ma andate al diavolo!
Il boiardo senza la bella
è come un pirog senza il ripieno;

solo il pane secco.
Afimja, colomba, a quanto dicono,
ti avvicini al secondo centenario,
allora non c'è pericolo...

Vieni, bellezza, dal boiardo.
Vieni! Ah, ah, ah, ah!

(Dalla folla esce una vecchia che gemendo e tossendo si avvia verso Krushov)

Bene! Cominciamo le onoranze!

Cominciamo le onoranze!
Eh, voi, donne, cantate!

(Il coro si dispone in circolo intorno a Krushov)

Non è il falco che vola nel cielo,
non è il cavallo veloce che corre sul prato,
e il boiardo che sta seduto
immerso nei suoi pensieri.

Gloria al boiardo! Al boiardo di Boris, gloria!
Gloria al boiardo! Al boiardo di Boris, gloria!
(Riveriscono Krushov)

Ferme, donne! Non vediamo un bastone
tra le mani del boiardo.
Ma perché il bastone? Dategli lo staffile!

(Mettono lo staffile nelle mani di Krushov)

Ecco così! Vai avanti!
Sta seduto immerso nei suoi pensieri,
come per accortarsene Boris
come in aiuto al ladro
batte, frusta a morte la gente onesta.
Gloria al boiardo, al boiardo di Boris!
Gloria al boiardo! Al boiardo di Boris! Gloria!

(Riveriscono Krushov)

Di onore, di onore ci hai sempre
colmato,
nella tormenta, nel maltempo, con le
strade impraticabili
sui giovani nostri hai cavalcato
con la sottile frusta sollecitandoli.
Gloria al boiardo, al boiardo di Boris
gloria!
Gloria al boiardo, al boiardo di Boris
gloria!
Oh, e anche a te gloria, boiardo!
Oh, e anche a te gloria, boiardo!
Gloria, gloria eterna!

(Salutano profondamente)

VARLAAM e MISSAIL (dietro le quinte)

Il sole, la luna non brillano più,
le stelle sono cadute dal cielo,
l'universo trema
per il grave peccato di Boris!
Bestie mai viste si aggirano,
bestie mai sentite si aggirano
divorando corpi umani
in gloria del peccato di Boris!

(Si avvicinano)

Tormentano, torturano la gente di Dio,
ah, se tormentano i servi di Boris.
Ispirati dalle forze infernali
in onore del trono di Satana.

CORO

Che sarà?
Da Mosca arrivano i santi vecchi.
Chi sono, fratelli?
Cantano le colpe dello Zar,
le torture tremende,
le sofferenze atroci
che sopporta la gente innocente.

VARLAAM e MISSAIL (entrano in scena)

Geme e soffre la santa Russia,
e gemi sotto la mano dell'apostata,
sotto la mano maledetta del regicida
in gloria del peccato imperdonabile.

CORO

Oh! Si è scatenata, allargata la forza,
l'ardore giovanile.
Si è scatenata, allargata la forza,
l'ardore giovanile. Ribolle il sangue cosacco.
Si è risvegliata la forza nascosta,
si è risvegliata la forza nascosta,
si è risvegliata, scatenata, nascosta, irrequieta, goj!
Oh, tu forza,
oh, tu forza temeraria! Oh, tu forza, forza,
oh, tu forza terribile! Non tradire i giovani, i baldi
giovani.
Oh, lasciali divertire, oh, lasciali saziare,
divertire, saziare. Divertire, forza, lasciali!

VARLAAM e MISSAIL

Accettate, buona gente, lo Zar legittimo.
Accettatelo, da Dio salvato,
dall'assassino da Dio stesso celato.
Accettate, gente, lo Zar Dimitri Ivanovich!

CORO

Si è scatenata, si è allargata la bravura giovanile,
allargata, risvegliata la forza nascosta,
forza terribile, temeraria!

VARLAAM

Corrono, si aggirano i servi di Boris,
torturando la gente innocente!

MISSAIL

Corrono, si aggirano i servi di Boris,
torturando la gente innocente!

VARLAAM e MISSAIL

Torturano e uccidono,
gente innocente, gente ortodossa.

CORO

Morte! Morte! Morte a Boris!
Morte al regicida!

LAVITSKY e CERNIAKOVSKY (dietro le quinte)

Domine, Domine, salvum fac regem,
regem Demetrium
Moscoviae, salvum fac, salvum fac regem
Demetrium omnis
Russiae... salvum fac... salvum fac
regem Demetrium...

CORO

Chi diamine sta arrivando ancora?
Ululano come lupi! Chi diavolo sono?

LAVITSKY e CERNIAKOVSKY

Domine, Domine salvum fac, salvum fac,
salvum fac!

VARLAAM

Corvi esecrabil!
Ma guarda, anch'essi acclamano lo
Zarevich!
Dobbiamo permetterlo, padre Missail?

MISSAIL e VARLAAM

Non lo permettiamo!

LAVITSKY e CERNIAKOVSKY

Domine, Domine salvum fac regem
Demetrium, regem Demetrium Moscoviae!
(Entrano in scena)

MISSAIL e VARLAAM

Anime di corvi maledetti!

CORO

Ehi! A morte! Schiaccia! Ah, vampiri!
Fattucchieri esecrabil!
(Circondano i gesuiti)

VARLAAM

Siano appesi all'albero.

MISSAIL e VARLAAM

Che glorifichino l'universo cantando.

CORO

Ehi, qui!
(Legano i gesuiti)

LAVITSKY e CERNIAKOVSKY

Sanctissima Virgo! juva, juva servos
tuos!
Sanctissima Virgo! juva, juva servos
tuos!

VARLAAM

Legate più forte!
Che non possano muovere le mani.
Che la destra non abbia aiuto!

CORO

Ehi! Tirate su!

LAVITSKY e CERNIAKOVSKY

Sanctissima Virgo! juva, juva servos
tuos!

(La folla ascolta l'avvicinarsi del corteo di truppe del falso Zar)

MISSAIL e VARLAAM

Gloria a te, Zarevich, da Dio salvato,
gloria a te, Zarevich, da Dio celato!
Gloria a te, da Dio salvato!
(L'impotere entra a cavallo)

CORO

Vivi e regna, Dimitri Ivanovich!
Gloria! Gloria! Gloria! Gloria!

DIMITRI

Noi, Dimitri Ivanovich,
per volontà divina Zarevich di Russia,
Principe per eredità dei nostri avi.
A voi, perseguitati da Godunov.
promettiamo grazia e libertà.

KRUSHOV

Buon Dio! Il figlio di Ivan! Gloria a te!
(S'inchina profondamente)

DIMITRI

Alzati boiardo!
Venite, seguiteci nell'attacco!
Per la santa Patria, a Mosca,
al Cremlino d'oro.
(Si avvia verso il pendio, la folla segue l'impostore)

CORO

Gloria a te, Zar, padre nostro!
Gloria a te, Dimitri Ivanovich!

LAVITSKY e CERNIAKOVSKY

Deo gloria, gloria Deo, Deo gloria!
(I. Innocente si siede su un masso. A destra, dietro le quinte, bagliore
d'incendio)

INNOCENTE

Sgorgate, sgorgate, lacrime amare,
piangi, piangi, animo ortodosso!
Il nemico presto verrà
e il buio scenderà, buio pesto,
impenetrabile.
Guai, guai alla Russia!
Piangi, piangi, popolo russo,
popolo affamato!...

QUADRO 2

(Cremlino. Ai lati, i banchi. A destra, l'uscita sul grande scalone; a sinistra, gli appartamenti. A destra, presso la ribalta, una tavola con l'occorrente per scrivere. Più a sinistra il posto dello Zar. Seduta straordinaria della Duma dei Boiardi)

PRIMO GRUPPO DI BOIARDI

Su boiardi, cominciamo a votare.

SECONDO GRUPPO

Voi per primi, Boiardi.

PRIMO GRUPPO

Il nostro parere è già pronto.
(A. Scelkalov)
Scrivi, Andrey Mikhajlovich.

TERZO GRUPPO

Il malfattore, chiunque egli sia,
e poi giustiziarlo.

SECONDO GRUPPO

Fermi, boiardi! Prima bisogna arrestarlo,
e poi giustiziarlo.

TERZO GRUPPO

Sia...

QUARTO GRUPPO

Beh, non del tutto bene!

PRIMO GRUPPO

Su, boiardi, non confondete!

TERZO GRUPPO

Il malfattore, chiunque egli sia,
deve essere catturato
e torturato bene.

PRIMO GRUPPO

E poi giustiziato e il cadavere impiccato;
che sia beccato dai corvi affamati!

QUARTO GRUPPO

Il cadavere suo sia bruciato
sulla pubblica piazza, davanti al popolo,
e maledetto per tre volte
le ceneri sue maledette.

SECONDO GRUPPO

E disperse le ceneri maledette
fuori delle mura, ai quattro venti.

TUTTI

E che ogni traccia del vagabondo
impostore scompaia per sempre.

SECONDO e QUARTO GRUPPO

E ogni suo partigiano sia giustiziato.

TUTTI

E il cadavere esposto alla berlina,
e gli editti siano mandati ovunque.
Per i villaggi, e le città e i borghi,
in tutta la Russia sian letti
nelle cattedrali e nelle chiese,
sulle piazze e nelle riunioni.
E si preghi in ginocchio il Signore,
perché abbia pietà della Russia martire.

PRIMO e QUARTO GRUPPO

Peccato, non c'è Shuisky, il Principe.

SECONDO e TERZO GRUPPO

Benché fazioso, senza di lui, sembra che
la decisione non sia azzocata.

SHUISKY (entrando)

Vogliate perdonarmi, Boiardi...

PRIMO e QUARTO GRUPPO

Parlando del diavolo...

SHUISKY

Ho tardato un pochino...

Sono venuto in un momento sbagliato...

Ieri sera, congedandomi dallo Zar,

con cuore straziato,

temendo per l'anima regale,

guardai per caso dal buco della porta.

E cosa vidi io, Boiardi!

Pallido, dal freddo sudor coperto,

tremando in tutto il corpo,

borbottando senza senso strane parole sconnesse,

schizzando fuoco dagli occhi,

affranto da qualche segreta sofferenza,

il Sovrano martire languiva,

Poi sbiancando, nell'angolo fissò gli occhi,

e gemendo orribilmente e indietreggiando...

BOIARDI

Menti! Menti, Principe!

SHUISKY

Invocava lo Zarevich morto.

BOIARDI

Che?

SHUISKY

Cercava invano di scacciare lo spirito.

(Entra Boris)

"Fermo, fermo", sussurrava.

BORIS

Fermo, fermo!

SHUISKY

"Fermo", bambino!

(Vedendo Boris)

Piano! Lo Zar... lo Zar...

BORIS

Fermo, fermo!

BOIARDI

Oh, Signore!

BORIS

Choor, Ditya!

BOIARDI

Oh, Signore! Che Dio ci protegga!

BORIS

Fermo, fermo... Chi dice, "Assassino"?

L'assassino non c'è! E' vivo, vivo il fanciullo...

E Shuisky per il falso giuramento sia squartato!

SHUISKY

Che la grazia di Dio sia con te!

BORIS (come in ascolto)

Ah!

Vi ho chiamato, Boiardi,

mi affido alla vostra saggezza.

Nel momento di disgrazie e di dure prove
voi siete miei consiglieri, Boiardi.

SHUISKY

Possente mio Sovrano,
permetti a me, insensato,
umile schiavo, una parola.
Qui, davanti allo scalone,
un umile frate aspetta il permesso
di presentarsi ai tuoi occhi benevoli.
Uomo di verità e di consiglio,
uomo dalla vita irreprerensibile,
egli vuole confidarti un grande segreto.

BORIS

Sia. Chiamalo.

(Shuisky esce)

Le parole del vecchio potranno forse
calmare l'affanno segreto
della mia anima straziata!...

(Pimen entra e si ferma fissando Boris)

PIMEN

L'umile frate, giudice semplice
dei fatti del mondo,
osa oggi porgere la sua parola...

BORIS

Racconta, vecchio, tutto quel che sai,
senza nascondere nulla.

PIMEN

Una volta, nell'ora serale,
venne a me un pastore,
già vecchio venerando,
e mi raccontò una misteriosa storia.
Ancor bambino, egli disse,
son diventato cieco
e da quel momento non conobbi
né il giorno
né la notte fino alla vecchiaia.
Inutilmente mi curavo
con erbe e misticici incanti,
inutilmente delle fonti
sante spargevo acqua santa sugli occhi.
Inutilmente! E mi ero
talmente abituato al buio
che persino i sogni miei
non riflettevano più
le cose viste, ma solo suoni.
Una volta, nel più profondo sonno,
sentii all'improvviso

una voce di bambino che mi chiama,
mi chiama tanto distintamente:
"Alzati, nonno, alzati,
vai nella città di Uglich,
entra nella Cattedrale
della Trasfigurazione
e prega sulla mia tomba.
Sappi, nonno, sono lo Zarevich Dimitri,
il Signore mi ha accettato
tra i suoi angeli
e ora sono un grande
Santo della Russia...".
Mi son svegliato, riflettevo,
presi il nipotino e mi avviai
pel lungo cammino.
E appena mi fui inginocchiato
sulla tomba
mi sentii così bene
e le lacrime sgorgarono,
copiose, sgorgarono piano e io vidi
di Dio la luce e il nipotino e la tomba.

BORIS

Oh, soffoco! soffoco! luce!
(Cade fra le braccia dei Boiardi)
Chiamate lo Zarevich!
Oh! mi sento male! Il saio!
(I Boiardi lo fanno sedere. Una parte di essi corre a chiamare lo Zarevich.
altri vanno a chiamare i monaci del Monastero del Miracolo. Feodor entra
correndo)
Lasciateci! Uscite tutti!
Addio, figlio mio, muoio!
Ora tu comincerai a regnare,
Non chiedere per quale
via al trono arrivai;
tu non devi saperlo.
Tu regnerai per diritto,
come mio successore,
come mio figlio primogenito.
Figlio mio, bambino mio caro!
Non fidarti dei consigli
dei Boiardi soversivi,
seguì attentamente i loro
rapporti segreti con la Lituania.
Il tradimento punisci senza perdono,
senza pietà.
Ascolta attentamente il giudizio
dei Boiardi soversivi,
sii difensore della vera religione,
rispetta religiosamente i Santi di Dio.
Tua sorella, la Zareyna, proteggi,
figlio mio,
tu resti il suo solo protettore,
della nostra Xenia, colomba chiara.
Dio mio! Dio mio!
Guarda le lacrime
versate dal padre peccatore!
Non prego per me, non per me,
Signore mio!...

Da lassù, dall'altezza
irraggiungibile, irradia
la luce benedetta sui figli miei
innocenti... umili e buoni...
Forze del Cielo!... Guardiani del trono
divino, eterno,
Con le vostre ali celesti
proteggete mio figlio caro...
dalle disgrazie, dal male, dalle tentazioni!
(Stringe a sé il figlio, lo bacia. Un lugubre rintocco di campana)
Campane! Campane a morto!

CORO di MONACI (dietro le quinte)

Piangi, piangi, popolo.
La vita lo sta abbandonando
e mute sono le sue labbra,
e non risponde. Piangete! All'eljuia!

BORIS

Il grido di morte! Il saio, il santo saio,
lo Zar vuol farsi frate.

FEODOR

Signore, calmati!
Il buon Dio aiuterà.

BORIS

No, no, figlio mio,
e giunta la mia ora...
(I Boiardi e i monaci entrano in scena)

CORO

Vedo il bambino morente,
e singhiozzo e piango; si dibatte, trema.
E invoca soccorso,
ma non c'è salvezza per lui...

BORIS

Dio! Dio! Soffro!
Non puoi perdonare il peccato?
Oh, maligna morte!
Come tormenti crudelmente!
(Alzandosi di soprassalto)
Aspettate: sono ancora Zar.
Sono ancora Zar...
(Appoggia la mano sul cuore e ricade sulla poltrona)
Dio! Muoio! Perdonami!
(Ai Boiardi, indicando il figlio)
Ecco! Ecco il vostro Zar... Zar...
Perdono!... Perdono!...

BOIARDI (mormorando)
E' morto...

Questo testo, ottenuto per gentile concessione della EMI,
accompagna la recente edizione discografica del «Boris
Godunov».

BORIS GODUROV

ATTO PRIMO ~ QUADRO SECONDO
(una locanda alla frontiera della Lituania)



*In città passeggiav fieri
i bei Tartari crudeli*



*Laggiù i Tartari gridavan dal dolore
e fuggivan pel terrore!...*



*...e con far spavaldo
il cannonier marciò...*



*Zar Ivan domò tutti i ribelli,
la lor carne in brandelli fu!*

*E perché non canti con me?
Né bevi con noi?
Imitar ci vuoi? Bevi con noi!*

SÀO CAFÉ quel buon profumo di caffè che si spande
per tutta la casa.

QUOTIDIANA Radiotre

La mattina di Radiotre in diretta dalle 6 alle 12,45

gli appuntamenti:

— Lunario in musica ascoltato insieme a **Donatina**

6,45 GIORNALE RADIOTRE

Prime notizie del mattino - Panorama sindacale - Tempo e strade (collegamento con l'ACI)

7 — IL CONCERTO DEL MATTINO (I parte)

Brani della musica di tutti i tempi proposti da **Liliana Gerace e Marcella Piras**

Musiche di F. A. Boieldieu, F. Schubert, M. da Gagliano, G. Martucci, A. Gabriei

7,30 Notizie del GR 3 e PRIMA PAGINA: i giornali del mattino letti e commentati da **Corrado Augias** - Il giornalista resta studio fino alle 8,15 per ascoltare le telefonate degli ascoltatori, che possono telefonare al 679 66 66 (prefisso 06)

8,15 IL CONCERTO DEL MATTINO (II parte)

Musiche di C. P. E. Bach, G. Peterassi, L. C. Daquin, B. Bartok

8,45 SUCCIDE IN ITALIA - 1^a ediz. Collegamenti con le Sedi regionali della RAI - Notizie del Giornale Radiotre - Tempo e strade (ACI)

13 — Disco club - da Venezia

Opera e concerto in microscopo Attualità presentata da **Mario Messini, Giuseppe Pugliese e Angelo Squeri**

13,45 GIORNALE RADIOTRE**14 — XX Festival dei Due Mondi**

Schubert e dintorni

Franz Schubert: *Fantasia op. 159 per violino e pianoforte* (Angelo Stefanato, violino; Margaret Bartram, pianoforte) • *Lieder Fröhlingsglücks* - *Des Mädchens Klage* - *Auf dem Wasser zu singen* - *An die Musik* • Gioacchino Rossini: *La Regata Veneziana* (Helga Müller, mezzosoprano; Antonio Bellini, pianoforte) • Franz Schubert: *Sonata in la maggiore op. postuma* (Pianista Dennis Lee) (Registration effettuata il 6 luglio 1977 al Teatro Caio Melisso di Spoleto)

15,15 GR TUTA CULTURA**15,30 Un certo discorso...**

con i protagonisti della realtà giovanile, condotto in studio da **Orietta Borgia e Stefano Bonagura**, coordinato da **Giovanni Lombardo Radice** e, soprattutto, fatto dal pubblico, per il pubblico che può interagire telefonando al 31 39 (prefisso 06)

19,15 Concerto della sera

F. Mendelssohn-Bartholdy: *Sinfonia n. 5 in la minore op. 56 - S'cozzese* e

20 — Enzo Muzii vi invita a:

Pranzo alle otto - Musiche e canzoni soprattutto di ieri

20,45 GIORNALE RADIOTRE - Note e commenti ai fatti del giorno**21 — Concerto sinfonico**

Direttore

DAVID MACHADO

Violinista **Christian Edinger**

Vivocellista **Luigi Landillotta**

I. Stravinsky: *Scherzo fantastico op. 3 per grande orchestra*; *Variazioni (Aldous Huxley in memoria)* per orchestra (Prima esecuzione in Italia) • A. Stravinsky: *Concerto sinfonico* 36 strumenti e carillon (Kommt Herr zu mir) da Bach (Prima esecuzione assoluta)

◆ F. Pennisi: *Fantasia 1977 per violoncello e orchestra* (Prima esecuzione assoluta) • Stravinsky: *Scherzo alla russa* (1944), versione sinfonica per orchestra

Orch. Sinf. di Milano della RAI

9 — IL CONCERTO DEL MATTINO (III parte)

G. B. Viotti: Concerto n. 24 in si minore per violino e orchestra ♦ N. Paganini: Concerto n. 4 in re minore per violino e orchestra (Concerto ritrovato nel 1954)

10 — Noi, voi, loro

Il tema d'attualità svolto attraverso inchieste, dibattiti e le opinioni degli ascoltatori: *D'occupazione giovanile*. Durante la trasmissione gli ascoltatori possono sollecitare interventi telefonando al 675 66 66 (prefisso 06)

10,45 GIORNALE RADIOTRE

Se ne parla oggi

10,55 Un'antologia di MUSICA OPERISTICA ascoltata insieme a Oliviero de Fabritis

11,45 Intrattenimenti di dame: Letti di collegio - Un programma scritto e diretto da **ida Bassi-qiano**

12,10 10 LONG PLAYING - Selezione del 33 giri: - *Exodus* - di **Bob Marley & Wailers**, proposta e commentata da Stefano Graziosi

12,45 SUCCIDE IN ITALIA - 2^a ediz. Collegamenti con le Sedi regionali della RAI - Notizie del Giornale Radiotre - Tempo e strade (ACI)

17 — STAGIONI DEL MELODRAMMA

Introduzione di Gioacchino Laanza Tomasi - Strauss-Hoffmannthal

Richard Strauss: *Elektra* - Apparizione di Citemnestra - (Marta Mödl, mezzosoprano; Anny Konetzna, soprano; Walter Weller, Maestro Musicale Fiorentino diretto da Dimitri Mitropoulos).

Riccardo Zandonai: *Il Rosenthaler* - *Mir ist die Erhe - (Sopran) Hilde Günden, Elisabeth Söderström, Orchestra Filarmonica di Varsavia diretta da Karol Wasilewski, Anradet al Teatro Varsavia. An ihre Platze meine Damen und Herren - (Maria Reininghaus e Irma Seefried, soprani; Paul Schöffler, baritono) - Orchestra della Sinfonica di Varsavia diretta da Karol Bohemia, Arabella - *Er ist der Richtige nicht* - (Pilar Lorengar e Arlène Auger, soprani - Orchestra dell'Opera di Vienna diretta da Walter Weller)*

17,45 La ricerca

Discussione su problemi di attualità culturale: *Lettatura italiana*, a cura di **Giorgio Petrocchi**: - *Gli intrichi d'amore del Tasso e il Teatro del '500*

18,15 JAZZ GIORNALE con **Francesco Forti**

18,45 GIORNALE RADIOTRE

(Registration effettuata l'8 giugno 1977 al Teatro Grande di Bergamo in occasione del XIV Festival Pianistico Internazionale 1977)

21,45 Idee fatti della musica di Gianfranco Zaccaro

22,05 Premio Italia 1977

Opere musicali

A. Jovanovic: *La Grotta di Ressava*, fantasia radiotelefonica per 30 strumenti e stalagnato, 2 (Giovanni Saccoccia e della Sinfonica Drammatica di bambini della Radio di Belgrado) - Premio della RAI - Radiotelevisione Italiana - (Opera presentata dalla Radio jugoslava) ♦ F. B. Mâche, Cassan, (Compagnia Sinfonica della Nuova Orchestra Filarmonica di Radio Francia diretta da Boris de Vinogradov) - Premio Italia 1977 - (Opera presentata da Radio France)

22,45 Fogli d'album

23 — G. Zucchi presenta: Il GIALLO DI MEZZANOTTE

Al termine: **GIORNALE RADIOTRE** - Ultieme della notte - Chiusura

IL SANTO: S. Piacido. Altri Santi: S. Eutichio, S. Vittorino, S. Flavia, S. Donato. Il sole sorge, Torino 6,31; Milano 6,25; Trieste 6,07; Roma 6,10; Palermo 6,05; Bari 5,51. Il sole tramonta: Torino 18,04; Milano 17,57; Trieste 17,39; Roma 17,46; Palermo 17,44; Bari 17,29.

RICORRENZE: In questo giorno, nel 1713, nasce a Langres Denis Diderot. **PENSIERO DEL GIORNO:** Il rispetto di se stesso è il freno principale di tutti i vizii. (Baccone).

IVN Darie
Registrazione dal Teatro Grande di Bergamo

XIV Festival Pianistico Internazionale

ore 21 radiotre

Ciò che si conosce nelle comunità sale da concerto nel nome di Igor Strawinsky si limita purtroppo ad alcuni titoli. Si tratta senza dubbio di capolavori (dall'*Uccello di fuoco* a *Petruska*, dalla *Sagra della Primavera* alla *Sinfonia di salmi*), ma non è tutto Strawinsky.

Oggi ci è offerta una grande occasione: l'ascolto di pagine veramente rare. Innanzitutto lo *Scherzo fantastico op. 3 per grande orchestra* nelle mani della Sinfonica di Milano della RAI (la protagonista dell'intera serata) diretta da David Machado. Questo *Scherzo* reca una data importante (il 1908) che coincide con la morte di Rimski-Korsakov, il maestro di Strawinsky.

Seguono le *Variazioni per orchestra* dedicate all'amico, e noto scrittore londinese, Aldous Huxley, « in memoria ».

Di Strawinsky figura ancora nel concerto diretto da Machado uno *Scherzo alla russa* del 1944, scritto originalmente per banda.

Ma il momento più interessante della trasmissione è dato da due prime esecuzioni

A cura di Giorgio Gualerzi

assolute a firma di Aldo Clementi e Francesco Pennisi. Del primo, con la partecipazione solistica di Christiane Edinger, ascolteremo il *Concerto per violino, 36 strumenti e carillon da Bach* (« Kommt Herr zu mir »), in cui l'autore (è nato a Catania il 25 maggio 1925) rivela il suo gusto unico per studiassimi impasti di colore, che si muovono partendo dagli spunti barocchi banchiani.

Di Pennisi (Acireale, 1934), che è stato uno dei fondatori dell'Associazione « Nuova Consonanza », sarà eseguita la *Fantasia 1977* per violoncello e orchestra, affidata ad un interprete che in questi ultimi anni ha dedicato gran parte delle proprie energie alla produzione dei contemporanei.

Si tratta di Luigi Lanzillotta, il quale afferma che la *Fantasia* è un autentico pezzo di soddisfazione per il violoncellista. Pennisi gli ha qui riservato si le tradizionali strutture del concerto solistico (con la brava e salutare cadenza nel bel mezzo), ma anche tra un elemento melodico e l'altro certi grappoli di note che sembrano stupefacenti grandinate.

Trent'anni dopo Callas

ore 21,05 radiouno

Concepita già da tempo e affidata ad uno specialista qual è Giorgio Gualerzi, questa trasmissione sulla Callas comincia a pochi giorni dalla morte della famosa cantante e acquista quindi una luce e un significato particolare.

Si tratta di ripercorrere un cammino luminoso, di soffermarsi lungo tappe sofferte si, ma stupende e storiche, che hanno segnato il colore, la tinta drammatica, il risveglio lirismo di *Norma* e di *Traviata*, di *Medea* e di *Isot-*

ta. Gualerzi, offrendo soprattutto l'ascolto delle più stimolanti incisioni, spiegherà il fenomeno dell'artista, venuta la prima volta in Italia trent'anni fa per una *Giocanda* all'Arena di Verona sotto la bacchetta di Tullio Serafin.

Ovviamente, riascoltando nelle diverse puntate (quattordici) le interpretazioni di Maria Callas, si osserverà la sua presenza incombente nel corso di lunghi anni di storia operistica in Italia e all'estero e si avrà un panorama dello stesso teatro lirico e della vocalità in questi ultimi trent'anni.

notturno italiano e giornale di mezzanotte

Dalle ore 23,31 alle 5,57: Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kHz 845 pari a m 355, da Milano 1 su kHz 899 pari a m 333,7, dalla stazione di Roma O.C. su kHz 6060 pari a m 45,90 e dalle ore 24 alle 5,57 dal IV Canale della Fibodifusione.

23,31 Ascolto la musica e penso: Il coniglio nel cappello. Love due. Fiore di me ognaro, Casablanca. If you leave me now, Where's J.D. You don't me at all, Life goes on. 0,13 Qualcosa di vecchio, qualcosa di nuovo, qualcosa di blues: Hallelujah. Please don't go. 0,14 I'm gonna be a man, I have to have it. Take me to the mardi gras. A trumpet's in the lab. Track of the cat. Blues at this time. Something's gotta give, Earthquake. 1,06 Come sonora: The magnificents seven dal film omonimo. At the crossing of the film - Don't Dodge. Olympia's theme dal film - il magnifico Bobby. A fine romance dal film - Swing time. Lazy dal film - There's no business like show business. Ballad of Easy Rider dal film - Easy Rider. Speak softly love. tema d'amore dal film - Il pomeriggio. 2,36 Ribalti lirici. Verdi, Falstaff, Atto 3. 0,16 E' tavernei - G. Rossini: La ragazza ladra. Di placere mi balza il cor. - G. Donizetti: La figlia del reggimento. Atto 1. 0,16 Conviene partire. 2,06 Lotta per giustizia di motivi politici. 0,17 C'era una volta: una storia mia. E' eu non è Mourir un vivre. High heel's sneakers. F. Liszi (libera trascr.) Sogno d'amore. 2,36 Musica senza confini: I'm shoutin' again. The say it's wonderful. Occhi neri. Parlez-moi d'amour. Desafinado. Mi stregate con il vostro sguardo. A day in London. 3,06 Pomeriggi pianistichini. O. Bizeau: Jours d'enfants op. 22. 3,36 Due voci, due stili: I'm a writer not fighter. Where peaceful water flow, Chi mi manca è lui. Oh baby, L'indifferenza. Ciao cara come stai? 4,06 Musica e colori. 4,16 I magnifici uomini. A smooth one. V. Verner. Mary Ann. Those magnificent men in their flying machines. His last journey. 4,36 I dischi dei collezionisti: Night and day. Ginza samba. Ol'man river. Jor-ju. 5,06 Arche in vacanza: Autumn in New York. 5,30 Musica moderna: I'm a people. Avanti. Moon river. Delicado. Two's company. Hora staccato. 5,36 Per un buongiorno: High society. Maria Mari, Tijuana taxi. Hurry. Samba de Sausa- lito. Get off the bandstand.

Ore 24: Giornale di mezzanotte.

Notiziari in italiano: alle ore 1 - 2 - 3 - 4 - 5; in inglese: alle ore 1,03 - 2,03 - 3,03 - 4,03 - 5,03; in francese: alle ore 0,30 - 1,30 - 2,30 - 3,30 - 4,30 - 5,30; in tedesco: alle ore 0,33 - 1,33 - 2,33 - 3,33 - 4,33 - 5,33.

capodistria m 278 kHz 109

7 Buongiorno in musica. 7,30 Giornale radio. 8,30 Notiziario. 8,32 Notiziario musicale. 9,4 passi. 9,5 15 con l'orchestra Mandingo. 9,30 Notiziario. 9,32 Lettera a Luciano. 10 E' con noi... 10,10 Il canticcio dei bambini. 10,30 Notiziario. 10,32 Musica sprint. 10,40 Venerdì Kim, il mondo giove. 10,45 Notiziario. 11,25 Minibox-je. 11,45 Le favole di Elisabetta. 11,51 Intermezzo.

12 In prima pagina. 12,05 Musica per voi. 12,30 Giornale radio. 13 Brindisimo con... 13,30 Notiziario. 14 L'autogestore. 14,10 Disco più disco meno. 14,30 Notiziario. 14,33 Come mai. 15 Gli amici di domani. 15,10 Armando 15 Contropiano, regista del cinema italiano. 15,05 Intermezzo. 15,15 Nervillo Camporesi-Paolo Ghiniassi. 15,30 Notiziario. 15,40 Intermezzo. 15,45 Babble-babble. 16 Lettura di 16,05 La Vera Romagna. 25 Notiziario. 16,30 Programma in lingua slovena.

19,30 Notiziario. 19,32 Crash. 20 Cori nella sera. 20,30 Notiziario. 20,32 Rock party. 21 Momenti di cultura oggi. 21,20 Suona The Grassella Olliphant Quartette. 21,30 Notiziario. 21,32 Le giornate musicali di Grisignani. 22,30 Giornale radio. 22,45-23 Musica per la buonanotte.

regioni a statuto speciale

Vale d'Aosta - 12,10-12,30 La Voix de la Valtellina. Cronaca dal vivo. Altre notizie. Avoir de nous. Lo sport. - Taccuino - Che tempo fa. 14-15 Pomeriggio in Valle.

Trentino-Alto Adige - 12,10-12,30 Gazzettino del Trentino-Alto Adige. 14 Gazzettino del Trentino-Alto Adige - Cronache regionali - Corriere del Trentino - Corriere dell'Alto Adige. 14-15 Rispondiamo con la musica. 14-15 Mercoledì cronaca. 14-15 Il Gattopardo. 15 Mondo economico. Rubrica del Giammari. Radici. 15 Fatti e personaggi della A.A. attraverso i secoli, del prof. Ferruccio Bravi. 15,25-15,30 Notiziario flash. 19,15 Gazzettino del Trentino-Alto Adige. 19,30-19,45 Microfono sul Trentino. Inchieste a cura del Giorname Radio.

Trasmissons de rujenda ladina - 13,40-14,15 Notiziari per i Ladini devoti della lingua. 15,05-15,15 Dal crepusco di Se-la -: Problemi d'aldidanché.

Friuli-Venezia Giulia - 7,30-7,55 Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia. 12,10-12,30 Il Gazzettino della Regione. 12,35-12,45 Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia. 13,30 Crint pais. Viaggio attraverso il Friuli meno conosciuto. 14,45

15 Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia. 15,15-20 Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia.

14,30 L'ora della Venezia Giulia. Trasmissons giornaliero di statuto speciale dedicato agli italiani di oltre frontiera. Almanacco. Notizie dall'Italia e dall'estero. Cronache locali - Notizie sportive. 14,45-15,30 - Discodèdica - Musica richiesta dagli ascoltatori.

Sardegna - 7,15-7,20 Gazzettino sardo - Notizie del mattino. 11,30 Mare montagna musica. Scacchiensi estivo in compagnia di Werter Assetta. 12,10-12,30 Gazzettino sardo. 14 Gazzettino sardo. 15,05-15,30 Musica di domenica. 15,15 - Ocio di bu - Programma musicale. 19,23-20,30 - Fra parentesi - Fatti, notizie e musiche della sera.

Sicilia - 7,30-7,45 Gazzettino Sicilia: 1a ed. 12,10-12,30 Gazzettino Sicilia: 2a ed. 14 Permette, scusì? con Leo Gullotta. 14,30 Gazzettino Sicilia: 3a ed. 15 Francesco Lanza scrittore siciliano a cura di Vincenzo Patti e Giovanni Cianci. 15,05-15,30 Pomeriggio di Beppe Di Bella. 15,40 Musica leggera. 16 Sicilia in libreria, a cura di Salvatore Orlina. 16,15-16,30 Gazzettino Sicilia: 4a ed.

regioni a statuto ordinario

In tutte le regioni: ore 14-14,30 (Puglia ore 14,30-15) Programmi vari.

Piemonte - 12,10-12,30 Il Giornale del Piemonte: prima edizione. 14,30-15 Il Giornale del Piemonte seconda edizione. **Lombardia** - 12,10-12,30 Gazzettino Padano prima edizione. 14-15 - Nei in Lombardia - con Gazzettino Padano: seconda edizione. **Veneto** - 12,10-12,30 Giornale del Veneto: prima edizione. 14,30-15 Giornale del Veneto: seconda edizione. **Liguria** - 12,10-12,30 Gazzettino della Liguria: prima edizione. 14,30-15 Gazzettino della Liguria: seconda edizione. **Emilia-Romagna** - 12,10-12,30 Gazzettino Emilia-Romagna: prima edizione. 14-14,30 Gazzettino Emilia-Romagna: seconda edizione. 14-15 Gazzettino Toscana. **Marche** - 12,10-12,30 Corriere delle Marche: prima edizione. 14,30-15 Corriere delle Marche: seconda edizione. **Umbria** - 12,10-12,30 Corriere dell'Umbria. 14-15 La Radio è vostra. Notiziari e programmi. **Lazio** - 12,10-12,30 Gazzettino di Roma e del Lazio: prima edizione. 14

Gazzettino di Roma e del Lazio: seconda edizione. 14,30-15 Lo strillone. **Abruzzo** - 12,10-12,30 Giornale d'Abruzzo - 14,30-15 Giornale d'Abruzzo: edizione del pomeriggio. 15,15-18,45 Abruzzo insieme. **Molise** - 12,10-12,30 Corriere del Molise: prima edizione. 14 - Avvenimenti, fatti, cultura, personaggi. **Tutto Molise** - 14,30-15 Corriere del Molise: seconda edizione. **Campania** - 12,10-12,30 Corriere del Napoli. **Basilicata** - 12,10-12,30 Corriere della Basilicata: prima edizione. **Puglia** - 12,10-12,30 Corriere della Puglia: seconda edizione. **Calabria** - 12,10-12,30 Corriere della Calabria: prima edizione. 14,30 Gazzettino Calabrese. 14,40-15 Musica per tutti.

sender bozen

6,30-7,15 Klingender Morgengruß. Dazwischen: 6,45-7 Englischkurs. Lern Englisch - von Grund auf. 7,15 Nachrichten. 7,25 Der Kommentar oder Der Pressepiegel. 7,30-8,30 Allerlei zur Morgenstunde. 9,30-12 Musik am Vormittag. Dazwischen: 10-10,45 Nachrichten. 10,15-10,20 Wer ist wer? 11-11,50 Volksmusik. 12,10-12,30 Nachrichten. 12,30 Mittagsmagazin. 13 Nachrichten. 13,10 Werbung - Veranstaltungskalender. 13,15-13,40 Opernmusik. 16,30 Melodie und Rhythmus. 17 Nachrichten. 17,05 Wir senden für die Jugend Juke-Box. 18 Wissen für alle. 18,05 Musik aus aus anderen Ländern. 18,45 Die Geburt des modernen Japan in Augenzeugeberichten. 19,15 Musikalisches Intermezzo. 19,30 Leichte Musik. 19,50 Spot. 19,55 Musik und Werbedurchsagen. 20 Nachrichten. 20,15 Konzertabend. Orchesterkonzert mit dem ORF-Symphonie-Orchester unter der Leitung von Leif Segerstam. Jean Sibelius: Symphonie Nr. 4 in A-Moll. Op. 63; Dmitri Schostakowitsch: Symphonie Nr. 4, Op. 43. 22-22,03 Das Programm von morgen. Sendedschluss.

v slovenščini

Casnarskiji programi: Poročila ob 7 - 19. - Kratke poročila ob 9 - 10 - 11,30 - 15,30 - 17 - 18. Novice iz Furlanije-Julijske krajine ob 8 - 14 - 19,15.

7,20-13 Prvi pas - Dom in Izredilo: Dobro jutro po nasej; Tjedan, glasba in kramljanje za poslušavke, vmes (9,30). Block notes; Koncerti sredji jutra, vmes (10,35 cca): Ljudje in dogodki; Današnja plošča; Glasba je že jah.

13,15-19 Drugi pas - Za mlade - Kulturno in delo: Slovenska ljudska glasba; Izbor iz operet in gospbenih komedij; Roman nadaljevanjih - A. Rebula: - Divji golob. - III. del. Klidne Trst 31065; Otroci pojo; Deželni solisti: violončele isti A. Vendramelli, pri klavirju R. Repini; Glasbena panorama; Smiljan Rozman. - Hiša. - Izvedba: Radijski oder. Režija: L. Lombar.

radio estere

montecarlo m 128 kHz 701

6,30 - 7,30 8,30 - 11,12 - 13 - 16 - 18 - 19 Informazioni. 6,35 Superavvenuta con Roberto. 6,45 Bollettino meteorologico (1a edizione). 7 Dedicati e dischi. 7,45 Bollettino metereologico (1a edizione). 8 Oroscopo settimanale. 9 L'ora dei libri. 10 Il punto sulle feste di Natale. 11 Il punto sulle feste di Natale. 12,30 Il punto sulle feste di Natale. 13,30 Avana-Games. 14,30 Gioco telefonico. 14,45 Il quesito della sfinse, gioco a premi. 15,15 Il buon prezzo, gioco telefonico. 16,30 La rubrica dei mattino. 16,45 Discos brevi, gioco a premi. 17,15 Roberto Bissolati. Enoteca gastronomica. 11,30 Scaranapane (1a parte). 11,45 Radio Scaranapane, gioco con Avana-Gana. 12,15 Avana-Ganapane (1a parte). 12,54 Tu ed io, episodi storici. 13 Un milione per riconoscere con Lutarella. 14,15 La canzone del vostro amore. 14,30 Il cuore ha sempre ragione. 15 Hit parade di Radio Montecarlo. 16 Classe di ferro: 17,05

10,15 Incontri di parapsicologia con Gabriella Belisario Marconi. 17,15 Quale dei tre? Programma a scelta dei due ascoltatori con Liliana. 18 Un libro al giorno di Renzo Cortina. 19,03 Musica per domani con Liliana. 19,30-19,45 Verità cristiana.

svizzera m 538,6 kHz 557

6 Musica - Informazioni. 6,30-7,7-8,8-8,30 Notiziari. 6,45 Il pensiero del giorno. 7,15 Notizie per i consumatori. 7,45 L'agenda. 8,05 Oggi per i consumatori. 8,40 Radio mattina. 10,30 Notiziario. 11,15 Presentazione programmi. 12 I programmi informativi di mezzogiorno. 12,10 Rassegna della stampa. 12,30 Notiziario - Corrispondenze e commenti.

13,05 Ricordiamoci insieme. 13,30 L'ammazzacaffè. Elixir musicale offerto da Giovanni Bertini e Monika Kruiger. 14,30 Notiziario. 15 Paro e musica. 16 Il piacevole. 16,30 Notiziario. 18 Orchester della RSI. 18,30 L'informazione della sera. 18,35 Attualità regionali. 19 Notiziario - Corrispondenze e commenti - Speciali e commenti.

20 I cicli presentano: - Nostradamus - 20,30 Da Zurigo radiocronaca dell'incontro internazionale di calcio Svizzera-Finlandia. 22,15 Ritmi. 22,30 Notiziario. 22,40 Terza pagina. 23,10 La voce di... 23,30 Notiziario. 23,35-24 Notturno musicale.

vaticano

Onda Media: 1529 kHz = 196 metri - Onde Corte nelle bande: 49, 41, 31, 25 e 19 metri - 93,0 MHz per la sola banda di Roma. 41, 30, 25 e 19 metri - 93,0 MHz per la sola banda di Roma.

7,30 S. Messa latina. 8 - Quattrovoci -. 12,15 Filo diretto con Roma. 14,30 Radiogiornale in italiano. 15 Radiogiornale in spagnolo. 16 Radiogiornale in francese. Informazioni per i pomeriggini. 17,30 Notizie e commenti. Parlare insieme, a cura di L. Giambuzzi - Libri e riviste, a cura della Redazione Centrale - Mane Nobiscum del P. G. Sinaldi. 20,30 Bericht aus Rom. 20,45 S. Rosario. 21,05 Notizie. 21,15 Audience pontificale. 21,30 P. P. P. - Programma informazioni. 21,30 Notiziario. 21,45 Cristiani in dialogo. 22,05 Crónicas de la jornada sindical. Los miércoles de Pablo VI. 23 Rubriche scelte da Orizzonti Cristiani e Incontro della sera. 23,30 Con Voi nella notte.

Su FM (96,5) (solo per la zona di Roma): - Studio A - - Programma Stereo. 13-15 Musica leggera. 18-19 Concerto serale. 19-20 Intervallo musicale. 20-22 Un po' di tutto.

lussemburgo

ONDA MEDIA m. 208

19,30-19,45 Qui Italia: Notiziario per gli italiani in Europa.

IV CANALE (Auditorium)

6 MATTUTINO MUSICALE

J. C. Ciaikowski: Finale (Alegro con fuoco) da *Sinfonia n. 1* in fa min. op. 36. G. Verdi: Andante e Variazioni per fl. e arpa. C. Saint-Saëns: Concerto n. 1 in la magg. op. 20, per vl. e orch. E. Wohl-Ferrari: I Quattro rusteghi: Intermezzo; C. J. Bach: Concerto in fa magg. op. 13 n. 1, per pf. e orch.; N. W. Gade: Ossian: overture

7 INTERLUDE

J. Brahms: Schicksalslieder op. 54 per coro e orch. R. Strauss: Don Chisciotte, variazioni fantastiche su un tema cavalleresco op. 35

8 CONCERTO DI APERTURA

G. Pacini: Quartetto n. 1 in sol min. per pf. e cori amati, conguaglio. G. Rossini: D'Alibert, polka dei bambini adolescenti (Rev. di S. Cafaro). Impromptu anodine. D'Album des enfants dégourdis (Rev. di S. Cafaro). Prelude baroque. Etude Astatimique. C. Gounod: Piccola Sinfonia per nove strumenti a fiato

9 SINFONIE PIANISTICHE DI BELA BARTOK

Allegro barbaro (1911) (Pf. György Sandor) - Fantasia II (1903) (Pf. Gábor Gabos) - Per i bambini... - 39 pezzi dal 20° volume su melodie popolari s'ovacche (Rev. 1945) (Pf. György Sandor)

9.40 FILOMUSICA

G. C. Haendel: Ouverture. W. A. Mozart: Allegro e Rondo in do minore per armonica, flauto, oboe, viola e violoncello K. 617; D. Cimarosa: Il Matrimonio segreto che sputi in ciel l'aurora...; G. Donizetti: Don Pasquale - Tornare a dir che manca. H. Vieuxtemps: Fantasy su melodia op. 35 per violino e orchestra. C. M. von Weizsäcker: Neue Variationen op. 40 sul canto russo - Schöne Minka -; I. Strawinsky: Pulinella - Suite dal Balletto (su musiche di Pergolesi)

11 ANTOLOGIA DI INTERPRETI

DIR. KARL MUNCHINGER: W. S. Bach: Concerto per pf. e orchestra n. 3 in sol maggi (BWV 1088) per pf. e orchestra (Orchestra da Camera di Stoccarda); DUO PF. VITYA VRONSKY E VICTOR BABELIN: S. Rachmaninoff: Danze sinfoniche op. 45 - COMPLA DA CAMERA FILARMONICO DI MONTEVIDEO; F. Haydn: Quartetto in sol magg. op. 5 n. 6 per fl. vi, vla e vc.; TR. MAURICE ADLER: R. Mudge: Concerto in re magg. per tr. e orch. (Compl. Orch. de l'Opéra Lyre di Pierre Colombo)

12,10 P. ABRAHAM: Ballo al Savoy: selezioni dall'operetta (Sopr. Rosalind Getha; Ten. Frank Arialdi, soprav. Sandra Ballinari e Roy R. comic Elvio Calderoni Orch. dir. Cesare Gallino)

12,30 COMPOSITORI DEL '900: OLIVIER MESSIAEN (1908)

Le merle bleu - L'ouette calandrelle - Catalogue d'oiseaux - n. 3 e 8 per pianoforte (Pf. Yvonne Loriod)

13,15 IN LISZT

F. Litz: Misia corale. Org. Stephen Cleobury: Canto di St. John's College di Cambridge dir. Georg Guest)

13,25 PER CHITARRA

M. Giuliani: Concerto in magg. op. 33 per chit. e orch. (Sol. Alfric Diaz - Pr. dell'Orch. Naz. Spagnola dir. Rafael Frühbeck De Burgos); F. M. Torroba: Piega caratteristicas (Chit. Andres Segovia)

14 RARITA'

G. S. Mayr: Sestetto op. 9 per due clar., due fag. e due cr. (P. Concerto Consortium; A. Formisano: Preziosa terre (Realizz. di P. Balloni) Orch. da Camera di Rouen dir. Jean Sébastien Beauvais)

14,25 LE VOCI DEL PASSATO: BARONATO CARLO TAGLIAPIU'

G. Verdi: Un ballo in maschera - Eri tu che marcia? - Rigoletto - Parigi siamo - R. Leoncavallo: I Pagliacci; Si può - (Orch. Sinf. di Torino della Rai) dir. Ugo Tansini); P. Mascagni: Cavalleria Rusticana - il cava lo sculpi - (Orch. di Torino della Rai dir. Armando Basilio);

14,45 MUSICA ALL'APERTO

G. Rossini: La Scala di seta: - Sinfonia - (frascer. di Ruspantini) (Banda della Guardia di Pubblica Sicurezza dir. Antonio Fuselli); Anonimo: Due marce militari (ensemble dei Solistes d'Instruments a venti di Bremen);

15 LIEDERISTICA

F. Mendelssohn-Bartholdy: Sei Lieder op.

19 (Sopr. Margherita Kalmus, pf. Giuliana Bordoni); R. Strauss: Fiori di fanciulla, ciclo di Lieder op. 22 (Bar. Karl Schmitt-Walter, pf. Michael Rauchseisen)

MUSICA IN STEREOFONIA

15,42 ITINERARI BEETHOVENIANI (1770-1827)

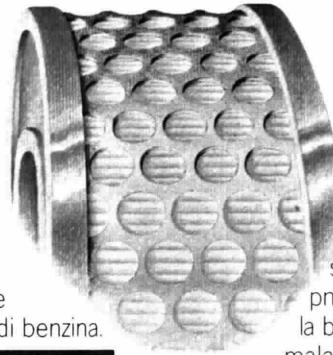
Centocinquanta anni dopo

Nella Vienna di Haydn (XII) Commento di Giovanni Carli Ballotta L. van Beethoven: Due Sonate op. 5 per vc. e pf. (1796); - Due Sonate op. 24 per vc. e pf. (1796); - Due Sonate op. 32 per vc. e pf. (1796); - Due Sonate op. 101 per vc. e pf. (1797); - Due Sonate op. 130 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 131 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 132 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 133 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 134 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 135 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 136 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 137 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 138 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 139 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 140 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 141 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 142 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 143 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 144 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 145 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 146 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 147 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 148 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 149 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 150 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 151 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 152 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 153 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 154 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 155 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 156 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 157 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 158 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 159 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 160 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 161 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 162 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 163 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 164 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 165 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 166 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 167 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 168 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 169 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 170 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 171 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 172 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 173 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 174 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 175 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 176 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 177 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 178 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 179 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 180 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 181 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 182 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 183 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 184 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 185 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 186 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 187 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 188 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 189 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 190 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 191 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 192 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 193 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 194 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 195 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 196 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 197 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 198 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 199 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 200 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 201 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 202 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 203 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 204 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 205 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 206 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 207 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 208 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 209 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 210 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 211 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 212 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 213 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 214 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 215 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 216 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 217 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 218 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 219 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 220 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 221 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 222 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 223 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 224 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 225 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 226 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 227 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 228 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 229 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 230 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 231 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 232 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 233 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 234 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 235 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 236 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 237 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 238 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 239 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 240 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 241 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 242 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 243 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 244 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 245 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 246 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 247 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 248 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 249 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 250 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 251 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 252 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 253 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 254 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 255 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 256 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 257 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 258 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 259 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 260 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 261 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 262 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 263 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 264 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 265 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 266 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 267 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 268 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 269 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 270 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 271 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 272 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 273 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 274 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 275 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 276 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 277 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 278 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 279 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 280 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 281 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 282 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 283 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 284 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 285 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 286 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 287 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 288 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 289 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 290 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 291 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 292 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 293 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 294 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 295 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 296 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 297 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 298 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 299 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 300 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 301 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 302 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 303 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 304 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 305 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 306 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 307 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 308 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 309 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 310 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 311 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 312 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 313 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 314 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 315 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 316 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 317 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 318 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 319 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 320 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 321 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 322 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 323 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 324 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 325 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 326 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 327 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 328 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 329 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 330 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 331 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 332 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 333 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 334 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 335 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 336 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 337 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 338 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 339 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 340 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 341 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 342 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 343 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 344 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 345 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 346 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 347 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 348 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 349 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 350 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 351 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 352 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 353 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 354 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 355 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 356 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 357 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 358 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 359 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 360 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 361 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 362 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 363 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 364 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 365 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 366 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 367 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 368 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 369 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 370 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 371 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 372 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 373 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 374 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 375 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 376 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 377 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 378 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 379 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 380 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 381 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 382 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 383 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 384 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 385 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 386 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 387 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 388 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 389 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 390 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 391 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 392 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 393 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 394 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 395 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 396 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 397 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 398 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 399 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 400 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 401 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 402 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 403 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 404 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 405 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 406 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 407 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 408 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 409 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 410 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 411 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 412 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 413 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 414 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 415 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 416 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 417 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 418 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 419 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 420 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 421 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 422 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 423 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 424 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 425 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 426 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 427 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 428 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 429 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 430 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 431 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 432 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 433 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 434 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 435 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 436 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 437 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 438 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 439 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 440 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 441 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 442 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 443 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 444 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 445 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 446 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 447 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 448 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 449 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 450 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 451 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 452 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 453 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 454 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 455 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 456 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 457 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 458 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 459 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 460 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 461 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 462 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 463 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 464 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 465 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 466 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 467 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 468 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 469 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 470 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 471 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 472 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 473 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 474 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 475 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 476 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 477 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 478 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 479 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 480 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 481 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 482 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 483 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 484 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 485 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 486 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 487 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 488 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 489 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 490 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 491 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 492 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 493 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 494 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 495 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 496 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 497 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 498 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 499 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 500 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 501 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 502 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 503 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 504 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 505 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 506 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 507 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 508 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 509 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 510 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 511 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 512 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 513 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 514 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 515 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 516 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 517 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 518 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 519 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 520 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 521 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 522 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 523 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 524 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 525 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 526 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 527 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 528 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 529 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 530 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 531 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 532 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 533 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 534 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 535 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 536 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 537 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 538 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 539 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 540 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 541 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 542 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 543 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 544 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 545 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 546 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 547 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 548 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 549 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 550 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 551 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 552 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 553 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 554 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 555 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 556 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 557 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 558 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 559 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 560 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 561 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 562 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 563 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 564 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 565 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 566 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 567 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 568 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 569 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 570 per vc. e pf. (1799); - Due Sonate op. 571 per vc. e pf. (179

Benzina e filtro sporco.

Il filtro dell'aria è meglio che sia pulito.

Se no, l'aria entra nella camera di combustione con difficoltà, il motore non "respira" bene e fatica di più: questo sforzo inutile si traduce in un maggior consumo di benzina.



INDICE DEI CONSUMI DI BENZINA

filtro sporco e carburazione mal regolata	100
filtro pulito e carburazione a posto	96
Filtro dell'aria pulito e carburazione a posto allungano la vita dell'auto e possono ridurre il consumo di benzina anche del	4%

Dopo il filtro dell'aria sporco, ci sono altri fattori che non vanno d'accordo col risparmio di benzina, come le candele vecchie, la pressione sbagliata dei pneumatici, la batteria malandata,

l'olio non a posto, la guida nervosa.



Sotto l'insegna IP ci sono esperienza, servizi e prodotti in grado di risolvere tutti questi inconvenienti. Per consumare meno e per tutelare quel patrimonio che è l'auto.



**E' la prima volta che si parla di benzina
per venderti meno benzina.**

rete 1

12,30 ARGOMENTI C

La storia e i suoi protagonisti
Le paludi pontine di Adriana Foti
Consulenza di Renzo De Felice
Regia di Giorgio Bontempi
Prima puntata
Quando era proibito morire di malaria
(Replica)
(Dipartimento scolastico-educativo)

Pubblicità

13 — PIANETA UOMO E SCIENZA VERSO IL 2000 C

Argomenti scientifici proposti dal TG 1

13,25 CHE TEMPO FA

Pubblicità

13,30-14,10

Telegiornale

OGGI AL PARLAMENTO C

16,15 AGNANO: CAMPIONATO MONDIALE AMAZZONI C

17 — ALLE CINQUE CON AMEDEO Nazzari C

17,05 NATA LIBERA C

Primo episodio
I bracconieri

Personaggi ed interpreti:
George Adams

Gary Collins
Joy Adamson Diana Muldaur
Makedde Hal Frederick
Nuru Peter Lukoye
e con la leonessa Elsa
Regia di Gary Nelson
Prod.: Columbia Pictures Television

17,50 LONE RANGER C

— I fantasmi razziatori
— L'artiglio dell'orso
Cartoni animati
Prod.: Les Films Christiane Kieffer-Int. Film

18 — ARGOMENTI NUOVA DOMANDA EDUCATIVA

Organizzazione del lavoro
Documento n. 1
Andrano di Lecce: La cooperazione nelle scuole
a cura di Gabriella Carosio
Consulenza di Alberto Abruzzese, Franco Bonacina e Alberto Valentini
Regia di Sergio Spina
(Dipartimento scolastico-educativo)

Pubblicità

18,30 PICCOLO SLAM

Spettacolo musicale
di Marcello Mancini, Franco Misera
e Stefania Rotolo e Sammy Barbat
Musiche originali di Renato Serrano
Coreografie di Franco Misera
Scene di Luciano Del Greco
Costumi di Ruggero Vitrani
Regia di Lucio Testa
Seconda parte

19 — TG 1 CRONACHE C

Pubblicità

19,20 MAMMA A QUATTRO RUOTE C

Mio figlio il giudice
Telefilm con Jerry Van Dyke, Maggie Pierce, Avery Schreiber, Cindy Eilbacher, Randy Whipple
Prod.: United Artists Television

19,45 ALMANACCO DEL GIORNO DOPO C

CHE TEMPO FA C

Pubblicità

20 — Telegiornale

Pubblicità

20,40 Arrivano i mostri...

Un programma musicale a cura di Sergio Giordani, Enrico Tovaglieri, Luigi Turla con Lino Battisti, Bruno Stagno, Carlo Cocco, Bernard Cribbins, Giovani Fenati e sua Orchestra, Astor Piazzolla, Demis Roussos, Zula e con «Quelli di Grock».
Musiche originali di Pochino Gatti

Produttori esecutivi Luciano Gigante e Alberto Rovere
Terza puntata

Pubblicità

21,45 Speciale TG 1 C

a cura di Arrigo Petacco

Pubblicità

Telegiornale

OGGI AL PARLAMENTO C

CHE TEMPO FA

SPAZIOLIBERO - I PROGRAMMI DELL'ACCESO

Istituto della encyclopédia italiana Treccani: Il programma encyclopédia oggi

svizzera

16 — TELEGIORNALE - 1a ediz. C

16,05 Per i ragazzi C
TOPOSTORIE - Racconti e animazioni — LE AVVENTURE DI SINBAD IL MARINAIO - 3. Nella terra dei giganti — TANGRAM - Giochi del televisore

TV-SOTTO C

19,10 TELEGIORNALE - 2a ediz. C

TV-SPOT C

19,25 L'AGENDA CULTURALE C

Speciale - TV-SPOT C

19,55 QUI BERA C

a cura di Achille Cesanova

TV-SPOT C

20,30 TELEGIORNALE - 3a ediz. C

20,45 REPORTER C

Settimanale d'informazione
Vietnam. 4 mila anni di storia. Un secolo di colonizzazioni. 30 anni di una guerra fra le più tragiche della storia. Perché non vivere e combattere. Da questo sconvolgimento sta nascondendo un nuovo Vietnam le cui forme non sono ancora definite. Cola la rivoluzione, per parte di Leandro Mammì (sul suo terreno domenico in Vietnam con Carlo Pellegrini) cerca di fare il punto sulla situazione in questo Paese a due anni dalla fine del conflitto.

21,45 In Concert: JOHNNY MATHIS C

Regia di André Féderick

22,40-22,50 TELEGIORNALE - 4a ed.

rete 2

12,30 TEATROMUSICA

Problemi dello spettacolo
Regia di Maria Maddalena Yon

Pubblicità

13 —

TG 2 - Ore tredici

Pubblicità

13,30 EDUCAZIONE E REGIONI

Una proposta per l'infanzia
Modugno: La tradizione diventa cultura

Un programma a cura di Claudia De Seta
Consulenza di Franca Mignani
Regia di Franco Garzia
(Replica)
(Dipartimento scolastico-educativo)

14-15 SPAZIOLIBERO - I PROGRAMMI DELL'ACCESO

Milizia dell'Immacolata: Esperienze di gruppo: cultura viva

tv 2 ragazzi

17 — Un film, un personaggio, un libro

a cura di Letizia Solustri
Realizzazione di Raoul Morales

IL VECCHIO E IL MARE

Film - Regia di John Sturges con Spencer Tracy
Distr.: Warner Bros.

Prima parte

18 — L'ENERGIA

a cura di Fiorella Lozzi, Lo-

capodistria

19,25 TRIM TEST TELEVISIONE C

Esercizi per chi vuol maneggersi in forma

19,55 L'ANGOLINO DEI RAGAZZI C

Nina e i suoi amici - Film - Qui si parla italiano - Cos'ha trovato Nina?

20,10 ZIG-ZAG C

20,15 TELEGIORNALE C

20,35 I DUE CAPITANI C

Film con Fred MacMurray, Charlton Heston, Don DeFore, Regia di Rudolf Mate

Nel 1803 gli Stati Uniti acquistano dalla Francia il vasto territorio della Luisiana e il presidente Jefferson affida due ufficiali, Lewis e Clark, alla guida di esplorare il nuovo territorio. A capo di un reparto di soldati essi risalgono il corso del Missouri. In un villaggio tribù di nativi americani che si offre come guida, Ma i due preferiscono affidarsi ad un mercante francese.

22,10 ZIG-ZAG C

22,15 CINENOTES C

— Fiume in futuro che è già iniziato - Documentario

rena Preta e Mariella Serafini Giannotti

Consulenza di Giulio Mezzetti

Realizzazione di Angelo Dorigo

Il moto perpetuo delle molecole
(Replica)
(Dipartimento scolastico-educativo)

Pubblicità

Noel Dyson, Peter Jones, Diana King, Michael Segal
Prodotto e diretto da William G. Stewart per la Thames Television

Pubblicità

21,10

Si dice donna

Fatti, ricerche, domande sul ruolo femminile

a cura di Tilde Capomazza
Collaborazione di Giulietta Ascoli, Luisa Colledi, Daniela Colombo

Regia di Sergio Tau
Sesta puntata

22,10

La mossa del cavallo

Sei storie televisive di Enrico Roda

6a - La sfida

Personaggi ed interpreti:
Raoul Louise Nicoletta Rizzi Tarciso Franco Angrisano Olga Linda Sini

Scene di Giuliano Tullio
Arredamento di Fernando Pisacane
Costumi di Claudio Sallusti
Regia di Giacomo Colli

Pubblicità

PREVISIONI DEL TEMPO C

19,45

TG 2 - Studio aperto

Pubblicità

20,40

Caro papà C

Telefilm comico

Torna a casa piccola Sheba
Interpreti: Patrick Cargill, Natasha Pyne, Ann Holloway.

Trasmissioni in lingua tedesca per la zona di Bolzano

SENDER BOZEN
SENDUNG IN DEUTSCHER SPRACHE

20 — Tagesschau

20,15-20,40 Brennpunkt

montecarlo

17,45 UN PEU D'AMOUR, D'AMITIE ET BEAUCOUP DE MUSIQUE

«Nel corso del programma:

— CARTONI ANIMATI

18,50 I MOSTRI

— Marziani in linea

19,20 SHOPPING

— PAROLIAMO - Telequiz presentato da Lea Pericoli

19,50 NOTIZIARIO

20,10 MARCUS WELBY

— Diagnosi: paura -

21,05 OROSCOPO DI DOMANI

21,15 LA GATTA GRAFFIA

Film - Regia di Henri Decoin con Françoise Arnoul, Horst Frank

«Gatta ha paura - viene accusata di tradimento e condannata a morte, ma non muore. Ricoverata in un ospedale teatrale viene sottoposta ad uno speciale trattamento che mette ad annullare la paura. Ma prima ancora di avere completato il trattamento...

22,45 CHRONO - Rassegna di attualità automobilistiche

23,10 MONTECARLO SERA

23,15 NOTIZIARIO - 2a ediz.

GI

Le valutazioni del TG sono pure online
Le valutazioni del TG sono pure online

Questa sera alle ore 19

per l'Informazione pubblicitaria



MUSICA NUOVA IN CUCINA

con le specialità
della gastronomia
tedesca

Comunicato LIBERTI

Asolo ha ospitato, anche quest'anno, la manifestazione di moda LIBERTI-LIBERBLU. In un suo scenario circense, il Teatro Duse, sono sfilati gli splendidi capi di corsetteria e i costumi da bagno della LIBERTI, nuova collezione '78. La corretta naturalezza di Asolo quindi ha contribuito, insieme a un pubblico della sua ospite più illustre, Eleonora Duse, hanno contribuito alla riuscita di questo spettacolo di moda e varietà, offerto dalla LIBERTI di S. Vito di Ativio.

LO STRUZZO MANGIA
quadrupede. Però
non scherza neppure
chi usa la super-polvere
orasiv

FA L'ABITUOINE ALLA DENTIERA

ECO DELLA STAMPA
UFFICIO DI RITAGLI
da GIORNALI e RIVISTE
Direttori:
Umberto e Ignazio Frugueule
oltre mezzo secolo
di collaborazione con la stampa
italiana
MILANO - Via Compagni, 28



TEATRO LA FENICE

ENTE AUTONOMO

VENEZIA

**AUDIZIONE PER:
POSTO DI
« PRIMO TROMBONE »
NELLA ORCHESTRA STABILE
DEL TEATRO LA FENICE**

L'AUDIZIONE AVRA' LUOGO IL 14 OTTOBRE 1977 AL TEATRO LA FENICE PER UN CONTRATTO A TEMPO DETERMINATO (sino al 31 luglio 1978) IN ATTESA DEL CONCORSO NAZIONALE. LE DOMANDE DOVRANNO PERVENIRE ENTRO IL 10 OTTOBRE 1977 A: E. A. TEATRO LA FENICE Segreteria Concorsi - Campo San Fantin - 30100 VENEZIA.

Terza puntata del musicale con i Brutus

VI E 'Arrivato i nostri' - Mostri... senza capo né coda

ore 20,40 rete 1

A i cinema non arrivano più i « nostri », arrivano i mostri!

Gorilla giganteschi, squali maschi e femmine, lunghi come sottomarini, bisoni corazzati, piovre, uccellacci e domani l'abominevole uomo delle nevi: è una autentica mobilitazione generale.

Come mai? C'è chi dice che il mostro rappresenta la rivincita della natura ferita o contraffatta del mondo di oggi; è un simbolo dell'insurrezione ecologica. (Ma all'auscultazione, anche il mostro denuncia il tic tac della società dei consumi: grossi e rabbiosi, realistici o surreali, i mostri sono lì per essere consumati).

La stagione dei mostri, al cinema, viene dopo la stagione delle grandi catastrofi: transatlantici capovolti dal mare in tempesta, grattacieli abbattuti, aeroplani in avaria. La catastrofe ha anche essa una sua linearità, ma resta anonima. Il mostro, viceversa, ha una sua individualità e anche se viene da recessi misteriosi ed ignoti, rappresenta una proiezione di noi stessi.

La sua stessaineinevitabile sconfitta lo riporta alla sua vera realtà, che è la realtà dei nostri sogni e dei nostri incubi. C'è sempre una forma di immedesimazione, di auto-identificazione tra noi e il mostro, sia pure vissuta in chiave di orrore.

E ancora: il mostro può essere la risultanza esasperata del rimorso dell'uomo verso il mondo degli animali. Nella civiltà patriarciale rurale, l'animale ha una funzione; nella società urbana l'animale serve solo se è mercificabile. Oppure è respinto nei circuiti accessori, non fondamentali, come il g'oco (il cane, il gatto) lo sport (ippica, caccia, pesca) il laboratorio (cavie). Il rapporto con l'animale diventa così, in generale, sempre più inconsueto e inevitabilmente si finisce con sottolineare ciò che c'è d'anormale nell'animale rispetto alla società. L'animale diventa sempre più lontano, sempre più diverso, « mostruoso ». Non trova più posto nemmeno come elemento simbolico delle favole. Dai tempi di Esopo e di Fedro fino a Tarzan, il mondo animale era una specie di microcosmo semplificato dei vizi e delle virtù dell'uomo. Anche il cartone animato, al suo apparire, era in questa logica: Topolino è l'eroe della nuova America di Roosevelt, zio Paperone rispecchia l'opulenza della « appiuttu society ». Ma via via il ruolo dell'animale cambia, compaiono figure sostanzialmente frustrate, dalla Pantera Rosa al nevrotico cagnolino Snoopy.

Il personaggio più attivo fra tutti, Speedy Gonzales, è un topolino del terzo mondo.

Il mostro prende il posto dell'animale nel compito della figura-

zione simbolica? C'è un fenomeno significativo: i mostri compaiono oggi nel cinema accanto alla moda dei diavoli, incarnati o esorcizzati che stiano. Il mostro dunque si appaia al male; le sue dimensioni sproporzionate sono quelle del male; la sua apparente invincibilità è quella del male; la sua comparsa implica una lotta a fondo, che dovrà concludersi con la sua sconfitta.

Anche quando è simpatico, il mostro è inaccettabile e dovrà essere distrutto. Per lui non c'è posto neanche allo zoo.

Ecco adesso che i mostri sono arrivati anche sul teleschermo. Ci sono arrivati per caso (si trattava di riutilizzare i due mostri costruiti per *Le uova fatali* di Gregoretti, lo sceneggiato rivisto la settimana scorsa al Premio L'Atala). L'iguana e il serpente di cartapesta sono adesso i protagonisti di uno spettacolo leggero, che non si porta dietro nessuno dei problemi accennati, ma che certamente risente del clima a cui facevano riferimento.

Nelle prime due puntate abbiamo visto i Brutus, eredi di un circo a più piste, cercare di rinfornare i loro imprevedibili e sconclusionati spettacoli con il ricorso a due mostri, da domare e da far recitare. Riesce ad ammansirli Zula, una ballerina brasiliiana del circo e i due finiscono per diventare tranquilli bestioni con cui fare addirittura caroselli pubblici e girotondi per bambini.

Ma se i mostri sono sostanzialmente buoni (brutti e cattivi solo in apparenza), allora mostro chi è? Si chiede la canzoncina finale.

Nelle prime due puntate la leggera satira del programma appuntava i suoi strali contro alcune mostruosità del nostro tempo come la vanità, la prepotenza, l'autoritarismo, oppure l'esagerazione pubblicitaria, la mercificazione dello sport ecc.

Nella puntata di questa settimana si prendono garbatamente in giro i miti televisivi (come Sandokan), la mania del nudo che ha imperversato nell'estate scorsa, i capricci della moda femminile.

Ma anche questa settimana i temi sono soltanto un pretesto di partenza per uno spettacolo un po' surreale, dal ritmo sostenuto, in cui girano, col gusto del gioco per il gioco, comici come Cochì (maestro di Sandokan), Lino Banfi (babbato del circo), Walter Valdi (direttore del circo), Bernard Cribbins (direttore di una boutique), cantanti come Demis Roussos e Afric Simone, le orchestre di Farina e di Fenati, Astor Piazzolla, con il suo « bandoneon », Stella Carnacina, Zula, clowns e ballerini, tutti sotto il sorriso (sdentato) dei Brutus che, pigiando bottoni, rimesscolano continuamente gli ingredienti dell'insolito spettacolo senza capo né coda.

c. f.

PICCOLO SLAM

ore 18,30 rete 1

Riprende da questa settimana (oggi va in onda la seconda parte) dopo la pausa estiva la trasmissione musicale Piccolo Slam, condotta da Stefania Rotolo e Sammyn Barbot. Il programma ha riscosso un buon successo, soprattutto tra i giovani, per la formula originale con cui vengono presentati i motivi più in voga del momento: lo studio televisivo è infatti trasformato

in chiassosa discoteca, con cornice di ballerini. Si può dire che Piccolo Slam abbia ricreato nella formula e nel gradimento i « fasti » dell'ormai « storica » trasmissione radiofonica Bandiera Gialla. Appuntamento, dunque, di nuovo per i giovanissimi e per tutti gli amanti della musica leggera con i due bravi presentatori e con l'applausometro che di settimana in settimana stabilisce la canzone più gradita al pubblico in studio.

SI DICE DONNA - Sesta puntata



Sergio Tau è il regista della serie sui problemi della donna nella società

ore 21,10 rete 2

L'ultima puntata della serie è dedicata alla politica. Le prime immagini del programma riguardano l'attività di un comitato di quartiere, le riunioni, i temi in discussione, la proposta di iniziative per coinvolgere tutti gli abitanti, ma in particolare le donne, ad intervenire a fare pressione perché i problemi del comune interessino ad esempio quelli del trasporto, degli spazi verdi, dei servizi, dei consultori, vengano risolti. Alla azione di volontariaggio molte donne rispondono con l'indifferenza, altre con interesse, ma esprimono le loro difficoltà a partecipare per il carico della famiglia e del lavoro domestico. La partecipazione delle donne è comunque un fatto crescente. Lo testimonia in studio Elvira Badaracco del PSI e membro della Consulta regionale femminile della Lombardia che

insiste sulla necessità della partecipazione in prima persona delle donne alla gestione della cosa pubblica. Per la femminista Biancamaria Frabotta invece la partecipazione è un modo per tenere in piedi un sistema sociale e politico fondato proprio sulla separazione tra privato e politico che relega nel ghetto del privato le donne per escluderle dal potere. Parla poi del problema della doppia militanza, ma partecipa nel momento femminista e insiste sulla necessità di rafforzare l'autonomia del movimento delle donne per fare pressione sulle istituzioni e cambiarle. La puntata si chiude con un incontro di donne sindacaliste per la costituzione di un coordinamento intercategoriale inteso ad affrontare globalmente il problema delle donne lavoratrici e no. I filmati sono girati a Torino, ne ha curato la regia Rosalia Polizzi.

LA MOSSA DEL CAVALLO



Nicoletta Rizzi, fra gli interpreti

ore 22,10 rete 2

Un uomo e una donna, in passato amanti, si ritrovano. Lui cerca di ricattarla attraverso vecchie lettere d'amore che potrebbero anche essere attuali. E' la vendetta, il desiderio di rivalsa di un uomo fallito nei confronti della donna che ha invece avuto dalla vita successo, ricchezza, una famiglia, dei figli. Ma lui vuole qualcosa di più, ha bisogno di lei, tenta di resuscitare il loro rapporto di un tempo. La donna però scopre tra le debolezze dell'uomo un punto vulnerabile che le permette di capovolgere la situazione.

QUESTA
SETTIMANA
AVETE UN
APPUNTAMENTO
COL FUTURO!

La "bticino"
ritorna in televisione
con le sue avvincenti
storie sulla
scienza futuribile e
vi dà appuntamento
alle 20,30 circa
dopo il telegiornale.

Questa sera sulla Rete 1

bticino

Ricoh

presenta
la nuova collezione
di orologi al quarzo,
extrapiatti, senza corona.



Ricoh 1000 LCD, tutti i cristalli liquidi, orologio a cristalli liquidi, orologio a cristalli liquidi.



Ricoh 1000 LF, orologio a cristalli liquidi, orologio a cristalli liquidi.



Ricoh 1000, orologio analogico, orologio analogico.

Questa sera alle 19,40
sulla rete 2

Ricoh

Per noi il futuro è già cominciato.

Eurovisiva per l'Italia: S.I.O.S. s.a.s. Genova

radiouno

- 6 — Segnale orario
STANOTTE, STAMANE
 Un programma condotto da **Edoardo Torricella**
 — Risveglio musicale
 — L'oroscopo di **Maria Gardini**
 — Accade oggi: cronache dal mondo di ieri
 Realizzazione di **Bruno Perna** (I parte)
- 7 — **GR 1 - 1^a edizione**
7,20 Lavoro flash
7,30 STANOTTE, STAMANE
 — La diligenza... di **Osvaldo Bevilacqua**
 — Ascoltate Radiouno (II parte)
- 8 — **GR 1 - 2^a edizione**
 Edicola del GR 1
- 8,40 **Ieri al Parlamento**
- 8,50 **CLESSIDRA**
 Annottazioni musicali, giorno dopo giorno, di **Lucio Lironi**
- 9 — **Voi ed io: punto e a capo**
 Musiche e parole provocate dai fatti con **Roberto Vacca**
 Regia di **Romanò Bernardi** (I parte)
- 13 — **GR 1 - 5^a edizione**
 13,30 Giorgio Bandini, Loris Barbieri e Paolo Modugno presentano: **GLI ALTRI SIAMO NOI**
 Nell'intervallo (ore 14): **GR 1 flash - 6^a edizione**
- 14,20 C'è poco da ridere con **Giuliano D'Angelo**
- 14,30 **La terra perduta**
 Originale radiofonico in otto puntate di **Elio Bartolini**
 4^a puntata
 Qualitiero Corrado Pani
 Tobia Corrado Gaipa
 Ermanno Carlo Cataneo
 Merope Leda Negroni
 L'oste Natale Peretti
 ed Inoltre: Ezio Blandi, Dazio Bobbio, Lidia Branci, Ma-riù Del Conte, Werner Di-
 nato, Daniele Griggio, Piero Padovan, Tonino Pavan, Mario Sestan
 Regia di Ugo Amodeo (Replica)
- 15 — **GR 1 flash - 7^a edizione**
 15,05 **DISCO ROSSO**
 Fermata musicale obbligatoria
- 19 — **GR 1 SERA - 9^a edizione**
 19,30 **Ascolta, si fa sera**
 19,35 I programmi della sera
 Annarita Spinaci e Antonello Baranta presentano:
JEANS E VECCHI MERLETTI
 Attualità discografiche di ieri e domani
- 20,10 **Radiodrammi in miniatura**
SIDNEY
 di **Piero Ferrero**
 Il killer Sergio Nicolai
 La vittima Piero Nuti
 Regia di **Giulio Zulotta** (Replica)
- 20,30 **JAZZ OGGI**
 Attualità sulla musica afro-america a cura di **Adriano Mazzoletti**
- 10 — **GR 1 - 3^a edizione**
Controvoce
 Gli Speciali del GR 1
- 10,35 **VOI ED IO: PUNTO E A CAPO** (II parte)
- 11 — L'operetta in trenta minuti « La casa delle tre ragazze » di Schubert-Berté
 Un programma di **Vito Molinari** con la partecipazione di **Elisabetta Viviani** e **Cesare Gallino**
- 11,30 Antonello Venditti presenta: **CAUTATORI OGGI**
- 12 — **GR 1 flash - 4^a edizione**
- 12,05 **QUALCHE PAROLA AL GIORNO** di **Tristano Boletti** (Replica)
- Musicalmente flash
- 12,30 **EUROPA CROSSING**
 Realtà, commenti ed informazioni sull'Europa di oggi per i cittadini dell'Europa di domani. Un programma di **Sergio Patou** Consulenza di **Paolo Guzzanti** Realizzazione di **Nini Perno**
- 15,30 **UNA NUOVA DI SOGNI ROSSA E GIALLA**
 Storia e storie del brigantaggio nel Meridione d'Italia
 Un programma di **Carlo Montetosso** diretto da **Nanni Tammaro** con musiche di **Pietro Balsentini**
- 16,15 **E... state con noi**
 oggi con **Domenico Matteucci** e **Fabrizio Trionfera**
 Spazio radiofonico di intrattenimento, musica, riflessioni e personaggi. Regia di **Michele Mirabella**
 Nell'intervallo (ore 17): **GR 1 - 8^a edizione**
- 18,05 **TANDEM**
 Un programma musicale di **Franco Bracardi** e **Cesare Pierleoni** con la partecipazione di **Solforio**
- 18,35 **SPAZIOLIBERO - I PROGRAMMI DELL'ACCESSO**
 — Federazione nazionale delle mutue: « Attualità e validità del movimento mutualistico »
- 21 — **GR 1 flash - 10^a edizione**
- 21,05 **Il piacere di ascoltare**
 Appunti musicali di **Carlo de Incontrera**
- 22,30 **Orchestra nella sera**
- 23 — **GR 1 flash**
 Ultima edizione
 Oggi al Parlamento
- 23,15 **Radiouno domani**
 — **BUONANOTTE DALLA DAMA**
 DI CUORI: **Emi Eco**
- Al termine: **Chiusura**

radiodue

- 6 — **Un altro giorno**
 Musica, saluti, pensierini e digressioni del mattino di **Gianni Agus, Lina Volonghi, Riccardo Pazzaglia e Marcello Marchesi**
 Realizzazione di **Guido Dentice** (I parte)
- Nell'intervallo (ore 6,30):
GR 2 - Notizie di Radiomattino (ore 7): Bollettino del mare
- 7,30 **GR 2 - RADIODUE**
 Buon viaggio
 Al termine: Un minuto per te, a cura di Padre Gabriele Adani (I parte)
- 7,55 **Un altro giorno** (II parte)
- 8,30 **GR 2 - RADIODUE**
- 8,45 **Anteprima di disco**
 Notizie, avvenimenti e canzoni della discografia italiana
 Presenta **Claudio Sottili**
- 9,30 **GR 2 - Notizie**
- 9,32 **PIESTA** di Ernest Hemingway Traduzione di Giuseppe Travissani
- 10 — **Speciale GR 2**
 Edizione del mattino
- 10,12 **LE CANZONI DI GIGLIOLA CINQUETTI** scelte da **Gigliola Cinquetti**
- 11,30 **GR 2 - Notizie**
- 11,32 **CANZONI PER TUTTI**
- 12,10 **Trasmissioni regionali**
- 12,30 **GR 2 - RADIODUE**
- 12,45 **Radioliberia** di **Antonio Amurri**
- 13,30 **GR 2 - RADIODUE**
- 13,40 **Romanza**
 Le più celebri arie del melodramma italiano cantate oggi da **Piero Cappuccilli**
- 14 — **Trasmissioni regionali**
- 15 — **L'ORTO E' MIO** con **Michele Gammino** e **Isabella Pasanase**
- 15,30 **GR 2 - Economia**
 Media delle valute
 Bollettino del mare
- 15,45 **Giovanni Gigliozzi** e **Anna Leonardi** presentano:
QUI RADIO 2
 Appuntamento con gli ascoltatori: musiche, lettere, poesie, quesiti, spettacolo, libri, notizie, curiosità, ecc. ecc.
 telefono Roma (06) 3878 9189 dalle 15 alle 17
 Regia di **Manfredo Matteoli** (I parte)
- 16,30 **GR 2 - Per i ragazzi**
- 16,37 **QUI RADIO 2** (II parte)
- 18,30 **GR 2 - Notizie di Radiosera**
- 18,35 **ARCHIVIO SONORO**
 Un programma di racconti, novelle, aneddoti e magie popolari a cura di Gabriele La Porta ed Egidio Luna
 Coordinamento di Antonella Proietti Venturini
 Conduce in studio Gabriele La Porta
 Regia di Vincenzo Baccano 12^a ed ultima puntata (Dipartimento scolastico-educativo)
- 18,56 **Radiodiscoteca**
 Proposte musicali di **Guido e Maurizio De Angelis**
 Regia di **Paolo Moroni**
- 19,30 **GR 2 - RADIOSERA**
- 19,50 **Supersonic**
 Dischi a marche due
- 21,10 **Il Teatro di Radiodue**
La Salomè di Oscar Wilde secondo **Carmelo Bene**
 Traduzione di Domenico Porzio
 Erode Antipa Carmelo Bene
 lokāana Cosimo Cinieri
 Il giovane siriano Lino Capolicchio
 Tigelline Piero Vida
 Il paggio di Erodiade Rodolfo Baldini
 Lidia Mancinelli
 Erodiade Alfiero Vincenti
- 22,20 **Panorama parlamentare** a cura di **Umberto Cavina** e **Secondo Olimpico**
- 22,30 **GR 2 - RADIONOTTE**
 Bollettino del mare
- 22,45 **DISCOFORUM**
 Novità della discografia classica
- 23,29 **Chiusura**

notturno italiano e giornale di mezzanotte

Dalle ore 23,31 alle 5,57: Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kHz 845 pari a m 355, da Milano 1 su kHz 899 pari a m 333,7, dalla stazione di Roma O.O. su kHz 6060 pari a m 49,50 e dalle ore 24 alle 5,57 dal IV Canale della Rete di Firenze.

23,31 **Ascolto la musica e penso:** Casta your fate to the wind. Il primo giorno senza te. Guardi me guardi lui. Angel, Barrel house shake down. A piedi nudi. 0,13 Qualcosa di vecchio, qualcosa di nuovo, qualcosa di blu. Moon, Sisteme. And the band. Marley. Red rose for a blue lady. Dirtelo non dirtelo. Non fu the battle of Jericho. Mi- liard. Frammenti. Indocina. Dribbling. E ti amavo. Trumpet blues and cantabile. 1,06 **Parata d'orchestre:** Don't beat around the bush. Montego bay. Casablanca. How梅子. Lovin' you. I'm in love. Mopps a' tu. Bahia. 1,36 **Canzoni e buonumore:** Me compare Giacometto. E' quattro ciucce. Fai la fila. Vivere. Bobo stop. Fresca fresca. Mo' so' magnato er fegato. Il dirigibile. 2,06 **Folklore in musica:** Colgo la rosa. Colonnella. Cucina. Cucina. Cucina. Balla sarda. Io ci avevo amato. Lu' indruvare. 2,38 **Intermezzi e romanze da opere:** P. I. Ciaikowski: Giovanna d'Arco. Atto 2o: Intermezzo; G. Verdi: La battaglia di Legnano. Atto 4o: Io ti prego grazie. 2,46 **Wolf-Ferrari:** L'impresario. Intermezzo. 1. Giordano: Andrea Chénier. Atto 1o: Un di all'azzurro spazio; 2. M. Glinsk: Una vita per lo ziar. Aria di Susanna - 3,06 **Firmamento musicale:** Jai ta main. La storia di Marcello. On the waterfront. Arranging rhythm. 3,16 **Baroni:** Mi acci non senti. Cognac. A banda. 3,46 **Arcobaleni di successi:** Sambiaro. Maman bonheur. Grazie prego scusi. Gimme some. Mamma mia. Canta canta mina gente. Disco duck. 4,06 **Solisti celebri:** C. M. von Weber. Concerto in mi bemolle maggiore per violino e orchestra. 4,16 **Concerti e musiche di chiesa:** Concerti di Natale. 4,26 **Musiche di notte:** I nostri cantanti. Professione: casalinga. Sabato, lo e la musica. Pazza no ma immortale. Non sei più tu. Il tango della cantante. 5,06 **Rassegna musicale:** Viva viva rock'n'roll. Tu solo tu. A time for celebrating. I chiedi a Dio. 5,16 **Spazio a un pomeriggio:** Pajaro campana. Symphony of love. Brazil. Russian rag. Canaria. Reach out 'll be there. Napoletana. Black bottom.

Ore 24: Giornale di mezzanotte.

Notiziari in italiano: alle ore 1 - 2 - 3 - 4 - 5; in inglese: alle ore 1,03 - 2,02 - 3,03 - 4,03 - 5,03; in francese: alle ore 0,30 - 1,30 - 2,30 - 3,30 - 4,30 - 5,30; in tedesco: alle ore 0,33 - 1,33 - 2,33 - 3,33 - 4,33 - 5,33

regioni a statuto speciale

Valle d'Aosta - 12,10-12,30 La Voix de la Vallée: Cronaca dal vivo - Altre notizie - Autore da nous - Le sport - Lavori, pratiche e consigli di stagione - Taccuino - Che tempo fa. 14-15 Pomeriggio in Valle.

Trentino-Alto Adige - 12,10-12,30 Gazzettino del Trentino-Alto Adige. 14 Gazzettino del Trentino-Alto Adige - Cronache regionali - Corriere del Trentino - Corriere dell'Alto Adige. 14,15 Rispondiamo con la musica. 14,20 Servizio speciale. 14,40 La musica classica in regione. Programma del prof. Enzo Restagno. 15,05 Alla scoperta del mondo: per i piccini. 15,25-15,30 Notiziario flash. 19,15 Gazzettino del Trentino-Alto Adige. 19,30-19,45 Microfono sul Trentino. Canzoni e cronaca di ieri.

Trasmissioni di ruineda Ladina - 13,40-14,15 Notiziario per i Ladins dies Dolomites. 19,05-19,15 - Da crepes di Sella: - Coche i ridava zacan.

Friuli-Venezia Giulia - 7,30-7,55 Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia. 11,30 Controcanto. Settimanale di vita musicale nella Regione (I parte). 12,35-13 Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia.

regioni a statuto ordinario

In tutte le regioni: ore 14-14,30 (Puglia ore 14,30-15) Programmi vari.

Piemonte - 12,10-12,30 Il Giornale del Piemonte: prima edizione. 14,30-15 Il Giornale del Piemonte: seconda edizione. Lombardei - 12,10-12,30 Gazzettino Padano: prima edizione. 14-15 Noli in Lombardia - con Gazzettino Padano: seconda edizione. Veneto - 12,10-12,30 Giornale del Veneto: prima edizione. 14,30-15 Giornale del Veneto: seconda edizione. Liguria - 12,10-12,30 Gazzettino della Liguria: prima edizione. 14,30-15 Gazzettino della Liguria: seconda edizione. Emilia-Romagna - 12,10-12,30 Gazzettino Emilia-Romagna: prima edizione. 14-14,30 Gazzettino Emilia-Romagna: seconda edizione. Toscana - 12,10-12,30 Gazzettino Toscana. 14-15 Spazio Toscana: Marche - 12,10-12,30 Corriere delle Marche: prima edizione. 14,30-15 Corriere delle Marche: seconda edizione. Umbria - 12,10-12,30 Corriere dell'Umbria. 14-15 La Radio è vostra: Notiziario e programmi. Lazio - 12,10-12,30 Gazzettino di Roma e del Lazio: prima edizione. 14

13,30 Controcanto. Settimanale di vita musicale nella Regione (II parte). 14,45-15 Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia. 19,15-20 Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia.

14,30 L'ora della Venezia Giulia - Trasmissione giornalistica e musicale dedicata agli italiani di oltre frontiera - Almanacco - Notizie dall'Italia e dall'estero - Cronache locali - Notizie sportive. 14,45-15,30 - Discodècada - - Musica richiesta dagli ascoltatori. Sardegna - 7,15-7,20 Gazzettino sardo. Notiziario del mattino. 11,30 - Ore 11,30 - di Paolo Pillonca e Marise Sannia. 12,10-12,30 Gazzettino sardo. 14 Gazzettino sardo. 14,30-15 - Onda junior. 15,05-15,15 Pagine aperte. 19,23-20,30 - Fra parentesi - Fatti, notizie e musiche della sera.

Stilla - 7,30-7,45 Gazzettino Sicilia: 1e edizione. 12-10-12,30 Gazzettino Sicilia: 2a ed. 14 Permette, usci? con Lea Gullotta. 14,30 Gazzettino Sicilia: 15 ed. 15 Seggio al Conservatorio, a cura di Helmut Laberer e Paola Loris. 15,25 Europa chiamica Sicilia di Ignazio Vitali e Silvana Campisi. 15,50 Musica leggera. 16,15-16,30 Gazzettino Sicilia: 4a ed.

Gazzettino di Roma e del Lazio: seconda edizione. 14,30-15 Dietro il sipario. Abruzzo - 12,10-12,30 Giornale d'Abruzzo: 14-15-16,30 Giornale d'Abruzzo: edizione del pomeriggio. 18,15-18,45 Abruzzo insieme. Molise - 12,10-12,30 Corriere del Molise: prima edizione. 14 - Avvenimenti, fatti, cultura, personaggi - - Autore Molise. 14,30-15 Corriere del Molise: seconda edizione. Campania - 12,10-12,30 Corriere della Campania. 14,30-15 Gazzettino di Napoli - Borsa Valori - Chiamata marittimi - 7,15-8,15 Good morning from Naples - Trasmissioni in inglese per la persona della Nato. Puglia - 12,10-12,30 Corriere della Puglia: prima edizione. 14-14,30 Corriere della Puglia: seconda edizione. Basilicata - 12,10-12,30 Corriere della Basilicata: prima edizione. 14,30-15 Corriere della Basilicata: seconda edizione. Calabria - 12,10-12,30 Corriere della Calabria. 14,30 Gazzettino di Calabria. 14,40-15 Musica per tutti.

sender bozen

6,30 Klingender Morgengruß. 7,15 Nachrichten. 7,25 Der Kommentar oder Der Pressepiegel. 7,25 **Aus unserer Diskothek:** 8-8,30 Kleines Konzert. 9,30-12 Musik am Vormittag. Dazwischen: 10-10,35 Wissen für alle. 12-12,10 Nachrichten. 12,30 Mittegnmagazin. 13 Nachrichten. 13,10 Werbung. Das Veransteigerungsblender. 13,15-13,40 Das Alpenico. Volkstümliche Wunschkarte. 16,30 Musikparade. 17-17 Nachrichten. 17,05 Wir senden für die Jugend. Jugendklub. 18 Künstlerporträt. 18,15 Chormusik. 18,45 Tiroler Theatergeschichte. 19-19,05 Musikalischer Intermezzo. 19,25 Volksmusik. 19,50 Sportfunk. 19,55 Musik und Werbedurchsagen. 20 Nachrichten von Gerhart Hauptmann für den Funk bearbeitet von Hellmut von Cube. Sprecher: Paul Böhl, Katharina Haack, Inge Langen, Martin Benath, Ernst Schlett, Ursula Kube, Rainer Bentker, Klaus W. Krause, Wolfried Lier, Wolf Ackva, Alfonso Teuber, Ursula Böldol, Rein Glemmitz, Regie: Heinrich Günter Stamm. 21,35 Musikalischer Cocktail. 21,57-22 Das Programm von morgen. Senschluss.

v slovenščini

Casnikarski programi: Poročila ob 7 - 13 - 19. Kratka poročila ob 9 - 10 - 11,30 - 15,30 - 17 - 18. Novice iz Furlanije-Julijske krajine ob 8 - 14 - 19,15.

7,20-13 Prvi pas - Dom in Izročilo: Dobro jutro po našem: Tjajdan, glasba in kramljanje za poslušavke, vmes (9,30): Kje so moje rožice, Koncert sredji ura, vmes (10,35 cca): Dnajščina v sodobni družbi: Dnajščina plošča, Glasba po zelah.

13,15-19 Drugi pas - Za mlade - Kultura in dečje: Letošnje mednarodno tekmovanje: C. A. Seghizzi - v Gorici; Od moledje do molodje: Romanci v nadaljevanjih. A. Rebula - Divji golob - IV. del: Evergreeni, vmes kulturne večerizni, Kaj je novega v skotskem: Odprimo knjige pravljici; Klavirski glasba v Čitalniščah: Glasbeni programi: Polozaj ženske v Italiji včeraj in danes: Klasični album.

radio estere

capodistria m 278 kHz 109

7 Buongiorno in musica. 7,30 Giornale radio. 8,30 Notiziario. 8,32 Celebri pagine pianistiche. 9,15 Le favole di Elisabetta. 9,21 Intermezzo. 9,30 Notiziario. 9,32 Lettere a Luciano. 10 E' con noi... 10,10 L'equilivio. 10,30 Notiziario. 10,32 Musica sprint. 10,45 Notiziario. 11 Kim. Il mondo giovanile. 11,30 Notiziario. 11,32 Mini jukebox. 11,45 Cerosolo Curci-Cenedi.

12 In prima pagina. 12,05 Musica per voi. 12,30 Giornale radio. 13 Brindisi dom. 13,30 Notiziario. 14 Dove fermarsi. 14,10 Disco più disco meno. 14,30 Notiziario. 14,33 Il complesso Amici. Pianeti. 15,15 Cerosolo. 15,15 L'equilibrio. 15,20 Intermezzo. 15,30 Notiziario. 15,40 Canzoni, canzoni 16 Libri in vetrina. 16,05 lo ascolto, tu ascolti. 16,25 Notiziario. 16,30 Programma in lingua slovena.

19,30 Notiziario. 19,32 Crash. 20 Gli strumenti musicali e i loro maestri. 20,30 Notiziario. 20,32 Rock party. 21 Musiche di compositori sloveni. 21,30 Notiziario. 21,32 Intermezzo. 21,45 Classifica LP. 22,30 Giornale radio. 22,45-23 Canta Vanna Scotti.

montecarlo m 428 kHz 701

6,30 - 7,30 - 8,30 - 11 - 12 - 13 - 16 - 18 - 19 **Informazioni:** 6,35 Supersegna con Roberto. 6,45 Bollettino meteorologico. 6,45-7,00 **Le notizie:** 7,45 Bollettino meteorologico (II parte). 8 Oroscopo di Lucia Alberti. 8,15 Enzi Biagi. 9,09 Un passo nel mondo di ieri. 9,30 Awana-Games, gioco telefonico. 9,45 Il questo della sfighe, gioco a premi. 10,15 **Il buon prezzo:** gioco telefonico. 10,30 La rubrica del mattino. 10,45 Disco brevi, giochi a premi. 11,15 Risponde Roberta Biasini, enogastronomia. 11,30 Awana-ganare (I parte). 11,45 Radio Scarabeo, gioco con Awana-Games. 12,15 Awana-ganare (II parte). 12,54 Tu ed io, episodi storici. 13 Un milione per riconoscere con Luisella. 14,15 **La canzone del vostro amore:** 14,16 La canzone ha sempre ragione. 15 Il parote di Radio Montecarlo. 16 Classe di ferro.

17,05 Incontro di parapsicologia con Gabriele Belsario. Marconi. 17,15 Quale dei tre? 18 10 domande per un incontro. 19 Un libro al giorno di Renzo Cortina. 19,03 Musica per domani con Lilianna. 19,30-19,45 Parole di vita.

svizzera m 538,6 kHz 557

6 Musica - Informazioni. 6,30-7,30-7,30-8,30 Notiziari. 6,45 Il pensiero del giorno. 7,45 L'agenda. 8,05 Oggi in edicola. 9 Radio mattina. 10,30 Notiziario. 11,50 Presentazione programmi. 12 i programmi informativi di mezzogiorno. 12,10 Rassegna della stampa. 12,30 Notiziario - Correspondenze e commenti

13,05 **Canzoni popolari ticinesi.** 13,30 L'ammazzacafé. Elixir musicale offerto da Giovanni Berntin e Monika Krüger. 14,30 Notiziario. 15 Parole e musiche. 16 Il piacevole. 16,20 Notiziario. 17 Viva la terra! 18,30 L'informazione della sera. 18,35 Attualità regionali. 19 Notiziario - Correspondenze e commenti - Speciale sera.

20 Opinioni attorno a un tema. 20,40 Concerto sinfonico. 21,50 Cronache musicali. 22,05 Per gli amici del jazz: Ambrosi All Stars. 22,30 Notiziario. 22,40 Orchestra di musica leggera RSI. 23,10 Ballabili. 23,30 Notiziario. 23,35-24 Notturno musicale.

vaticano m 538,6 kHz 557

Onde Media: 1529 kHz = 196 metri - Onde Corte nelle bande: 49, 31, 31, 25 e 19 metri - 93,0 MHz per la sola zona di Roma.

7,30 S. Messa latina. 8 - Quattrocovi - 12,15 Filo diretto con Roma. 14,30 Radiogiornale in italiano. 15 Radiogiornale in spagnolo, portoghese, francese, inglese, tedesco. 16-17 Rassegna di musicisti e musiche. 18-19 Festi di Stoccolma (II parte). 19 G. Pericone. 17,30 Notizie e commenti - Vediamoci chiaro a cura di A. Volonté - Mame Nobiscum, del P. G. Sinaldi. 20,30 Jugendforum. 20,45 S. Rosario. 21,05 Notizie. 21,15 Travau de la Caritas Internazionale. 21,30 "L'Espresso" - 22,00 Bevanda. 22,30 S. S. S. Film. 19,27-21,45 La Cattedra di Paolo VI, a cura di Monti F. Tagliaferri. La Chiesa nella storia di S. E. Mons. Benvenuto Matteucci - Commenti a fatti del giorno. 22,30 Cronica della giornata Sinodal. Debate in el aula. 23 Rubriche scelte da Orizzonti Cristiani e Incontro della sera. 23,30 Con Voi nella notte.

Su FM (96,5) (solo per la zona di Roma): - Studio A - : Programma Stereo. 13-15 Musica leggera. 18-19 Concerto serale. 19-20 Intervallo musicale. 20-22 Un po' di tutto.

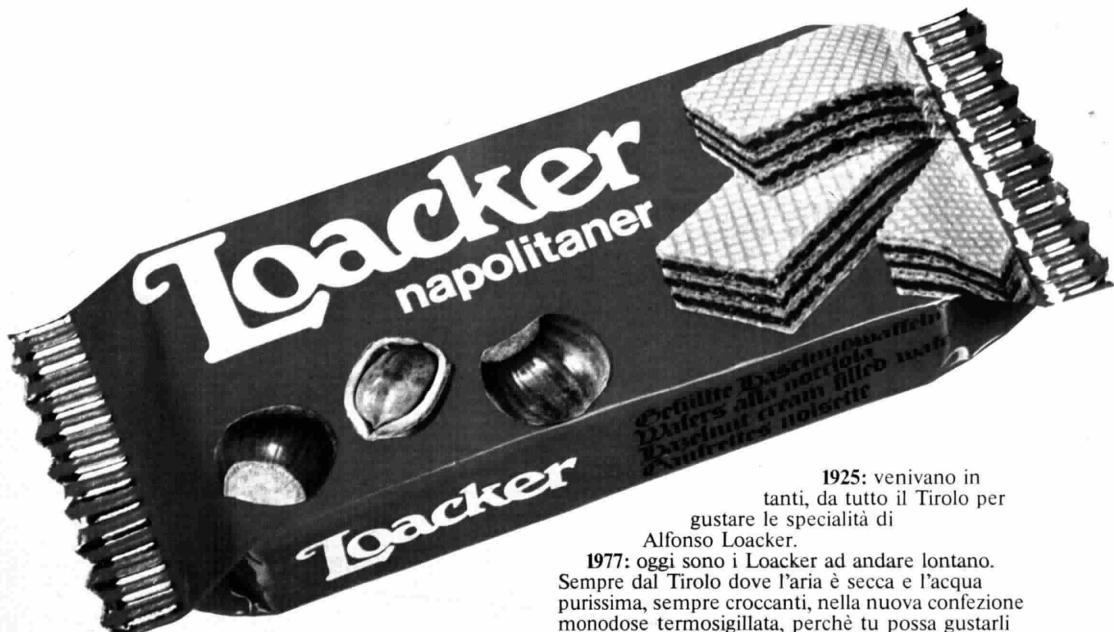
lussemburgo

ONDA MEDIA m. 208

19,30-19,45 Qui Italia: Notiziario per gli italiani in Europa.

**Da 50 anni
facciamo
una sola specialità.**

E bene.



1925: venivano in
tanti, da tutto il Tirolo per
gustare le specialità di
Alfonso Loacker.

1977: oggi sono i Loacker ad andare lontano.
Sempre dal Tirolo dove l'aria è secca e l'acqua
purissima, sempre croccanti, nella nuova confezione
monodose termosigillata, perchè tu possa gustarli
sempre freschi, genuini, come appena usciti dal forno.

Loacker
dal Tirolo con amore

rete 1

12,30 ARGOMENTI

NUOVA DOMANDA EDUCATIVA

Organizzazione del lavoro

Documento n. 1

Andrano di Lecce: La cooperativa nel castello

a cura di Gabriele Carosio

Consulenza: Alberto Abruzzese

Franco Bonacina e Alberto Valentini

Regia di Sergio Spina

(Replica)

(Dipartimento scolastico-educativo)

Pubblicità

13 — STANLIO E OLLIO

Guerra ai ladri

Produzione: Hal Roach

— LE TESTE MATTE

Poodles a cavallo

Distribuzione: Frank Viner

13,25 CHE TEMPO FA

Pubblicità

13,30

Telegiornale

. OGGI AL PARLAMENTO

G

14,10-14,40 UNA LINGUA PER TUTTI

Deutsch mit Peter und Sabine

Corso di tedesco (III)

a cura di Rudolf Schneider e Ernst Behrens

Coordinamento di Angelo M. Bonsu

La trasmissione

Regia di Francesco Dama

(Replica)

(Dipartimento scolastico-educativo)

17 — ALLA CINQUE CON AMEDEO NAZZARI

G

17,05 DRAGHETTO

in

Servizio segreto

Disegni animati

Produzione Pagot

17,20 ZORRO

Sesto episodio

Disordine a Monterrey

con Guy Williams, Gene Sheldon, Edward Franz, Jerome, Carlos Romero, Joseph Conway, Lee Van Cleef, Wolfe Barzell

Regia di William H. Anderson

Prod.: Walt Disney

17,45 DISCOTECA TEEN

Prima puntata

Gli America

Testi di Mario Pagano

Presenta Lella Guidotti

18 — ARGOMENTI

CINETECA-ANTROPOLOGIA

Il linguaggio del corpo

Programma condotto da Fortunato Pasqualino

Consulenza di Diego Carpitella

a cura di Franco Cimmino e Guido Gola

Regia di Paola Luciani

Prima puntata

(Dipartimento scolastico-educativo)

Pubblicità

18,30 TG 1 CRONACHE

— NORD CHIAMA SUD,

SUD CHIAMA NORD

G

19,05 SPAZIOLIBERO - I

PROGRAMMI DELL'ACCESSO

Associazione ligure per la

conservazione dell'ambiente:
Salviamo le piante!

Pubblicità

19,20 MAMMA A QUATTRO RUOTE

G

Cinefilm con Jerry Van Dyke
Telefilm con Jerry Van Dyke
Maggie Pierce, Avery Schreiber, Cindy Eilbacher, Randy Whipple
Prod.: United Artists Television

19,45 ALMANACCO DEL GIORNO DOPO

G

CHE TEMPO FA

G

Pubblicità

20 — Telegiornale

Pubblicità

20,40

Special TG 1G

A sessant'anni dalla rivoluzione d'ottobre

DISCUTIAMO MARX E LENIN

a cura di Pier Antonio Graziani

Pubblicità

21,35 I MIGLIORI ANNI DELLA NOSTRA RITA

G

(I) Rita Hayworth in

Gilda

[— Gilda - - 1946]

Film - Regia di Charles Vidor
Attori: interpreti: Glenn Ford, George Macready, Joseph Calleia, Steven Geray, Joseph Sawyer, Gerald Mohr, Robert Scott, Ludwig Donath, Don DouglasProduzione: Columbia Pictures Corporation
Presentazione di Paolo Fabri

Pubblicità

Telegiornale

OGGI AL PARLAMENTO

G

CHE TEMPO FA

Pubblicità

svizzera

16 — TELEGIORNALE - 1a ediz.

G

18,05 Per i ragazzi

TELEZZONTE

Orzignano: sindacalista di attinistica attualità informazioni e

musica - Le cinque stelle di

Filadelfia - - Viaggio nel basket

americano

TV-Spot

19,10 TELEORNARE - 2a ediz.

G

TV-Spot

19,25 SULLA STRADA DELL'UOMO

G Rivista di scienze umane,

a cura di Guido Ferrari

Regia di Enrica Roffi

TV-Spot

19,30 TELEGIORNALE - 3a ediz.

G

20,45 LA VITA DI MARIANNA

G dal romanzo di Marivaux. Se-

neggiazione di Jean Chataigne e

Pierre Cardinal con Nathalie Juvet, Malika Ribowska, Muse

D'Albrey, Colette Brégier, Henri Cremieux - Regia di Pierre Car-

dinai - 5 puntata

21,40 ARGOMENTI

G

Cronaca di attualità, a

cura di Silvano Toppi

22,30 PROSSIMAMENTE

G

Rassegna cinematografica

22,45-22,55 TELEGIORNALE

G

- 4a ed.

rete 2

12,30 VEDO, SENTO, PARLO

Pubblicità

Rubrica di libri
a cura di Guido Davico Bonino
Realizzazione di Marisa Carriera
Dapino

Pubblicità

13 —

TG 2 - Ore tredici

Pubblicità

13,30-14 EDUCAZIONE E REGIONI

TOSCANA

La formazione professionale
a cura di Luigi Parola
Consulenza di Raffaella Baldari e Paolo Palomba
Regia di Agostino Di Ciaula
Prima trasmissione
Presupposti e prospettive
(Replica)

(Dipartimento scolastico-educativo)

Pubblicità

14,45 RIDOLINI GRANDUCA

Prod.: Wraphip

19 — Nick Carter, Patsy e

Terry presentano:

SUPERGULP!

Fumetti in TV

Un programma di Guido De

Maria e Giancarlo Governi

— Alan Ford: - Il caso dei pro-

scuiti scomparsi -

— Nick Carter: - Capitan Ne-

mo -

— Tin Tin: - La stella miste-

ri -

Quarta puntata

Pubblicità

PREVISIONI DEL TEMPO

G

tv 2 ragazzi

17 — Un film, un perso-

naggio, un libro

a cura di Letizia Solistri

Realizzazione di Raoul Mo-

rales

IL VECCHIO E IL MARE

Film - Regia di John Sturges

con Spencer Tracy

Distr.: Warner Bros.

Seconda ed ultima parte

18 — DEDICATO AI GE-

NITORI

a cura di Anna Cammarano e

Donato Goffredo

Consulenza di Carlo Tullio

Altan

Prima trasmissione

Una indagine sui giovani

d'oggi

Seconda puntata

Pubblicità

capodistria

19,55 L'ANGOLINO DEI RA-

GAZZI G

20,10 ZIG-ZAG

G

20,15 TELEGIORNALE

G

20,35 CAMERA BLINDATA

Film

con Derren Nesbitt, Collin Gordon

Regia di Vernon Sewell

Tre giovani assaltano una

banca e per un imprevisto, sono

costretti a chiudere nella camera blindata della

banca il direttore e la sua

segretaria. Più tardi, i tre giovani

vengono a cercare un

compagno con lo scopo di

avvisare la polizia e consegnare le chiavi della casaforte per impedire che i

due prigionieri muano

ancora il sangue. Il giovane

muore in un incidente d'auto.

I due compagni superstiti non

potendo recuperare le chiavi, tentano di

salvare i sepolti vivi...

21,50 ZIG-ZAG G

21,55 NOTTURNO PITTORI

- La pittura in Spagna -

Documentario

Prima parte

francia

Regia di Gianni Amico

(Replica)

(Dipartimento scolastico-edu-

cativo)

Pubblicità

18,25 — DAL PARLAMENTO

G

— TG 2 - SPORTSERA

G

Pubblicità

18,45 RIDOLINI GRANDUCA

Prod.: Wraphip

19 — Nick Carter, Patsy e

Terry presentano:

SUPERGULP!

Fumetti in TV

Un programma di Guido De

Maria e Giancarlo Governi

— Alan Ford: - Il caso dei pro-

scuiti scomparsi -

— Nick Carter: - Capitan Ne-

mo -

— Tin Tin: - La stella miste-

ri -

Quarta puntata

Pubblicità

PREVISIONI DEL TEMPO

G

19,45 TG 2 - Studio aperto

G

Pubblicità

20,40

Gassolini

all'asta

Spettacolo inventario di Vittorio Gassman

liberamente raccontato per la

televisione da Carlo Tuzii

Collaborazione di Luciano Lu-

cignani

17,45 TRASMISSIONI IN LINGUA TEDESCA PER LA ZONA DI BOLZANO

Trasmissioni in lingua tedesca per la zona di Bolzano

SENDER BOZEN

SENDING IN DEUTSCHE SPRACHE

17,45-18 MEXICO. 4. Siesta y

mano tuti, wenn man nichts tut. Buch und Regie: Erica Reese. Verleih: Telepol

20 — Tageschau

15,20-20,40 ANDES UN Hof. Feld.

Eine Sendung für die Land-

wirte

17,45 UN PEU D'AMOUR, D'AMITIE ET BEAUCOUP DE MUSIQUE

Nel corso del programma:

— CANZONI D'AMORE

18,50 I MOSTRI

— Morbillo psicologico -

19,20 SHOPPING

Presenta Adriana Aureli

19,25 PAROLIERO - Telequiz

presentato da Leo Pericoli

19,50 NOTIZIARIO DI DOMANI

21,15 L'AVVENTURIERO DI RE ARTU'

Film - Regia di Nathan Ju-

rges e Janet Scott. Ro-

nald Lewis, John

Altman con Bud Cort, Sally

Kellerman, Michael Murphy

presentato per il ciclo - Ci-

ne-club -

21,30 APOSTROPHES

22,00 BREISTER A MAC

CLOUD - Film di Peter

Altman con Bud Cort, Sally

Kellerman, Michael Murphy

presentato per il ciclo - Ci-

ne-club -

22,45 PUNTOSPORT

di Gianni Brera

22,55 MONTECARLO SERA

23 — NOTIZIARIO - 2a ediz.

montecarlo

17,45 UN PEU D'AMOUR,

D'AMITIE ET BEAUCOUP

DE MUSIQUE

Nel corso del programma:

— CANZONI D'AMORE

18,50 I MOSTRI

— Morbillo psicologico -

19,20 SHOPPING

Presenta Adriana Aureli

19,25 PAROLIERO - Telequiz

presentato da Leo Pericoli

19,50 NOTIZIARIO DI DOMANI

21,15 L'AVVENTURIERO DI RE ARTU'

Film - Regia di Nathan Ju-

rges e Janet Scott. Ro-

nald Lewis, John

Altman con Bud Cort, Sally

Kellerman, Michael Murphy

presentato per il ciclo - Ci-

ne-club -

17,45-18 MEXICO. 4. Siesta y

mano tuti, wenn man nichts tut.

Buch und Regie: Erica Reese.

Verleih: Telepol

20 — Tageschau

15,20-20,40 ANDES UN Hof. Feld.

Eine Sendung für die Land-

wirte

17,45 TRASMISSIONI IN LINGUA TEDESCA PER LA ZONA DI BOLZANO

Trasmissioni in lingua tedesca per la zona di Bolzano

Un ciclo di film con Rita Hayworth

Il «miracolo» Gilda

ore 21,35 rete 1

manuali di cinema, anche i più autorevoli, segnalano il 1918 come anno di nascita di Margarita Carmen Cansino, divenuta celebre col nome d'arte di Rita Hayworth. C'è un errore. Rita Hayworth sta oggi per compiere 61 anni, essendo in realtà nata il 17 ottobre del 1916. L'errore è scusabile, poiché è sempre problematico, quando si tratta di attrici, spiegare la verità tra le mille invenzioni degli uffici stampa. Ma l'aspetto curioso della faccenda è un altro: a smentire gli agenti pubblicitari non è stato l'ufficiale all'anagrafe di New York, la città in cui Rita è nata, ma Rita stessa: tranquillamente, scrivendo di sé e della sua vita e della sua carriera sui giornali.

Ora sappiamo, da notizie recenti, che Rita sta passando tempi assai complessi per effetto di certi abusi alcolici. Ha avuto un'estate difficile e non lo nasconde né a se stessa né agli altri. Mentre la più parte delle sue coetanee, raccontano bugie e ciruiscono gli specialisti di chirurgia plastica, lei non fa niente per nascondere le rughe. Quelle che si vedono: ma anche le altre che conosce solo lei, segnate al suo interno da una carriera contraddittoria e ambigua e da una vita che le ha richiesto fatiche immensi per essere dominata.

Con le sue rughe e i suoi dissetti esposti senza autocensura Rita Hayworth è una donna straordinaria perché sincera, un essere umano al quale non si può guardare se non con solidarietà ammirata. E come attrice cos'è? Cos'è stata? Abbiamo, da questa settimana, una buona occasione di verifica. Ci viene offerta dal ciclo che inizia oggi sulla Rete 1: breve, forse, perché include soltanto cinque film; ma poiché sono film molto significativi ed estesi lungo un ampio arco di tempo il ciclo dovrebbe risultare sufficiente per una valutazione. I titoli e gli anni sono questi: *Gilda*, 1946; *La signora di Shanghai*, 1948; *Trinidad*, 1952; *Pioggia*, 1954, e *Cordura*, 1959.

Cominciare con *Gilda* era pressoché obbligatorio. Si tagliano fuori, così facendo, i tempi della lenta conquista del posto al sole, che partono, cinematograficamente, addirittura undici anni avanti, con un semiconosciuto *Gaucho nero* del 1935. *Gilda* è, insieme, il punto della rivelazione e dell'arrivo.

Quanti sospiri, quanto inchiostro, quanta retorica sono stati consumati su quello splendore di donna inguainata di nero, su quel corpo sinuoso e quei capelli rossi, sui movimenti morbidi con quali cadevano, lentamente sfilati, i lunghissimi guanti al ritmo musicale di *Amado mio*? Non succedeva niente o quasi, ma l'effetto corrispondeva al più rovente degli spogliarelli. Una «bomba», si disse allora, e il nome di *Gilda*, lo ricordano tutti, finì dipinto insieme alla sua silhouette su bombe autentiche ancorché sperimentali. Il film era quello che era. Oggi, in epoca di riscoperte di tipologie cinematografiche e del gusto, risulterà certo affascinante, assai più di quanto non lo giudicarono i severi critici contemporanei. Giallo, spionaggio, erotismo sapientemente mescolati dal bravo artigiano Charles Vidor e assecondati da fotografi, musicisti e attori appropriati (Glenn Ford, raccontano, doveva chiedere soccorso al whisky per le scene d'amore più audaci). Ma *Gilda* è e resta soprattutto lei, Rita. Un miracolo di donna e una folgorante novità di attrice.

g. sib.



dorme tranquillo e asciutto

Lines notte

assorbe tutto!

fuori
resta asciutto
dentro assorbe
concentrato



PANCINO E SEDERINO
RESTANO ASCIUTTI!

Tutto il pannolino è avvolto in uno speciale rivestimento "sem-preasciutto" che lascia filtrare subito la pipì senza trattenerla. All'interno 3 strati di morbido fluff (di cui quello intermedio ad assorbimento concentrato) l'assorbono tutta e non la lasciano più uscire.

ECCO PERCHE'
UN SOLO LINES NOTTE
BASTA PER TUTTA UNA NOTTE!



ZORRO - **Disordini a Monterrey**

ore 17,20 rete 1

Il governatore di Monterrey è partito per la Spagna per svolgere una delicata missione presso la corte. Durante la sua assenza lo sostituirà Don Rico, uomo ambizioso e senza scrupoli, al quale non par vero di far subito sentire alla popolazione il peso della sua autorità. Così ha deciso che, tempo tre ore, i chioschi che i peones hanno allestito nella piazza principale per vendere i loro prodotti

ti devono sparire. Un drappello di soldati, detti « speciali », irrompe nella piazza e mette mano alla « pulizia ». I peones reagiscono; nella gazzarra che ne segue il capitano Brioza fa arrestare Teresa, la bella venditrice di focacce, fidanzata di Joaquín Gasterada, capo dei rivoltosi. Don Diego de La Vega (Guy Williams) decide di andare a protestare da Don Rico: un intervento inutile. Intanto anche Gasterada è arrestato. Allora interviene Zorro...

GASSMAN ALL'ASTA



Gassman: il mattatore dello spettacolo diretto dal regista Carlo Tuzi

ore 20,40 rete 2

Dalle sei del pomeriggio all'alba del giorno dopo, questo farco di tempo raccolto nella seconda puntata della registrazione di Gassman all'asta, lo spettacolo portato dall'attore al Teatro Tenda di Roma. Tutta la puntata riguarda il tema del disagio e dell'angoscia di vivere. Colleghi, parenti e amici si avvicendano sul palcoscenico insieme al « mattatore », da Gigi Proietti a Ugo Pagliai, da Paolo Villaggio con cui Gassman ha girato alcuni film, a Fiorenzo Fiorentini. Come sempre nello spettacolo, oltre a questa parte « intimistica » propria dell'uomo-Gassman, esiste quella più professionale, ricavata da pezzi di commedia o libri a cui l'attore è particolarmente vicino. Questa sera ascolteremo brani da Le memorie del sottosuolo, il libro di Dostoevskij. Non voglio morire di Boris Vian, A Silvia

di Leopardi, Manuel Flores di José Luis Borges. Regista dello spettacolo televisivo è Carlo Tuzi. Recitanti (vi è nato nel 1931) laureatosi a Siena con una tesi sulla cinematografia con cui ottiene anche un premio alla Biennale veneziana del '53, Tuzi, dopo aver lavorato come impiegato alla RAI, vince una borsa di studio per gli USA. Qui comincia la sua vita di regista: vi realizza un documentario di cui è anche presentatore. Poi in Italia nel '62 cura una rubrica Primo piano: fino al '65, 40 trasmissioni a cui partecipano note firme dello spettacolo e del giornalismo, da Nelo Risi a Sergio Spina, da Ettore Della Giovanna a Domenico Bartoli, Arrigo Levi, Andrea Barbato, ecc. Nel '67 un film-inchiesta Amen, Leone di San Marco a Venezia nel '67 e Nastro d'Argento nello stesso anno. Da allora tanti programmi e spettacoli di successo televisivi.

DIARIO DI UN FESTIVAL

ore 22,25 rete 2

Si trasmette un programma sul Festival di Martina Franca svolto con successo tra il 1° e il 11 agosto. Una delle novità più interessanti della manifestazione pugliese, giunta quest'anno alla terza edizione con ben trentatré spettacoli, è stata una Norma di Bellini eseguita secondo l'edizione del 1831, ossia con due soprani. Protagoniste del prezioso ricupero sono state Lella Cuberli e Grace Bumbry. Altro momento di sicura attrazione

VIII Martina Franca

riservata non soltanto ai musicologi è stata l'omaggio a Tommaso Traetta nel 250° anniversario della nascita, con l'Antigone sotto la direzione del giovane Renzo Marrone: « La giustificazione del nostro Festival », sostiene Alessandro Cicali, presidente del Centro Artistico Musicale di Martina Franca, « è nella stessa realtà sociale e musicale del Meridione. Abbiamo avvertito la necessità di proporre autentici capolavori che non appartengono alla cosiddetta archeologia musicale, ma che sono opere vitali ».

Franco Franchi usa sempre il **LAMARASOIO**



specialmente quando
deve interpretare
certi personaggi

QUALI?
lo vedrete questa sera
a « Carosello »!!!

radiouno

- 6 — Segnale orario
STANOTTE, STAMANE
 Un programma condotto da **Flaminia Morandi**
 — Risveglio musicale
 — L'oroscopo di **Maria Gardini**
 — Accadde oggi: cronache dal mondo di ieri
 Realizzazione di **Bruno Perna**
 (I parte)
7 — GR 1 - 1^o edizione
7,20 Lavoro flash
7,30 STANOTTE, STAMANE
 — La diligenza... di **Osvaldo Bevilacqua**
 — Ascoltate Radiouno
 (II parte)
8 — GR 1 - 2^o edizione
 — Edicola del GR 1
8,40 Ieri al Parlamento
8,50 CLESSIDRA
 Annottazioni musicali, giorno dopo giorno, di **Lucio Lironi**
9 — Voi ed io:
punto e a capo
 Musiche e parole provocate dai fatti con **Roberto Vacca**
 Regia di **Roman Bernardi**
 (I parte)
10 — GR 1 flash - 3^o edizione
Controvoce
 Gli Speciali del GR 1

- 13 — GR 1 - 5^o edizione**
13,30 MUSICALMENTE
 con **Donatella Moretti**
14 — GR 1 flash - 6^o edizione
14,05 AMATE BEETHOVEN?
 a cura di **Adriana Foti**
 1^o. Significati drammatici nella musica di Beethoven di **Claudio Casini** (Dipartimento scolastico-educativo)
14,30 PI GRECO
 Informazioni scientifiche raccolte da **Mario Carnevale**
15 — GR 1 flash - 7^o edizione
15,05 DISCO ROSSO
 Fermata musicale obbligatoria
15,30 LA SFERA E L'URLO
 Piccola storia delle avanguardie Un programma di **Giuseppe Lazarri** con la collaborazione di **Domenico Guaccero** Regia di **Vito Elio Petrucci** (Replica)
16,15 E... state con noi
 oggi con **Francesco De Rosa** e **Renato Moreno**
 Spazio radiofonico di intratte-

- 10,35 VOI ED IO:**
PUNTO E A CAPO
 (II parte)
11 — Momenti del melodramma italiano fra il Settecento e l'Ottocento
 Giovanna Piselliello: La serva padrona... — Donne vaghe... — Marcello Pobbi soprano; Giorgio Favaretto, pianoforte; Il barbiere di Siviglia: — La calunnia, mio signor... — (Basso Paolo Pedani) Orchestra: A. Scarlatti e di Niccolò della Pergola: Ninna, o la piazza per amore... — Il mio ben quando verrà... — (Mezzosoprano Teresa Berganza - Orchestra del Teatro Covent Garden diretta da Alexander Gibson) Luigi Galuzzi, Medea... — Dei tre figli la madre... — (Soprano Maria Callas) Orchestra del Teatro alla Scala diretta da Tullio Serafin; Anacreone: Sinfonia (Orchestra Sinfonica della NBC diretta da Arturo Toscanini)
11,30 Giuliana Lodjice e Aroldo Tieri presentano:
LA RADIO A COLORI
 Testi di **Franco Rispoli**
12,05 GR 1 flash - 4^o edizione
12,10 Anna Melato e Antonio De Robertis presentano:
L'ALTRO SUONO

- nimento, musica, riflessioni e personaggi
 Regia di **Michele Mirabella**
 Nell'intervallo (ore 17):
GR 1 flash - 8^o edizione
18,35 INCONTRO CON UN VIP
 I protagonisti della musica seria: **Edvard Grieg**



Teresa Berganza (ore 11)

- 19 — GR 1 SERA - 9^o edizione**
19,30 Ascolta, si fa sera
19,35 I programmi della sera
 — L'ETÀ DELL'ORO
 Incontri con il mondo della terza età
 Conduce **Lino Matti**
 Regia di **Marcello Sartarelli**
20,15 Dalla Victoria-Hall di Ginevra
 In collegamento diretto con la Radio Svizzera
Concerto dei premiati al «XXXIII Concorso internazionale di esecuzione musicale di Ginevra '77»
 Orchestra della Suisse Romande diretta da **Albert E. Kaiser**
- 22 — GR 1 flash - 10^o edizione**
22,05 FINE SETTIMANA
 con **Osvaldo Bevilacqua**
 Regia di **Donatella Pisani**
22,50 La chitarra di Raimondo Di Sandro
23 — GR 1 flash - Ultima edizione
Oggi al Parlamento
23,15 Radiouno domani
 — **BUONANOTTE DALLA DAMA DI CUORI: Emi Eco**
 Al termine: Chiusura

radiodue

- 6 — Un altro giorno**
 Musiche, saluti, pensierini e digiugnizioni del mattino di **Gianni Agus, Lina Volonghi, Riccardo Pasquale e Marcello Marchesi**
 Realizzazione di **Guido Dentice** (I parte)
 Nell'intervallo (ore 6,30):
GR 2 - Notizie di Radiomattino (ore 7): Bollettino del mare
7,30 GR 2 - RADIODOTTINO
 Buon viaggio
 Al termine: Un minuto per te, a cura di Padre Gabriele Adani
7,55 Un altro giorno (II parte)
8,30 GR 2 - RADIODOTTINO
8,45 FILM JOCKEY
 Musiche e notizie del cinema presentate da **Nico Rienzi**
 Regia di **Luigi Oliviero**
9,30 GR 2 - Notizie
9,32 FIESTA
 di **Ernest Hemingway**
 Traduzione di Giuseppe Tresivani
 Riduzione radiofonica di **Genaro Pistilli**
 10^o puntata
 Bill Gorton, Massimiliano Bruno, Jake Barnes, Mario Valgol
13 — In diretta da Via Asiago
 Lelio Luttazzi presenta:
Sulla bocca di tutti
13,30 GR 2 - RADIORIOTRONE
13,40 ROMANZA
 Le più celebri arie del melodramma italiano, cantate oggi da **Gabriella Tucci**
14 — Trasmissioni regionali
15 — SORELLA RADIO
 Regia di **Silvio Gigli**
15,30 GR 2 - Economia
 Media delle valute
 Bollettino del mare
15,45 Giovanni Gigliozzi e Anna Leonardi presentano:
QUI RADIO 2
 Appuntamento con gli ascoltatori: musiche, lettere, poe-
- 18,30 GR 2 - Notizie di Radiosera**
18,33 BIG MUSIC (II parte)
19,30 GR 2 - RADIOSERA
21,29 Donatella Raffai Enzo Caffarelli presentano:
RADIO 2 VENTUNOVENTINOVE
 Nuove musiche per i giovani
 Incontri con personaggi della cultura e dello spettacolo a cura di **Tullio Grazzini**
 Realizzazione di **Ugo Busoni**
 Nell'intervallo (ore 22,20):
 Panorama parlamentare a cura di **Umberto Cavina e Secondo Olimpio**
 (ore 22,30):
GR 2 - RADIONOTTE
 Bollettino del mare
23,29 Chiusura
- Brett Ashley**
Mike Campbell
Ron Cohn
Carlo Dettori
Montoya
Andrea Mattiuzzi
 ed inoltre: **Anna Bolens, Alfredo Dari, Edgar Deville, Isabella Fani, Luigi Lana, Flavia Micheli, Landa Noferi, Franco Tuminielli, Iole Zacco**
Musiche a cura di Francesco Forini, Roberto Niclosi
Regia di Vittorio Melloni (Registrazione)
- 10 — Speciale GR 2**
 Edizione del mattino
- 10,12 LE CANZONI di LORETTA E DANIELA GOGGI**
 scelte da **Loretta e Daniela Goggi**
- 11,30 GR 2 - Notizie**
11,32 La scrivania
 Guida pratica alla vita burocratica di **Silvano Ambrogi**
 1^o trasmissione
 Regia di **Edoardo Torricella**
- 12,10 Trasmissioni regionali**
GR 2 - RADIORIOTRONE
- 12,45 IL RACCONTO DEL VENERDI'**
 a cura di **Luciana Corda**
 Nando Gazzolo legge:
 «La casa venduta» di **Federigo Tozzi**
- sie, quesiti, spettacoli, libri, notizie, curiosità, ecc. ecc.**
 telefono Roma (06) 3878 9198 dalle 15 alle 17
 Regia di **Manfredo Matteoli** (I parte)
- 16,30 GR 2 - Per i ragazzi**
- 16,37 QUI RADIO 2** (II parte)
- 17,30 Speciale GR 2**
 Edizione del pomeriggio
- 17,55 da New York, Parigi e Londra**
BIG MUSIC
 Spettacoli, notizie e novità discografiche in anteprima dal mondo condotti da **Emilio Levi** (I parte)

6 —

QUOTIDIANA Radiotre

La mattina di Radiotre in diretta dalle 6 alle 12,45

gli appuntamenti:

— Lunario in musica ascoltato insieme a **Donatina****GIORNALE RADIOTRE**

Prime notizie del mattino - Panorama sindacale - Tempo e strade (collegamento con l'ACI)

7 — IL CONCERTO DEL MATTINO (il parte)Brani della musica di tutti i tempi proposti da **Liliana Gerace e Marcello Pirovano**. Musica: G. M. Cazzati, J. Brahms, G. de Machaut, G. F. Malipiero7,30 Notizie del GR 3 e **PRIMA PAGINA**: i giornali del mattino letti e commentati da **Corrado Augias**. Il giornalista resterà studi a Torino dalle 8,15 per rispondere alle domande degli ascoltatori che possono telefonare al n. 679 66 66 (prefisso 06)**8,15 IL CONCERTO DEL MATTINO (il parte)**

Musica di G. Gabrielli, K. Szymborski, M. Leoninus, A. Vivaldi

8,45 **SUCCEDE IN ITALIA** - 1^{ed.} Collegamenti con le Sedi regionali della Rai - Notizie del Giornale Radiotre - Tempo e strade (ACI)**13 — Disco club - da Venezia**Opera e concerto in microscopio Attualità presentata da **Mario Messina, Giuseppe Pugliese e Angelo Squeri****13,45 GIORNALE RADIOTRE****14 — XX Festival dei Due Mondi**

Schubert e dintorni

Antonio Salieri: Serenata in si bemolle maggiore per due clarinetti, due corni, due fagoti e contrabbasso. **Gianni C. Balloletta**: Allegro maestoso - Minuetto - Larghetto - Allegro assai - Adagio - Allegro - Allegro assai - Adagio - Allegro (Gruppo di Roma: Ivo Meccoli, Franco Mariani, Carlo Beltrame, Stefano Leonardi e Stefano Mazzatorta, corni: Elvio di Martino e Giuseppe La Rocca, fagotti: Massimo Giorgi, contrabbasso) ♦ **Franz Schubert**: Quattro Lieder: Der Neugierige - Lachen und Weinen - Du bist der Frühling (Enrico Palacio, tenore; Antonio Beltrami, pianoforte) ♦ **Franz Joseph Haydn**: Sonata in fa maggiore: Allegro moderato - Larghetto - Presto - **Franz Schubert**: Der Leidende. Tasse di caffè da maggiore in 15: Allegro con fuoco ma non troppo - Adagio - Presto - Allegro (Pianista Michele Campanella) (Registration effettuata l'8 luglio 1977 al Teatro Caio Melisso di Spoleto)**19,15 Concerto della sera**Domenico Scarlatti: Tre sonate in re maggiore (Clavicembalo) Huguette Dreyfus ♦ **Franz Schubert**: Due sonate in fa minore (Pianoforte a quattro mani) (Due pianistico Joseph Rollino-Paul Sheftel) ♦ **Maurice Ravel**: • Habanera • per violino e pianoforte (Duo Franco Gulli-Enrica Cavallo)**20 — Enzo Muzli vi invita a:****Pranzo alle otto**

Musiche e canzoni soprattutto di ieri

20,45 GIORNALE RADIOTRE

Notizie e commenti ai fatti del giorno

21 — ANATOMIA DI UN CONCORSOGiovani pianisti di tutto il mondo alla 29^a edizione del Ferruccio Busoni - di Bolzano a cura di **Giorgio Vidussi****9 — IL CONCERTO DEL MATTINO**

(III parte)

G. B. Pergolesi, 2 Lecciones Sacras ex Libris Hob. da: Le Lamentazioni di Giobbe - **K. Penderecki**:• Il risveglio di Giacobbe • D. Buxtehude: Corale - Mit Fried und Freud. Fahrt ich dahin - (Bux WV 76) - **W. H. F. F. Bach**: Ich ruhig lassen - (Bux WV 220 e 212)

♦ P. Hindemith: Kammermusik n. 3

. Concerto per vc obbligato e 10 strumenti

10 — NOI, VOI, LORO

Il tema d'attualità svolto attraverso inchieste, dibattiti e le opinioni degli ascoltatori e le reazioni dei giovani

Durante la trasmissione gli ascoltatori possono sollecitare interventi telefonando al 679 66 66 (pref. 06)

10,45 GIORNALE RADIOTRE

Se ne parla oggi

10,55 Un'antologia di MUSICA OPERISTICAascoltata insieme a **Oliviero de Fabritis****11,45 Intrattenimenti di dame: Corigliano in fiamme**Un programma scritto e diretto da **Ida Balsignano****12,10 LONG PLAYING**Selezione dei **Stevie Nicks** di Crosby Stills Nash proposta e commentata da **Stefano Graziosi****12,45 SUCCEDE IN ITALIA - 2^{ed.}**

Collegamenti con le Sedi regionali della Rai - Notizie del Giornale Radiotre - Tempo e strade (ACI)

15,15 GR TRE - CULTURA**15,30 Un certo discorso...**con i protagonisti della realtà giovanile condotto in studio da **Ortensia Borgia e Stefano Bonagura**, coordinato da **Giovanni Lombardo Radice** e, soprattutto, fatto dal pubblico per il pubblico che può intervenire telefonando al 31 39 (prefisso 06)**17 — FUORI REPERTORIO**Antologia da opere rare **Franz Joseph Haydn**: Adagio - Terzetto rai - (Baritono Dietrich Fischer-Dieskau - Orchestra Haydn di Vienna diretta da Richard Peter) ♦ **Anton Webern**: Lieder - (Tenore Peter Schreier - Kammerorchester di Berlino diretta da Helmut Koch) ♦ **Giuseppe Verdi**: Alzira - (Dame Gusanow, sua fragile voce - (Monastero della Madre di Dio) ♦ **Maaja Sanna**: mezzosoprano - Orchestra e Coro della Rca Italiana diretta da Anton Guadagni) ♦ **Jules Massenet**: Navarrese: Intermezzo (Orchestra Sinfonica di Dallmà diretta da Richard Bonynge)**17,30 Spazio Tre**Bisettimanale di informazioni sulle lettere, le arti, la musica e lo spettacolo: da **Roma****18,15 JAZZ GIORNALE**con **Roberto Nicolosi****18,45 GIORNALE RADIOTRE**

Intervista di Ezio Zermiani

Coordinamento da **Francesco Garofalo****22,20 COPERTINA**Uno sguardo sulla stampa periodica, a cura di **Ernesto Galli Dell'Loggia****22,35 TRIBUNA INTERNAZIONALE DEI COMPOSITORI 1976**

Indetta dall'UNESCO

Krzysztof Meyer: Quartetto per ar-

chi (1971) (Quartetto Wilanowski)

♦ Eugeniusz Rudnik: Nottuno per

nastro magnetico (1975) (Nastro

realizzato allo Studio Sperimentale della Rca Polacca (Opere pre-

sentate dalla Rca Polacca)

23 — Augusto Zucchini presenta:**IL GIAULLO DI MEZZANOTTE**

Al termine:

GIORNALE RADIOTRE

Ultime della notte

Chiusura

IL SANTO: **Virgine Maria del Rosario**, Altri Santi: S. Marco, S. Sergio, S. Apollonia, Giulia, S. Giustina

Il sole sorge: Torino 6,33; Milano 6,28; Trieste 6,10; Roma 6,12; Palermo 6,07; Bari 5,53. Non sole tramonto: Torino 18; Milano 17,54; Trieste 17,35; Roma 17,43; Palermo 17,41; Bari 17,28

RICORRENZE: In questo giorno, nel 1517, si combatte la battaglia di Lepanto.

PENSIERO DEL GIORNO: Un valente uomo di Stato deve avere due qualità necessarie: la prudenza e l'imprudenza. (R. Bonhag).

Edvard Grieg

IV/P

Incontro con un Vip**ore 18,35 radiouno**Quando nel 1814 la Norvegia si separò dalla Danimarca, andando a far parte di una lega con la Svezia, i musicisti si scoprirono «patriotti». Un entusiasmo, il loro, incoraggiato dall'operetta *La fiaba della montagna* di Waldemar Thrane.

Della ricchezza melodica e ritmica dei propri cantanti popolari si fecero, poi, ferventi sostenitori il violinista e compositore Ole Borneman Bull, Halfdan Kjerulf e Rikard Nordraak (autore dell'Inno nazionale).

Sarà però **Edvard Grieg** a rivelare al mondo l'anima musicale del Paese e di quei fiori, anche se altri meriti spettano a Christian Sinding e a **Johan Severin Svendsen**.

E' appunto con Grieg (15 giugno 1843 - 4 settembre 1907) che trascorreremo il tempo dedicato oggi a un Vip della musica classica: uno dei maestri sen'altro più lirici e più appassionati che si conoscano. Edvard Grieg fu il narratore più spontaneo dell'anima norvegese. Lui stesso confessò un giorno che, dipingendo musicalmente i paesaggi della sua terra, la vita del popolo norvegese, la sua storia e i suoi poemi, credeva appunto di poter realizzare qualcosa: «Grandi musicisti, come Bach e Beethoven, hanno edificato cattedrali nelle più alte

«Nina», confidava il musicista, «ha una voce bellissima ed è soprattutto una stupenda esecutrice. Per me è stata, posso ben dirlo, l'unica vera interprete delle mie melodie». Le tournée della moglie lo portano oltre che in Norvegia a Londra, a Parigi, a Berlino dove è salutato come «l'apostolo del nazionalismo musicale norvegese».

Ma col passare degli anni le etichette cominciano a infastidirlo. Intende imporsi come musicista al di là delle ispirazioni folkloristiche. In una lettera del 1877 sbotta: «Non più ricerca di nazionalismo! Io cercherò di abbandonare questa strada per comporre come mi detta l'intimo del mio essere. Ne risulta musica norvegese o cinese».

IV/Vane
Opere dalla Radio Polacca**Tribuna Internazionale****ore 22,35 radiotre**Continuano le serate della **Tribuna Internazionale dei Compositori 1976** indetta dall'UNESCO. Si tratta di ascoltare, come sempre, delle novità presentate dagli organismi radiofonici dei diversi Paesi.Il titolo dell'opera è **Natura**. Ne è autore (1975) **Eugeniusz Rudnik**. La messa a punto si deve allo Studio Sperimentale della Radio Polacca.

IV CANALE (Auditorium)

6 MATTUTINO MUSICALE

G. F. Haendel: Concerto in si bem. magg. per due ob. due fag. e archi (Doppelkonzert). **F. Schubert:** Quartetto n. 12 in do min. per archi (op. post.). **C. Monteverdi:** Sinfonia da caccia dell'Orfeo. **N. Rimsky-Korsakov:** Concerto in do diesis min. op. 30, per pf. e orch. **G. Rossini:** Tema con variazioni per quattro strum. a fiato; **P. Da Sarasate:** Zingaresca op. 20 n. 1 per vl. orch.

7 INTERLUDIO

Ch. Gounod: Sinfonia n. 2 in mi bem. magg.; **E. Halffter:** Concerto per chit. e orch.

8 CONCERTO DI APERTURA

M. Ravel: Le Tombeau de Couperin, suite; **B. Bartók:** Concerto per vl. e orch.

9 L'ISPIRAZIONE RELIGIOSA NELLA MUSICA CORALE DEL NOVECENTO **S. Rachmaninov:** Quattro canti dai *Vespri* op. 37. **A. Roussel:** Salmo 80 op. 37 per ten. coro e orch.

9,40 FILOMUSICÀ

F. Mendelssohn-Bartholdy: Sinfonia n. 6 in mi bem. magg. per orch. d'archi; **F. Schubert:** Fantasia in do magg. op. 15 - **Wanderer**; **N. Rimsky-Korsakov:** La sposa dello ziar. Ouverture; **A. Dvorák:** Romanza n. 1 per vl. e orch. **C. Debussy:** Ariettes oubliées « su Poème di Paul Verlaine »; **K. Khachaturian:** Gayaneh. Suite del Balletto

11 TASTIERE

A. Schenck: Toccata n. 2 in re min. del primo tomo (dal 2° libro di « Toccate »); **J. S. Bach:** Sei - Invenzioni - e due voci

13,35 DIVERTIMENTI E SERENATE

P. I. Chaikovskij: Serenata in do magg. op. 48 per orch. d'archi; **I. Strawinsky:** Divertimento, suite sind del balletto « Le baiser de la fee » su musiche di Ciaikowski (rev. del 1949)

13,20 LA FAVOLA IN MUSICA

S. Prokofiev: Il brutto anatroccolo, op. 11 dalla favola di Andersen

13,45 PER GRUPPI STRUMENTALI

W. A. Mozart: Divertimento in do maggiore K. 188 per due fl. quattro tr. e temp.; **J. Fröhlich:** Serenata in re magg. per fl. clar. vla e vc.; **N. Skalkottas:** Ottetto; **P. Hindemith:** Kleine Kammermusik per quintetto a fiati op. 24 n. 2

13,35 IL LIED IN HUGO WOLF

H. Wolf: Da « Spanisches Liederbuch», nach Heyse und Geibel - Klinge, klingen, mein Pandero. In dem Schatten der Einsamkeit - Sinfonia in der Weise. Trobe nur mit Lieben Spott - Auf dem grünen Balkon - Wenn du zu den Blumen gehst - Ich fuhr über Meer, ich zog über Land - Blüdes, Schneide, du Leicht - Eide - so die Liebe, schwur - Herz, verzage nicht geschwimmt (Sopr Elisabeth Schwarzkopf, bar. Dietrich Fischer-Dieskau, pf. Gerald Moore)

14. INTERPRETI DI IERI E DI OGGI: **EDWIN FISCHER** e **SVIATOSLAV RICHTER**

F. Schubert: Quattro improvvisi op. 90; Quattro improvvisi op. 142 (Pf. Edwin Fischer); **S. Prokofiev:** Scherzo in do maggiore op. 92 per pianoforte e orchestra (Solisti Sviatoslav Richter. Orchestra Sinfonica della Filarmonica Nazionale di Varsavia diretta da Stanislaw Wisłocki); **S. Prokofiev:** Concerto per n. 1 in re bem. minore op. 10 per pianoforte e orchestra (Solisti Sviatoslav Richter. Orchestra Sinfonica di Mosca diretta da Kirill Kondrascin)

MUSICA IN STEREOFONIA

15,42 ITINERARIO BEETHOVENIANO (1770-1827)

Centocinquanta anni dopo
Nella Vienna di Haydn (XIII)

Commento di **Giovanna Carlà Ballola**
L. van Beethoven: *Tre Sonate op. 12* per vl. e pf. e *Concerto n. 1* in mi bem. magg. (V. Pinchas Zukerman, pf. Daniel Barenboim). *Trio in si bem. magg. op. 11* per pf. clar. e vc. (1976) (Pf. Wilhelm Kempff, clar. Karin Leister, vc. Pierre Fournier)

S. Prokofiev: Suite dal balletto « Pas d'acier » op. 41 (Orch. Sinf.

di Milano della RAI dir. Mario Rossi)

17,30 STEREOFILOMUSICA

A. Glazunov: Marcia nuziale op. 21 (Orch. Sinf. della Radio di Mosca dir. Aleksander Galik); **S. Prokofiev:** Concerto n. 3 in do magg. op. 26 per pf. e orch. (P. Vlachos, pf. e Orch. Londra); **A. Arden Previn:** Concerto in re magg. n. 1 op. 25 (Quartetto Galimir); **S. Barber:** Adagio per orch. d'archi (dir. N. Orches. Londra); **R. Hindeith:** Metamorfosi sinfoniche su temi di Carl Maria von Weber (Orch. Sinf. di Torino dir. Mario Rossi)

19 LA SETTIMANA DELLE SCUOLE STRUMENTALI TEDESCHE DEL '700

C. Graunbich: Quartetto in do magg. n. 1 in C. **K. Stämmler:** Sinfonia certante in re magg. per vl. vla e orch. Quartetto in la magg. per clar. e archi; **K. D. von Dittersdorf:** Concerto in mi magg. per ob. e orch.

20 IL CONCERTO NEL NOVECENTO ITALIANO

B. Boccelli: Concerto n. 3 per orch. (1964) (Orch. Sinf. di Milano della RAI dir. Nino Sanzogno); **M. Zafred:** Concerto per vla e orch. (1956) (Sol Bruno Giuranna - Orch. - A. Scarlatti - di Napoli della RAI dir. Rudolf Alpert)

20,40 INTERMEZZO

E. Grieg: Due Melodie e'ggiache op. 34; **C. Debussy:** Prelude à l'apres midi d'un faune

21,05 PRESENZA RELIGIOSA NELLA MUSICA

M. Reger: Tre corali per organo. **A. Bruckner:** Offertorium. **R. Wagner:** Offertorio in la magg. per coro e 4 voci e tre tromboni - Ecce Sacerdos - graduale per coro a 7 voci, tre tromboni e org. Salmo 150 per coro, coro e orch.

21,35 MUSICHE RARE

I. Rosemiller: Sinfonia n. 2 in mi min. per due vl. e bs. cont. **J. V. Kalliwoda:** Introduzione e Rondo op. 51 per cr. e orch.

21,55 LE VOCI DEL PASSATO: BASSO EZIO PINZA

W. A. Mozart: Mentre tu lascio o figlia - aria da « S. 513 » (Orch. del Metropolitan di New York dir. Bruno Walter); **G. Verdi:** Don Carlos: Dormirò sol nel manto mio regal (Orch. RCA Victor dir. Erich Leinsdorf); **V. Bellini:** Norma: Ite sul colle, o Drudi (Orch. e Coro del Metropolitan di New York dir. Giulio Setti)

22,15 MUSICA ALL'APERTO

N. Rimsky-Korsakov: Concerto per tr. e banda; **A. Di Minnolo:** Scherzo in do magg. **K. Pawpworth:** Due marce

22,35 LIEDERISTICA

F. J. Haydn: Quattro canzonette (Ten. Peter Pears, pf. Benjamin Britten); **M. Mussorgsky:** Quattro liriche (Bar. Benjamin Luxon, pf. David Willison)

23,05-24 A NOTTE ALTA

I. B. Lully: Marche des Mousquetaires noirs; **W. A. Mozart:** Così fan tutte: ouverture; **F. J. Haydn:** Concerto in re magg. per cr. e orch.; **L. Delibes:** Copeland's Dance. Sonata in la magg. per vla e pf. **E. Elgar:** Sospiri, elegie; **S. Prokofiev:** Dalla Sinfonia in si bem. magg. n. 5: Finale: Allegro giocoso

V CANALE (Musica leggera)

8 MERIDIANI E PARALLELI

How high the moon (Norman Candler); Vada via (Drupi); Ode to Billy Joe (Bobbie Gentry); Sweet dream (Gian Giacomo Sartori); I'm still in love with you (Maria Farantouri); Take me home country roads (John Denver); Mama, I'm max (Max & George); Little Cinderella (Beano); Stelutis Alpini (E. Grion); Cocotina (Arturo Lombardi); Beniamino

(Nicola Di Bari); Together (Diana Ross); You are you (Gilbert O'Sullivan); La gente e tu (Ornella Vanoni); Fiera (Gian Nazzaro); Hey Joe (Les Humphries Singers); Fiorellini del prato (Renato Angiolini); Irraggiamento (Mersilia); Red valley (In the Banjo man); Viva Gecchini Riccione (Dino Ricci); You (George Harrison); Le soir à la montagne (Corale Valchiusella); Birimbau (Mandrake); You're so vain (Carly Simon); Ballo strabico (Le New Shango); Sardà (The Boston Garden); Longfellow serenade (Neil Diamond); Concerto di plenilunio in un castello di Stoccarda (Ivano Fossati); Ouverture from Tommy (Peter Tchaikovsky); You don't need no nothing (Stevie Wonder); You don't have to be blue (Patti Labelle); Happy feeling (Hamilton Bohannon)

10 IL LEGGIO

Let's go disco (MFSB e coroet); Andiamo via (La Strana Società); El canto del cuculo (Carmen Cabral); Nella notte (Francesco Cicali); Susanna (naif) (Quartetto Cetra); La fogaraccia (Carlo Savina); I tuoi vent'anni (Sergio Endrigo); Une fleur pour Sidney (Francesco Forti); You can't buy me (Una solista (Alice Visconti); Calendario (Schola Cantorum); Desafinado (Herbie Mann); Mambo diablo (Tito Puente); Hey Jude (The Temptations); Concerto d'amore (Il Guardiano del Faro); Mi come mai stavo (Andrea Marzolla); The pink fox (Andrea Carr); Clair (Dario Dafosil); Crescendo (Dario Baldan Bembol); Dethalas (Gil Peñón); Motivo d'amore (Giorgio Gaslini); Lei che passa a prendermi (Andrea Lo Vecchio); Discoteque (Spazio 70); L'alba (Riccardo Coccianti); Coprimi d'amore (Anna Meliato); Happy trumpeter (Bert Kämpfer); This guy's in love with you (Peter Nero); Ricordando Casadei (Vittorio Borghesini); Canto di xango (Vinicio Corra); Bobo step (Blue Bahamas); Senza parole (Luciano Rossi); I'm ready (Commodores); Amico di ieri (Orme); For all we know (Ariana Manzoni); You can't get it (Franco Mammì); Bring me gas (Cat Stevens); Forever in love (Love Unlimited); Runaway (Dave); Balas (Macuchambos); Gordon (Nomadi); Give it what you got (T. B. Express); Dream (Vince Tempera); Let's pool (Ritchie Valens); Come to the康康 (Charlie Brown (Lovelets); Clair de lune (Rino Calvi); Annie's song (John Denver); Only love is real (Carol King); Question (James Last)

Sunshine superman (Les McCann); Little girl blue (Diana Ross); Rockin' hair (Roy E. Engel); Too young (Nat King Cole); Bloodshot (Mongo Santamaria)

16 COLONNA CONTINUA

St. Louis blues (Luis Armstrong); Raindrops keep fallin' on my head (Bar Bacharach); The great pretender (The Platters); You don't know what you're getting (Peter Gunn (Eunir Deodato); Noi non ci scommo (I Nomadi); Lontano, lontano (Luigi Testa); My eyes adored you (Frankie Valli); Sky high (The Jigaws); Whipping boy (Quincy Jones); Isn't she lovely (Stevie Wonder); You see the trouble with me (Barry White); Insieme (Minali); lo si (Ornella Vanoni); Simme jute e simme venute (Napoli Centrale); Agas de març (Art Garfunkel); Tamblumbum (The Beach Boys); Africa (Paul Mauriat); After you're gone (The Milan College Jazz Society); Going to Chicago blues (Count Basie); Birimbau (Antonio Carlos Jobim); Come to my window (You and your shadow); Misty (Frank Sinatra); Olà di, obà da (Herb Alpert); Feelings (Morris Alpert); Ballo (Adamo); Dans with me George (Ambrosia); Pick yourself up (Fred Astaire); Subway (The Bee Gees); All you need is you are (Dave Brubeck); I'm not in love (Paul Mauriat); Il brattolo (Gianni Mecia); La balalaia (Adriano Celentano)

18 IL LEGGIO

Dov'è Anna? (Stelvio Cipriani); Indian love call (Alexander Sambario (Drupi); Sambiaro (Franco Cicali); Enzo Jani; Come to my window (You and your shadow); Misty (Giorgio Gaslini); Malatia (Pepino di Capri); Back home (Loukás Sideras); Jubilation (James Last); Eu vou torcer (Jorge Ben); Eu vou torcer (Cachorro); Bobo step (Blue Bahamas); Senza parole (Luciano Rossi); I'm ready (Commodores); Amico di ieri (Orme); For all we know (Ariana Manzoni); You can't get it (Franco Mammì); Bring me gas (Cat Stevens); Forever in love (Love Unlimited); Runaway (Dave); Balas (Macuchambos); Gordon (Nomadi); Give it what you got (T. B. Express); Dream (Vince Tempera); Let's pool (Ritchie Valens); Come to the 康康 (Charlie Brown (Lovelets); Clair de lune (Rino Calvi); Annie's song (John Denver); Only love is real (Carol King); Question (James Last)

20 SCACCO MATTO

Down the road (Status Quo); Sailing (Roy Stewart); Band on the run (Paul McCartney & Wings); Space oddity (David Bowie); How sweet is (James Taylor); Something in the air (The Thunderclap Newman); Surf's up (The Beach Boys); On very young (Cat Stevens); Grave concern (Graham Nash); Quadrant four (Billy Cobham); I'm easy (George Sazon); Movistar (In. Saracino); Le cosa sei (Alberto RADIUS); Il ragazzo (Francesco Di Gregori); Sinfonia (Alan Bennett); La caccia (Raimondo Vassalli); Il punto so' solo (Antonello Venditti); Walk away (Joe Walsh); Glad (Fantasia di motivi) (The Traffic); It must be a camel (Frank Zappa); American pie (Don McLean); Come to the kitchen (Elton John); Midnite (Midnight Oil); The Indian Brothers Band; Hot stuff (The Rolling Stones); Burn (The Deep Purple); I'm going home (The Ten Years After)

22-24 Cau! You see it's only you (Barry White); Let yourself go (The Supremes); Paging Mr. McCoy (Brian Auger); Round n' round (Paul Desmond); Ate-ee (Baden Powell); The lady needs romance (Herbie Mann); Come to the 康康 (Charlie Brown); Fala Navarro (Blue monk (Thelonious Monk)); Every tub (Sonny Stitt); La bourse des étoiles (Juliette Greco); Madrecita (Digno Garcia); Oh happy day (The Edwin Hawkins Singers); Singing in the rain (Mandy Patinkin); Her's a misfit know-it-all (Steve Wonder); This world (Sweet Inspirations); Moderate tangible (Astor Piazzolla); Valsa para o ausente (Marilia Medeiros); Come abraço o meu amor (Lulu Santos); Almeida Zumbado (Edu Lobo); Like someone in love (Dexter Gordon); Talk a little pop (Jimmy Raney); How long has this been going on? (Tommy Flanagan); Devil Blues (Charlie Mingus)

VE

Perché mai dovrei provare Dash? Certamente non mi può dare
un bianco più bianco del mio...



Dash, il bianco che non si cambia più.

rete 1

12,30 IL BALLETTO MOISSEIEV

Accademia Statale della Compagnia di Danza Popolare dell'URSS

Direzione artistica e coreografia di Igor Moisseiev

Presentazione a cura di: Vittoria Ottolenghi

Regia di Heinz Liesenahl

Produzione Bavaria Atelier

GmbH

Pubblicità

13,25 CHE TEMPO FA

Pubblicità

13,30-14 Telegiornale

17 — ALLE CINQUE CON AMEDEO NAZZARI

17,05 MONTRÉAL '76

I giochi della XXI Olimpiade di Jean-Claude Labrecque

Testo italiano di Pao' Frèse Prod.: National Film Board of Canada

Prima parte

18,05 GIOVANNA, IERI ED OGGI

Testi di Mario Pagano

Presenta: Massimo Monaco

Regia di Eugenio Giacobino

Pubblicità

18,35 ESTRAZIONI DEL LOTTO

18,40 LE RAGIONI DELLA SPERANZA

Riflessione sul Vangelo condotta da Padre Carlo Cremona

18,50 SPECIALE PARLAMENTO

a cura di Gastone Favero

Pubblicità

19,20 MAMMA A QUATTRO RUOTE

L'adorabile succhia

Telefilm con Jerry Van Dyke, Maggie Pierce, Avery Schreiber, Cindy Elbacher, Randy Wholey

Prod.: United Artist Television

19,45 ALMANACCO DEL GIORNO DOPO

CHE TEMPO FA

Pubblicità

20 — Telegiornale

Pubblicità

20,40 Carlo Dapporto e Rita Pavone in RITA e io

Spettacolo musicale di Clercetti e Domina

con la partecipazione di Carlo Campanini, Ettore Conti, Teddy Reno

Musiche di Aldo Buoncore

Coreografia di Franco Estill con la collaborazione di Maria Ancelli

Scene di Filippo Corradi Cervi Costumi di Sebastiano Solidati Regia di Eros Macchi

Prima puntata

Pubblicità

21,50 GRAHAM GREENE RACCONTA: GLI AMORI FACILI, GLI AMORI DIFFICILI

In agosto costa poco Interpreti principali: Virginia McKenna, Leo Mc Kern Regia di Alvin Rakoff Produzione: Thames

22,40 SOLISTI CELEBRI

Mstislav Rostropovich Franz Joseph Haydn: Concerto n. 1 (da maggiore per violoncello e orchestra) a. Adagio, c. Allegro moderato Direttore: Mstislav Rostropovich St. Martin-in-the-Fields Orchestra Regia di Hugo Kach (Produzione: Beta Film)

Pubblicità

Telegiornale

CHE TEMPO FA

IL 14-7-65



Carlo Campanini partecipa al varietà «Rita e io» (ore 20,40)

svizzera

14,30-15,15 Da Como: CICLISMO: GIRO DELLA LOMBARDIA

15,45 Per i giovani: ORA G

16,00 L'ESPRESSO: I libri: Longo Mayo: una sfida... (Replica)

16,40 PALLACANESTRO

Cronaca diretta di un incontro di Lega nazionale

18 — TELEGIORNALE - 1a ediz.

18,05 — CHE TEMPO FA

Musica per i giovani

18,30 SETTE GIORNI

Le anticipazioni dei programmi radiotelevisivi e gli appuntamenti culturali della Svizzera Italiana

TV-SPOT

19,10 TELEGIORNALE - 2a ediz.

19,25 ESTRAZIONI DEL LOTTO

19,30 IL VANGELO DI DOMANI

Conversazione religiosa di Mons. Francesco Sartori TV-SPOT

19,45 SCOCCIAPENSIERI

Disegni animati TV-SPOT

20,30 TELEGIORNALE - 3a ediz.

20,45 MONSIEUR VERDOUX

Film con Charles Chaplin, Mady Correlli, Allison Rodden, Robert Lewis, Audrey Bett

Regia di Charles Chaplin

22,45 TELEGIORNALE - 4a ediz.

22,55-24 SABATO SPORT

Cronaca differita parziale di un incontro di calcio di Lega nazionale - Notizie

rete 2

12,30 LE ROCAMBOLE-CHE AVVENTURE DI ROBIN HOOD CONTRO L'ODIOSO SCRIFO

In agosto costa poco Interpreti principali: Virginia McKenna, Leo Mc Kern Regia di Alvin Rakoff Produzione: Thames

22,40 SOLISTI CELEBRI

Mstislav Rostropovich Franz Joseph Haydn: Concerto n. 1 (da maggiore per violoncello e orchestra) a. Adagio, c. Allegro moderato Direttore: Mstislav Rostropovich St. Martin-in-the-Fields Orchestra Regia di Hugo Kach (Produzione: Beta Film)

Pubblicità

Telegiornale

CHE TEMPO FA

IL 14-7-65

Pubblicità

Telegiornale

Ore tredici

Pubblicità

13,30-14 TG 2 - OMNIBUS

Settimanale di attualità Un programma di Giuseppe Fiori

15,25 — EUROVISIONE

Collegamento tra le reti televisive europee GERMANIA OCC.: Berlino

Calcio: Germania Occ.-Italia

— COMO: CICLISMO Giro di Lombardia

CICLISMO

Giro di Lombardia

capodistria

15,30 TELESPORT - CALCIO

Campionato jugoslavo Fiume: Rijeka-Celik

19,30 L'ANGOLINO DEL RAGAZZU

- L'angolo predatrice - Seconda parte

Documentario della serie

- La fauna iberica -

20,10 ZIG-ZAG

20,15 TELEGIORNALE

20,35 I NUOVI MEDICI: SALVARE UNA VITA

Cronaca diretta da Louis-Roland Nell

21,15 TELESPORT - G. E. G. Marshall

21,30 ZIG-ZAG

21,30 LA STORIA DELLA RESISTENZA

Documentario - 2a parte

22,30 CAROLINE CHERIE

Film con France Anglade, Vittorio De Sica

Regia di Denys de La Patellière

Candide, detta Chérie, il giorno della presa della Bassa Credito: cede a Gaston De Sallanches. Successivamente sposa Georges Berier. Per non finire sulla ghigliottina, fugge Chérie allora si rifugia da Gaston, poi finisce in casa di una sua amica dove però è scoperta e gettata in carcere.

23,00 NOTIZIE FLASH

19,44 TELEFILM

20 — NEVE DI NATALE

Telefilm della serie "La brigata dei minatori -

22,05 IL FONDO DEL PAESE

23 — OMAGGIO A COUNT BASIE

Ripresa dello spettacolo di jazz alle Arene di Chimiez a Nizza nel luglio del 1975

23,30 TELEGIORNALE

Pubblicità

18 — RIPRENDIAMOCI LA VITA

Inchiesta in 6 puntate sulla saluta della donna di Loredana Rotondo Consulenza di Ferdinando Terranova

Regia di Loredana Dordi Prima puntata

Pubblicità

19,10 ESTRAZIONI DEL LOTTO

19,15 DRIBBLING

Settimanale sportivo del sabato a cura di Maurizio Barendson e Remo Pascucci

Pubblicità

PREVISIONI DEL TEMPO

19,45

TG 2 - Studio aperto

Pubblicità

20,40

Il vendicatore di Corbillères

Liberamente tratto dal romanzo La poupée sanglante di Gaston Leroux

Sceneggiatura di Robert Scipion

Prima puntata

Personaggi ed interpreti principali: Béniat Jean-Paul Zehnacker Christine Yolande Pélissier La marchesa Edith Scob Il marchese Georges Wod Jacques Quentin Dominique Leverd Il signor Galliard Julien Verdiere

La Dorga Cathy Rosier Il dottor Sahib Khan Sacha Pitoeff

Regia di Marcel Cravenne Prod.: Pathé Cinéma

Pubblicità

21,40 Lungo viaggio di ritorno

Film - Regia di John Ford Interpreti: John Wayne, Thomas Mitchell, Ian Hunter, Barry Fitzgerald, Wilfred Lawson, Mildred Natwick, John Qualen, Ward Bond Produzione: United Artists

Pubblicità

TG 2 - Stanotte

Trasmissioni in lingua tedesca per la zona di Bolzano

SENDER BOZEN

SENDUNG IN DEUTSCHER SPRACHE

17,15-18 Unser kleine Farm. Die Geschichte einer amerikanischen Familie nach den Erzählungen von Laura Ingalls Wilder. 4. Folge: Freuden und Leid mit Michael Landon, Karen Grassle, Melissa Sue Anderson, Melissa Gilbert. Regie: Michael Landon. Verleih: Polytel

20 — Tagesschau

20,15-20,30 Immer Ärger mit der Wirtin. Buch von Günter Grass mit Ida von Franz Geiger und Werner Brehm. 2. Folge: - Diemsel mit Gefühl. - Mit Gunnar Möller, Sabine Eggerth, Brigitte Rau, Gretl Thiemer, a. Regie: Rudolf Nussgruber. Verleih: TV STAR

montecarlo

17,45 UN PEU D'AMOUR, D'AMITIÉ ET BEAUCOUP DE MUSIQUE - Programma di Joselyn e Sophie nel corso del programma

— CARTONI ANIMATI

18,55 I MOSTRI: - Un detective per Hermann -

19,25 PAROLARIO - Telequiz per i bambini. Prod. Les Pericoli

19,50 NOTIZARIO

20,10 MEDICAL CENTER

- Vojo mio figlio -

21,05 OROSCOPO DI DOMANI

21,15 BOOMERANG, L'ARMA CHE VENDICA

Prod. RAI

Regia di Elia Kazan con Diane Andrews, Jane Wyatt

Un vecchio sacerdote, amato e stimato, viene ucciso da un ladro. Il quale non riesce a scoprire l'assassino e per evitare una campagna scandalistica fa confessare un indiziato. Al processo, imbastito su prove che sembrano inconfondibili, il procuratore di Stato manifesta i suoi dubbi sulla colpevolezza dell'accusato e lo fa liberare.

22,45 MONTECARLO SERA

22,50 NOTIZARIO - 2a ediz.

PERUGIA
colussi
per la mamma

NUOVA SPECIALITÀ'

le ciambelline di buona pasta frolla



fragranti come deve
essere una buona
pasta frolla,
le Ciambelline fanno
della colazione
il primo piacevole
gioco del mattino.



PERUGIA
colussi
grande casa grandi specialità

televisione

«In agosto costa poco»

**Graham Greene
racconta**

ore 21,50 ~~rete 1~~ ^{14 agosto costa poco}

Costava poco in agosto: l'indispensabile sole, i banchi di corallo, il bar di bambù e il calipso... era tutto a prezzi ridotti, come i cartellini leggermente consumati sugli articoli di svendita. I gruppi arrivavano periodicamente da Philadelphia, tipo gita scolastica, e ripartivano con meno "bruit", dopo una settimana spassante, quando la festa era finita. Per ventiquattro ore circa la piscina e il bar rimanevano quasi deserti, e poi arrivava un'altra gita scolastica, questa volta da St. Louis. Tutti si conoscevano; avevano preso insieme il bus per l'aeroporto, avevano volato insieme, insieme avevano affrontato una dogana straniera; durante il giorno si lasciavano, per ritrovarsi dopo il tramonto, allegri chiacchierici e scambiarsi le impressioni reciproche sulla "discesa per le rapide", gli orti botanici, il forte spagnolo. «Quello lo faremo domani». Mary Watson scrisse a suo marito in Europa: "doveva andare via per un po' di tempo e costa così poco in agosto". Erano sposati da dieci anni e si erano lasciati solo tre volte. Lui le scriveva tutti i giorni e le lettere arrivavano due volte alla settimana in piccoli pacchetti. Lei le disponeva secondo la data, come i giornali e le leggeva...».

Quella che abbiamo riportato è la prima pagina del racconto di Graham Greene che va in onda questa sera. Il telefilm narra appunto la storia di Mary, una donna sposata che va in vacanza da sola a Giamaica nel mese di agosto quando il caldo inopportuno consente ai turisti di godere di rate di favore. A Kingston, Mary è avvicinata da un anziano americano, inconveniente balneare. «Sono arrivata in Giamaica con una nascosta sete di evasioni romantiche — scrive Mary a un'amica — e mi ritrovo come un pescatore che ha tirato su una scarpa vecchia», ma a poco a poco questa «scarpa vecchia» acquista aspetti e sfaccettature umane finché il loro rapporto finisce con l'acquistare un sapore del tutto inaspettato.

Conosciuta così, a grosse linee, la trama del racconto, balza evidente il significato del titolo posto in testa alla serie di cinque telefilm che oggi inizia: *Graham Greene racconta: gli amori facili, gli amori difficili*. La prima parte del titolo vuole indicare che allo scrittore inglese seguiranno altri noti scrittori; la seconda parte vuole spiegare il sottofondo che lega questi primi cinque racconti.

Nato a Londra il 2 ottobre del 1904 Graham Greene (che oggi soggiorna quasi sempre a Capri) si è convertito al cattolicesimo nel 1926, l'anno della sua laurea, dopo un'infanzia particolarmente turbolenta. Ha alternato la professione di scrittore puro con quella del giornalista. Ricordiamo qui i suoi due capolavori: *Il potere e la gloria* e *Il nocciolo della questione*.

Di tutta la sua copiosa opera letteraria sono usciti finora in Italia le traduzioni di dodici romanzi, sei «divertimenti» (così da lui stesso definiti per distinguere dai romanzi propriamente detti), quattro volumi di saggistica, due opere teatrali e un libro di racconti. *Ci presti tuo marito?* e altre storie di vita sessuale, libro dal quale è tratto il racconto in onda questa sera e il quarto della serie.

Gli altri tre racconti che verranno trasmessi in TV sono ancora inediti in Italia.

XII P balletti

IL BALLETTO MOISSEIEV**ore 12,30 rete 1**

Leopold Aleksandrovic Moisseev, coreografo e ballerino sovietico nato a Kiev il 21 gennaio 1906, presenta una serie di danze caucasiche, ucraine e bulgare nell'interpretazione degli artisti dell'Accademia di Danza Popolare dell'URSS. Moisseev ha cominciato a studiare a tredici anni in una scuola privata di ballo a Mosca. Passò poi ai corsi del Bolshoi, diplomandosi nel '24 dopo le lezioni con la Gorskova e

con Tichomirov. In qualità di coreografo il suo esordio è datato 30 marzo 1930 al Bolshoi, con il giocatore di foot-ball in collaborazione con *Lasciun*, su musiche di Oranskit. Fu lui a fondare sette anni più tardi il Compresso Nazionale di danza popolare che debuttò con strepitoso successo il 10 febbraio 1937 nella Sala delle Colonne a Mosca. Tra le sue tappe più gloriose si ricorda a Leningrado nel dicembre del '56 lo Spartacus su musica di Kacaturian.

XII G

CALCIO: GERMANIA OCC.-ITALIA**ore 15,25 rete 2**

La Nazionale italiana di calcio è chiamata all'ultima partita amichevole prima di affrontare i tre impegni (Finlandia, Inghilterra e Lussemburgo) che decidevano dell'ammissione ai « mondiali » in Argentina. Il ca-

rattere « amichevole » della partita è relativo, considerato che si tratta di affrontare, in trasferta, i campioni del mondo in carica e di collaudare l'intelaiatura della nostra squadra. La tradizione è a nostro vantaggio: l'ultimo successo tedesco sugli azzurri risale al novembre del 1939.

V E

RITA E IO**ore 20,40 rete 1**

La sigla iniziale è impennata su *Rita Pavone che, insieme a Dapporto, mette un po' a soqquadro l'intero Studio della Fiera di Milano*. Il motivo che canta, molto orecchiabile, si intitola *Ma... volendo!* (di *Migliacciatone*) ed è una bonaria satira di un certo costume nazionale. Si passa poi al primo sottopetto delle quattro sottobrette che introducono il tema della serata: il cinema. Va poi in onda un balletto di presentazione di *Rita Pavone che canta*. Admirevoli noi. Nuovo sottopetto sul tema delle sottobrette sul tema del cinema, questa volta protagonisti *Stanlio e Ollio*, in-

terpretati rispettivamente da *Carlo Dapporto e Carlo Campanini*. *Rita Pavone* esegue un balletto accompagnato da quattro solisti e dal fantastico *Jack La Cayenne*. Nuovo sottopetto e il « clan dei Giamburrasca ». Si tratta di un angioletto dedicato a tutti i bambini d'Italia con una sigla appositamente scritta da *Bruno Lauzi* (Siamo tutti Giamburrasca). Altro sottopetto e poi si passa all'angolo dei *Ricordi*. Giocando sul vero nome di *Teddy Reno* (Ferruccio Ricordi) questi ripropone il duetto con sua moglie la canzone *L'amore è una cosa meravigliosa*. Ultimo sottopetto: *Carlo Dapporto e le sue baretelle*. (Servizio alle pagine 20-21).

II S di G. Leroux

IL VENDICATORE DI CORBILLERES**ore 20,40 rete 2**

Bénédict Masson, poeta e rilegatore nell'Hôtel Saint-Louis, a Parigi, è perdutamente innamorato della bellissima *Christine Gaillard*, figlia dell'orologio che abita di fronte a lui. Purtroppo la sua bruttezza non gli dà nessuna speranza. Inoltre *Christine* è fidanzata con *Jacques Quentin*, un giovane chirurgo, le cui ricerche nel campo biologico sono famose. Tra l'altro *Christine* ospita segretamente un giovanotto sconosciuto, di una incredibile bellezza, e, co-

sa assai strana, con il consenso del suo fidanzato e di suo padre *Christine e Bénédict* si incontrano ogni giorno al palazzo dei marchesi *Couleray*. *Christine* sta scolpendo un busto della marchesa, *Bénédict* si occupa della biblioteca. Nel palazzo regna una strana atmosfera. Il marchese, da parte sua, sembra molto sensibile al fascino di *Christine*. Un giorno *Bénédict* scopre i ritratti degli antenati del marchese e constata che riproducono tutti, esattamente, i lineamenti dell'attuale marchese di *Couleray*. (Servizio alle pagine 114-115).

II S

LUNGO VIAGGIO DI RITORNO**ore 21,40 rete 2**

Un Ford d'annata, come si usa dire, questo. *The long voyage home* che il regista d'origine irlandese ricavò da quattro atti unici di *Eugene O'Neill*. La luna dei Caraibi. Nella zona, Destinazione Cardiff e Lungo viaggio di ritorno. L'anno d'uscita del film è il 1940; la lavorazione era incominciata l'anno precedente. Fra il '39 e il '40 Ford porta a termine la sciochezza di cinque film. *Troppi?* Vediamo i titoli: *Ombre rosse*, *Alba di gloria*, *La più grande avventura*, *Furore*, e, appunto, *Lungo viaggio di ritorno*. Alcuni di questi cinque film appartengono all'elenco delle opere maggiori del regista americano. Fondendo in unità i quattro testi di *O'Neill*, Ford e Nichols rac-

contano le avventure, e più ancora gli stati d'animo, degli uomini che compongono l'equipaggio del mercantile *Glencairn*, seguito nel suo girovagare dalla quiete delle Antille agli Stati Uniti, di lì a Cardiff, poi verso una zona di guerra con un carico di munizioni e ancora a Cardiff, dove il capitano d'una nave senza ciurma tenta di imbarcare con la forza e con l'inganno i marinai del *Glencairn*. Film senza trama, Lungo viaggio di ritorno è un'opera di scavo psicologico e di stile; gli danno un contributo essenziale la fotografia del grande *Gregg Toland*, la musica di *Richard Hagemann*, l'interpretazione di un gruppo di classici attori fordiani, *John Wayne*, *Thomas Mitchell*, *Barry Fitzgerald*, *Ward Bond*, *Mildred Natwick* e *John Qualen*.

Per gli utenti della filodiffusione

Nella guida giornaliera all'ascolto della radio e TV pubblicata in questo numero, gli utenti della filodiffusione potranno trovare, nelle apposite pagine, i programmi completi delle trasmissioni del quarto e quinto canale per le seguenti città:

AGRIGENTO, ALESSANDRIA, ANCONA, AOSTA, AREZZO, ASCOLI PICENO, ASTI, AVELLINO, BARI, BELLUNO, BENEVENTO, BERGAMO, BIELLA, BOLOGNA, BOLZANO, BRESCIA, BRINDISI, BUSTO ARSIZIO, CAGLIARI, CALANISSETTA, CAMPOBASSO, CASERTA, CATANIA, CATANZARO, CHIETI, COMO, COSENZA, CREMONA, CUNEO, ENNA, FERRARA, FIRENZE, FOGGIA, FORLÌ, GALLARATE, GENOVA, GORIZIA, GROSSETO, IMPERIA, ISERNIA, L'AQUILA, LA SPEZIA, LECCE, LECCO, LEGNANO, LIVORNO, LODI, LUCCA, MACERATA, MANTOVA, MASSACARRARA, MATERA, MESSINA, MILANO, MODENA, MONZA, NAPOLI, NOVARA, NUORO, PADOVA, PALERMO, PARMA, PAVIA, PERUGIA, PESCARA, PIACENZA, PISA, PISTOIA, PORDENONE, POTENZA, PRATO, RAGUSA, RAPALLO, RAVENNA, REGGIO CALABRIA, REGGIO EMILIA, RIMINI, ROMA, ROVIGO, SALERNO, SANREMO, SASSARI, SAVONA, SERENGO, SIENA, SIRACUSA, TARANTO, TERAMO, TERNI, TORINO, TRAPANI, TRENTO, TREVISO, TRIESTE, UDINE, VARESE, VENEZIA, VERCCELLI, VERONA, VIAREGGIO, VICENZA, VIGEVANO

Stereofonia

I programmi pubblicati fra le DOPPIE LINEE possono essere ascoltati in STEREOFONIA utilizzando anche il VI CANALE. Inoltre, gli stessi programmi sono anche radiodiffusi sperimentalmente per mezzo degli appositi trasmettitori stereo a modulazione di frequenza di ROMA (MHz 100,3), TORINO (MHz 101,8), MILANO (MHz 102,2) e NAPOLI (MHz 103,9).

Per allacciarsi alla filodiffusione

Per installare un impianto di filodiffusione è necessario rivolgersi agli Uffici della SIP o ai rivenditori radio nelle città servite. L'installazione di un impianto di filodiffusione, per gli utenti già abbonati alla radio o alla televisione, costa solamente 6 mila lire da versare una sola volta all'atto della domanda di allacciamento e 1000 lire a trimestre conteggiate sulla bolletta del telefono.

radiouno

- 6 — Segnale orario
- STANOTTE, STAMANE
Un programma condotto da Flaminio Morandi
- Risveglio musicale
 - L'oroscopo di Maria Gardini
 - Accade oggi: cronache dal mondo di ieri
- Realizzazione di Bruno Perna (I parte)
- 7 — GR 1 - 1^o edizione
- 7,20 Qui parla il Sud
- 7,30 STANOTTE, STAMANE
— La diligenza... di Osvaldo Bevilacqua
- Ascoltate Radiouno (II parte)
- 8 — GR 1 - 2^o edizione
— Edicola del GR 1
- 8,40 Ieri al Parlamento
- 8,50 CLESSIDRA
Annotazioni musicali, giorno dopo giorno, di Lucio Lironi
- 13 — GR 1 - 5^o edizione
- 13,30 Show down
Bracciodifero tra il pubblico e Renzo Arbore provocato da Paolo Modugno armonizzato da Mario Bertolazzi, arbitrato da Duccio Del Prete con Marzia Ubaldi diretto da Dino De Palma Nell'intervallo (ore 14): GR 1 flash - 6^o edizione
- 14,30 Fisarmonicisti italiani
- 14,45 Il Pool Sportivo, in collaborazione col GR 1, presenta:
— Calcio da Berlino Ovest
- Germania Federale-Italia**
con Enrico Ameri, Sandro Ciotti, Ezio Luzzi
— Ciclismo da Como
- GIRO CICLISTICO DI LOMBARDIA**
con Claudio Ferretti, Alfredo Provenzali e Giacomo Santini
- 15 — GR 1 flash 7^o edizione
- 17,15 circa GR 1 flash 8^o edizione
- 19 — GR 1 SERA - 9^o edizione
- 19,30 Ascolta, si fa sera
- 19,35 I programmi della sera
— Giancarlo Guardabassi presenta:
MICROSOLCO IN ANTEPRIMA... O QUASI
- 20 — SGAP
Proposta di Franco Nebbia per fonderci o confondere più generazioni con le canzonette
- 21 — GR 1 flash - 10^o edizione
- 21,05 L'Arlesiana
Dramma lirico in tre atti di Leopoldo Marenco
- Musica di **FRANCESCO CILEA**
Rosa Mamai, madre di Federico Pia Tassanini
- Federico Ferruccio Tagliavini
- 9 — Voi ed io:
punto e a capo
- Musiche e parole provocate dai fatti con Roberto Vacca
- Regia di Romano Bernardi (I parte)
- 10 — GR 1 flash - 3^o edizione
- Controvoce**
Gli Speciali del GR 1
- 10,35 VOI ED IO:
PUNTO E A CAPO (II parte)
- 11 — Venticinque e li dimostra
- Impressioni e commenti sulla TV di Maurizio Costanzo con pubblico ed esperti
- 12 — GR 1 flash - 4^o edizione
- 12,05 Anna Melato e Antonio De Roberti presentano:
L'ALTRO SUONO
- 17,35 Estrazioni del Lotto
- Sopra il vulcano:
cronache dell'energia**
Il complesso del giorno. Ma-
zia Bazar
- 17,40
- 18,30
- 10/163
- Gianna Galli (ore 21,05)
- Vivetta, figlioccia di Rosa Baldassarre, vecchio pastore Metifio, guardiano di cavalli Marco, fratello di Rosa L'innocente Loretto di Lelio Direttore Arturo Basile Orchestra Sinfonica e Coro di Torino della Radiotelevisione Italiana Maestro del Coro Ruggero Maghini
- 22,40 LE GRANDI ORCHESTRE DI MUSICA LEGGERA
- 23 — GR 1 flash - Ultima edizione
- 23,05 Radiouno domani
- BUONANOTTE DALLA DAMA DI CUORI: Eni Eco
- Al termine: Chiusura

radiodue

- 6 — Un altro giorno
- Musica, saluti, pensierini e digiagioni del mattino di **Giovanni Agus, Linda Volonghi, Riccardo Pazzaglia e Marcello Marchesi**
- Realizzazione di Guido Dentice (I parte)
- Nell'intervallo (ore 6,30): **GR 2 - Notizie di Radiomattino**
Bollettino del mare
- 7,30 **GR 2 - RADIODIMATTINO**
Buon viaggio
- Al termine: Un minuto per te, a cura di Padre Gabriele Adani
- 7,55 **Un altro giorno**
(I parte)
- 8,30 **GR 2 - RADIODIMATTINO**
con la rubrica - Mangiare bene con poca spesa - Consigli di Giuseppe Maffioli
- 8,45 **Io ricordo**
Musiche - Letture - Aneddoti
- 9,30 **GR 2 - Notizie**
- 9,32 **CORI DA TUTTO IL MONDO**
a cura di Enzo Bonagura
- 10 — **Speciale GR 2**
Edizione del mattino
- 13,30 **GR 2 - RADOGIORNO**
13,40 **COLAZIONE SULL'ERBA**
polke, mazurke, valzer
- 14 — **Trasmissioni regionali**
- 15 — Silvio Gigli presenta:
BOTTA E RISPOSTA TRENT'ANNI DOPO
- Una pioggia di indovinelli attraverso paesi e città d'Italia (I parte)
- 15,30 **GR 2 - Economia**
Bollettino del mare
- 15,45 **BOTTA E RISPOSTA TRENT'ANNI DOPO**
(II parte)
- 16,30 **GR 2 - Per i ragazzi**
- 16,37 **OPERETTA, IERI E OGGI**
Un programma della Sede di Trieste proposto da Vito Levi e Gianni Gori
- Realizzazione di Tullio Durigon e Guido Pipolo
- 17,10 **Giocate con noi**
- 17,25 Estrazioni del Lotto
- 19,30 **GR 2 - RADOSERA**
- 19,50 **Si fa per ridere**
Regia di Umberto Orsi
- 21 — **Settimane Musicali di Zurigo 1977**
CONCERTO SINFONICO
Direttore
- Bernard Haitink**
Soprano Elisabeth Söderström
- Richard Strauss: Serenata in si bemol maggiore op. 7, per strumenti a fiato; Quattro ultimi Lieder, per soprano e orchestra
- Franz Schubert: Frühling - September
- Bern Schafsfengehn (su testo di Hermann Hessen) - Im Abendrot (su testo di Joseph Eichendorff) • Gustav Mahler: Sinfonia n. 4 in sol maggiore
- 22,45 **Paris chanson**
Appuntamento con la canzone francese
- Un programma di Vincenzo Romano presentato da Nunzio Filogamo
- 23,29 Chiusura
- 10,12 **Canzoni italiane**
- 11 — **ARIE LIRICHE**
G. Verdi: Aida - O cieli azzurri - (Sopr. Katia Ricciarelli - Orch. del Teatro Regio di Parma dir. Giorgio Martinelli) - (G. Cottignani, v. razzata dattana) - (Bar. Renato Bruson - Orch. dell'Arena di Verona dir. Bruno Martinotti); Otello - (Gia nella notte densa - Katia Ricciarelli, sopr. Luciano Pavarotti ten. Orch. del Teatro Regio di Parma dir. Giuseppe Panzica) • (C. Gounod: Faust - Le veau d'or - (Bs. Ruggero Raimondi - Orch. dell'Arena di Verona dir. Armando Gato) • Giorgio Andreotti: Nella notte del Natale - (Bar. Piero Cappuccilli) - Orch. dell'Arena di Verona dir. Armando Gato)
- 11,30 **GR 2 - Notizie**
- 12,10 **Trasmissioni regionali**
- 12,30 **GR 2 - RADOGIORNO**
- Radiotriofono**
Un programma di Renzo Arbore e Gianni Boncompagni con Giorgio Bracardi e Mario Mareno
- 17,30 **Speciale GR 2**
Edizione del pomeriggio
- Sabato musica**
Nell'intervallo (ore 18,30):
GR 2 - Notizie di Radiosera
- 17,55
- 11/1083
- Carlo Loffredo (ore 11,32)

6 —

QUOTIDIANA Radiotre

La mattina di Radiotre in diretta dalle 6 alle 9
La musica ascoltata insieme a **Paolo Meloni**
Tempi dell'attualità e del lavoro, informazioni, notizie
gli appuntamenti:

6.45 GIORNALE RADIOTRE

Prime notizie del mattino - Panorama sindacale - Tempo e strade (collegamento con l'ACI)

7.30

Notizie del GR 3 e **PRIMA PAGINA**, con i commenti del giornalista **Carlo Augias**. Il giornalista resta in studio fino alle 8.15 per rispondere alle domande degli ascoltatori che possono telefonare al 679 86 66 (prefisso 06)

8.45

SUCCEDE IN ITALIA - 1ª ediz. Collegamenti con le Sedi regionali della RAI - Notizie del Giornale Radiotre - Tempo e strade (ACI)

9 — La stravaganza

Nel tentativo di collegare il fantastico, il reale e il futuribile Una trasmissione di **Annalisa Ciccherchia, Mirella Fulvi e Roberto Roberti**

13 — INTERPRETI ALLA RADIO

Pianista **Rudolf Firkušný** Nonetto **Boemo**

Frédéric Chopin: Sonata in si min. op. 58 ♦ Bohuslav Martinů: Nonetto per archi e fiati

13.45 GIORNALE RADIOTRE**14 — XX Festival****dei Due Mondi**

Schubert e d'intorni

Franz Xaver Wolfgang Amadeus Mozart: Quartetto in sol minore per violino, viola, violoncello e pianoforte (Quartetto Beethoven: Felix Ayo, violino; Cino Ghedini, viola; Enzo Allobetti, violoncello) ♦ Quintetto in la maggiore di La Roche (dir. M. V. V. ob. e pf.) (Quartetto Beethoven) (Reg. eff. il 9-7-1977 al Teatro Carlo Melisso di Spoleto)

15.05 Intervallo musicale

15.15 GR 3 - CULTURA**15.30 Oggi e domani (I parte)**

1968-1977: storia della violenza raccontata dai giovani

« Il cuore nelle tempie: Gigi Riva e l'altra faccia del calcio »

Una trasmissione di **Olivia Papani e Mario Morcellini**
Regia di **Elio Girlanda**

19.15 Concerto della sera

Robert Schumann: Kreisleriana op. 16 (Pianista **Vladimir Horowitz**)

19.45 Rotocalco parlamentare
a cura di Adriano Deichl (Programma dei Servizi Parlamentari)

20 — Enzo Muzii vi invita a:**Pranzo alle otto**

Musiche e canzoni soprattutto di ieri

20.45 GIORNALE RADIOTRE
Note e commenti ai fatti del giorno; appuntamento con **Giacomo de Antonellis** per i problemi religiosi

21 — Era glaciale
di **Tankred Dorst**
Traduzione di Umberto Gandini

'Draghetto'
Disavventure di Draghetto Grisù

V/F Varie TV Ragazzi
II 5244

SERVIZIO SEGRETO

Venerdì 7 ottobre

Arriva un nuovo personaggio dei cartoni animati: Draghetto Grisù, un piccolo drago simpatico e pieno di buona volontà. A lui per esempio piacerebbe tanto fare il vigile del fuoco: un corpo, quello dei bravi e valorosi vigili, che ha sempre ammirato e invidiato.

Ma, ahimè, il fatto di essere un piccolo drago non gli è d'aiuto, così ha dovuto rinunciare al suo sogno. Quale altra via si può tentare? Pensa e ripensa, decide alla fine di diventare agente del servizio segreto.

Un lavoro difficile, certo, pieno di responsabilità e anche di pericoli e d'insidie; ma pur sempre un lavoro affascinante, ricco d'imprevisti e di avventure. Un agente del servizio segreto non ha tempo di annoiarsi perché è continuamente impegnato a sventare complotti, a scoprire misteriosi intrighi, a vivere emozionanti esperienze. Ma... non gli va bene nemmeno questo volta: la sua missione di drago lo trasferisce, malgrado un vero autocontrollo.

Draghetto Grisù non si perde d'animo: tenta e ri-tenta, alla fine qualcosa riuscirà a realizzare. Proviamo con un impegno alle poste della contea. Uh,

quanta posta arretrata, quanto lavoro da fare! Papa Drago è seriamente preoccupato per la salute del suo figlioletto: poverino, non ce la fa, finirà per ammalarsi. Così viene trasferito alla Sezione Recapiti. Ma nemmeno qui le cose vanno bene: Draghetto deve scalare una montagna e attraversare il mare per arrivare al faro e consegnare la lettera al guardiano il quale è un accalato giocatore di scacchi per corrispondenza. Ad ogni mossa una lettera da consegnare: su e giù, avanti e indietro che fatica, che stanchezza! No, no, niente da fare, papà Drago s'impunta, bisogna cambiare mestiere.

Vedremo Draghetto lavorare nelle ferrovie in qualità di macchinista. Draghetto è fiero di guidare una locomotiva: un lavoro che gli piace quasi quanto quello del vigile del fuoco.

Pensate che una volta gli viene affidato l'incarico di andare con il trenino a prendere un ministro. Un incarico di tale importanza da restare senza fiato. Il signor ministro è lì, sotto la tettoia della stazione in attesa, e Draghetto sul trenino corre, corre... ma corre incontro ad un mucchio di disavventure. Come finirà questa volta?



Spencer Tracy protagonista del film « Il vecchio e il mare » dal romanzo di Hemingway che viene trasmesso in due parti giovedì e venerdì sulla Rete 2

Un film con Spencer Tracy

IL VECCHIO E IL MARE

Giovedì 6 e
venerdì 7 ottobre

Prende il via questa settimana, sulla Rete 2, una serie di trasmissioni raccolte sotto il titolo *Un film, un personaggio, un libro* a cura di Letizia Solustri, la quale spiega: « Si tratta di un gruppo di film di lungometraggio tratti da opere letterarie. Ogni film viene preceduto da una "schiera" riguardante l'autore dell'opera letteraria di turno; si illustreranno, inoltre, le caratteristiche del personaggio-protagonista, eventualmente si parlerà del regista che ha realizzato il film ».

Le prime due puntate della serie sono dedicate ad un bellissimo romanzo e ad un grande attore. Il romanzo è *Il vecchio e il mare* di Ernest Hemingway e l'attore che ha portato sullo schermo il personaggio del vecchio Santiago è Spencer Tracy. « Era un vecchio che pescava da solo su una barca a vela nella Corrente del Golfo ed era solitamente quattro giorni ormai che non prendeva un pesce. Nei primi quaranta giorni lo aveva accompagnato un ragazzo... ». Così ha iniziato *Il vecchio e il mare*, una storia semplice e tragica, stupendamente narrata.

Le prime due puntate della serie sono dedicate ad un bellissimo romanzo e ad un grande attore. Il romanzo è *Il vecchio e il mare* di Ernest Hemingway e l'attore che ha portato sullo schermo il personaggio del vecchio Santiago è Spencer Tracy. « Era un vecchio che pescava da solo su una barca a vela nella Corrente del Golfo ed era solitamente quattro giorni ormai che non prendeva un pesce. Nei primi quaranta giorni lo aveva accompagnato un ragazzo... ». Così ha iniziato *Il vecchio e il mare*, una storia semplice e tragica, stupendamente narrata.

Un racconto a due puntate della serie sono dedicate ad un bellissimo romanzo e ad un grande attore. Il romanzo è *Il vecchio e il mare* di Ernest Hemingway e l'attore che ha portato sullo schermo il personaggio del vecchio Santiago è Spencer Tracy. « Era un vecchio che pescava da solo su una barca a vela nella Corrente del Golfo ed era solitamente quattro giorni ormai che non prendeva un pesce. Nei primi quaranta giorni lo aveva accompagnato un ragazzo... ». Così ha iniziato *Il vecchio e il mare*, una storia semplice e tragica, stupendamente narrata.

Il film ebbe inizio nel 1956, a Cuba, e venne terminato, a causa del cattivo tempo, in un oceano artificiale di 750 mila galloni di acqua allestito negli studi della Warner Bros. a Burbank. Costato due anni di lavoro e sei milioni di dollari, il film è forse il più ambizioso di John Sturges, uno dei più quotati registi di Hollywood. E Spencer Tracy, amico e cocreatore di Hemingway, era l'attore ideale per interpretare il personaggio del vecchio pescatore Santiago. Spencer Tracy ha sempre saputo imporsi come uno degli attori più popolari, combinando nella sua personalità rare doti di sensibilità e di calore umano. Questo film gli valse la sesta candidatura all'Oscar: un premio che Tracy vinse due volte e a cui fu candidato altre nove.

Alla trasmissione intervengono Fernanda Pivano cui si devono la traduzione e introduzione di *Il vecchio e il mare* nella collana « Gli Oscar » di Mondadori.

GLI APPUNTAMENTI

Domenica 2 ottobre

Rete 1 SPECIALE « UN GIORNO DI FESTA », programma di manifestazioni popolari, sport, attualità a cura di Pier Giorgio de Florenti e Gianni Paolo Taddeini.

Rete 2 - VIKI IL VICHINGO, avventure a cartoni animati dal libro di Runer Jonsson. La puntata di oggi ha per titolo *Hil pedaggio*. Seguirà il cortometraggio *L'antico colto lungo della serie Gedone*.

Lunedì 3 ottobre

Rete 2 - CALLEJON SUL TEFTO dal romanzo di Astrid Lindgren, Ed. Vallecchi. Callejon è un nuovo simpatico personaggio creato dall'autrice di Pippi Calzelunghe e che certamente incontrerà le simpatie dei piccoli spettatori. La prima puntata ha per titolo *Un amico bussa alla finestra*. Seguirà la seconda puntata *Gliasten e Franz*. Infine, per la scorsa settimana, Daniela André presenterà il programma di « bricolage ». La stampa.

Martedì 4 ottobre

Rete 1 - TV O NON TV, telefilm della serie *Mamma e quattro ruote*.

Rete 2 - IL GORILLA LILLA: un divertente cartone animato con i noti personaggi di Hanna e Barbera. Al termine andrà in onda il primo numero della nuova serie di *Trentamini giovani*, settantamila di attuazioni a cura di Enzo Balocchi. Vi sarà un viaggio dell'elenco libri scolastici: un altro avrà per tema « la caccia », verranno illustrate alcune esperienze vissute da ragazzi e infine un servizio sportivo dedicato all'automobilismo.

Mercoledì 5 ottobre

Rete 1 - CHICCHIRIMIAO: divagazioni su animali veri o inventati di Italo Terzoli ed

Enrico Vaime. Presenta Manuel Manfredi. La regia è di Eugenio Giacobino.

Rete 2 - L'AMMAGGATURA, telefilm della serie *Konni e i suoi amici*. Seguirà il cartone animato *La iena nella serie Quaquao*. Subito dopo andrà in onda la prima puntata di *Il dirigibile*, programma musicale e di gioco condotto da Maria Giovanna Elmì e Mal con la partecipazione di Mimmo Craig e i pupazzi di Bonzai.

Giovedì 6 ottobre

Rete 1 - NATA LIBERA: *I bracconieri*, con Gary Collins, Diana Muldaur, Ed. Fréderich e la leonessa Elsa. Seguirà *Lone Ranger*: avventure western a cartoni animati. In questa puntata vedremo *I fantasmi razziatori e L'artiglio dell'orso*.

Rete 2 - UN FILM, UN PERSONAGGIO, UN LIBRO, a cura di Letizia Solustri, realizzazione di Raoul Morales. Verrà trasmessa la prima parte del film *Il vecchio e il mare*.

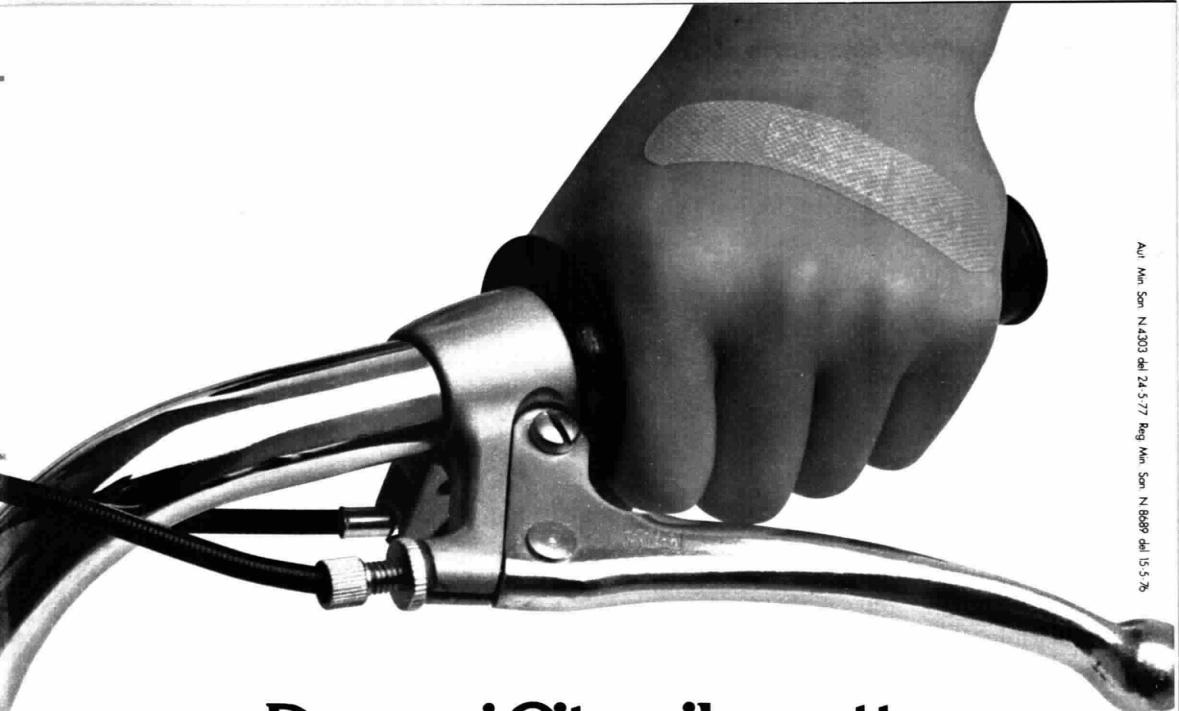
Venerdì 7 ottobre

Rete 1 - DRAGHETTO in *Servizio segreto*: storia emozionante di un piccolo drago sfornato. Disegni animati di produzione Pagot. Seguirà il telefilm *Disordini a Monterrey* della serie *Zorro*.

Rete 2 - UN FILM, UN PERSONAGGIO, UN LIBRO con la seconda parte del film *Il vecchio e il mare* diretto da John Sturges.

Sabato 8 ottobre

Rete 1 - MONTREAL '76 Giochi della XXI Olimpiade: documentario di Jean-Claude La Brecque, commento di Paolo Frajese, prodotto dalla National Film Board of Canada. Prima parte.



Da oggi Citrosil cerotto. L'unico a garza citrosil che disinfetta e favorisce la cicatrizzazione.

Proprio così.
Citrosil cerotto
ha una garza verde.

Una garza diversa
perché
ha Citrosil
disinfettante.

Ecco perché
Citrosil cerotto disinfetta e
contemporaneamente

aiuta la cicatrizzazione.
Citrosil cerotto
protegge, disinfetta,
e guarisce.



Citrosil cerotto. il modo più comodo di guarire.



SOLO IN FARMACIA

Seguire attentamente le avvertenze e le modalità d'uso.



Dopo «L'uomo che torna da lontano» arriva sul video un altro sceneggiato

Che noia quella ghigliottina!

Così il protagonista del feuilleton televisivo ricorda la scena in cui è stato «decapitato» e aggiunge: «Farsi mozzare la testa, anche se per finta, non è mai piacevole»

di Pablo Volta

Parigi, settembre

I robot, cioè l'uomo artificiale nato dalla fantasia di uno scienziato pazzo, è sempre stato uno dei temi favoriti della letteratura fantastica. La parola robot è stata creata nel 1920 dallo scrittore cecoslovacco Karel Čapek, che nel racconto *R.U.R.* descriveva la rivolta di una popolazione di schiavi di metallo (robot, in ceco, vuol dire lavoratore) alla dominazione dell'uomo, ma le sue origini letterarie sono assai più lontane. Bisogna risalire infatti agli inizi dell'Ottocento, a quando cioè Mary Shelley creò la figura di Frankenstein, e qualche decennio dopo, quando Villiers de l'Isle-Adam scrisse *L'Eve future*, per trovare i primi esempi di questo personaggio letterario.

Nei romanzi di fantascienza questi surrogati della specie umana sono chiamati, di volta in volta, umanoïdi, robot o anche androidi. E, se sostituiamo la parola bambola con uno di questi termini, si può facilmente affermare che *La poupée sanglante* di Gaston Leroux è un'opera di fantascienza, anche se altre componenti, come, per esempio, il romanzo gotico inglese, entrano in questa vicenda popolata non soltanto da robot ma anche da vampiri ed assassini, in un clima da incubo.

L'autore del romanzo, Gaston Leroux, creatore di personaggi divenuti celebri nella



Ira i personaggi del feuilleton è Gabriel, un robot a cui manca soltanto il cervello per essere perfetto. Glielo regalerà il protagonista del romanzo, costretto a disfarsene perché condannato a morte. In cambio potrà continuare a vivere nel corpo dell'automma. Qui sopra: il robot con il marchese di Coulteray (interpreti Ludwig Baum e Georges Wod)

II/1316/5



II/1316/5



letteratura popolare, come *Fantomas*, *Chéri Bibi* ed il fantasma dell'Opéra, è stato considerato fino ad oggi un semplice scrittore di romanzi d'appendice ed il suo vero talento letterario riconosciuto soltanto da pochi, come *Guillaume Apollinaire*, *André Breton*, il fondatore del movimento surrealista, e *Jean Cocteau*, che alla morte di Leroux paragonò il genio di questo scrittore a quello di *H. G. Wells* e di *Edgar Allan Poe*. E' soltanto in questi ultimi anni che il suo valore è stato pienamente riconosciuto, grazie anche al fatto che l'autore della *Poupée sanglante* ha spesso previsto, nei suoi romanzi, situazioni o scoperte scientifiche che ai suoi tempi non immaginavano neppure, come la chirurgia estetica, descritta in uno dei romanzi del ciclo di *Chéri Bibi*.

Di chirurgia estetica si può anche parlare nella realizzazione dello sceneggiato televisivo tratto appunto da *La poupée sanglante*. Uno dei personaggi infatti, *Bénédict*, è stato descritto da Leroux come un'anima buona in un corpo sgraziato ed in un viso da far paura. E per poter far paura ai telespettatori *Jean-Paul Zehnacker*, che interpreta il ruolo di *Bénédict*, ha do-

Bénédict, il protagonista di «Il vendicatore di Corbillères», con la sua aiutante Annie (interpreti *Jean-Paul Zehnacker* e *Françoise Bette*).

Sotto a sinistra Christine, la ragazza di cui è segretamente innamorato *Bénédict* (*Yolande Folliot*), con il fidanzato *Jacques*, il chirurgo che ha «costruito» il robot *Gabriel* (*Dominique Leverd*)

vuto sottoporsi, durante tutto il periodo delle riprese, ad estenuanti sedute di trucco che duravano più di tre ore al giorno.

«Debbo riconoscere», ci ha detto *Zehnacker*, che si è reso, tra l'altro, noto per aver interpretato in un teatro parigino il personaggio di Hitler, «che la parte di *Bénédict* è stata tutt'altro che facile, anche per il complesso trucco a cui dovevo sottopormi ogni mattina. Questo personaggio è infatti una specie di Quasimodo gobbo e deformo, e perché gli rassomigliassi la truccatrice ha dovuto far ricorso ad ogni genere di espedienti: dalla plastilina per sfigurarmi il viso ad una colla che mi tirava verso il basso il labbro inferiore. Avevo tra l'altro due palline di gomma nel naso che mi rendevano penosissima la respirazione. Ho però un ottimo ricordo di questo film, a parte forse la scena della ghigliottina che sono stato obbligato a ripetere fino alla noia. Nulla di pericoloso, si capisce. Soltanto un leggero solletico quando la lama mi calava sul collo. Ma farsi decapitare, le assicuro, non è mai piacevole».

Durante le riprese ha dovuto cambiare faccia anche un vecchio quartiere di Bordeaux. Per ridargli l'aspetto che aveva negli anni Venti, epoca in cui si svolge l'azione, si è dovuto, tra l'altro, strappare dalle strade il rivestimento di asfalto per riportare alla luce il vecchio selciato, e nascondere, in qualche modo, le antenne televisive.

Concepito come spettacolo di prestigio, *La poupée sanglante*, che è stato trasmesso dal Secondo Programma della televisione francese, ha avuto un notevole successo sia di critica sia di pubblico. Lo stanno a dimostrare le numerosissime lettere ricevute dai giornali ed i sondaggi che hanno dato allo sceneggiato il 39 per cento di telespettatori sul totale delle tre reti della TV francese.

Il vendicatore di Corbillères va in onda sabato 8 ottobre alle ore 20,40 sulla Rete 2 TV.

serietà

Le cinture elastiche possono essere fatte in tanti modi.

La Cintura Dr. Gibaud no, perchè è frutto di studi specialistici per dare

giusto sostegno e giusto calore

Per chi ha davvero bisogno di una cintura elastica conta soprattutto questo e conta che la sua spesa sia compensata da una lunga durata e da una qualità sempre costante.

Dr. GIBAUD®
serietà sanitaria



TESTA



Isabella Del Bianco e Cristiano Censi in «Amedeo». La commedia di Ionesco è stata girata negli Studi TV di Torino alla presenza dello stesso autore, in quei giorni nella città piemontese per presentare il film «La vase» di cui è protagonista

di Franco Scaglia

Roma, settembre

C'è infine Aristonidis, il conte rinascimentale le cui profezie continuano a stupire anche gli sceptici. Ecco alcuni esempi: due nazioni si faranno la guerra ma solo una vincerà. Secondo gli esperti si riferisce probabilmente alla guerra russo-giapponese del 1904-5, una mirabile intuizione profetica se si considera che parlamo del 1540. E ancora: vedo un grande personaggio che un giorno inventerà per l'umanità un indumento da portare sopra i pantaloni come protezione quando si cucina. Si chiamerà grembiule.

« Possiamo continuare noi a citare Woody Allen: è il nostro comico preferito », dicono Cristiano Censi e Isabella Del Bianco (più conosciuti come Cristiano e Isabella, simpatica coppia brillante del teatro italiano, che interpretano questa settimana sul piccolo schermo

Con Woody Allen in testa e un morto in camera da letto

La coppia, che in teatro è conosciuta come Cristiano e Isabella, registrerà per il video «Dieci momenti della vita di un normale marito e di una normale moglie»

II 9/49 S



Amedeo di Eugène Ionesco). « La Francia avrà un capo, sarà piccolo di statura e sarà causa di grandi calamità. Aristonidis si riferisce a Napoleone o a Marcel Lumet, un nano del '700 che organizzò un complotto per co-spargere Voltaire di marmellata di albicocche. Woody Allen è per noi un modello. Un modello di fantasia, di comicità immediata e intelligente. E' un vulcano la sua testa. Fuma continuamente nuvolette straordinarie e c'è da chiedersi se scoppierà mai. Allen produce comicità di situazione, quella a cui noi ci ispiriamo in teatro, naturalmente seguendo una via italiana, legata a momenti della nostra vita e della nostra esperienza. E che ora contiamo di trasferire in TV ».

Non con *Amedeo* però. Il testo di Ionesco non si può definire certo un esempio di comicità di situazione.

« Non con *Amedeo*. Ma *Amedeo* rappresen-

(segue a pag. 132)

l'osservatorio di Arbore

Scatoletta magica

Le strade prese negli ultimi tempi dalla pop-music e in particolare dal rock sono praticamente due: la ricerca di nuove idee (e qui sono dolori, come dimostra la crisi che non accenna a passare) e la ricerca di nuovi suoni (qui invece, soprattutto grazie all'elettronica, si fanno progressi enormi). Dal momento che le idee sono poche, gli esperimenti sonori si moltiplicano di giorno in giorno. C'è chi avendone la possibilità si serve di grandi orchestre e punta sull'impatto di un centinaio di musicisti o sulla qualità degli arrangiamenti, c'è chi, sempre con un buon appoggio economico, si affida a costosissimi e sempre più complicati strumenti elettronici, c'è chi rivolte formule da disco-sound e, con formazioni relativamente poco numerose, riesce a tirare fuori dischi con un sound un po' diverso dal solito, c'è infine chi, a corte di quattrini, aguzza l'ingegno per inventarsi nuovi strumenti che risultino inconsuetti e costino poco.

E' il caso quest'ultimo, di Col Creme e Kevin Godley, due chitarristi ex componenti del gruppo inglese dei 10 CC, che hanno inventato una misteriosa scatoletta destinata, sia secondo loro sia secondo chi ha avuto la

possibilità di sperimentarla, a rivoluzionare la pop-music « almeno quanto la scoperta della penna biro ha rivoluzionato la scrittura ». Il marchigegno di Creme e Godley si chiama Gizmo, è una scatola di plastica grande pressappoco come due pacchetti di sigarette e contiene un meccanismo, mezzo meccanico e mezzo elettronico, che consente di trasformare il suono di una normale chitarra elettrica in quello di una grande orchestra, di una sezione di archi o di fiati, di un singolo strumento e così via, oppure di creare sonorità completamente nuove, che magari possono assomigliare al galoppo di un branco di elefanti, a una cascata d'acqua, a un coro di cosacchi e roba del genere. Il tutto, e qui sta il nocciolo della questione, a un prezzo irrisorio.

« L'ultima rivoluzione nella pop-music », dicono Creme e Godley, « è venuta con quello straordinario strumento che è il sintetizzatore Moog. Però il Moog ha un difetto: costa 20 mila dollari. Il Gizmo, invece, non appena entrerà in produzione verrà venduto a circa 100 dollari ». Con una novantina di migliaia di lire, insomma, qualunque chitarrista potrà portarsi a casa la magica scatoletta. Come spiegano i due inventori, il loro obiettivo è « raggiungere il grosso pubblico, i ragazzi che per comprare una chia-

terra già hanno speso i loro risparmi di mesi e mesi ». « A noi », dicono, « il pubblico ricco non interessa. E' per questo che abbiamo ceduto il brevetto del Gizmo a una società americana a patto che il prezzo sia contenuto entro il limite di 100 dollari ».

L'idea del Gizmo è venuta ai due chitarristi quando, dopo aver lasciato il gruppo dei 10 CC, si sono messi al lavoro per realizzare dischi insieme. Un giorno avevano bisogno di sentire come venisse una canzone nell'esecuzione di un'orchestra di cinquanta elementi. « Però non avevamo i soldi per pagare l'orchestra », dice Godley. « Così ci siamo spremuti il cervello e abbiamo pensato di costruire il nostro apparecchio ». Il prototipo, costruito con cartone e colla, era formato da una serie di lingue che, poggiando sulle corde della chitarra e vibrando ogni volta che una corda veniva pizzicata, ritrasmettevano la vibrazione alla corda stessa, allargando il suono e aumentandone la durata. Attraverso una serie di pick-up applicati alle lingue il suono veniva inviato ad alcuni « filtri » elettronici e quindi in un amplificatore. « Al principio il sound non era un granché », confessano i due. « Poi però siamo andati all'Istituto di Fisica dell'Università di Manchester e due studiosi dei suoni, Martin Jones e John McConnell, hanno perfezionato il meccanismo. In fondo è una cosa abbastanza semplice, una volta prodotta in serie bastano pochi componenti per offrire un'enorme quantità di effetti ».

Sembra impossibile, eppure il Gizmo funziona e ha un vastissimo repertorio di sonorità. Creme e Godley, per dimostrare la versatilità del loro accrocco, hanno inciso tre brani che hanno riunito in un album dimostrativo intitolato « Consequences », eseguito da loro due e cantato dalla grande Sarah Vaughan; sei mesi di lavoro e alcune migliaia di sterline investite nell'operazione li hanno convinti che il Gizmo è uno degli strumenti chiave del futuro. « Ci sono alcuni punti da chiarire, però », dicono Creme e Godley. « Primo, è ovvio che il Gizmo funziona se il chitarrista sa suonare il suo strumento, e quindi non è un sistema magico per rendere bravissimo chi non ha capacità. Secondo, le sue possibilità sono enormi, e questo vuol dire che chi lo usa deve spingere la sua ricerca molto avanti. Terzo, è un mezzo straordinario a disposizione dei compositori, perché gli permette di « provare » con una sola chitarra come verrà il materiale una volta suonato da una orchestra. Sono due anni e mezzo che ci lavoriamo sopra, e ogni giorno troviamo qualcosa di nuovo ».

Renzo Arbore



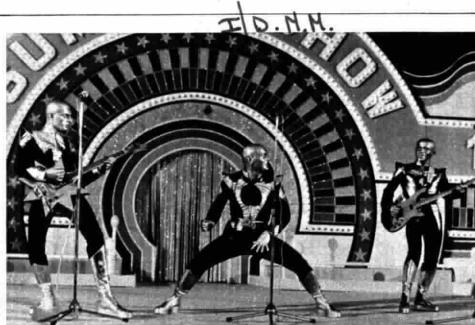
La sospirata

Dopo rinvii ed esitazioni Donna Summer, apparsa per la prima volta in Italia alla Bussola, torna per partecipare alla « Gondola d'oro » che viene trasmessa in diretta dal Teatro Sistina di Roma. Successivamente la cantante compirà una tournée nel nostro Paese che terminerà il 16 ottobre

pop, rock, folk

VECCIONI AUTOBIOGRAFICO

Stesso album per Roberto Vecchioni, dopo il discreto successo estremo dei precedenti, tra i quali soprattutto gli ultimi, « I perti sono » ed « Elisir ». Questo nuovo ha un titolo misterioso - Samarcanda - titolo anche di una delle canzoni dell'album tratto a sua volta da una sconosciuta novella raccontata a Vecchioni da qualcuno che ha conosciuto. Il cantautore preferisce collegare però questo suo nuovo lavoro a « Il re non si diverte », un suo disco del '74 che non ebbe molta fortuna. E' ancora una volta, infatti, una serie di composizioni autobiografiche che Vecchioni presenta, nelle quali sono presenti le ultime esperienze di vita, le ultime riflessioni che il personaggio ha vissuto in quest'ultimo periodo. Così, sotto sotto, il cantante e compositore tocca il suo rapporto con la moglie, quello con i suoi familiari, rende un sentito tributo allo scomparso poeta Sandro Penna. Un disco maturo e vario dove ad una prima facciata musicalmente



Arrivano i mostri spaziali in TV

Nel corso del varietà TV « Arrivano i mostri » avremo modo di vedere uno degli ultimi prodotti del rock di marca francese: il gruppo dei Rockets, cinque ragazzi che, già affermati in patria, hanno avuto il battesimo del fuoco al Festival di Pesar. Tutti da fumetti di fantascienza, suoni « spaziali »: dopo l'esordio con « Future woman », completano il loro messaggio con un LP in cui danno abbondante prova di saper usare con fantasia un complesso armamentario elettronico. Sembra d'esser tornati ai tempi di « Telstar », la canzone dedicata al primo satellite USA

vetrina di Hit Parade

singoli 45 giri

In Italia

- 1) **Ti amo** - Umberto Tozzi (CBS)
- 2) **Ma baker** - Boney M. (Durium)
- 3) **Rockollection** - Laurent Voulzy (RCA)
- 4) **Angelo azzurro** - Umberto Balsamo (Phonogram)
- 5) **I feel love** - Donna Summer (Durium)
- 6) **Tomorrow** - Amanda Lear (Phonogram)
- 7) **A' canzuncella** - Alumni del Sole (P.A.)
- 8) **Zodiac** - Roberta Kelly (Durium)

(*Dati rilevati da - Musica e dischi -*)

Stati Uniti

- 1) **Best of my love** - Emotions (Columbia)
- 2) **Your love has lifted me** (higher and higher) - Rita Coolidge (A & M)
- 3) **Handy man** - James Taylor (Columbia)
- 4) **Easy - Commodore** (Motown)
- 5) **Floating on** - Floater (ABC)
- 6) **I just want to be your everything** - Carly Gibb (RCA)
- 7) **Dancing** - Fleetwood Mac (Warner Bros.)
- 8) **Just a song before I go** - Crosby, Stills and Nash (Atlantic)
- 9) **Telephone line** - Electric Light Orchestra (United Artists)
- 10) **How much love** - Leo Sayer (Warner Bros.)
- 11) **You made me believe in magic** - Bay City Rollers (Arista)
- 12) **Give a little bit** - Supertramp (A & M)
- 13) **On and on** - Steppenwolf (ABC)
- 14) **Smoke on a distant fire** - The San Francisco Townsend Band (Warner Bros.)
- 15) **Strawberry letter 23** - Brothers Johnson (A & M)
- 16) **Black Betty** - Ram Jam (Epic)

Inghilterra

- 1) **Floating on** - The Floater (ABC)
- 2) **Way down** - Elvis Presley (RCA)
- 3) **Angelo** - Brotherhood of P.Y.E.
- 4) **That's what friends are for** - Deniece Williams (CBS)
- 5) **Nobody does it better** - Carly Simon (Elektra)
- 6) **Magic fly** - Space (Pye)
- 7) **I feel love** - Donna Summer (GTO)
- 8) **You got what it takes** - Showaddywaddy (Arista)
- 9) **Nights on Broadway** - Cannonball Adderley (WB)
- 10) **The crunch** - Ram Band (Good Earth)
- 11) **Oxygene** - Jean Michel Jarre (Polydor)
- 12) **Down deep inside** - Donna Summer (Casablanca)
- 13) **Do anything you wanna do** - The Rods (ABC)
- 14) **We're all alone** - Rita Coolidge (A & M)
- 15) **Dancin' in the moonlight** - Thin Lizzy (Vertigo)
- 16) **Tulane** - Steve Gibbons Band (Polydor)

In Italia

- 1) **I remember yesterday** - Donna Summer (Durium)
- 2) **Don't let be...** - Santa Esmeralda (Phonogram)
- 3) **From here to eternity** - Giorgio Moroder (Durium)
- 4) **Burattino senza fili** - Edoardo Bennato (Ricordi)
- 5) **Love for sale** - Boney M. (Durium)
- 6) **Zodiac lady** - Roberta Kelly (Durium)
- 7) **African queens** - The Ritchie Family (CBS)
- 8) **XXIV raccolta** - Fausto Papetti (Durium)
- 9) **Year of the cat** - Al Stewart (RCA)
- 10) **E nell'aria...** - Umberto Tozzi (CBS)

album 33 giri

Stati Uniti

- 1) **Rumours** - Fleetwood Mac (Warner Bros.)
- 2) **CSN** - Crosby, Stills and Nash (Atlantic)
- 3) **JT** - James Taylor (Columbia)
- 4) **Star wars** - Soundtrack (20th Century)
- 5) **Streisand superman** - Barbra Streisand (Columbia)
- 6) **Reincarnation** - Emotions (Columbia)
- 7) **Going for the one** - Yes (Atlantic)
- 8) **I'm in you** - Peter Frampton (A & M)
- 9) **Cat scratch fever** - Ted Nugent (Epic)
- 10) **Moody blue** - Elvis Presley (RCA)

Inghilterra

- 1) **Going for the one** - Yes (Atlantic)
- 2) **20 all-time greats** - Connie Francis (Polydor)
- 3) **Rumours** - Fleetwood Mac (Warner Bros.)
- 4) **A star is born** - Soundtrack (CBS)
- 5) **Oxygene** - Jean Michel Jarre (Polydor)
- 6) **Burattino senza fili** - Edoardo Bennato (Ricordi)
- 7) **Immagine** - Lucio Battisti (RCA)
- 8) **Out in the sun** - Patrick Moraz (Philips)
- 9) **Book of dreams** - Steve Miller Band (Mercury)
- 10) **All'improvviso l'incoscienza** - Roberto Soffici (Ricordi)

Radio Montecarlo

- 1) **Tecadisk** - Adriano Celentano (Clan)
- 2) **I'm in you** - Peter Frampton (A & M)
- 3) **A period of transition** - Van Morris (Warner Bros.)
- 4) **Look of the rainbow** - Al Jarreau (Warner Bros.)
- 5) **America stars n' bars** - Neil Young (Warner Bros.)
- 6) **Burattino senza fili** - Edoardo Bennato (Ricordi)
- 7) **Immagine** - Lucio Battisti (RCA)
- 8) **Out in the sun** - Patrick Moraz (Philips)
- 9) **Book of dreams** - Steve Miller Band (Mercury)
- 10) **All'improvviso l'incoscienza** - Roberto Soffici (Ricordi)

dischi leggeri

FA SUL SEBIO?



Celentano si dà alla disco music? Via, siamo seri. «Tecadisk» (33 giri, 30 cm. Clan) già dal titolo, lascia intendere di che cosa si tratta: realmente: una garbata presa per i fondelli di una moda che sta dilagando non soltanto nel nostro Paese, e che lascia ben poco spazio alla fantasia. Ed è appunto partendo da questo dato che Celentano, snocciolando in modo ineccepibile le tecniche care a Barry White e compagnia, riesce a far scattare la molla della comicità.

CON GLI ARCHI DELLA SCALA

Dario Baldan, **Bambo**, ha una grossa attività alle spalle, ma il pubblico lo conosce più per aver offerto, con le canzoni **Piccolo uomo** e **Donna sola**, l'occasione a Mia Martini per rivelarsi, che non come l'autore-interprete di **Aria**, un brano che ha fatto il giro del mondo in 75 diverse versioni. Un successo che forse potrebbe ripetersi con **Non mi lasciare**, una delle otto canzoni raccolte nel suo ultimo 33 giri (30 cm. - Come il vento -), intitolato - **Migrazione**. - Alternandosi alle tastiere, al microfono e al flauto dolce e con l'accompagnamento, fra altri, del chitarrista Sergio Farina, del batterista Tullio De Piscopo e degli archi della Scala, questo uomo-orchestra, che per l'occasione ha scritto musica, parole, cori e arrangiamenti, riesce a trascinare l'ascoltatore anche più smaliziato in un turbine musicale.

jazz

LA STAGIONE FELICE DI BIRD



Gli anni '50-51 non furono da lato artistico gli anni migliori di Charlie Parker, ma furono indubbiamente quelli più felici. Il be-bop di cui con Dizzy Gillespie era stato profeta, non era più di moda, ma Bird, seduto sul trono senatoriale, dispensava sapiamente con il suo sazio la musica che allora piaceva al pubblico: il cool. E il passo da queste carezzevoli armi al farsi accompagnare da un'orchestra d'archi è breve. Gli archi, appunto, che possiamo ascoltare dietro la trama di acrobazie del suo strumento nel primo dei due 33 giri (30 cm. - **Verve**) pubblicati in questi giorni in Italia dalla **Phonogram** nel doppio album - **The Verve years** - un brano intermezzo, Parke torna al bop in un quintetto di cui fanno parte, tra gli altri Miles Davis e Max Roach. Un album che rispecchia fedelmente gli alterni umori dell'artista negli anni che precedettero di poco la sua morte, avvenuta nel 1955. Le incisioni sono di grande interesse per i collezionisti, ma lo sono anche per chi del jazz ama le cose meno difficili.

B. G. Lingua

- leggera - si aggiunge una seconda più impegnativa e, da brani quasi collegati fra loro. Tra i titoli, originale **Vagabond**, detta anche **E spararono al cantautore**, dove Vecchioni se la prende con quanti si divertono, a contendere l'infiorata, ma sempre valida figura del cantautore. Molto buona la realizzazione del disco dove si può apprezzare l'opera di Angelo Branduardi al violino, quella di Toni Esposito e di altri musicisti già noti. Un album che - purzialmente già presentato in uno spettacolo televisivo - ha subito suscitato un certo interesse. - **Philips** -, numero 6323049.

L'INTRAMONTABILE RAY CHARLES

What have I done to their songs, Ray Charles - è il titolo di un ultimo album pubblicato da noi di Ray Charles, l'intramontabile maestro della musica soul da qualche tempo assorbito dallo show business e forse poco prolifico. Il disco è infatti una raccolta delle interpreta-

zioni relativamente recenti che Charles ha fatto di alcune ottime composizioni di grandi autori dai Beatles a Jimmy Webb o Williams. Così ecco **Yesterday**, **Eleanor Rigby**, **Something or Whichta Lineman**, **Sweet memories**, **A perfect love**. Riascoltare Ray Charles oggi è come approdare in un porto sicuro dopo una burrasca. Buono il disco per la sua varietà, anche se forse in volontaria, visto che si tratta di una raccolta di ex 45 giri. - London - numero 139, della «Decca».

MUSICA ELETTRONICA

Chi ama la musica elettronica non ha poi molto, da qualche tempo, se si escludono certe notevoli esperienze ottenute in questo campo da alcuni musicisti tedeschi. E' tanto, infatti, che tace — per esempio — uno dei capisigilli di questa musica, quel Mike Oldfield che con le sue «Tubular bells» — sembra dovesse rivoluzionare il mondo del rock e creare una vera e propria moda. Oggi, a questi sperimentatori, se ne aggiunge uno che viene dalla Francia, un Paese ahimè non prolifico in fatto di musica moderna. Apprezzabile quindi l'opera di **Jean-Michel Jarre**, un ta-

stierista alle prese con una decina di strumenti elettronici e un suo studio di registrazione privato. Il disco del debutto s'intitola - **Oxygène** — e sorprenderà non poco gli elettronici: una buona ispirazione, un continuo riferimento a indovinate atmosfere classiche di grande suggestione, una discreta fonte di idee. Lontano, certo, il mondo del rock vero e proprio. Indiscutibili comunque il talento e la perizia.

REVIVAL

In pieno revival, invece, con **The best of the Champs**, una ricca antologia dei pezzi più significativi di questo gruppo strumentale che imperversò nei juke box negli anni Cinquanta e Sessanta creando un vero e proprio stile «champs» che ancora non è stato dimenticato: una sonorità «sporca» per un sax in primo piano, un rock elettrico per le chitarre dell'epoca, una curiosa scelta di repertorio a metà strada tra il country e il genere latino. Oltre la famosissima **Tequila**, il disco comprende le famose **El rancho rock**, **Cielito lindo**, **Limbo rock** e altri dieci motivi - **London** -, numero 141.

r. a.

dischi classici

PROGRAMMA 1977-78 DELLA «EMI» ITALIANA

Il programma del nuovo anno discografico della «EMI» Italiana si apre con la prima registrazione realizzata per conto della «EMI» Italiana stessa, che intende in tal modo rendere omaggio a Schubert nel 150° anniversario della morte. Infatti, un giovane pianista italiano, Paolo Bordoni, ha registrato tutti i «Valzer» di Schubert dell'*Op. 50* e dell'*Op. 77* in un solo disco (3C 065 - 18211) quale prima registrazione voluta dalla «EMI» Italiana che si allinea in questo modo con i grandi gruppi della «EMI» i quali normalmente registrano in proprio.

Una punta di diamante per la stagione 1977-78 è l'attività di Riccardo Muti che si presenta con la *Sinfonia N. 4* di Mendelssohn accoppiata alla *Sinfonia N. 4* di Schumann. Le due «Sinfonie» fanno parte del ciclo completo delle «Sinfonie» dei due autori che il giovane Maestro sta realizzando per la «EMI». Un disco intero di Muti è dedicato al suo prediletto Verdi con sinfonie da *Forza del destino*, *Nabucco*, *Vespi siciliani* e *Luisa Miller* (3C 065 - 02877). Il «Gloria» e il «Magnificat» di Vivaldi sono accoppiati in uno stesso disco diretto da Muti, il quale, nella primavera prossima ci offrirà *Ivan il Terribile* di Prokofiev.

Una intensa produzione che vede principale interprete Sviatoslav Richter proviene dalla «Melodija» russa, ma vi sono tre microsolchi registrati in Occidente dal grande pianista russo che meritano una citazione particolare: il *Concerto per pianoforte e orchestra* di Dvorák diretto da Carlos Kleiber, le *Sonate N. 1 e N. 7* di Beethoven e il terzo *Concerto per pianoforte* dello stesso autore diretto da Riccardo Muti. Dopo il successo riportato da Bernstein e Rostropovich che hanno inciso per la «EMI» il *Concerto per violoncello e orchestra* di Schumann e *Schelomo* di Bloch, il celebre direttore americano ritorna sotto etichetta «EMI» con la *Sinfonia Fantastica e Aroldo in Italia* di Berlioz e un intero disco dedicato a Milhaud.

Rostropovich, in veste di direttore, si presenta con una massiccia produzione «EMI» le «Sinfonie» complete di Ciaikovsky e un disco di polarissime pagine russe. Le «Sinfonie» di Ciaikovsky, compreso il *Manfredo*, furono registrate da Rostropovich a tempo di record poiché hanno fatto seguito a una serie di concerti londinesi in cui il musicista ebbe modo di presentare l'intera produzione sinfonica di Ciaikovsky. Nel programma «EMI» non poteva certamente mancare Herbert von Karajan con una intensa produzione sinfonica: i «Concerti» completi di Beethoven con Alexis Weissenberg al pianoforte, una nuova edizione della *Sinfonia dal Nuovo Mondo* di Dvorák, pagine

popolari di Sibelius, di Ravel e di Debussy, la *Sinfonia N. 5* di Sibelius.

Eugen Jochum debutta in «EMI» con un ambiziosissimo programma: le «Sinfonie» complete di Brahms, la *Terza* di Beethoven che inizia il ciclo delle «Sinfonie» complete e la *Messa dell'Incoronazione* di Mozart.

Molta parte del programma «EMI» 1977-78 è dedicata alla musica lirica. Per celebrare il ventesimo anniversario della morte di Beniamino Gigli, la «EMI» Italiana pubblica l'opera *Carmen* di Bizet in lingua italiana, registrata da Gigli con Ebe Stignani, Gino Bechi e Rina Gigli nel 1949 per un film mai realizzato. Un album di tre dischi tratto dalle opere complete registrate da Gigli per la «EMI» è la ripubblicazione dei duetti incisi dal celebre tenore con la figlia Rina completano l'omaggio.

Dalla Russia arrivano, con etichetta «Melodija», alcune realizzazioni di musica operistica di grande pregio: *Mavra* di Stravinsky diretta da Rozhdestvensky; *Madame Butterfly* di Puccini interpretata da Maria Bieshia e da Vladimir Atlantov; *Tosca* con Tamara Milashkina, Vladimir Atlantov e Yuri Mazurok nei ruoli principali; un album di tre celeberrimi cantanti del Bolshoi che interpretano popolari «arie» di Verdi. Ma forse la più importante realizzazione «Melodija» è la prima edizione assoluta dell'opera di Ciaikovsky, *Cherevichki* (Gli stivali) diretta da Vladimir Fedoseyev e interpretata da Nina Femina. E' certamente la prima volta che l'opera di Ciaikovsky viene portata su disco. A queste realizzazioni, vanno aggiunte quelle spettacolari incisioni dell'«EMI» con i grandi nomi delle nostre scene liriche di oggi e di ieri.

Dopo il successo riportato da Herbert von Karajan a Salisburgo con *Salomé* il celebre direttore ha portato per la prima volta dell'opera di Strauss in dischi sempre nella magnifica interpretazione di Hildegard Behrens.

Di estremo interesse è anche la nuova edizione del *Boris Godunov* di Mussorgsky registrato da Semkov a Dresda con Martti Talvela quale protagonista. L'interesse è dettato dal fatto che per la prima volta non è utilizzata l'edizione di Rimsky-Korsakov bensì la versione originale di Mussorgsky.

La ripubblicazione di *Il Trovatore* con Francesco Merli e del *Mefistofele* interpretato da Boris Christoff completano il panorama lirico della «EMI» fino a dicembre 1977. La primavera 1978 ci porterà: *Nabucco* diretto da Riccardo Muti con Renata Scotti, Matteo Manuguerra, Nicolai Ghiaurov, Yelena Obratzsova e Veriano Luchetti; *Turandot* diretta da Alain Lombard con Montserrat Caballe, José Carreras e Mirella Freni.

ottava nota

● **Haydn e lo strip-tease.** «Non se ne può più. Sono sicura che voi giornalisti esagerate sempre o inventate. Non è possibile che i fruitori della musica classica abbiano permesso certe cose. Mi riferisco alla notizia di quella ragazza che avrebbe fatto lo strip-tease a Londra nel bel mezzo di un concerto». (Francesca Mantovani - Roma)

Si, cara lettrice, i giornalisti esagerano sempre un po': ma il bello è che i fruitori del classico permettono questo ed altro (non solo i londinesi: qua e là per il mondo chissà quanti gradirebbero dei fuori programma nel corso delle paludate sinfonie). Questa volta però le cronache hanno riferito esattamente quanto è successo alla Royal Albert Hall mentre si sonava la *Militare*: battute scritte da Haydn sul finire del Settecento e che a suon di flauti, di oboi, di trombe e di tamburi riproducono efficacemente le grandi manovre. Chissà quale molla è scattata nella graziosa signorina inglese. La realtà è che, piazzatasi in un palco, in piedi, è passata ad un vero e proprio strip-tease. Il pubblico ha reagito con fischi, con proteste, con applausi. Il direttore del teatro, Anthony Charlton, ha semplicemente dichiarato: «Non gradiamo queste cose».

● **Canino brutto?** «Ho ascoltato varie volte dei concerti con Bruno Canino al pianoforte. A me è sembrato bravo, ma non mi pare che abbia una grande rinomanza nazionale e internazionale. Può darmi qualche notizia su quest'artista quanto mai trascurato nel vestire, decisamente non bello, ma che si trasfigura completamente quando suona?» (Monica Bellani - Napoli).

Napolitano, 41 anni, pianista, clavicembalista, compositore, didatta, premiato in concorsi internazionali (da Bolzano a Darmstadt) in duo con big quale un Gazzelloni o un Accardo, Canino, cara Monica, ha una straordinaria rinomanza in Italia e all'estero, dove alcuni intenditori lo considerano addirittura alla pari (come pianista) con Michelangeli e Pollini.

● **Le incisioni della Olivero.** «Ammiro molto Magda Olivero e ho quindi acquistato tutti i suoi dischi. Purtroppo, però, le più grandi interpretazioni di questo soprano non sono state registrate. Ritengo che ci sia eccessivo silenzio intorno a lei, ancora sulla breccia a 67 anni. Mi auguro con questa di smuovere un po' le acque. Nel caso che qualche lettore possesse delle registrazioni in merito potrebbe mettersi in contatto con me?» (Eugenio Fels, via Rocco Galdieri, 16 - Napoli).

● **Il grande Stokowski.** «Un critico romano ha intitolato il proprio "coccodrillo" sul direttore d'orchestra Leopold Stokowski. "Non fu un grande". Ma era questo il momento di scriverlo?» (Umberto Sacco - Latina).

Direi anch'io l'inopportunità di salutare un defunto (il maestro è morto a 95 anni, il 13 settembre scorso, in un piccolo villaggio dello Hampshire in Inghilterra) ricordandogli la sua pochezza. Stokowski aveva un unico difetto: credeva nella longevità al di là di ogni statistica. Non a caso aveva firmato un contratto che lo avrebbe impegnato sino ai cent'anni.

● **I fagotti di Bolzano.** «Leggo sul n. 35 del *Radio-corriere TV* le sue preoccupate considerazioni sulla scarsità di diplomi presso il Conservatorio di Bolzano. Posso relativamente tranquillizzarla, informandola che nella sessione autunnale di quest'anno si dovranno diplomare ancora un clarinetto e ben due contrabbassi e che negli ultimi tre anni hanno raggiunto il traguardo finale due violini, una viola, due violoncelli, un oboe, tre clarinetti, due fagotti, due corni, un trombone e un'armonica». (Giorgio Cambissa, direttore del «C. Monteverdi» - Bolzano).

Mi ha tranquillizzato. Relativamente. Luigi Fait

Ditelo con i fiori di Roger & Gallet:



FELCE = *Sincerità*
(forte, verde, muschiato).



MUGHETTO = *Ritorna la felicità*
(soave, fragrante).



GELSOMINO = *Amabilità e sensualità*
(forte, inebriante).



GAROFANO = *Amore vivo e puro*
(intenso, speziato).



LAVANDA = *Silenzio*
(aromatico, antico).



ROSA TEA = *Gentilezza*
(delicato, discreto).



VIOLETTA = *Candore e modestia*
(tenue, garbato).



ORCHIDEA = *Attesa*
(intenso, raffinato).



SANDALO = *Passione*
(esotico, penetrante).



VETYVER = *Amore mistico*
(persistente, orientale).

ROGER & GALT
PARIS

lavamat AEG é un po' cara?

(ne ripareremo
fra 10 anni)

Dicono che Lavamat AEG sia un po' cara.
Beh, certo ve ne sono molte altre
che costano meno.

Ma, le altre, quanto durano?

Se, solo per un momento,
pensassi ai problemi che ti crea
una lavatrice qualsiasi dopo un po'
di tempo... allora... beh! allora
vale la pena di spendere qualche lira in più.

Lavamat AEG ti dà il giusto prezzo
della qualità, la più avanzata tecnologia
e i collaudi più rigorosi fino all'ultima vite.

Non ci credi?

Ne ripareremo fra 10 anni.



AEG

una volta per sempre

dalla parte dei piccoli

Si chiama Daniela Onofrio, ha 12 anni e abita a Limbiate, vicino Milano, la bambina che ha vinto il Premio internazionale « Plus ultra », un premio che viene assegnato ogni anno a quei bambini che abbiano compiuto atti di generosità e di coraggio. Insieme ad altri coetanei di altri Paesi, premiati anch'essi, Daniela compirà ora un viaggio di un mese, tra l'Europa e l'America. Cosa ha fatto Daniela? Ha salvato la mamma e la nonna, investite dalle fiamme provocate da una fuga di gas, prima che la bombola scoppiasse. Certo, per lei il premio più grande è stato quello di avercela fatta. Al « Plus ultra » il premio di ringraziare a tutti coloro che, tra tanti esempi negativi che vengono dalla cronaca, non manchino quelli positivi, purtroppo spesso dimenticati, perché non fanno notizia.

Organizzato dalle Casse di Risparmio Spagnole e dall'Associazione Casse di Risparmio Italiane, in collaborazione con Radio Madrid e con il patrocinio della Croce Rossa Internazionale, il « Plus ultra » è stato inizialmente un premio italo-spagnolo e solo in questi ultimi anni ha avuto carattere internazionale. Lo scorso anno lo ha avuto, per l'Italia, un piccolo friulano di Gemona, che non ha avuto pace fino a che i suoi nonni non sono stati estratti dalle macerie.

« Proteggi la natura! »

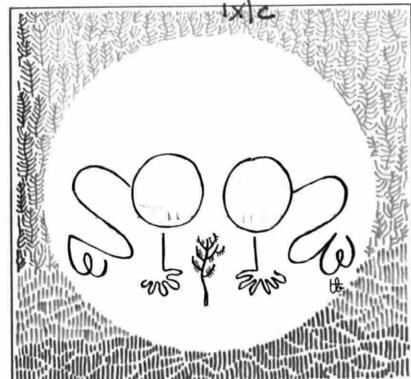
« Proteggi la natura », questo il titolo — e l'esortazione — di uno stampato che da qualche anno viene distribuito nelle scuole elementari di Genova. Sul foglio vi sono, disegnati, un ramo di pino con la sua pigna, una

IX C



folgia con una coppia di ghiandole della roverella, le foglie e l'infruttescenza del carpino nero, e quelle del frassino orniello. Per ognuno viene spiegato con disegni in sequenza come dal frutto fuoriesca il seme e come sia possibile piantarlo, trapiantarla e farne un futuro albero. Vien subito la voglia di provare sul balcone di casa. Molte volte, insieme allo stampato, sono state distribuite ai bambini delle bustine di seme. L'iniziativa è della Pro Natura di Genova, un'associazione che lavora per la tutela della natura ed ha già presentato alla Regione Liguria alcune proposte di legge per la tutela della flora spontanea e per alcuni parchi regionali. Ogni anno la Pro Natura organizza incontri settimanali per approfondire gli aspetti tecnici, scientifici e sociali della tutela dell'ambiente e, in particolare, presso le scuole, proiezioni di diapositive e conversazioni, nonché gite naturalistiche. L'associazione ha anche un

IX C



Teresa Buongiorno

BERTOLINI

un nome solo per due lieviti (e due gran-ricettari)

1. LIEVITO VANIGLINATO PER DOLCI



Tu sai che risparmio!
Dà una fetta di torta
ai tuoi bambini,
a colazione e a merenda:
costa meno
di una brioche
e sai cosa c'è dentro!

Hai già il RICETTARIO
DEI MILLE DOLCI CASALINGHI BERTOLINI?

2. LIEVITO PER TORTE SALATE



Cambia la solita fettina
o le due uova con una
meravigliosa torta salata
o una pizza appetitosa
e trasformerai ogni pranzo
in un allegro pic-nic!

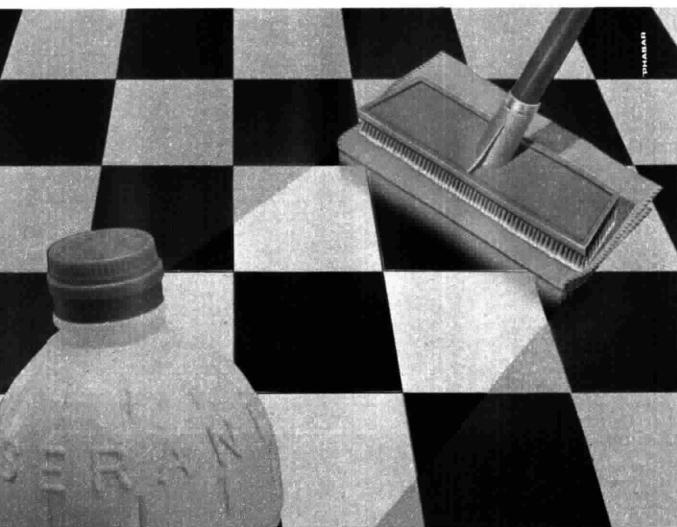
Vuoi qualche idea? C'è per te il
RICETTARIO PER TORTE SALATE BERTOLINI.

Bertolini

PER CHI
AMA RISPARMIARE
E FARE DA SÉ.

Ricordi con cartolina postale il RICETTARIO che ti interessa a:
BERTOLINI - 10097 REGINA MARGHERITA 68/3 - TORINO - Lo riceverai gratis!

perché pagare di più lo stesso splendore?



Eee cerafacile

il miglior splendore
al minor prezzo

soLo
600
LIRE AL KG

meno di così rinunci alla cera

F.lli SERANI-v.le Cascine-Pisa

IX | C
leggiamo insieme

Luigi Forni: « Dio salvi la regina! »

L'INGHILTERRA D'OGGI

Lessi, alcuni anni or sono, un paragone di Arnold Toynbee, uno dei più illustri storici contemporanei, sui quali potevano derivare all'Inghilterra dalla politica dello « Stato assistenziale », che allora stava facendo le prime prove in Inghilterra, i pescatori norvegesi, egli raccontava, usano introdurre nelle barche ove raccolgono i pesci un pesce spada, che durante il viaggio di ritorno diventa qualche pesce più piccolo. La sua funzione è di tener desto lo spirito vitale degli altri.

La società inglese degli ultimi trent'anni, che certamente ha raggiunto notevoli risultati sul piano dell'egualianza, non ha conseguito eguali successi in quello della produzione. Illusi di poter conseguire un benessere facile e immediato, i suoi componenti rischiano di morire per mancanza dell'attività che deriva dallo stimolo alla vita, che solo il rischio, le difficoltà e i sacrifici possono tener desto. E' questa l'impressione che deriva dalla lettura del libro di Luigi Forni: *Dio salvi la regina!* (ed. Pan, Milano, 195 pagine, 2500 lire), una rassegna dell'Inghilterra attuale, considerata nei suoi vari aspetti, dal costume alla politica, dall'educazione al teatro, dall'economia alle arti figurative.

L'interesse di questo studio consiste soprattutto nel fatto che i mali di cui soffre l'Inghilterra di oggi, in maggiore o minore misura, sono comuni a tutte le società industrializzate e pongono dei problemi non facili a risolvere (e che tuttavia bisognerà risolvere, se non si vuole che il mondo vada alla rovina).

Forni giunge ad una conclusione, che in certo senso riassume il libro: « Ad un seminario di scienze economiche svoltosi ad Oxford è stato posto il seguente quesito, che racchiude i termini del problema: "Come può sopravvivere un'economia nazionale che sia caratterizzata da sviluppo zero, rapida inflazione, massiccia disoccupazione e grave deficit della bilancia dei pagamenti? » . Forni conclude che, impostato in questo modo il problema, la sua soluzione somiglia alla quadratura del cerchio.

Ma forse la soluzione

può risiedere nella disminuzione delle cause che hanno condotto al presente stato e alla loro graduale eliminazione: cosa possibile col grado di sviluppo raggiunto dall'umanità nel campo del pensiero e in quello della scienza.

A creare la situazione in cui si dibatte l'Inghilterra hanno contribuito molti fattori che Forni enumera diligentemente: il progressivo dilatarsi delle spese pubbliche, la mancanza di incentivi idonei alla produzione, la politica sindacale, che non ha tenuto presente l'importanza delle spese prezzo-salariali (per cui mentre i salari salgono per le scale, i prezzi montano in ascenso), la diminuita produttività, conseguente al mancato rinnovamento dei macchinari. La crisi è stata aggravata dal senso generale d'insicurezza derivante dalla liquidazione dell'impero e dall'imperfezione tecnica della vecchia classe dirigente, al di fronte ai nuovi competitori che le sarebbero spettati.

L'attaccamento alla tradizione puritana, ancora molto diffuso, nonostante tutto, specie nel popolo, il funzionamento esemplare dei pubblici uffici, l'osservanza scrupolosa del gioco, parlamentare, facilitata dal sistema uninominale, la rispettabilità personale dei membri del Parlamento, la sacralità della monarchia, e infine la serietà degli studi. L'Università di Londra ha un numero d'iscritti pari ad un terzo di quello di Roma, pur essendo la popolazione della città tre volte quella della nostra capitale) hanno agito sinora da elementi stabilizzatori. Ma tutte queste condizioni di equilibrio rischiano sempre più di essere compromesse.

La gioventù, specie quella universitaria, dà sempre maggiori segni di malcontento e il diffondersi pauroso della criminalità ne è segno. Ha senza dubbio agevolato la disgregazione la riluttanza britannica a limitare ogni forma di libertà personale, la « privacy », che per l'uso della droga, ad esempio, diffusissimo e tollerato nei « colleges », ha sortito effetti disastrosi.

A parte il quadro generale, Forni illustra gli aspetti particolari della società britannica nelle sue figure più rappresentate.



La mala internazionale raccontata da un "duro"

Rifi, Il clan dei siciliani: gli appassionati del giallo ricordato certamente questi due fortunati romanzi di Auguste Le Breton, entrambi poi tradotti in immagini per il grande schermo con notevole successo sia di pubblico sia di critica. Nell'ampio ed eterogeneo panorama del poliziesco contemporaneo, genere che ha largo seguito in Francia, Le Breton occupa un posto tutto particolare: le vicende dei personaggi che egli racconta nascono dalla realtà drammatica della malavita francese, ed internazionale di cui è acuto osservatore, hanno l'immediatezza e la credibilità di storie autentiche, cui conferisce maggior presa il linguaggio dello scrittore, efficacemente impastato di argot.

Ora di Le Breton, nella popolare collana degli «Omnibus», l'editore Mondadori presenta La malavista: questa volta non un romanzo ma una sorta di lungo «memoriale» che rievoca uomini e imprese della malavita internazionale, dagli inizi del secolo fino agli anni Cinquanta. Ne è protagonista Georges Hainnaux, più noto alle cronache giudiziarie con il soprannome di Jo la Terreur, del quale Le Breton ha raccolto i ricordi (il libro è del '73, Hainnaux aveva allora più di ottant'anni), trascrivendoli poi con la consueta abilità di narratore.

Ne è risultato un intreccio che si legge come il più avvincente dei gialli d'invenzione, ma che nello stesso tempo è una straordinaria testimonianza su un mondo spietato e violento e tuttavia dominato da una specie di inviolabile «codice d'onore».

E da segnalare l'accurata e intelligente traduzione di Gianni Rizzoni, che ha affrontato con buoni risultati il problema di rendere in italiano il «pasticcio» linguistico tipico dei romanzi dello scrittore francese senza appiattirne troppo gli esteti originali.

P. Giorgio Martellini

Nella fotografia in alto: la copertina del libro di Auguste Le Breton edito da Mondadori

tative: la regina Elisabetta, Mac Millan, Wilson, Heath, Sir Laurence Olivier, Charlie Chaplin (anche lui baronetto), Graham Greene; e nelle sue istituzioni, la magistratura, Scotland Yard, la Camera dei Comuni e quella dei Lords, i sindacati: ed è questo solo un campionario del vivace panorama riflesso nel libro.

Questo panorama non sarebbe completo senza riportare le parole amministrative dette alcuni anni or sono all'autore del libro dal già nominato Toynebee, in occasione di un'intervista sulle cause del malessere che affligge oggi il mondo: e in particolare le gioventù: «In una società essenzialmente agricola i bambini prendono parte alla vita produttiva dei genitori, fin

dalla più tenera età. Li aiutano nel lavoro dei campi e quindi intendono immediatamente il significato e gli scopi di ogni gesto o iniziativa degli anziani della famiglia. Nella società industriale le attività dei genitori sono incomprensibili per i figli. Esiste, in partenza, un motivo di disarcicolazione e di squilibrio che si riflette nell'adolescenza tormentata degli adolescenti».

Un'altra osservazione di Toynebee è che l'aspetto più preoccupante di questo squilibrio consiste nel la mancanza di corrispondenza fra la soddisfazione dei bisogni materiali e la felicità personale: e questo il prezzo più amaro del progresso tecnico; se si smarriscono i valori essenziali della vita.

Italo de Feo

elle cerafacile

presenta al giusto prezzo tutto il necessario per la pulizia della casa



ELLE - cerafacile

TOGO - lavapiatti

LUSSO - lavapavimenti

NOGERM - disinfettante detergente

NUOVA - candeggina che lava e profuma

LUSSO VETRI

LUSSO CERAMICA

meno di così rinunci a una casa pulita

F/I SERANI-via Cascine Pisa

La diffidenza verso le uova si è da tempo dissipata. Eppure le scordiamo volenti o nolenti nel nostro menù quotidiano. Le scordiamo perché è rimasto il dubbio che guastino la salute. Possiamo ricordare comunque che l'uovo rimane elemento fondamentale della buona tavola. Vi sono cento e più maniere di cucinare le uova, ma 10 maniere sono fondamentali per eseguire poi tutti gli altri piatti a base di uova. Ecco le dieci maniere per chi non le ricordasse: 1) al guscio (detto anche alla « coque »); 2) al tegame, o tegamino; 3) sode; 4) in cocottina; 5) frittata; 6) in camicia; 7) barzotte; 8) omelette; 9) fritte; 10) strapazzate.

Vi propongo un piatto semplicissimo: le uova sode (o « mollette ») alla maionese. La cosa più difficile sarà la maionese, una salsa tra le più usate in cucina, detta anche « salsa condottiera ». Checcché ne dicano toscani, liguri e pugliesi, la salsa maionese è nata con l'olio di semi e deve essere fatta possibilmente con quello di arachide, per ottenere maggiore consistenza, colore giallo chiaro e avere un gusto dolce, per nulla acido.

Enrico Guagnini

Uova sode con salsa maionese

PER 4 PORZIONI

6 uova, 2 pomodori (o 2 peperoni rossi), salsa maionese.

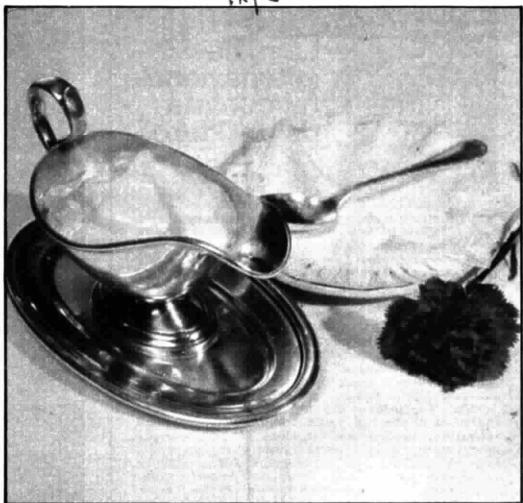
REALIZZAZIONE

Bollire in pentola l'acqua necessaria, cuocervi le uova dieci mi-

nuti, toglierle dal fuoco e metterle sotto acqua fredda, sguisciarle e tagliarle a fettine, tagliare a fettine i pomodori (o i peperoni), sistemarvi sopra le fettine d'uova, cospargervi la salsa maionese.

Abbinamento vino: Soave.

IX/C



Salsa maionese

INGREDIENTI

Uova, olio di semi d'arachide, limone, sale.

REALIZZAZIONE

Scattere i rossi d'uovo in scodella, versare a filo, o a goccia l'olio, continuare a mescolare olio e tuoro, montare bene la salsa, salare appena, unire il succo di limone.

Soave

Vino a denominazione d'origine controllata veneto che deve avere i seguenti requisiti:

UVE IMPIEGATE: Garganega.

ZONE DI PRODUZIONE: territori dei comuni di Soave, Monforte, San Martino, Mezzane, Roncè, Montecchia, San Giovanni Ilario-ne, San Bonifacio, Cazzano, Collogola, Caldiero, Illasi, Lavagno.

GRADI ALCOLICI: gradazione minima 10,5°, per il « classico » 11 gradi.

AL CONSUMO: il Soave ha colore giallo paglierino a volte tendente al verdognolo; odore vinoso con caratteristico profumo intenso e delicato; sapore asciutto, di medio corpo e armonico, leggermente amarognolo.



la perfezione

a volte è possibile... almeno per la Crème Caramel...

Crème Caramel Royal

4 porzioni, 75 lire l'una
più il buon latte che ci metti tu



PIRAMIDONE

La signora M. L. mi scrive: « Avrà certamente letto sui giornali la notizia che nella Germania Federale è stata proibita, sia pure non con effetto immediato, la produzione del Piramidone perché il suo prodotto base, l'aminofenazone, può, in presenza di nitrati o nitriti ingeriti col pesce o con alcune verdure, provocare la formazione di nitrosamine, fortemente cancerogene. Poiché l'aminofenazone è alla base di molti altri prodotti anche italiani, penso che sarebbe molto utile al pubblico sapere qualcosa sugli alimenti e particolarmente sulle verdure che contengono quei nitrati e nitriti, perché chi fosse costretto a continuare ad usare quei prodotti potesse almeno evitare i cibi incriminati ».

Rispondiamo subito alla nostra gentile lettrice di Roma che proprio in questi giorni l'argomento è stato preso in esame dal Consiglio Superiore di Sanità, presieduto dal prof. Aldo Cimmino, che ha stabilito l'esclusione di tale sostanza dalle specialità medicinali. In effetti la questione della interazione tra aminofenazone ed alcuni alimenti quale possibile fattore cancerogeno era stata già più volte adombbrata in articoli scientifici comparsi su riviste specializzate.

E' chiaro che il problema diventa veramente serio ed increscioso in quanto sono infinite le specialità farmaceutiche che ogni famiglia usa e nelle quali figura tra i componenti l'aminofenazone, usato per abbassare la temperatura febbrale. Già alcuni anni fa il problema si pose sotto altra ottica, quando la Food and Drug Administration americana ammonì contro l'uso indiscriminato dell'aminofenazone in quanto capace di provocare agranulocitosi, cioè assenza o quanto meno diminuzione dei globuli bianchi.

Adesso il problema si pone in maniera ancora più drammatica, in quanto non si fa più questione di dosaggio, ma solo di assunzione della sostanza in concomitanza con l'assunzione di taluni cibi. Intanto è bene precisare che, sia nel rapporto dei farmacologi dell'Istituto Mario Negri sia nel rapporto del prof. Ghidini, direttore de *l'altro consumo*, si parla di azione cancerogena nei confronti di animali da esperimento e non dell'uomo. E l'aggiungere vitamina C ai preparati di aminofenazone, come è accaduto anche in Germania, non servirebbe a nulla, perché, precisa il dott. Tognoni, « ultimamente si è visto che le nitrosamine cancerogene non si formano soltanto durante il processo di digestione, ma sono già presenti nei preparati a base di aminofenazone. Probabilmente si formano durante la lavorazione ».

Quest'ultima testimonianza farmacologica ci delimita meglio il problema e ci fa capire che quindi a nulla potrebbe servire l'evitare questo o quel cibo in concomitanza con l'assunzione degli oltre trenta farmaci comunemente usati dalla buona massaia come analgesici, antipiretici e antireumatici.

E' utile ricordare come le interazioni nell'assorbimento dei farmaci non avvengano solo a livello gastrointestinale, ma anche a livello del legame dei farmaci alle proteine plasmatiche, a livello dei processi di metabolizzazione, infine, interazioni a livello della escrezione dei farmaci. Occorre sottolineare che la clinica ci insegna come ogni caso vada considerato per se stesso e che non si può generalizzare per analogia di struttura chimica o per appartenenza allo stesso gruppo farmacologico.

Mario Giacovazzo

Una bellissima scusa per stare insieme.



“Il vostro Martini-inconfondibile per le sue rare

il consulente sociale

Indennità di disoccupazione

«Sono impiegato di un ente pubblico: avrò diritto, in caso di dimissione, alla indennità di disoccupazione?» (Saverio V. - Bollate, Milano).

Sono esclusi dall'assicurazione contro la disoccupazione involontaria gli impiegati, agenti ed operai di aziende pubbliche, di aziende esercenti pubblici servizi e di quelle private quando ad essi è garantita la stabilità di impiego. In relazione a tale esclusione, dettata dall'art. 40 del R.D.L. 1827-1935, pervengono all'Istituto domande con le quali società ed enti privati, dopo aver premesso che la legge 15 luglio 1966, n. 604 (norme sui licenziamenti individuali) e la legge 20 maggio 1970, n. 300 (Statuto dei Lavoratori) assicurano la stabilità di impiego al personale dipendente, chiedono il rimborso dei contributi «ds» versati dopo l'entrata in vigore delle leggi suddette.

Alcune società hanno a questo fine citato in giudizio l'Istituto dinanzi all'autorità giudiziaria ordinaria, riferendosi a due sentenze, rispettivamente emesse dalla Corte Costituzionale nel 1972 e dalla Corte di Cassazione nel 1976. Secondo l'Istituto le riforme adottate dalla società in discussione sono impropri quanto la pronuncia della Suprema Corte ha precisato in particolare che non può garantire la stabilità di impiego che formulazione dell'art. 3 della legge n. 604-1966 che collega il licenziamento a giustificati motivi.

La questione è rilevante anche sotto il profilo contributivo, perché se si affermasse che per effetto delle due citate leggi è stata garantita la stabilità del posto di lavoro con esclusione quindi dell'assicurazione disoccupazione, si precluderebbe alle aziende che operano nell'area di intervento della Cassa per il Mezzogiorno di ottenere il beneficio degli sgravi contributivi.

Sulla base di queste considerazioni gli uffici centrali hanno presentato al Consiglio di amministrazione, che ne ha preso atto nella seduta del 22 aprile u.s., una relazione informativa con la quale viene confermato che l'Istituto continuerà a respingere, resistendo anche in giudizio, le domande di rimborso dei contributi «ds» avanzate dalle imprese, ribadendo il principio che la competenza ad accertare l'esistenza della stabilità di impiego per il personale delle aziende private è demandata al Ministero del Lavoro.

Di conseguenza l'eventuale sospensione del versamento dei contributi da parte delle imprese viene considerata inadempiente contributiva.

Giacomo de Jorio

l'esperto tributario

Negoziotto radio

«Abbiamo un negoziotto radio che nel '75 non ha superato i 2 milioni di fatturato. La moglie dello scrivente percepiva un compenso di L. 10 mila mensili perché nominata "incaricato controllo ricezione impianti trasmittenti".

A fine trimestre presentavamo note per rimborso spese viaggi; esempio: L. 1000 ne rimborsavano 870, spese Telve L. 10 mila ne rimborsavano 8700 sulle 10.000, vi gravavano per IVA L. 1200 ne rimborsavano 1044; passi pure per il punto 2*, ma mai e poi mai per quanto è specificato al punto 3*. E solo perché le note non portavano la seguente dicitura: "Prestazione non fatta nell'esercizio di impresa" ai sensi dell'art. 51 DPR del 29 settembre 1975*. Effettuavamo così una ritenuta del 13% per IRPEF persino sull'IVA e non solo sul rimborso spese...» (Giuseppe Taddei - Ala di Trento).

La ritenuta del 13% IRPEF viene correntemente applicata su ammontare lordo: trattandosi di ritenuta d'acconto su quanto percepito da sua moglie a titolo personale, la medesima potrà ricuperare quanto eventualmente versato oltre il dovuto presentando denuncia di reddito al netto di passività e spese incontrate (IVA compresa) allegandone documentazione.

Sebastiano Drago

erbe ed i suoi nobili vini è tutto naturale.»

Il Momento Martini

MARTINI



Verso tre continenti



1 Seguendo gli orientamenti della moda attuale, che si identifica nella linea estremamente flou, ecco due modelli molto indicativi. Con un tocco di classe è interpretato il poncho chiuso al collo dalla ruché, ornato dal volant riprodotto anche nella sottana. In verde Nilo il morbido camicione a raglan movimentato all'orlo dalla balza, realizzato anch'esso come l'altro modello in maglia di lana buttonata (Mod. Veruschka)



2 I due colori vedette di « Moda Parma » verde e vinaccia completati in maglia. Mantello double coordinato alla e mohair sovrastata dal maglione rigato con collo ad arioso con cappuccio del mantello double armonizzato trasversali di un piacevole effetto ottico (Modelli di



4 Estremamente morbida la pelle scamosciata per il completo verde acqua, composto dal blouson rinfinito in maglia coordinato alla sottana svasata. In camoscio super morbido l'ampio mantello verde « Tirolo » con maniche a campana indossato sopra la camicetta in mohair e la sottana in pelle scamosciata (Mod. Lesy)



5 Il folk magiaro, espresso nelle decorative « bambole bulgare », si identifica in questa pittoresca sottana di velluto sovrapposta alla sottogonna in jersey verde. Esili profili color caffè spiccano sulla blusa in crêpe de Chine dell'altro modello accostata alla sottana di velluto (Mod. Hermitt. Calzature: Raphael)



6 Le preggiate borse di Jean proposte in due diverse temi di trouse: molto bicolore in camoscio niture in metallo, sorrette asportabili (Borse: Jean

Tutti i modelli di questo servizio sono di « Moda Parma ». Alla manifestazione hanno inoltre partecipato: Giusi Slaviero, Libor, Sir Anthony, Mustache, Barantani, Barbieri Giorgio, Jadi Luisa, Nicholy, Sander's, Antonio Alfieri, Roby Jeunesse, Sem Lory, Pellicceria Corradi, Baby Look, Donald, Brigenti, Lux International, Norel, Cap, Fontana, Miban, Zet-Barret. Trucco: Helena Rubinstein

XII/A

moda



ripresi in questi sottana in tweed e all'abito a fasce Wanda St. Paul)

3 In velluto da rocciatore i calzoni alla zuava con bande laterali in loden, coordinati ai gillet profilo e alla camicia conclusa al collo dalla piccola ruche. Sui calzoni scozzesi domina il vasto giaccone in velluto a grosse coste, caratterizzato dagli « spalloni » in loden. Intonati al tipo rustico dei modelli gli stivali di Raphael (Mod. Dafne)



Claude in coccodrillo bordeaux giovanili versioni. Ultima novità eleganti e attualissimi i modelli caratterizzati dalle raffinate rifidate catenelle e bandoliere Claude. Abiti: Wanda St. Paul



7 Trattato a spina di pesce il confortevole mantello in tricot nero e vinaccia in composé all'abito in maglia color lambrusco. Rosso e nero per il soffice tre quarti lavorato tipo astrakan abbinato all'abito in tricot nero, contrastato da originali inserti color ametista (Mod. B.W.B. di Scarabelli. Stivali: Raphael)

La tradizionale manifestazione annuale « Moda Parma », varata dieci anni fa con lo scopo di propagandare l'immagine della moda parmense, riporta ai giorni nostri, ovviamente interpretato in chiave moderna, il fascino di quel tipo di eleganza e di buon gusto che risale ai tempi di Maria Luisa, first lady del fastoso Ducato di Parma. L'iniziativa, che si svolge con il concorso della Camera di Commercio, rappresenta uno dei « momenti moda » più interessanti dell'anno, che ha trovato ampia risonanza in campo nazionale e sui più importanti mercati esteri.

La produzione dell'abbigliamento parmense evade quindi dall'ambito provinciale per fare spicco, col proprio valore qualitativo di altissimo livello, sulle prestigiose scene delle mostre mercantili di tre continenti: Parigi, Monaco, Düsseldorf, New York, Tokio. La gamma dei prodotti proposti dalle aziende consorziate indica una visione panoramica, coordinata e coerente in tema di linee, colori e tessuti per mettere a fuoco la personalità e la classe del « Parma Style ».

Nell'ultima edizione sono stati promossi tre colori « vedette », pacati ma non spenti, in diverse sfumature: dalle gradazioni differenziate del rosso vino, al verde nelle varie tonalità che spaziano dall'acquarellato Nilo all'ombroso « foresta » e, infine, alla gamma dei toni caldi e freddi delle rocce. Colori questi che si riflettono su tutta la produzione parmense, dal settore della maglieria alla confezione in tessuto e in pelle, nella vasta teoria degli accessori: stivali e calzature realizzati in pregiate pelli di capretto; borse sportive ed eleganti, cinture, foulards e bottoni di elaborata fattura.

La visione simultanea di queste creazioni intende non solo sottolineare la tendenza unitaria dell'abbigliamento nella sua completezza, ma dare un valido contributo alla diffusione della moda italiana in campo internazionale.

Elsa Rossetti



Lisa

Cinghiale vince i punti difficili per questo tutti lo chiedono

«Da quando consiglio pennelli Cinghiale, i miei clienti sono aumentati. Perché tra i pennelli Cinghiale c'è sempre quello che ti aiuta a risolvere il tuo "punto difficile". Angolato, per il calorifero. Leggerissimo, per fare il soffitto con meno fatica. Preciso, per tracciare una riga senza sbavature. Così morbidi che qualche mia cliente li usa per spolverare gli angoli più nascosti. E... non dimentichiamolo, ci sono anche i pennelli per le belle arti e per la scuola. Pennelli Cinghiale: ormai tutti li chiedono».

La produzione Cinghiale ha ottenuto i seguenti riconoscimenti:
Mercole d'Oro, Premio Qualità Italia,
Ercole d'Oro, Primo Qualità, Europa Mec.



Pennelli Cinghiale dipingere è facile

segue da pag. 117

ta nella nostra carriera teatrale», dice Cristiano, «una tappa fondamentale. Io mettemmo in scena nel 70-71. Era in due tempi e l'ho ridotto per la TV in un tempo, concentrando tutte le cose più diverte e significative. La riduzione ha tenuto conto delle esigenze del piccolo schermo e del pubblico a cui ci si rivolge, un pubblico numeroso ed eterogeneo. E ho puntato molto sui momenti comici della vicenda. A proposito della comicità di *Amedeo*, Ionesco quando vide lo spettacolo notò con piacere la coesistenza del momento tragico e del momento comico. Perché a Parigi, così lui ci raccontò, l'avevano buttata sulla farsa mentre noi avevamo evidenziato anche l'aspetto tragico della coppia. Di questa coppia sposata da dodici anni che dal primo giorno del matrimonio si è resa conto che c'è una presenza in camera da letto, uno scomodo morto. Il morto è evidentemente il loro matrimonio, in crisi sin dall'inizio. La tensione aumenta fino a che...».

Atto di forza

«Fino a che, e questo è un discorso di femminismo moderno che mi piace molto», continua Isabella, «è la donna a prodursi in un atto di forza, a costringere lui a liberarsi della loro storia, a sbarazzarsi del morto. Ma ecco che mentre l'uomo accetterebbe tutto, quei dodici anni non li vuole toccare, nel momento in cui di malavoglia segue la decisione della moglie, si sente finalmente libero e può liricamente volare dalla finestra. E lei che ha avuto il coraggio di affrontare il morto rimane sola e prova tanta disperazione. E' la tematICA di Ionesco questa: quando mancano l'amore e l'edio c'è l'abisso».

«Per noi, a questo punto della nostra carriera», dice ancora Cristiano, «presentare *Amedeo* in TV è molto importante. Perché arriviamo al grosso pubblico con una nostra proposta, con il discorso portato avanti per tanto tempo in teatro.

Noi ci siamo sempre dedicati al tema della coppia, dal *Feiffer* a *Forza Fido* a *Non saremo la Morelli-Stopa*. *Amedeo* è l'unico testo non scritto da me, ma riguarda sempre il rapporto uomo-donna. Ed è anche l'unico testo simbolico che abbiamo rappresentato».

Nuova esperienza

Fra un mese Cristiano e Isabella cominceranno a registrare dieci telefilm che li impegnano per un lungo periodo. E che dovrebbero offrire loro quel tipo di popolarità che solo la TV riesce a dare.

«Sì, questo è uno dei motivi per cui è interessante questa nuova esperienza», dice Cristiano, «nei dieci telefilm mostreremo dieci momenti della vita di un normale marito e di una normale moglie o dieci situazioni che possono capitare a tutti. Quella banalità del quotidiano che poi non è affatto banale, perché è vita, vita autentica. Così si va dal tentativo di corna alla gelosia, ai figli che forse fuma io la droga, alla violenza».

Il teatro dunque per questa stagione è rimandato. Rimandato perché se da una parte Cristiano e Isabella materialmente non avranno il tempo per farlo, dall'altra c'è la segreta speranza «che finalmente», osserva Isabella, «se i telefilm funzionano, noi si diventi, come si dice in gergo teatrale, una coppia di noleggio e ci venga consentito di rappresentare i nostri spettacoli non nei teatri da 300 posti, com'è accaduto sino ad oggi, bensì in quelli da mille posti».

«Sì», aggiunge Cristiano, «ma con mille spettatori seduti: che accettino e trovino straordinarie le nostre "gags". Vogliamo una grande platea come ha Woody Allen e che lo applaude ridendo a battute tipiche questa che io trovo irresistibile nella sua semplicità: "Nel Nuovo Mondo ci sarà un luogo che si chiamerà California e un uomo di nome Joseph Cotten vi diventerà famoso"».

Franco Scaglia

Amedeo va in onda martedì 4 ottobre alle ore 20,40 sulla Rete 1 della TV.

Regina di Quadri trasforma in un attimo la tua linea.



© 1977 Playtex Italia S.p.A. - Recupero Postale Playtex - 00142 Roma - 10 Playtex

Offerta speciale

Sconto L. 3000 sul modellatore
Sconto L. 2000 sulla guaina



altri sconti sui reggiseni della linea **PLAYTEX**.
dal 15 settembre al 15 ottobre

nuova RIVISTA MUSICALE ITALIANA

trimestrale di cultura e informazione musicale

SOMMARIO del N. 2 - 1977

Walter Kolneder - *«L'Arte della fuga» di Bach e i suoi ascoltatori*

Steven Paul Scher - *Il concetto di realismo nella musica*
Roman Vlad - *Ricordo di Casella maestro*

Carla Henius-Klaiber - *La musica tra realtà e invenzione nel «Doktor Faustus» di Thomas Mann*

Giorgio Vidusso - *Alla Radio non per la Radio*

Renzo Cresti - *Un'«opera» per tutti e per nessuno*
Domenico De' Paoli - *Luigi Cortese (1899-1976)*

Claudio Sartori - *I sospetti di Puccini*

Ed inoltre una parte della rivista è dedicata a saggi, critica, musicologia, documenti, colloqui con musicisti; un ampio servizio di corrispondenze dall'Italia e dall'Estero, in cui il lettore è tenuto al corrente della vita musicale dei principali centri; rubriche in cui vengono segnalati e recensiti nuovi libri, edizioni musicali e dischi; uno spoglio sistematico dei più importanti periodici il cui contenuto può essere passato in rassegna in forma veloce e riassuntiva; infine notizie e informazioni su festival, concorsi, eccetera. Del contenuto di ogni annata si pubblica un indice analitico.

La Nuova Rivista Musicale Italiana fondata nel 1967 ha ottenuto i più ampi consensi da studiosi e musicisti di tutto il mondo. Pubblica ogni anno quattro fascicoli di circa 170 pagine ciascuno. I numeri arretrati sono disponibili presso le librerie ERI di Roma (via del Babuino 51 - 00187 Roma) e di Torino (via Arsenale 41 - 10121 Torino).

Un numero: Italia L. 2.000, Ester L. 3.000

Abbonamento ordinario: Italia L. 6.000, Ester L. 10.000

Per abbonarsi versare l'importo sul C.C.P. n. 2/37800 intestato alla ERI - edizioni Rai radiotelevisione italiana.

ERI / EDIZIONI RAI RADIOTELEVISIONE ITALIANA
VIA ARSENALE 41 - 10121 TORINO / VIA DEL BABUINO 51 - 00187 ROMA

lettere al direttore

segue da pag. 2

e di Sisto V, dal 1587 vicario generale di Roma, ne promosse la ricostruzione edilizia". Credo che questa citazione sia la più attendibile dato che si tratta di denominazioni stradali nell'ambito del Vaticano (E. Chisseri - Trieste).

Hanno ragione i lettori Fiorini e Chisseri. Ogni tanto, purtroppo, qualche «svarione» fa capolino anche tra le pagine del *Radio-corriere TV*. L'attuale via Rusticucci di Roma porta infatti il nome dell'omonimo cardinale, che fece costruire il proprio palazzo nei pressi della Basilica Vaticana, palazzo abbattuto nel 1932 per poter aprire via della Conciliazione e ricostruito poi nelle sue linee architettoniche esteriori lungo la stessa nuova via della Conciliazione al numero 47, di fronte all'attuale via Rusticucci.

Girolamo Rusticucci nacque a Fano nel 1537 e fu fatto cardinale da Pio V nel 1570 unitamente ad un altro marchigiano, Felice Peretti, destinato a diventare papa Sisto V. Pio V lo volle poi suo segretario di Stato e così pure il grande amico Sisto V (dopo un periodo di «riposo» sotto il pontificato di Gregorio XIII). Nominato vicario generale di Roma nel 1587, ricopri questa carica fino alla morte (1603) sotto ben cinque papi: Sisto V, Urbano VII, Gregorio XIV, Innocenzo IX e Clemente VII. Come vicario di Roma Rusticucci contribuì enormemente alla ricostruzione edilizia della città e al suo assetto urbanistico. Titolare della Chiesa di Santa Susanna ne curò il restauro e l'ampliamento, ordinando la nuova facciata all'ormai celebre Carlo Maderno, lo stesso architetto che aveva costruito il suo palazzo patrizio.

Un debutto felice

«Gentile direttore, sono una giovane lettore del *Radio-corriere TV* e mi rivolgo a lei per avere qualche notizia sull'attore Miguel Bosé che ho visto nel film *La gabbia*» (Grazia Marchetti - Pordenone).

Miguel
Bosé con
alla sua
destra,
Christian
De Sica
durante
una
trasmissione TV



Nell'intervista rilasciata a Lina Agostini il regista Carlo Tuzii, realizzatore dell'originale televisivo *La gabbia*, dice tra l'altro: «In questo film c'è una pattuglia di attori giovani che potrebbe essere interessante seguire. Si sono dimostrati anche bravi, spero che un film come questo possa servire a qualcuno di loro». Ecco, Miguel Bosé è appunto uno dei ragazzi su cui il regista Tuzii, che vanta una lunga esperienza cinematografica e televisiva, ha puntato la sua attenzione. Certo, il curriculum di Miguel è piuttosto scarso, per ora. E' molto giovane, simpatico, bravo e, sicuramente, farà carriera. E' figlio di due notissimi personaggi, ed anche questo ha il suo peso: la mamma è Lucia Bosé, attrice cinematografica apprezzata ed ammirata, e il papà è il famoso torero Domingo.

Topexan lavaggio antisettico combatte a fondo i brufoli.

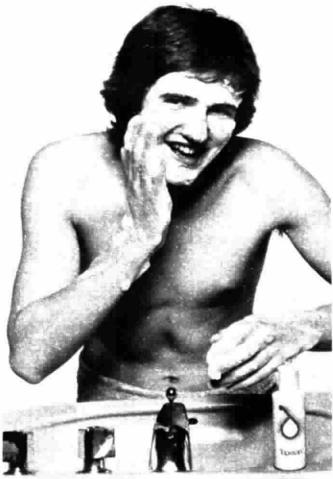
Con Topexan la tua pelle resta "clinicamente pulita": libera dallo sporco, dal grasso eccessivo, dai batteri, quindi libera da brufoli e punti neri.

Come nascono i brufoli

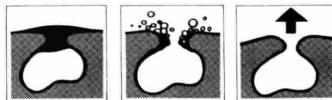
E' proprio in queste condizioni che nascono i brufoli: grasso, sporco presente nell'atmosfera, residui di cellule morte, vanno a ostruire l'apertura del poro che si rigonfia per effetto della superproduzione di sebo. E' qui che intervengono i batteri che provocano l'irritazione prima e l'infezione poi.

Come agisce Topexan

Ecco la necessità di intervenire con un prodotto come Topexan che elimina in un unico momento (il lavaggio quotidiano del viso) le vere cause della formazione dei brufoli: grasso, sporco, batteri. Topexan lavaggio antisettico lascia quindi la tua pelle "clinicamente pulita".



Risultato di lunghe ricerche dermatologiche, Topexan è un semplice lavaggio (si usa come un normale saponcino liquido) che elimina in profondità l'eccesso di sebo, lo sporco, e soprattutto le formazioni batteriche che fanno così facilmente la loro comparsa nell'insieme grasso/sporco.



Che Topexan sia un nuovo modo di intendere l'igiene lo senti subito dopo es-

seri lavato: la sensazione di fresco, di vero pulito, il senso di liberazione dal grasso ne sono la prova. La pelle resta morbida ed elastica perchè Topexan ha un pH=6 (lo stesso grado di acidità, cioè, della pelle).

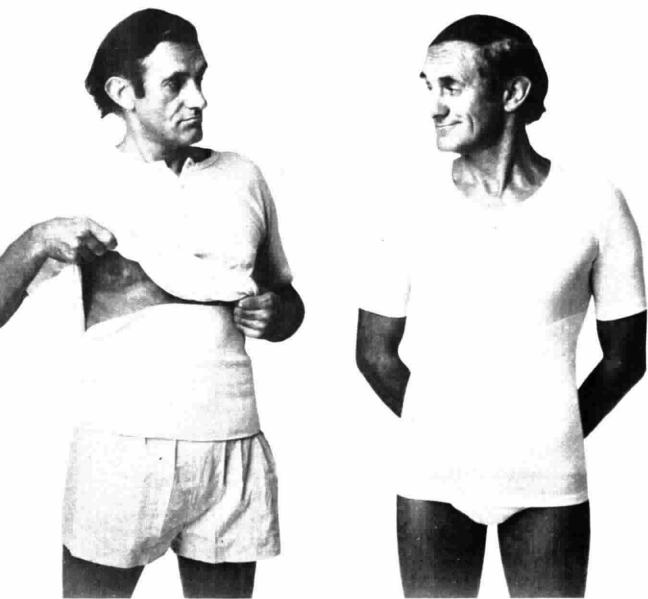
L'unica cosa che Topexan ti chiede, come ogni altro prodotto serio, è un uso costante. Del resto, non si tratta che di lavarsi il viso 2 volte al giorno.



Topexan combatte i brufoli già mentre ti lavi.

Seguire attentamente le avvertenze e le modalità d'uso Reg. Min. San. N. 9054 - Aut. Min. San. N. 4336

BIELASTICA® BAYER, LA PRIMA MAGLIA-CINTURA, CAMBIA LA VOSTRA VITA.



DA COSÌ.

A COSÌ.

Se voi siete un tipo d'uomo che ama stare al passo coi tempi - almeno quando si tratta di innovazioni davvero utili - per voi oggi c'è un nuovo tipo di cintura elastica: la maglia-cintura Bielastica® Bayer.

Un'innovazione che cambia la vostra vita, per sei utili ragioni.

1. Perchè vi evita di portare due indumenti quando potete indossarne uno solo.
2. Perchè non può, essendo un tutt'uno con la maglia, slabbrarsi ai bordi.
3. Perchè non può nemmeno arrotolarsi.
4. Perchè non pizzica (dentro è di cotone) ma tiene caldo (fuori è di lana).
5. Perchè è sempre a posto: e così la vostra schiena.
6. Perchè è ad elasticità differenziata: cioè contiene dove deve contenere.

Tutto è nuovo in questa cintura.

Anche il nome: maglia-cintura Bielastica®, la prima maglia-cintura esistente.

MAGLIA-CINTURA BIELASTICA.
(La cintura degli anni '80.)

bielastica



IX/C
padre Cremona

Paternità responsabile

«Ho ascoltato alla radio un suo commento al racconto che un padre di dodici figli faceva della sua esperienza e mi sembra che le sue parole non fossero di approvazione...» (Marina Cerasi - Pistoia).

Ora cercherò di spiegarmi meglio, anche perché l'argomento era così umanamente interessante che non valeva la pena. Nella rubrica religiosa del GR 2, Oggi è domenica, un padre di dodici figli ha dato la sua testimonianza con un racconto semplice e sereno:

Senza menar niente della sua avventura dichiaro che lui, la moglie, i figli, sei sposati e sei a casa - sono felici di potersi contare, ha raccontato soprattutto le reazioni dell'ambiente nel conoscere l'esistenza del suo compatto nucleo familiare. Non si nasconde che, tra la gente, egli è, talvolta, oggetto di scherno, di rispetto, di meraviglia, a seconda dei casi. Eppure, nella sua vita, non riscontra nulla di straordinario; gli stessi problemi di ogni famiglia.

I colleghi di ufficio — è un emplice impiegato statale — lo interpellano quando hanno qualche difficoltà in famiglia, un figlio con le scarlattine. Riesce a tranquillizzarli, dicendo: «Quando uno mi si ammalava di morbillo, io mi facevo cinque morbilli...». E così via, tutto con quell'ottimismo di cui un uomo che affronta quella responsabilità non può mancare. Ha raccontato, poi, la scena della villeggiatura sui Castelli Romani, quando, nella piazza principale, la gente vedeva sciamare dal pulmino tutti quei figli, chi con un fratellino in braccio, chi con la gabbia del canarino in mano. E il macellaio di Montecompatri, che lo conosceva solo come «quel padre di dodici figli», invece dei due chilogrammi di carne ordinati, gliene pesava tre e mezzo. E all'osservazione che forse si stava sbagliando: «Il peso lo faccio io e il prezzo lo faccio io; prenda la carne e vada tranquillo; lei non è quel padre di dodici figli?».

Conclusasi la testimonianza di quel padre, il conduttore della rubrica mi ha chiesto un commento. Cosa ho detto io? Se non sono riuscito chiaro a voce, preciso il mio pensiero. Ho detto che non intendeva far propaganda demografica, perché anche la morale cristiana non concepisce la famiglia come una fabbrica di figli. La paternità non si esaurisce nell'atto fisiologico ma richiede tutta la strutturazione di responsabilità. Per me, diceva, il fine dell'attività del matrimonio è costituire una famiglia di cui tutte le componenti e tutti i componenti, come in una società ben ordinata, raggiungono singolarmente e reciprocamente quell'equilibrio spirituale che rende capaci di affrontare insieme altre responsabilità, anche nella linea del dono della vita.

In una famiglia, la procreazione non è compito solo fisiologico dei genitori, ma coinvolge spiritualmente e materialmente tutti i membri già esistenti in seno ad essa, la realizzazione della loro gioia, della loro responsabilità comune nell'accogliere una nuova vita. Quest'armonia non si raggiunge nell'egoismo, ma con la saggezza e con lo spirito di sacrificio.

Cioè detto sul piano teorico, prende atto che quel padre, dal suo racconto, la sua moglie e i suoi figli mi apparivano persone che tale armonia avevano raggiunto. Io ho conosciuto molte famiglie numerose, e i loro problemi non erano più difficili di quelli con uno o due figli, dove, spesso, i problemi, non so perché, si esasperano. Più che per ogni altro compito, quello di dare la vita esige un alto senso di responsabilità.

La lettera agli Ebrei

«Perché nelle letture liturgiche la "lettera agli Ebrei" non è più denominata, come prima, "Lettera di san Paolo agli Ebrei"?» (Carlo Neri - Pergine).

Ci sono molte probabilità che questa lettera non sia stata scritta da san Paolo ma da uno dei suoi collaboratori che ne conosceva bene il pensiero: Barnaba o Apollo. Forse quest'ultimo, per la sua più diretta dipendenza dalla dottrina dell'apostolo.

Padre Cremona

è Sicer

la rivoluzionaria novità nei ferri da stirare:

il supervapore

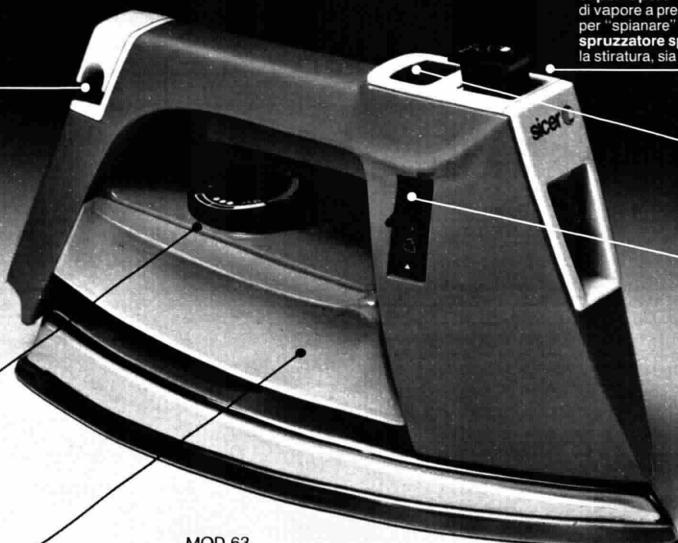
un getto di vapore a pressione
per spianare le pieghe più resistenti

Uscita per cavo
di alimentazione
a due posizioni:

il cavo
può essere posizionato
a destra o a sinistra
per consentire
una facile stiratura
a destra e a mancina.

Termostato
selezionatore:
per stirare
alla temperatura ideale
qualsiasi tipo di tessuto.

Serbatoio trasparente:
per controllare
costantemente
il livello dell'acqua;
contiene una grande
quantità d'acqua
non richiede
lo svuotamento
a fine stiratura;
è nettamente separato
dalla piastra.



MOD. 63

sicer

tecnica d'avanguardia per una gamma completa di piccoli elettrodomestici

SICER ITALIANA S.p.A. - Lungo Dora Liguria 72 - 10143 Torino

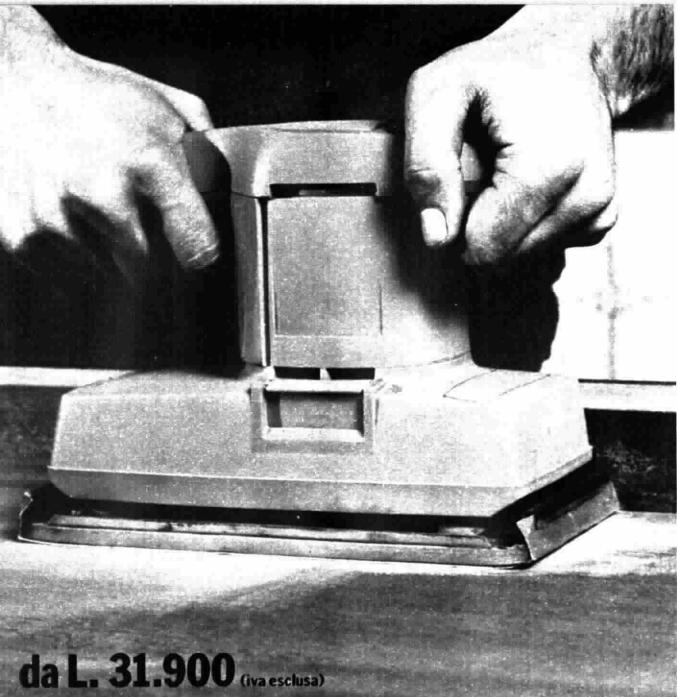
Pulsante per supervapore e per
spruzzatore spray.

In un unico comando due importanti funzioni:
supervapore - per ottenere un getto
di vapore a pressione, utilissimo
per "spianare" o "fissare" qualsiasi piega;
spruzzatore spray - per inumidire durante
la stiratura, sia a secco che a vapore.

Lampada spia:
per segnalare
quando il ferro è alla
temperatura ideale.

Comando
secco/vapore:
per passare
automaticamente
dalla stiratura a secco
alla stiratura a vapore.

Piastra radiante:
con ben 32 fori,
distribuiti
su tutta la superficie,
diversamente orientati
per consentire
una uniforme
vaporizzazione.



da L. 31.900 (iva esclusa)

Integrali Black & Decker "gli specializzati" dal prezzo eccezionale.

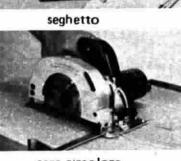
Maneggevoli e compatti, gli integrali Black & Decker sono utensili ideali perché uniscono prezzi eccezionalmente contenuti a una qualità da professionisti.

Per gli hobbisti più esigenti gli integrali Black & Decker rappresentano la soluzione ottimale: infatti si prestano a risolvere i problemi di chi esegue spesso lavorazioni differenti e necessita quindi di attrezzi specifici e sempre pronti per l'uso.

Rivolgiteli subito al tuo rivenditore di fiducia dove troverai cataloghi, novità e tante iniziative interessanti.



seghetto



sega circolare



smerigliatrice - levigatrice



Se hai una casa devi avere Black & Decker

IX / C qui il tecnico

Diffusori

« Possiedo un giradischi Garard Zero 100 e vorrei sostituire l'amplificatore che possiedo con un Galactron M K 120. Di quale potenza i diffusori acustici e quali i più adatti? Quale testina magnetica per il Garard Zero 100? » (Antonio Monti - Bovisio, Milano).

La decisione per l'amplificatore Galactron 120 è ottima: è un apparato modernissimo, ha 70 Watt effettivi per canale, indicatori luminosi della dinamica del segnale e filtri per la frequenza di rete e per la frequenza di risonanza del braccio del registratore, un controllo di tono a cinque frequenze che funziona anche da equalizzatore di ambiente.

Qua diffusori consiglierei il modello RCF BR 50 in cui, oltre che la risposta in frequenza, è stata particolarmente curata la emissione in fase delle varie frequenze che annulla la fastidiosa sensazione di concentrazione delle frequenze alte in particolari direzioni. Per il giradischi consigliano la testina Empire 2000 E/III o la 681 EE.

Occhio ai complessi

« Avrei intenzione di acquistare un piccolo complesso stereo: mi hanno consigliato Casse RCF mod. BR 21, amplificatore Stereo Sanyo DCA 200 U/M, piastra di registrazione Philips N. 2515 Hi-Fi. Desidererei avere un suo parere circa l'acquisto » (Rosario Novello - Palermo).

Siamo d'accordo nella scelta, ma suggeriamo anche di prendere in considerazione qualche compatto Philips e Grundig (tipo Studio) o, infine, il modello Stereo 428 della Remco Italia comprendente un sintonizzatore, un registratore a cassette, un amplificatore e due casse.

Mettiamo anche il registratore

« Essendo appassionato di musica lirica e sinfonica, sto cercando di formarmi un complesso formato da: sintonamplificatore, casse acustiche, registratore a bobine. A parte il costo totale (vorrei non dover spendere una cifra da capogiro, sulle 850.000 lire, ce la faccio?), quello che mi lascia indeciso è il registratore, il quale dovrebbe avere la velocità 19, 9,50, 4,75 poiché ho più di 96 opere registrate a 9,50 (velocità abituale); ho però anche dei brani a 4,75 per finire il nastro » (Mirko Mantovani - Milano).

Con lo stanziamiento di 850 mila lire si può fare poco, dato che l'acquisto di un registratore a nastro o a cassette almeno passabile assorbe già la metà della cifra. I registratori a bobine sono mediamente più costosi di quelli a nastro e rendono più critica la scelta; d'altra parte solo poche case prevedono per i registratori a bobine anche la velocità di 4,75 cm/sec, da lei desiderata. Ottimo fra i vari prodotti è il registratore a bobine Uher Variocond S4520 il cui prezzo si aggira sulle 450 mila lire. Esso ha un amplificatore incorporato da 6 Watt per canale.

Vogliendo completare la catena consigliamo due diffusori Telefunken TL 700 e un amplificatore Telefunken V 60 Hi-Fi o meglio un sintonamplificatore Concerto Hi-Fi 4040 sempre Telefunken.

Enzo Castelli

XII / G calcio

SCHEDINA DEL CONCORSO N. 7 I pronostici di PIPPO BAUDO

Foggia - Bologna	1	x
Lazio - Juventus	x	2
Milan - L. R. Vicenza	1	
Napoli - Genoa	1	x 2
Perugia - Fiorentina	x	
Pescara - Roma	x	2
Torino - Inter	0	

Verona - Atalanta	1	x	2
Bari - Rimini	x		
Cagliari - Varese	1	x	
Pistoiese - Palermo	x		
Empoli - Siena	1		
Catania - Reggina	x		

UNA SCELTA NATURALE



L'APERITIVO A BASE DI CARCIOFO

CYNAR

CONTRO IL LOGORIO DELLA VITA MODERNA

Noi per iscritto non ti promettiamo niente.

Infatti la nostra etichetta è il vetro.

Noi preferiamo che tu lo veda il nostro tonno attraverso la leale trasparenza del nostro vasetto di vetro.

Quando il tonno non è in vetro, devi basare la tua scelta su ciò che è scritto sull'etichetta.

Noi, la nostra qualità, te la dimostriamo a vista

e il sapore, il buon sapore del tonno, te lo proteggiamo in vetro.

A questo punto, scegli.



Alco: il tonno a vista

l'oroscopo



21 marzo
20 aprile

ARIETE

Appuntamenti che è bene non rimandare. Dei forti contrasti vi costringeranno a una scelta più radicale. Non attendete oltre ad accusare chi vi disturba nel morale e nello spirito. Ottime possibilità di imporsi sui prepotenti. Giorni buoni: 2, 3, 4.



21 aprile
21 maggio

TORO

La richiesta di un prestito, un anticipo oppure una promozione, sarà accolta favorevolmente. Disarmate i suscettibili e gli austrieri con il buonumore, le battute spiritoso e la diplomazia. Vivacità per l'avvento di strane novità. Giorni favorevoli: 3, 5, 6.



22 maggio
21 giugno

GEMELLI

Vi sentirete attratti verso il quieto vivere e alla ripulsa di ogni responsabilità. La sincerità affettiva dà nuovo impulso al vostro volerlo ed è taurina per arrivare alla conclusione e alla realizzazione di cose stabili. Giorni buoni: 7, 8.



22 giugno
23 luglio

CANCRO

Ritemprate le forze del corpo e dello spirito con un viaggio dilettivo e sano. Un appuntamento molto importante: fare a mente tutto un lavoro segreto di approcci e di appoggi. Interessi economici ben tutelati. Giorni ottimi: 2, 4, 6.



24 luglio
23 agosto

LEONE

Saranno vedrete bene le segrete intenzioni di chi vi vuole bene. La fortuna collabora in tutte le direzioni e vi aiuta alla riconvinta totale. Il Sole e Venere vi daranno man forte nei momenti più difficili. Giorni favorevoli: 5, 7, 8.



24 agosto
23 settembre

VERGINE

Idillio, dichiarazione, fatto interessante per la questione sentimentale. Occasione per una vacanza alla fine della settimana. L'evolversi di una situazione aprirà delle vie significative. I progetti in corso sembrano insidiosi. Giorni fausti: 2, 3, 8.



19 febbraio
20 marzo



24 settembre
23 ottobre

BILANCIA

Situazione variabile e nebulosa più che altro per la vostra indole perplessa e indecisa. Agendo con un ostacolo inaspettato rallenerà la vostra attivita e allontanerà la meta. Uniti con i natii dei Gemelli e dell'Ariete. Giorni favorabili: 3, 5, 6.



24 ottobre
22 novembre

SCORPIO

Non state fantasiosi ma realistici. Il vostro non vi è posto per i castelli in aria ma solo per le cose costruite con solide e profonde basi di cemento. Non avventuratevi in nuove spese, contentatevi di ciò che avete. Giorni favorevoli: 4, 5, 7.



23 novembre
21 dicembre

SAGITTARIO

Le lettere inviate in questo periodo faranno viva impressione e saranno accolte benevolmente da chi le riceve. Fate contatto preciso e il vostro giusto di insieme sino in fondo. Elaborazione dell'elenco di passate esperienze. Giorni favorevoli: 3, 5, 6.



22 dicembre
20 gennaio

CAPRICORNO

L'immaginazione feconda potrà dirottarvi un poco dalla realtà. Occorre più sicurezza e irruenza per trarre vantaggio da questa situazione necessaria. Una lettera oppure un regalo apriranno un dialogo benefico e costruttivo nel domani. Giorni buoni: 2, 7, 8.



21 gennaio
19 febbraio

ACQUARIO

Cercate la verità sopra ogni altra cosa e la saprete tutta e presto. Occorre conservare il coraggio e la calma. L'autocontrollo è indispensabile, perché ciò che avete di farsi perdere le stoffe. Potrete viaggiare, divertirvi. Giorni favolosi: 5, 6, 7.



19 febbraio
20 marzo

PESCI

Giove è benefico per voi, quindi tutto andrà bene, specialmente nel settore dei rapporti affettivi. La provvidenza vi darà avvertenze e portentose. Interesse per l'arte. Giorni favorevoli: 2, 6, 8.

Tommaso Palamidessi

Gengive che sanguinano? Denti in pericolo.



Molte delle malattie dell'apparato dentario iniziano con la formazione della patina dentaria sui bordi dei denti e delle gengive.

Se non la si elimina, questa può trasformarsi in placca e provocare gonfiore e arrossamenti alle gengive. (figura A e B)

Perché mettere in serio pericolo le vostre gengive e i vostri denti quando è possibile evitarlo?

Per una corretta igiene della bocca oggi è stato studiato in laboratorio il nuovo dentifricio Defend: infatti spazzolando regolarmente i denti con Defend si rimuove meglio la placca dentaria dando alle gengive ed ai denti forza e igiene.

Quell'igiene che anche il dentista raccomanda.

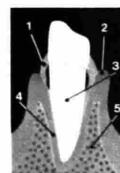


Figura A.
La placca (1) si forma tra le gengive (2) e la radice (3) infiammando così i tessuti parodontali (4), trasformandosi in tartaro distrugge progressivamente l'alveolo (5).



Figura B.
Le gengive si ritirano, il dente non è più saldo. Pertanto può cadere o deve essere estraato.



Da oggi
in tutti i negozi.

Dentifricio Defend gengive più forti per denti più saldi.



STILE
LONGINES



Orologi a quarzo Longines. Extra-piatti. Cristallo di zaffiro duro quasi quanto il diamante.

A sinistra: 42904.902 in placcato oro. In acciaio: 41904.902.

A destra: 42917.901 in placcato oro. In acciaio: 41917.901.

La scelta

**Si sceglie un Longines a quarzo
per la sua bellezza.
E poi se ne scopre l'eccezionale precisione.**

È gente che sa scegliere, quella che organizza i grandi incontri sportivi. Sceglie sistemi e apparecchi di cronometraggio Longines per la precisione che offrono e per la loro perfetta affidabilità.

Perciò, se siete in corsa per una medaglia d'oro alle prossime Olimpiadi, o semplicemente per il primo volo diretto a New York, la scelta non cambia. Longines merita sempre la vostra fiducia.



Longines: qualche fatto da ricordare

- 1. Ogni componente del meccanismo viene fabbricata nei laboratori Longines.
- 2. Longines è un Longines in ogni sua parte!
- 3. Pioneer dell'orologio elettronico, Longines è stato tra i primissimi a realizzare gli orologi da polso a quarzo.

LONGINES

Una questione di stile



Richiedete il catalogo completo a:
I. BINDA S.p.A. - Via Cusani 4 - Milano

in poltrona



**dolce o salato
autentico burro
dalla Germania
è naturale**

*Molto ricercato dai più esigenti consumatori
(tanto che anche alcune grandi Case italiane
lo acquistano regolarmente).*





dopo, a casa...

**VECCCHIA
ROMAGNA**
brandy etichetta nera

Una fredda giornata,
ma dopo, a casa....
a casa ti aspetta il calore
di Vecchia Romagna
etichetta nera.



Le migliori uve,
una sapiente distillazione,
un lungo, lunghissimo
invecchiamento in botti
di pregiato rovere :
così nasce, lentamente, il
brandy Vecchia Romagna
etichetta nera.

Una fredda giornata,
ma dopo....
dopo, la tua casa
e la calda atmosfera di
Vecchia Romagna.